SAMEDI
22 AVRIL 1995
Volume 60
No 256
Granby

Semaine:
50 cents.
Samedi: $1.25
(Taxes en sus)

La Voix de l'Est

UNIPRIX de Laganière
...JUSQU'À MINUIT
35 Principale, Granby 378-6999
L120367

Alerte au suicide

□Un ado sur quatre «y pense», un sur dix l'essaie

— pages 4, 5 et 8

Des jeunes et plusieurs intervenants interrogés par *La Voix de l'Est* sont presque unanimes; un rapport alarmant sur le suicide chez les adolescents, réalisé récemment est réaliste.
photo Michel St-Jean

Week-end

Louisette Dussault voulait Granby

— page 35
photo Richard Chagnon

Bisons: le bilan de Gaétan Roy

— pages 78 et 79

Pizza VÉGÉTARIENNE moyenne 6,50$ PLUS TAXES
Valide au comptoir et sur livraison seulement si mentionné au téléphone
EN VIGUEUR JUSQU'AU 12 JUIN 95

Pizza grande TOUTE GARNIE 8,95$ PLUS TAXES
Valide au comptoir et sur livraison seulement si mentionné au téléphone
EN VIGUEUR JUSQU'AU 12 JUIN 95

Rapid Pizzeria
PLUS de goût, MOINS de coût
478 boul. Boivin, Granby
378-9031-2
L-126923

Nominations à *La Voix de l'Est*

Dans le cadre d'une réorganisation de la salle de rédaction, M. Pierre Gobeil, président et éditeur de *La Voix de l'Est* et de l'hebdomadaire *Plus*, annonce la nomination de M. Dany Doucet au poste de directeur de l'information. Par ailleurs, M. Gobeil annonce également la nomination de M. Réal Marchessault au poste de chef des nouvelles.

M. Doucet, 30 ans, a oeuvré dans le domaine de l'information dans des hebdomadaires, à *La Presse* et au *Journal de Montréal* où il s'occupait jusqu'à tout récemment des faits divers. Il possède une solide connaissance dans le domaine des informations générales, économiques, sportives et autres.

M. Marchessault, 42 ans, travaille à la Maison des communications depuis maintenant 22 ans. Son expérience de l'information en général est inestimable. Il a occupé le poste de directeur de l'information à *La Voix de l'Est* durant 8 ans.

MM. Doucet et Marchessault entrent en fonction immédiatement.

Dany Doucet

Réal Marchessault

De la casse pour des flacons

Trois jeunes Granbyens devront sous peu répondre à des accusations de méfait et de cambriolage, le tout découlant de leur arrestation, au cours de la nuit de jeudi à vendredi, dans le centre-ville. Vers 4 h, l'attention des patrouilleurs du secteur a été attirée par un grand bruit de verre brisé. En s'approchant de la source du bruit, il ont aperçu un trio de jeunes gens fuyant l'établissement de la Société des alcools, coin Gill. La vitrine du magasin avait été fracassée et les suspects avaient quelques flacons en leur possession. Ils ont été épinglés séance tenante. Ils ont été relâchés après interrogatoire et ont dû signer une promesse de comparaître en cour. En vignette, la vitrine brisée.

photo Richard Chagnon

La tragédie d'Oklahoma: un des suspects arrêté

WASHINGTON
AP, Reuter

Un homme de 27 ans soupçonné d'avoir participé à l'attentat qui a fait mercredi au moins 58 morts à Oklahoma City a été interpellé à Perry (100 km au nord d'Oklahoma City), a annoncé hier le ministre de la Justice Janet Reno.

Il s'agit d'un des deux suspects identifiés la veille par le FBI.

Le bilan provisoire de l'attentat s'élève maintenant à 58 morts et 150 disparus.

Les forces de l'ordre recherchent par ailleurs activement deux frères dans l'Etat du Michigan et mènent d'autres opérations dans le pays, selon le réseau de télévision CNN. Les suspects appartiendraient tous à une organisation américaine d'extrême-droite.

Alors que les services du FBI dans le Michigan ont déclaré à l'Associated Press qu'ils avaient effectué une opération dans la ville de Decker dans le cadre de l'enquête, le réseau de télévision CNN a précisé que les forces de l'ordre recherchaient activement deux frères, Terry et James Nichols.

Tous deux seraient membres d'une organisation paramilitaire d'extrême-droite, «La Milice du Michigan», violemment opposée au gouvernement fédéral américain, comme le serait également Timothy McVeigh, 27 ans, l'homme arrêté à Perry, une petite ville de 5000 habitants.

Selon le ministre de la Justice Janet Reno, ce dernier aurait été interpellé mercredi matin -une heure et demie après l'attentat- par hasard, pour un excès de vitesse. Il est actuellement détenu à la prison du comté de Noble, près de Perry. D'après les signalement diffusés par le FBI, McVeigh serait l'un des deux hommes ayant loué le 17 avril à Junction City (Kansas) le camion devant servir à l'attentat deux jours plus tard.

Plusieurs témoins travaillant à Junction ont affirmé avoir vu en ville depuis plusieurs mois deux hommes semblables aux descriptions fournies par les enquêteurs. «C'étaient des gars normaux. Ils étaient là depuis deux ou trois mois», a déclaré Sylvia Niemczyk, gérante d'une stationservice.

S'exprimant peu après Janet Reno, le président Bill Clinton s'est dit confiant dans les progrès de l'enquête et a réaffirmé que les coupables seraient condamnés à la peine de mort.

«Nous résoudrons cette affaire dans son intégralité et la justice triomphera», a-t-il déclaré. «Nous allons les retrouver (les suspects), les inculper et requérir la peine de mort à leur encontre.»

EN BREF

Meurtre près de St-Jean

LONGUEUIL (PC) — Un jeune homme recherché relativement au meurtre et à l'enlèvement de jeudi soir à Saint-Alexandre sur Richelieu, a été arrêté hier matin à Brossard. Le suspect, Sylvain Martin, 22 ans, a été intercepté à bord de sa voiture par des policiers de la Sûreté du Québec sur le stationnement d'un commerce du boulevard Taschereau. Il a été conduit au quartier général de la SQ pour interrogatoire et pourrait être traduit en cour lundi à Saint-Jean sur Richelieu. Le jeune homme était recherché depuis jeudi soir par tous les corps policiers de la région. Il aurait tué la mère de son ex-amie de coeur avant d'enlever cette dernière. Le drame se serait produit au moment où la jeune fille de 17 ans revenait de l'école en compagnie de son frère, âgé de 14 ans, jeudi après-midi. Une querelle aurait éclaté et la mère, Mme Lise Beaudoin, 40 ans, aurait été poignardée en tentant de s'interposer. Le suspect aurait attaché l'adolescent avant de prendre la fuite en emmenant la jeune fille avec lui. Le jeune homme a cependant réussi à se défaire de ses liens pour lancer l'alerte. Quant à la jeune fille, elle a pu fausser compagnie à son ravisseur quelques heures plus tard à Montréal pour trouver refuge dans un poste de police de la CUM. Le corps Mme Beaudoin a été trouvé dans un fossé près de la résidence familiale à Saint-Alexandre.

SOMMAIRE

Agenda	16
Commentaire	14
Cahier week-end	30
Décès	72
Économie	30
Jeux	47
À ne pas répéter	16
Petites annonces	50
Sports	73
Statistiques	76

LA VOIX DE L'EST

INFORMATION	375-4555
ABONNEMENTS *Lundi à vendredi: 7h30 à 16h30* *Samedi: 7h à 10h00*	375-6951
PETITES ANNONCES *Lundi à vendredi: 8h00 à 17h30*	375-8888
PUBLICITÉ *Lundi à vendredi 8h30 à 16h30* Délai: trois jours ouvrables	375-6993
RÉDACTION	375-6850
TÉLÉCOPIEUR	777-4865
CHEF-Radio	372 ou 378-1450

MÉTÉO

- Un petit samedi tristounet, nuageux avec de grandes probabilités d'averses...
- ... et un dimanche qui lui ressemblera
- Lever du soleil: 5h58; coucher: 19h49
- Vers la nouvelle lune
- Max: 10; Min.: 2

LA QUOTIDIENNE

718
4456

NOUS PAYONS LA TPS
Pour 48 HEURES SEULEMENT
les samedi et dimanche 22 et 23 avril
sur les appareils électroménagers
Frigidaire, Kelvinator et White Westinghouse
MEUBLES Denis RIEL
Sortie 55 de l'autoroute 10, Farnham 293-3605
L126686

Il se fait voler ses Reebok par la «bande des suces»!

Ça joue dur entre gangs de jeunes à Granby

GRANBY

Isabelle Ducas

Ça joue dur entre adolescents dans les rues de Granby!

Un garçon de 13 ans s'est fait déchausser de ses espadrilles Reebok neuves par deux adolescents un peu plus âgés, dans le stationnement des Galeries de Granby, Vendredi saint vers 15 h.

Le «taxage», un type d'agression répandu autour des écoles et dans le métro de Montréal, semble maintenant faire sont apparition à Granby.

L'adolescent, qui préfère garder l'anonymat par peur des représailles, sortait du centre commercial avec un copain lorsqu'il a été attaqué par les deux voleurs.

«Au début, ils nous suivaient et nous ont demandé si on avait de la drogue ou de l'argent, relate l'adolescent, au cours d'une entrevue hier soir. On a dit non, même si j'avais 35 $ dans mes poches. Mais ils ont attendu qu'on soit tout seuls et mon ami les a entendu dire: 'On lui saute dessus'. Mon ami a eu le temps de se sauver, mais moi ils m'ont *pogné*, puis m'ont pris mes souliers. Ça faisait deux semaines que je les avais, 130 $!»

Se retrouvant en «pieds de bas» dans le stationnement du centre commercial, l'adolescent, qui n'a pas été blessé, a reçu l'aide d'un automobiliste qui passait par là. Ils ont fait le tour des environs en voiture pour tenter de retracer les voleurs, sans succès. Le jeune s'est ensuite fait reconduire au poste de police, où il a déposé une plainte.

La «taxe» se répand

Les adolescents montréalais victimes de ce genre d'agression indiquent qu'ils se font «taxer». Depuis quelques années déjà, des jeunes se font voler manteaux, espadrilles ou casquettes, parfois sous la menace d'un couteau, en retournant à la maison après l'école. Les adolescents de Granby auront-ils à faire face au même problème?

«La même chose est arrivée au neveu d'un collègue de travail, signale la mère du garçon. Mais lui, c'est son manteau de cuir qu'il s'est fait voler.» L'agression était survenue sur la rue Principale, près de la rue Saint-Charles.

«Je ne comprends pas qu'ils fassent ça dans des endroits passants, où il y a toujours des gens», dit la mère de trois enfants, encore secouée par l'événement.

L'adolescent qui s'est fait agresser croit cependant que les voleurs ne venaient pas de Granby. «Je ne les avais jamais vu avant, mais quelqu'un m'a dit qu'il les avait vu avec une gang d'une autre ville au centre d'achat.»

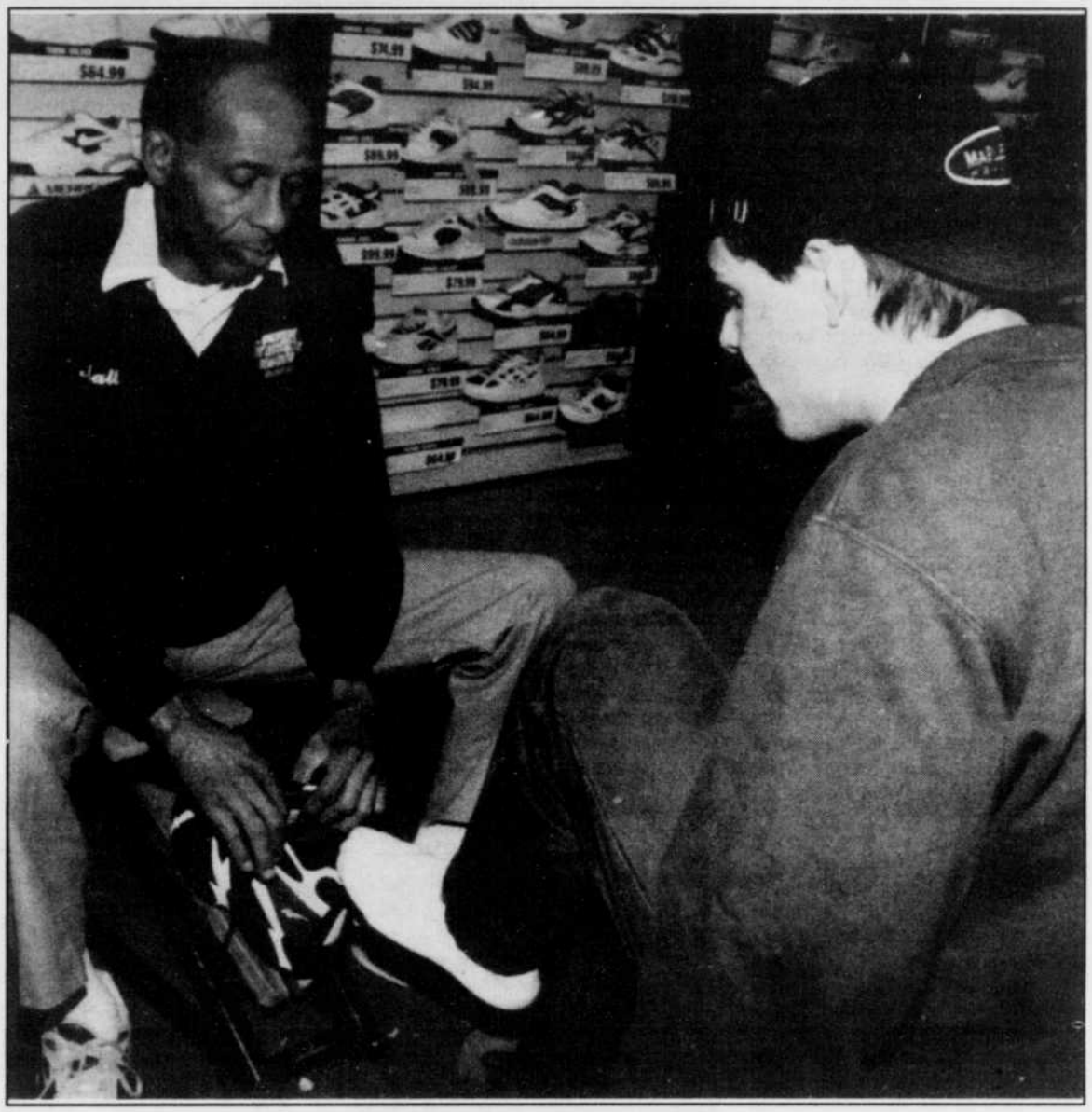
Le gang des suces

Il a décrit les voleurs comme étant des «Yo» (des jeunes habillés de pantalons larges, de gros manteaux de «starter» au logo d'équipes de baseball et d'espadrilles). Ils appartiennent à un gang dont tous les membres portent autour du cou des suces de bébés et sont âgés entre 15 et 17 ans. La victime a cependant eu de la difficulté à voir leurs visages et n'a pu les reconnaître lors d'une séance de visionnement de photos au poste de police cette semaine.

Au magasin de sport «Au Grand Bazar» de Granby, le copropriétaire Pierre Grondin a rencontré quelques jeunes clients qui ont été victimes de «taxage». «Il y a une semaine, une madame est venue racheter des espadrilles à son fils, ça doit être celui qui vous a parlé. D'autres jeunes m'ont raconté qu'ils s'étaient fait voler leur casquette ou leur manteau de 'starter'. C'est peut-être arrivé quatre ou cinq fois depuis trois ans, des jeunes de neuf ou dix ans qui s'étaient fait enlever le manteau de sur le dos en sortant de l'école.»

Les vestes de «starter», très populaires chez les jeunes, peuvent coûter entre 70 $ et 250 $, indique M. Grondin. Des espadrilles à la mode peuvent coûter jusqu'à 180 $.

Hier soir, la police de Granby ne pouvait nous fournir de données sur le nombre de plaintes de ce genre.



Un jeune de 13 ans s'est fait déchausser en plein stationnement du centre commercial la semaine dernière. Matt Alston, du Grand Bazar, ci-haut, en vend des Reebok aux adolescents! *photo Richard Chagnon*

Un homme de 50 ans héberge fiston pour la nuit et met le papa en émoi

GRANBY
RG

Un bambin de huit ans, demeurant dans le centre-ville de Granby, a fait vivre des heures d'angoisse à son père, hier, en passant la soirée et la nuit de jeudi chez des connaissances.

Après l'école, l'enfant se serait rendu directement chez un petit copain. Il serait demeuré là toute la soirée sans avertir son père.

Tard jeudi soir, il aurait frappé à la porte d'un quinquagénaire voisin qu'il avait déjà visité. L'homme l'a accueilli.

Le petit lui a laissé entendre que son père n'avait pas le téléphone. Curieusement, son hôte a accepté ce prétexte sans en demander davantage et a hébergé le jeune pour la nuit. Vers 7h30, il l'a ramené chez son père.

L'absence du jeune avait été signalée à la Sûreté municipale dès son retard du retour de l'école. Aussi, quand son rejeton est revenu à son domicile, le père a-t-il informé les policiers du retour du petit disparu.

Compte tenu du contexte plutôt ambigu, la police a étroitement interrogé le bambin et son hôte pendant quelques heures hier. Au milieu de la journée, chacun était rentré chez soi. Mais à la SM, on disait qu'on poursuivrait l'enquête en début de semaine.

Entre-temps, le cas de l'enfant a été référé à la Direction de la protection de la jeunesse. La loi interdit par ailleurs de divulguer tout renseignement pouvant identifier le garçonnet.

Histoire de rire

Une femme en train de se peser, à son mari : «La voilà ton inflation : 130 livres qui en sont devenues 150.»

GUY BUSSIÈRE
OUVERT TOUS LES DIMANCHES
de 9 h à 17 h
PHARMAPRIX
Galeries de Granby
L120372

SOS Suicide

Un adolescent sur dix dans la région a déjà tenté de se tuer, et quatre sur dix y ont pensé

GRANBY

Denis Poissant

Quatre adolescents sur dix dans la région de Granby ont déjà pensé sérieusement à se suicider. Un sur dix a tenté de mettre fin à ses jours.

C'est ce que révèle une étude réalisée au printemps 1993 par le Centre de prévention du suicide de la Haute-Yamaska (CPSHY) et dont *La Voix de l'Est* a obtenu copie des résultats préliminaires.

L'enquête a été effectuée auprès de 447 élèves du secondaire I à V dans les polyvalentes Sacré-Coeur (Granby) et Massey-Vanier (Cowansville), ainsi que les écoles secondaires du Verbe-Divin (secteur privé, Granby) et Mgr Desranleau (Bedford).

Des chiffres inquiétants? Oui, pense la psychosociologue Céline Beauregard, qui a réalisé l'étude pour le compte du CPSHY. Inquiétants car ce sont des chiffres dans la moyenne québécoise. Voilà tout le problème, dit-elle.

«Le phénomène du suicide est très particulier au Québec, on a les records mondiaux de suicide chez les jeunes. C'est anormal et dramatique. On a toujours peur de dire ces choses à cause peut-être du contexte socio-politique. On ne veut pas le savoir que ça va mal, c'est trop dérangeant.»

Entre les années 1960 et 1985 au Québec, les taux de décès par suicide se sont multipliés par dix chez les garçons de 15 à 19 ans, passant de 1,8 pour 100 000 à 21,7 pour 100 000. Il s'agit de la première cause de décès dans ce groupe d'âge. Le taux moyen de décès y était de 18,5/100 000 en 1992, quatre fois plus qu'en 1970.

Mais on se ferme les yeux et on ne fait rien, selon Céline Beauregard. «On veut réduire le taux de suicide de 15% d'ici 2002. Mais ce sont des souhaits, y a pas d'argent, les moyens sont bloqués, on coupe partout. Va falloir faire plus avec ce qu'on a.»

Le CPSHY a tout de même reçu une subvention de près de 100 000$ de la Régie de la santé et des services sociaux de la Montérégie pour réaliser l'étude et implanter un projetpilote de prévention du suicide dans deux écoles (Wilfrid-Léger à Waterloo, et Massey-Vanier à Cowansville) de la région sur une période de deux ans. L'étude réalisée en 1993 sert de programme-cadre au projet, qui a débuté l'été dernier et se terminera à l'été 96.

Des comités formés de représentants de la direction, d'enseignants et de parents sont déjà en place dans les deux écoles. «C'est une analyse de besoins qu'on a fait, pas juste une collection de chiffres, dit Céline Beauregard. On veut que les écoles prennent en charge le problème du suicide. On ne veut pas transformer les enseignants en intervenants, mais on veut qu'ils soient attentifs et réfèrent les problèmes aux bonnes personnes. On veut former des sentinelles.»

Des gens à l'écoute. Capables de déceler les signes de détresse des jeunes. Une tâche difficile, car 65% des jeunes éprouvent de la difficulté à parler de leurs sentiments désagréables «en particulier», indique l'étude.

Et «29,5% des jeunes refuseraient de briser le silence confié par un ami suicidaire et 41,7% ne dévoileraient ce secret que s'ils jugent la situation grave ou urgente. Comme nous savons que les pairs sont les premiers confidents des jeunes, il s'avère impérieux de les sensibiliser et de les outiller afin d'éviter le pire, incluant l'effet de contagion à la suite d'un décès par suicide.»

«Les jeunes sont très influençables, dit Céline Beauregard. Il faut intervenir tout de suite pour ne pas qu'il y ait un effet d'entraînement.» Au moindre cri d'alarme, une équipe de spécialistes du CPSHY se rendra donc sur les lieux afin d'aider le jeune.

Aussi, un courrier du coeur anonyme a été implanté à l'école Wilfrid-Léger. «Un jeune qui vit un problème peut écrire sous un pseudonyme et les gens du courrier du coeur vont lui répondre. Ça va très bien. C'est numéro un.»

Céline Beauregard

«Je pensai s que ce serait plus. Ou bien c'est moi qui connaît du monde qui a eu ces problèmes-là...»
— Emmanuelle Deslandes

«Quand on est débordés, quand tout arrive d'un coup sec, on ne sait plus où se garrocher.»
— Sébastien Brodeur

«On a des crises d'hormones des fois. Un moment donné, t'es à bout.»
Charles Gaudreau

Caroline Simard et Marie-France Ostiguy, deux des adolescentes rencontrées par *La Voix de L'Est* et invitées à commenter les statistiques troublantes sur le suicide chez les jeunes. «C'est quasiment notre faute, dit Caroline. On est tellement chiens entre nous...».

photo Michel Saint-Jean

Les cinq jeunes interrogés par *La Voix de l'Est* s'entendent: le suicide est malheureusement présent dans leur entourage, et la dernière étude ne fait que confirmer ce fait. *photo Michel Saint-Jean*

Des chiffres qui n'étonnent pas les ados

GRANBY
DP

Les résultats de l'étude du Centre de prévention du suicide de la Haute-Yamaska n'ont guère fait sursauter les cinq jeunes rencontrés hier par *La Voix de l'Est* à la polyvalente J-H-Leclerc de Granby.

Quatre jeunes sur dix ont déjà pensé au suicide. Ce n'est pas vraiment étonnant, disent-ils.

«C'est quasiment notre faute, dit Caroline. On est tellement chiens entre nous. On attaque les autres avant d'être attaqué. Si quelqu'un est mal habillé par exemple, on va rire de lui. Pas moi, pas tout le monde, mais il y en a beaucoup qui le font.»

Quand on est adolescent, on a parfois de gros problèmes sur les bras. Mais parfois aussi de petits problèmes qui prennent des proportions monstres.

«C'est l'âge des émotions, dit Sébastien avec la sagesse d'un «vieux». Tout arrive en même temps, les problèmes d'amour surtout. Y en a qui se disent alors: moi je n'en veux plus d'amour. Quand on est débordés, quand tout arrive d'un coup sec, on ne sait plus où se garrocher.»

«On a des crises d'hormones des fois, ajoute Charles. Un moment donné, t'es à bout.»

Et il n'y a personne à qui se confier, parfois. «Il y en a qui ont des amis qui ont pensé à se suicider... mais qui n'osent pas aller voir les parents de l'ami par peur que ça lui cause des problèmes», dit Sébastien.

«Et s'il a pris de la drogue, ajoute Charles, le jeune n'ira pas voir ses parents pour se confier. Il va avoir peur qu'ils disent: t'es plus mon enfant.»

Difficile de savoir quoi faire quand un ami vous confie ses pensées suicidaires. Pourtant l'étude montre que 56% des adolescents affirment savoir comment réagir dans cette situation, et 30% pensent pouvoir aider eux-mêmes un ami en détresse. Les jeunes auraient tendance à surestimer l'aide qu'ils peuvent apporter à un ami, dit l'étude.

Les répondants s'entendent sur un point: 92% jugent qu'il est important de parler du problème du suicide.

Vraiment, les chiffres n'ont pas étonné les cinq étudiants. Un adolescent sur dix a tenté de mettre fin à ses jours? «Je pensais que ce serait plus, admet Emmanuelle. Ou bien c'est moi qui connaît du monde qui a eu ces problèmes-là. Un des mes amis s'est suicidé il y a trois semaines. Et une amie est entrée à l'hôpital hier (jeudi). Elle a essayé de s'ouvrir les veines. Elle a manqué son coup.»

«T'es dans le gouffre, j'ai connu ça, mais il y a moyen de s'en sortir, dit-elle. C'est ben long, ça prend ben des cris, ben des murs de frappés, mais tu t'en sors.»

Autre texte en page 8

POUR UN SOULAGEMENT RAPIDE, VOICI UN TRAITEMENT EFFICACE D'UNE DURÉE D'UNE HEURE

POUR PROBLÈMES MUSCULAIRES
(raideurs, tensions, spasmes)
et
ARTICULAIRES
(cou, épaule, points entre les omoplates bras, dos, genoux, jambes, etc.)

J.G. AUGER
Massothérapeute, Kinésithérapeute
Orthothérapeute

Ordre des orthothérapeutes A.M.S. du Canada permis N° 88-313

120 St-Antoine Nord, Granby 777-1566
Remboursé par la plupart des cies d'assurances

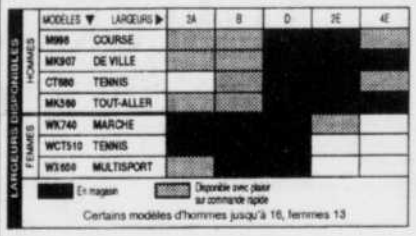
L126590

La Petite Marmite
SALLE À MANGER
CUISINE FRANÇAISE
SPÉCIALITÉS SUISSES
Table d'hôte le midi et le soir
Salons privés disponibles
77, RUE DRUMMOND, GRANBY
378-9617
L126895

Endossé par aucune vedette

On ne choisit pas New Balance pour imiter une vedette mais pour leur qualité et leur ajustement. Contrairement aux autres marques, la majorité des modèles sont fabriquées en Amérique du Nord et tous sont offerts dans une gamme complète de largeurs.

new balance
Une approche plus intelligente à la fabrication de chaussures.



LANGLOIS
CHAUSSURES
20 Principale, Granby 372-7579
L121615

héritage DEVIENT

maxi

Avec maintenant 67 magasins au Québec, Maxi vous offre... *bien plus!*

HÉRITAGE

CHANGE DE NOM... MAIS LES ÉCONOMIES RESTENT!

Le total le moins cher en alimentation *Et plus!*

MAXI GRANBY
850, rue Principale

TRIBUNAUX

Détention préventive

COWANSVILLE - Appréhendé fin mars à Bedford en possession de 125 grammes d'héroïne pure à 85%, Jimi Maroudian, un Montréalais dans la vingtaine, s'est vu refuser tout cautionnement par la chambre criminelle de Cowansville, hier matin. Témoignant dans sa cause, l'accusé n'a pu convaincre le juge Donald Bissonnette de le libérer, même s'il offrait en garantie tous ses actifs et ceux de sa mère, dont un immeuble. De son côté, le procureur de la Couronne fédérale, Me Serge Champoux, n'a pas manqué de faire valoir qu'au moment de son arrestation, Maroudian était en attente de procès pour une affaire de trafic de cocaïne et qu'il avait déjà été condamné pour des offenses similaires. Pour le magistrat, le prévenu en est rendu au niveau supérieur du crime organisé. L'enquête préliminaire a été fixée au 12 mai, pour la forme.

Le juge tranche

COWANSVILLE - Le juge Donald Bissonnette a dû trancher entre la demande de la Couronne et celle de la défense, hier matin, en imposant à la fois l'emprisonnement et les travaux communautaires à un homme accusé de culture de marijuana, possession de deux armes prohibées et recel. Jean Daoust, 40 ans, avait une feuille de route bien garnie, mais qui datait de sa jeunesse, quand il a été trouvé en possession de 20 plants et de deux kilos de pot séché, chez lui, en mai 1994. Invoquant l'exemplarité des sentences, le représentant du ministère public, Me Michel St-Cyr, demandait huit mois d'incarcération. Par contre, le défenseur, Me Claude Hamann, soulignait le fait que son client de Saint-Alphonse venait de se lancer en affaires et que la drogue ne servait que ses fins personnelles. Aussi, insistait-il sur une peine de travaux communautaires comme sentence adéquate. Le juge s'est dit partiellement de cet avis, imposant 150 heures de travaux et ajoutant une peine de 30 week-ends de détention, le tout enchâssé dans une période de probation de trois ans.

Richard Gosselin

GRANBY EN BREF

Encan municipal

GRANBY - Le samedi 13 mai est une date à retenir pour ceux qui recherchent les bonnes aubaines. C'est la journée de l'encan municipal annuel, qui aura lieu comme d'habitude au garage municipal, 529 rue Édouard, à compter de 9h. Près d'une centaine de bicyclettes, une dizaine de véhicules et plus de 100 articles divers allant du classeur au téléviseur seront alors cédés aux plus offrants. Il s'agit dans certains cas d'effets récupérés par les policiers et qui n'ont pas été réclamés et dans d'autres, de pièces d'équipement dont la Ville veut se défaire.

Denis Poissant

GRANBY

Suicide chez les jeunes: les directeurs d'école sceptiques

«C'est décollé de la réalité», estime l'un d'eux

«Les résultats de l'étude ont beaucoup touché le directeur de la polyvalente Massey-Vanier, M. Parenteau. Il a dit que l'implantation d'un programme comme le nôtre, ce n'était pas une question de sous, c'était une question de priorité. C'est rare que t'entends ça dans la bouche d'un gestionnaire.»

Les propos du directeur ont sonné comme de la musique aux oreilles de la psychosociologue Céline Beauregard. Son étude sur la question du suicide chez les jeunes dans la région de Granby en a interpellé plus d'un.

«Nous, les résultats ne nous ont pas surpris, car on avait vu d'autres études semblables. Ce sont surtout les gens du milieu scolaire qui ont été étonnés, parce qu'ils ne sont pas familiers avec la problématique du suicide. Ces gens-là ne s'attendaient pas à voir des chiffres aussi élevés.»

Mais selon le directeur de l'école secondaire Sacré-Coeur de Granby, Richard Lecours, il faut prendre ces chiffres avec des pincettes. «C'est très difficile de mesurer le degré d'intensité quand on dit qu'un jeune a pensé à se suicider. On peut faire dire toutes sortes de choses aux statistiques. Peut-être que tous les êtres humains, un jour, une seconde, y ont déjà pensé. Mais y avoir pensé sérieusement? Si la mère d'un jeune lui a refusé de regarder une émission le vendredi et que le jeune y pense, peut-on dire que c'est sérieux?»

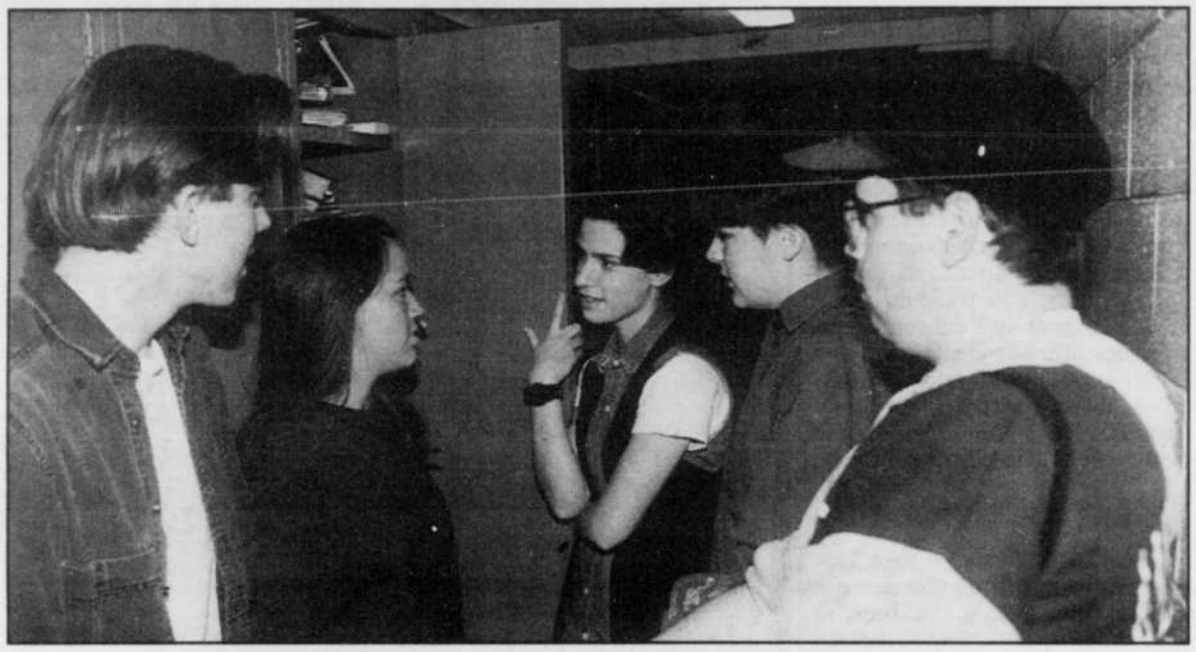
«Mais avec tout la publicité faite autour du suicide, les chiffres ne m'étonnent pas. Ils ont tellement d'exemples«, dit-il en rappelant le suicide du chanteur du groupe Nirvana, Kurt Cobain.

Selon le directeur de l'école secondaire Mgr Desranleau de Bedford, Jean Dubé, la statistique de quatre jeunes sur dix qui ont songé sérieusement à se suicider est nettement exagérée.

«C'est décollé de la réalité, dit-il. Ça m'apparaît très fort par rapport à la réalité que j'observe ici à Bedford, dans un milieu rural. C'est peut-être différent dans un milieu plus urbain.»

Lui aussi considère que le degré d'intensité des idées suicidaires est extrêmement difficile à mesurer.

«C'est sûr que toutes les questions n'ont pas été comprises par tout le monde, dit Céline Beauregard, mais dans l'ensemble on peut très bien se fier aux résultats. Je me suis inspiré d'autres études du même genre pour éviter la confusion. On a simplifié les questions pour que les élèves du secondaire I comprennent aussi bien que ceux du secondaire V. C'était très clair. La question demandant si le jeune avait tenté de se suicider spécifiait: «Tu as pris des moyens.»



Si les jeunes n'ont pas semblé surpris par les résultats de la recherche de Céline Beauregard, leurs aînés, dans ce cas-ci les directeurs d'école, estiment qu'ils faut prendre ces chiffres «avec des pincettes». *photo Michel Saint-Jean*

Formation professionnelle

Une taxe de trop estiment les PME

Isabelle Ducas

GRANBY

La taxe de 1% sur la masse salariale que le gouvernement veut imposer aux entreprises pour financer des activités de formation serait désastreuse pour les PME, soutient le vice-président pour le Québec de la Fédération des entreprises indépendantes du Canada (FEIC), Pierre Cléroux.

Ajouter une nouvelle taxe au fardeau déjà lourd des entreprises leur rendrait difficile l'embauche de nouveaux travailleurs, explique M. Cléroux. «Avec un taux de chômage de 12% au Québec, on ne peut pas penser à augmenter le coût d'embauche. La taxe pourrait nuire à la progression de l'emploi, en plus d'alourdir le fardeau administratif pour les entreprises.»

La FEIC compte 17 000 membres au Québec, des PME dans tous les domaines. À Granby, environ 300 entreprises sont membres. Le vice-président de l'organisme était de passage dans la région cette semaine à l'occasion d'une tournée du Québec au cours de laquelle il rencontrait ses membres pour les informer des conséquences du projet de loi de la ministre de l'Emploi, Louise Harel.

Les PME reconnaissent l'importance de la formation en entreprise, mais désapprouvent les moyens que veut utiliser le gouvernement pour les obliger à consacrer des fonds à ce domaine, indique M. Cléroux. «Le gouvernement n'a même pas fait d'étude, la ministre n'a même pas été sur le terrain pour visiter les PME. Les entreprises se considèrent déjà trop taxées, une taxe supplémentaire risque de les démotiver complètement. La ministre veut créer un partenariat, mais ce n'est pas en imposant de nouvelles contraintes aux entreprises que ça va marcher.»

Le problème se pose de façon encore plus criante pour les très petites entreprises, puisque le projet de loi prévoit d'imposer la taxe à toutes les entreprises, commerces de détail, restaurants et entreprises de services compris. «C'est pas vrai qu'un dépanneur a besoin de faire autant de formation qu'une entreprise de haute technologie, fait remarquer Pierre Cléroux. Dans le commerce de détail, il y en a déjà qui ont de la misère à vivre. La taxe est peut-être réaliste pour des entreprises de 1000 employés, mais ça n'a pas de sens pour les entreprises de 20 ou 30 employés.»

Pierre Cléroux, vice-président pour le Québec de la Fédération des entreprises indépendantes. *photo Richard Chagnon*

D'après le vice-président de la FEIC, les PME font déjà beaucoup de formation entre leurs murs, mais cette formation est souvent informelle et n'est pas toujours reconnue par le gouvernement, qui a mis sur pied un programme de crédits d'impôt pour la formation en 1991.

«Le gouvernement veut mettre en place une nouvelle structure, pourtant il y a déjà bien assez de bureaucratie et ça va coûter encore très cher, conclut Pierre Cléroux. On devrait plutôt laisser cet argent dans les entreprises et les inciter autrement à faire de la formation.»

Une taxe essentielle rétorque la CSN

GRANBY
ID

Contrairement à la Fédération des entreprises indépendantes du Canada, la CSN est en faveur de la taxe de 1% sur la masse salariale pour financer des activités de formation.

«Même qu'au début, on avait demandé une taxe de 2%, indique Serge Gosselin, président du Conseil central de la CSN à Granby. Présentement le réseau public (d'éducation) n'est pas capable de subvenir aux besoins des entreprises, qui ont besoin d'être compétitives mondialement.»

Serge Gosselin, président du Conseil central de la CSN à Granby. *photo d'archives*

Selon une enquête auprès des syndiqués en 1992, 41% n'avaient jamais reçu de formation. «Pourtant, c'est clair d'après les études que les PME qui font de la formation réussissent, alors que les autres, moins compétitives, disparaissent, fait remarquer M.Gosselin. Le meilleur exemple, c'est les gars de la Simonds, qui ont 'étampé' des scies pendant 20 ans mais qui n'avaient jamais de formation. L'usine a fermé parce qu'elle n'a jamais été modernisée, et même si on avait acheté de nouvelles machines, les gars n'auraient pas été qualifiés pour s'en servir.»

Selon le président du Conseil central, il faut que la société se décide à investir pour le futur en encourageant la formation. «Ce que l'entreprise investit, de toute façon, elle va faire des gains avec ça plus tard. Et comme travailleurs, on est prêt à regarder ça dans notre convention collective.»

le 3 fait le choix
3 adresses une rue

Nous payons la

T.P.S.

DU 24 AU 28 AVRIL

5 jours seulement

Plus de 250 véhicules neufs à liquider

* Sauf sur Chevrolet Cavalier
* Cette promotion ne peut être jumelée à aucune autre.

Jean-Pierre Rocheleau

Paul Bessette

Guy St-Louis

ROCHELEAU COWANSVILLE
CHEVROLET - GEO - OLDSMOBILE

COWANSVILLE TOYOTA

Bessette COWANSVILLE
CHRYSLER · PLYMOUTH · JEEP

434, RUE RIVIÈRE, COWANSVILLE
263-1541

397, RUE RIVIÈRE, COWANSVILLE
263-8888

395, RUE RIVIÈRE, COWANSVILLE
263-4000

P200054

0% D'INTÉRÊT

jusqu'à un an OU

PAS DE TPS

L'ART DU SOMMEIL RÉPARATEUR
SIMMONS

SÉRIE 580
SIMMONS Beautyrest

MATELAS 39" MATTRESS

BEAUTYSLEEP* IMPÉRIAL PLUS

510 ressorts Dura-Flex* • Confort interactif • Garantie 10 ans 100% Toutes les grandeurs disponibles

349$
54 po

Ressorts haut calibre Simmons Dura-Flex*

BEAUTYSLEEP* IMPULSION

544 ressorts Dura-Flex* • Confort interactif • Garantie 15 ans 100% Toutes les grandeurs disponibles

399$
54 po

CONTOUR-FLEX

BEAUTYREST* INTRIGUE

580 ressorts Contour-Flex* Ensachés • Confort optimal Garantie 15 ans 100% • Toutes les grandeurs disponibles

499$
54 po

SIMMONS HIDE-A-BED

SOFA-LIT

699$

OUVERT
le dimanche de 11 h à 16 h

Maxi MEUBLES

MEUBLES RICHARD & LAPLANTE inc.
211 Notre-Dame, Roxton Falls
Tél. : (514) 548-5888 / 548-5000
Granby 372-1100

VISA MasterCard

L121392

la semaine des
Secrétaires

Du 24 au 28 avril 1995

Offrez-lui l'arrangement spécial «Reconnaissance»

Spécial

24,95$

Un témoignage d'appréciation au bureau !

SERVICE DE LIVRAISON

les Folleries

19 St-Charles Sud
Granby
375-1960

L126600

La Jeansrie

198 Principale, Granby 777-1596

P32170

L'enquêteur Jacques Landry, croqué en plein travail, dans un logis qui servait de lieu de rencontre à de jeunes désoeuvrés.

photo d'archives

Des travailleurs de rue afin de contrer la criminalité juvénile

L'idée fait son chemin à Cowansville

Richard Gosselin
COWANSVILLE

Un projet mijote actuellement à Cowansville, qui pourrait éventuellement se concrétiser par l'avènement de travailleurs de rue ayant pour mandat de contrer la criminalité juvénile grandissante à cet endroit.

Le sujet a déjà été soumis à la réflexion des différents intervenants en la matière, mais encore aucune échéance n'a été arrêtée.

D'après l'enquêteur Jacques Landry, de la Sûreté municipale de Cowansville, la criminalité juvénile progresse. «Ici, on observe une nette augmentation depuis quatre ans. Cela paraît moins évident d'année en année, mais le cumul permet d'en venir à cette conclusion.»

Le sergent-détective Landry, qui voit presque seul à la solution de toutes les affaires criminelles à Cowansville, souligne toutefois que la situation n'est pas alarmante. «Sans statistiques à l'appui, je peux tout de même affirmer qu'elle mérite notre attention.»

Selon lui, il n'y a pas que la quantité de crimes qui grimpe d'année en année. Il y a aussi la nature qui laisse songeur. «Les crimes sont de plus en plus sérieux, violents. Et les auteurs sont de plus en plus jeunes.»

Encore tout récemment, un adolescent de 16 ou 17 ans a mis son couteau à la gorge d'un client du centre commercial, pour le détrousser du contenu de ses goussets, un montant de 2 $. Et c'était en plein après-midi. Un geste assimilable à un «taxage», mais qui demeure un crime grave, un vol à main armée.

Influence

M. Landry impute ces exactions à l'influence des jeunes qui s'accrochent à des groupes, des gangs. Il ne reconnaît cependant pas l'existence «officielle» de gangs similaires à celles qui courent les rues de la métropole. «Il s'agit plutôt de petits rassemblements, où la drogue (pot, LSD et PCP - acide) est relativement présente.»

Le centre-jeunesse Trait d'union joue son rôle, mais ne peut «accrocher» certains des jeunes qui ont une certaine influence, soutient-il. Pour ceux-là, il faut donc instaurer des patrouilles policières dites de prévention, notamment dans les environs du centre commercial.

«Pris individuellement, ces jeunes ne sont pas mauvais. Leurs parents leur ont inculqué de bonnes valeurs. Quand ils se retrouvent en groupe, c'est une autre histoire.»

De là le projet de les rejoindre où ils sont, grâce à l'apport d'un travailleur de rue à leur écoute, une personne d'influence... positive.

BLANEY INFORMATIQUE
1457, rue du Sud, Cowansville

C'est LA VENTE
de matériel informatique de votre région!

les plus bas prix sur les systèmes suivants:

Série Bronze : 486 33 MHZ	Série Bronze II : 486 50 MHZ	Série Argent : 486 66 MHZ	Série Or : 486 80 MHZ
1299 $	1399 $	1499 $	1599 $

Tous nos systèmes comprennent:
4 Mo de mémoire vive, 540 Mo de disque dur, lecteur de disquettes 3,5" 1.44 Mo, souris, boîtier moyenne tour, contrôleur IDE/multi-IO, Carte vidéo 1024 K(1 Mo) SVGA, clavier, moniteur 14" .28 NI SVGA haute résolution et une garantie de 2 ans pièces/main-d'oeuvre.

En plus aucun paiement avant 3 mois !*

Super prix sur produits en magasin:

Classeur 3,5" X **100,99 $**
Classeur 3,5" X 804,**49 $**
Classeur 3,5" X 1407,**99 $**
Classeur 5,25" X 101,**99 $**
Classeur 5,25" X 1007,**99 $**
Tapis de souris0,**99 $**
Support à imprim.**3,99 $**
Housse pour imprim.**3,99 $**
Nettoyeur 3,5" et 5,25" **2,29 $**
Nettoyeur laser **5,99 $**
Cassette 2120 250 Mo **19,49 $**
Disquette 1.44 Mo0,**48 $**
25 X 1.44 Mo11,**50 $**
5 boîtier pour DC2,**99 $**
Disque dur 560 Mo **279 $**
Disque dur 730 Mo **379 $**
Disque dur 850 Mo **399 $**
Disque dur 1200 Mo **599 $**
486 - 33 MHZ **119 $**
486 - DX/2 66 **299 $**
FAN 486 **12 $**
Sound Blaster 16 **129 $**
Lecteur laser 2X **169 $**
Imprim. STAR 9 aig.**209 $**
Fax/modem 14400 **85 $**
Clavier bilingue **25 $**
Souris 3 boutons **10 $**
Scanner Logitech 1600 pi.**375 $**
Correcteur 101 ver 2.**099 $** (étudiant seulement)
OS/2 Warp (CD-ROM) **49 $**
Corel Draw 4.0 fr.**189 $**
Prodige (log.-comptable) **249 $**
Ultima 8: Pagan (jeu) **69 $**
Panzer Général (jeu) **24 $**
CDX 94' **24 $**
Mantis (jeu) **19 $**
Lord of the rings (jeu) **19 $**
Sim City 2000 (jeu) **24 $**
Return to Zork (jeu) **24 $**
Beethoven 5 th fr.**24 $**
Day of the Tentacle (jeu) **24 $**

Dépêchez-vous car cette super vente prend fin ce vendredi 28 avril 1995.
* Avec approbation de crédit.

266-4220

L126682

229 $/mois
GOLF CL 95

• 5 vitesses
• 2 portes

Transport et préparation inclus

* Bail de 48 mois, acompte ou échange équivalent à 750 $, plus le premier loyer et un dépôt de sécurité remboursable de 275 $. 20 000 km/année.
Taxes et immatriculation en sus.

Granby Volkswagen
Les Automobiles Gran-Mont Inc.

1133 Principale, Granby 372-4763

L126710

D.H.Baldwin

L'accord parfait :
Le piano à queue Baldwin
et le Studio de musique André

Modèle C 142 ébène avec banc (4 pi. 7 po)

- Garantie 10 ans
- Accord et ajustement INCLUS
- Livraison partout à travers le Québec
- Disponible aussi en ébène, acajou ou blanc

Aussi en montre en magasin grandeurs 5 pi. 4 po et 6 pi.

En accord avec votre budget

SPÉCIAL 33e ANNIVERSAIRE

7 995$ (tx. en sus)

ou

204,97$ /mois

pour 60 mois
(pour clients qualifiés)

EN PRIME
A l'achat d'un piano à queue recevez GRATUITEMENT 3 mois de cours privés à l'École de musique Aux Petits Oiseaux

L126208

STUDIO DE MUSIQUE ANDRÉ COUTURE LTÉE

328 Principale, Granby
378-6963

Le cas Chamberland devant la Commission des affaires municipales le 2 mai

WATERLOO
RP

Le sort de l'ancien directeur général de la Ville de Waterloo, Claude Chamberland, demeurera en suspens jusqu'au 2 mai, date à laquelle la Commission des affaires municipales a dû reporter sa conférence préparatoire.

Les commissaires n'ont pu étudier le cas de Claude Chamberland jeudi dernier tel que prévu, le procureur de la Ville de Waterloo, Me Marie Dumas du bureau de Me Yvon Robichaud, s'étant désistée de la cause.

Me Dumas a expliqué sa décision par le fait que le bureau auquel elle appartient a déjà travaillé avec l'ancien directeur général et qu'il pourrait le faire à nouveau si jamais ce dernier réintégrait son poste comme il le souhaite.

Cette situation, a avoué l'avocate, la placerait en conflit d'intérêt ce qui l'empêche de s'impliquer dans la défense de la Ville contre Claude Chamberland.

Malgré tout, la Ville de Waterloo a proposé un règlement à l'amiable à son ex-directeur général et lui a offert une prime de séparation, ce que le principal intéressé a refusé. Le montant de la prime n'a toutefois pas été dévoilé.

La Commission des affaires municipales devait normalement étudier deux appels déposés par Claude Chamberland concernant sa suspension de vingt jours et l'abolition de son poste survenu ultérieurement. M. Chamberland conteste les deux décisions du conseil municipal de Waterloo estimant avoir été traité injustement.

D'ici le 2 mai, la Ville de Waterloo devra donc trouver un nouvel avocat et la Commission des affaires municipales pourra alors faire l'étude du cas de Claude de Chamberland.

NOUVEAU À GRANBY !

BUFFET GREC À VOLONTÉ

Venez découvrir et déguster
la traditionnelle cuisine grecque
et ce, À VOLONTÉ
Plusieurs plats typiquement grecs
chauds et froids
Comptoir à salades

GRANDE OUVERTURE CE JEUDI 27 AVRIL
Ouvert 7 jours de 7 h à 23 h

TOUJOURS À VOLONTÉ ! taxes incluses

Déjeuner :	4,95 $
Dîner :	6,95 $
Souper :	8,95 $

Atmosphère familiale et musique grecque
(anciennement Clovis Belval)
190 Principale, Granby
Réservations : 777-5668

L126202

À vos râteaux!

C'est aujourd'hui, le Grand Ménage du printemps au zoo (s'il pleut, ce sera demain). Alors, à vos râteaux! Et, pour vous donner du coeur à l'ouvrage les membres de plusieurs groupes vous donnent l'exemple: Jan-O. Brosseau, président de l'Association des personnes aphasiques de Granby et région; Luc Lapointe, président de la Société zoologique; Michel Iannantuono, président du comité organisateur du Grand ménage; Michel Duchesneau, maire de Granby; Marcel Maheu, président du Club du Lundi et Pierre G. Cartier, dg du Jardin zoologique. Derrière eux Sarah les encourage, tout comme Toutoune qui n'apparaît pas sur la photo.

photo Alain Dion

SURVOL

L'art dans la rue

GRANBY - Le tandem Doyon/Demers installera aujourd'hui dans la ville de Granby ses «sculptures d'occupation», intitulées *Pastiche réduit de l'aire de service pour oeuvres et oeuvres d'art.* Trois sites, où l'on pourra découvrir leurs oeuvres jusqu'au 7 mai, ont été retenus: l'un en face du 164 rue Cowie (l'ancien Imperial Tobacco), un autre à l'intersection des rues Principale et Mountain, et un troisième à l'angle de Mountain et Dufferin. C'est quoi, la sculpture d'occupation? Il en sera question lors de la communication que les deux artistes présenteront demain après-midi, à compter de 14h, dans les locaux du Haut 3e Impérial (164, rue Cowie, 3e étage. Entrée libre). Mentionnons simplement qu'Hélène Doyon et Jean-Pierre Demers, critiques à leur manière du système, n'ont pas craint au cours de leur démarche d'occuper toutes sortes de lieux non traditionnels. Pour leur projet *Vice et Vertu phase II*, par exemple, ils ont mis sur pied en octobre 1988 à Banff un site d'enfouissement... d'oeuvres d'art: les pièces à enfouir étaient descendues dans un trou et recouvertes de terre. Près de 80 personnes, dont 14 musiciens, ont participé à l'événement.

EN BREF

Inceste et bestialité

AMOS (PC) — Une femme de 68 ans, Sylvia Rompré, accusée de divers crimes à caractère sexuel commis aux dépens de ses enfants a été condamnée à une peine de huit mois d'emprisonnement, hier, au palais de justice d'Amos, en Abitibi. Le juge Serge Boisvert, de la Cour du Québec, a condamné l'accusée pour complicité d'attentat à la pudeur, d'inceste et de bestialité. Le conjoint de Sylvia Rompré, John-Marcel Gilbert, 73 ans, s'est vu imposer il y a deux semaines une peine de cinq ans et quatre mois de pénitencier pour inceste, attentat à la pudeur et voies de fait.

PANIER À SALADE

Vol et mari

BEDFORD - La Sûreté municipale de Bedford a donné un coup de balai dans la criminalité locale, jeudi soir, en procédant à l'arrestation de deux suspects de 18 ans. C'est en enquêtant sur trois cambriolages récents, commis dans des résidences, que les policiers ont trouvé de la marchandise volée, cachée dans la résidence de l'un des suspects. De fil en aiguille, les policiers ont pu rencontrer un copain de leur suspect, chez lequel ils ont mis la main sur 65 plants de marijuana, de hauteur variable, et valant quelque 6000 $. Les deux copains ont été relâchés après interrogatoire. Le suspect de vol devra comparaître en chambre criminelle de Cowansville en juin. Quant à son copain «cultivateur», l'enquête se poursuivait hier.

ALARMES
GILLES GODBOUT INC.
PENSEZ SÉCURITÉ
ESTIMATION GRATUITE
- Commercial - Résidentiel
- Feu - Vol
- Caméra - Intercom
- Produits ULC
- Diplôme de l'institut Teccart
- Licence RBQ
- Membre CANASA
Gilles Godbout technicien 16 ans d'expérience
Alain Chagnon technicien 5 ans d'expérience
261 Trois-Pistoles
Granby 378-8088
L120957

ESTIMATION GRATUITE
S.O.S. SILENCIEUX
Yvan Roy
777-5535
Marcel Chabot
SILENCIEUX Walker
FREINS Bendix
AMORTISSEURS Monroe
GARANTIE À VIE
1183, rue Principale, Granby
Direction Saint-Paul, dans les locaux de G. Deragon Auto
121879

DEPUIS 40 ANS
LE PLUS GRAND FABRICANT de STORES au Québec!
LE MARCHÉ DU STORE est près de chez vous!
MONTRÉAL
- 6862, Jean-Talon E., St-Léonard Tél.: (514) 251-0375
- 6872, rue St-Hubert, Montréal Tél.: (514) 278-8327
- 1318, Mont-Royal E., Montréal Tél.: (514) 522-0700
- 11800, Sherbrooke E., P-A-T Tél.: (514) 640-9037

LAVAL
- 519, boul. Curé-Labelle, Fabreville Tél.: (514) 963-2020
- 55, boul. St-Martin O., Chomedey Tél.: (514) 668-2370

RIVE-NORD (Mtl) / LANAUDIÈRE
- 260, Arthur-Sauvé, St-Eustache Tél.: (514) 974-3434
- 900, boul. Des Seigneurs, Terrebonne Tél.: (514) 471-4791
- 111, boul. Industriel, Repentigny Tél.: (514) 582-9937
- 1075, boul. Firestone, Joliette Tél.: (514) 752-4123

RIVE-SUD (Mtl)
- 635, boul. Taschereau, Greenfield Park Tél.: (514) 672-0200

RÉGION SUD/ESTRIE
- 1050, boul. du Séminaire N., St-Jean-sur-Richelieu Tél.: (514) 348-0990
- 39, rue Évangéline, Granby Tél.: (514) 777-1099
- 2626, boul. Casavant O., St-Hyacinthe Tél.: (514) 771-4266
- 2324, rue King O., Sherbrooke Tél.: (819) 565-0007

RÉGION EST/SAGUENAY
- 265, boul. Wilfrid-Hamel, Québec (Vanier) Tél.: (418) 687-0053
- 9000, boul. Lacroix, St-Georges-de-Beauce Tél.: (418) 228-0067
- 1505, boul. Talbot, Chicoutimi Tél.: (418) 549-1465

COEUR DU QUÉBEC
- 5375, Des Forges, Trois-Rivières Tél.: (819) 378-5715
- 1425, boul. St-Joseph, Drummondville Tél.: (819) 478-4983
- 274, boul. Fiset, Sorel Tél.: (514) 743-6866
- 575, boul. Bois-Franc S., Arthabaska Tél.: (819) 357-1297

LE MARCHÉ DU STORE
AU PRIX DU GROS
DIRECTEMENT DU MANUFACTURIER
MAINTENANT OUVERT AU PUBLIC
SUPER VENTE
LES PLUS BAS PRIX
LE MEILLEUR CHOIX
LA MEILLEURE QUALITÉ

OUVERT AU PUBLIC!
VENEZ VOIR LES VRAIS SPÉCIALISTES DU STORE!
- Conseillers EXPERTS
- Manufacturier établi depuis 1954
- Un SERVICE professionnel et rapide

STORES VERTICAUX
STORES HORIZONTAUX
STORES PLISSÉS
STORES DE TOILES

N'achetez plus au prix de détail!
Profitez du MEILLEUR CHOIX au pays!
- 15,000 STYLES et COULEURS DE STORES...
- PRÊTS EN MOINS DE 24 heures
- ...ET NE PAYEZ AUCUNE TAXE

GARANTIE DU MEILLEUR PRIX!
L-121646
LE MARCHÉ DU STORE
DIRECTEMENT DU MANUFACTURIER
Établie depuis 1954
Interac
VISA
American Express
MasterCard
Tele Check
La plupart des magasins sont OUVERT:
Lun., mar. 9-18h
Mer. ou ven. 9-21h
Samedi 9-17h
Dimanche 12-17h

COMMENTAIRES

Valère Audy

Fondation du CHG: ça va bien et il faut que ça continue

La Fondation du Centre hospitalier de Granby est toujours en pleine campagne de financement. L'objectif est de recueillir 210 000 $, une somme qui servira pour l'essentiel au renouvellement des équipements de radiologie.

La population a jusqu'à maintenant fort bien répondu à l'appel des dirigeants de la Fondation et des membres du cabinet d'honneur responsable de la sollicitation.

Le souper-bénéfice s'est avéré un grand succès. Il en est de même de la campagne menée auprès des industries, commerces et professionnels. Et on est également bien satisfait de la vente des billets du tirage qui vaudra une voiture à l'heureux gagnant.

Une bonne partie de ce succès est attribuable au bon accueil reçu dans les villes et municipalités des alentours de Granby. Elles étaient plus présentes que par le passé au souper-bénéfice. Une participation qu'on observe aussi dans les autres activités de financement.

La formule du cabinet d'honneur s'avère donc bénéfique puisqu'elle développe le sentiment d'appartenance et accroît de ce fait la contribution des gens des alentours à l'amélioration des équipements et services de leur hôpital.

Mais Granbyens et citoyens des alentours auront encore l'occasion de contribuer à la campagne de la Fondation du CHG alors qu'il y aura «portes ouvertes», spaghetti-don et annonce du gagnant de la voiture le dimanche 30 avril et la traditionnelle course de lit le dimanche 28 mai.

Dans le cadre de «portes ouvertes», les intéressés pourront visiter certains services de l'hôpital de 10 à 14 heures. On a prévu quatre circuits médicaux (clinique externe et radiologie, salle d'opération, laboratoire et centrale de stérilisation, archives médicales et service de réadaptation physique).

A la salle de graphie, les visiteurs pourront voir l'équipement actuel, lequel est désuet, et sur maquette et/ou vidéo celui qu'on se propose d'acquérir avec l'argent de la campagne de financement en cours. Un nouvel équipement qui est évidemment à la fine pointe de la technologie.

Un cinquième circuit, qui empruntera le souterrain, permettra de visiter le Centre d'accueil Marie-Berthe Couture et la Garderie Nez-à-Nez, de 14 à 16 heures, le même dimanche. Ce sera pour le grand public l'une des rares occasions de réaliser ce qui se vit dans ces deux services.

Quant au spaghetti-don, une activité dont le succès grandit chaque année, il aura lieu de 11 à 19 heures. Ceux qui sont pressés, qui ont de la visite ou de jeunes enfants avec lesquels il n'est pas toujours facile d'attendre ou de manger sur les lieux pourront être rapidement servis au «take-out». Bref, on pourra aller en chercher pour manger à la maison.

On espère enfin qu'à la course de lits, une activité à laquelle s'affairent la Fraternité des policiers de Granby et le promoteur Bob Gatien, de l'Autodrome Granby, on retrouvera aussi ce sentiment d'appartenance de la région.

Nous n'insisterons jamais assez sur la nécessité d'une généreuse contribution des gens de toute la région aux activités de la Fondation de la CHG. Parce que plus et mieux nous serons équipés, mieux et plus vite nous pourrons examiner et traiter nos concitoyens dans le besoin, plus facilement nous pourrons attirer des spécialistes et traiter chez nous des gens qui doivent actuellement aller à Sherbrooke et Montréal. Au fond, tout ce que nous faisons pour notre hôpital, c'est pour notre santé et celle des nôtres que nous le faisons.

La Voix de l'Est

Journal du matin fondé en 1935 et quotidien depuis 1945, publié par La Voix de l'Est, 76, rue Dufferin, Granby, J2G 9L4, 375-4555 et imprimé par La Tribune, division de Les Journaux Trans-Canada (1982) Inc.

La Presse canadienne est seule autorisée à diffuser les informations publiées dans La Voix de l'Est Courrier de seconde classe. Enregistrement no 0679.
La Voix de l'Est est membre du Conseil de presse du Québec.

Pierre Gobeil, *président et éditeur*
Dany Doucet, *directeur de l'information*
Valère Audy, *éditorialiste*
Yvon Gauvin, *directeur, finances et administration*
Sylvain Denault, *directeur de la publicité*
Jean-Nil Laplante, *directeur du tirage*

LES LECTEURS

Aucune réponse précise à ses questions

La période de questions de la réunion du conseil scolaire du 18 avril pouvant servir à me rassurer sur les conséquences possibles découlant de l'engagement d'une direction générale adjointe à la Commission scolaire des Cantons, j'ai questionné les commissaires sur le bien-fondé d'une telle décision étant donné l'incertitude entraînée par l'annonce des États généraux sur l'éducation, ainsi que les coupures de près de 900 000 $.

Mon interrogation était de savoir si tous les commissaires connaissaient les termes du contrat, sa durée, son mode d'extinction et les coûts s'y rattachant advenant, par exemple, une réforme en profondeur du système scolaire dont les résultats seront connus dans 18 à 24 mois et, dans l'affirmative, si cela avait été considéré par les commissaires.

Étant donné que la présidente de la Commission scolaire avait spécifié publiquement que les deux conseils en arrivaient à la même conclusion et considérant les six mois de réflexion du conseil actuel, j'ai demandé s'ils étaient en mesure de préciser si des coupures affecteraient des services directs aux élèves, s'ils avaient envisagé d'augmenter les frais d'admission, de facturer le transport scolaire ou encore d'autres avenues de la sorte qui obligeraient les parents à défrayer des coûts supplémentaires pour conserver ou obtenir un service pour l'élève.

Je n'ai obtenu aucune réponse précise même à la suite d'une deuxième tentative de ma part. Bien que Mme la présidente ait spécifié que ces deux facteurs doivent être considérés indépendamment, faut-il en déduire que les commissaires se sont prononcés sans connaître les termes du contrat et ses pendants? Faut-il aussi en déduire qu'après «tant d'études», on procédera par tâtonnement pour les services aux élèves?

Il est difficile d'en douter surtout à la suite des propos de M. François Sénécal, endossés par M. Donald Tétreault, commissaires applaudis par l'assistance. D'autres commissions scolaires de même taille que la nôtre ont opté, elles, pour une direction générale adjointe à temps partiel. C'est le cas de Taillon, Lake Shore, etc.

Danielle Duranleau, Granby

Inquiétude

Monsieur Audy,

Je veux vous exprimer mon inquiétude face aux décisions et aux positions de la Commission scolaire des Cantons. Je lis attentivement l'information contenue dans les journaux et je peux difficilement trouver des réponses claires à mes interrogations.

Un parent de l'école Sacré-Coeur demandait des livres pour son enfant, un autre parent s'inquiétait de l'envol boiteux de la nouvelle école L'Envolée. Un commissaire déplore la position de ses pairs pour l'engagement d'une direction générale adjointe. La présidente de la Commission scolaire qui refuse que le ministère finance une école primaire privée. Une dame qui appuie un parent pour qu'il y ait une école primaire privée. Un comité de parents qui déroge consciemment de la loi.

Comment voulez-vous que l'on ne s'inquiète pas de la situation? Je suis pour la diversité des idées, mais avouez qu'il y a apparence d'ambiguïté, de discorde. On nous prêchait aux élections scolaires la continuité dans l'harmonie. Ce n'est pas le portrait que je peux me faire de la situation.

Les États généraux sur l'éducation semblent bien loin si on considère que ce sont encore nos enfants qui paient la note de cette douteuse situation.

Nancy Armstrong, contribuable

Un anti-gang

Aux électeurs et électrices
de la circonscription no 6,

Je profite de cette occasion pour vous remercier à nouveau de la confiance que vous m'avez démontrée lors des dernières élections scolaires.

J'essaie toujours d'exprimer votre volonté et vos désirs, et ce dans toutes mes interventions. N'est-ce pas là le rôle de votre représentant?

Je ne serai jamais un «yes man», car j'ai trop à coeur l'intérêt de nos enfants et de vous, payeurs de taxes.

J'étais et je suis toujours anti-gang. Jamais ne m'associerai à un gang. Une telle position irait à l'encontre du bon fonctionnement de notre commission scolaire. Je respecterai toujours la démocratie.

Enfin, qu'on sache bien que dans le dossier du directeur général adjoint, je n'en ai aucunement contre la personne nommée dont je ne doute d'ailleurs pas des capacités. C'est une position de principe (contre la nomination d'un directeur adjoint à temps complet) que j'ai adoptée.

A bientôt et merci de m'avoir lu.

Donald Tétrault, commissaire
CS des Cantons, Granby

Des amateurs qui manquent de professionnalisme!

J'étais là, en 89, avec mes grands sabots et mon petit micro. Jeune, vert et inexpérimenté, j'en étais à mes premières armes à CHEF Radio. Jeune, vert et inexpérimenté, mais pas cave. Même assez «bright» pour réaliser que Serge Ménard, cet excentrique très mégalomane, mais aussi très crédible, aimait le baseball. Il l'a souvent dit : «Le baseball, c'est ma drogue, c'est ma vie.»

Crédible, je ne l'étais pas beaucoup à l'époque, mais quand même plus que ces imbéciles heureux qui s'aiment, eux pour leur nombril, qui se peignent comme Larry Walker et qui courent les buts comme Coco Laboy. Eux, pour qui la vie, c'est autre chose que du baseball. Eux, qui viennent faire suer tout le monde avec quoi? Une grève! Au nom de qui? Au nom de quoi? Mais qui sont-ils? Pour qui diable se prennent-ils?

C'est clair qu'il y a anguille sous roche, que des adultes, majeurs et sûrement trop vaccinés, tirent les ficelles derrière ces pauvres jeunes, envoyés à l'abattoir pour sortir du chômage leurs proches. Pas plus fins, ces mêmes jeunes profitent de la publicité gratuite qui leur est offerte, mais en bout de ligne, qui va payer vous pensez?

Certainement pas Serge Ménard, un gars trop fier et imbu de sa personne pour abandonner après tant d'efforts. Vrai que Ménard a une tête de cochon, mais bâtard, s'il n'avait pas été là, s'il n'avait pas mis ses couilles et son «cash» sur la bûche, il y a six ans, il n'y aurait toujours pas de baseball respectable à Granby.

Vous n'avez pas le droit, que ce soit au nom d'un comité ou de deux trois balles usées ou d'une caisse de bière après la «game». Vous avez dormi au gaz trop longtemps et maintenant que la manne s'en vient avec le nouveau stade, entre autres, vous sortez de votre tanière?

Eh bien, au diable, vous irez jouer à la pétanque! Je le répète, vous n'avez pas le droit d'enlever le baseball à Serge Ménard, un sport pour lequel il a trop donné de son temps. Vous avez la mémoire trop courte. Vous oubliez que sans Ménard, plutôt que de jouer à la balle sur le bras tout l'été, vous vendriez des couleuvres en caoutchouc dans un marché aux puces de la Rive-Sud.

Serge Ménard, le Marcel Aubut de Granby, mérite d'emblée de lancer la première balle dans le nouveau stade qu'il aura contribué à bâtir par son engagement acharné.

Vous autres, grévistes malhonnêtes, syndiqués de la balle molle, si ça se peut, j'espère que Ménard va y penser à deux fois avant même de vous «vendre» des billets pour ce match historique.

Je sais que la présente ne fera pas l'affaire de bien du monde, mais quand ça pue, ça m'écoeure.

Jean-Charles Lajoie, observateur en maudit

Les commissaires Sénécal et Tétreault

La CS des Cantons a embauché un nouveau directeur général adjoint. La décision prise ne l'a pas été à l'unanimité. Et elle ne fait pas l'affaire de tous les citoyens.

Mais il faut ici apporter une précision: les commissaires François Sénécal et Donald Tétreault, qui ont voté contre, n'étaient pas du groupe qui s'est présenté contre le conseil scolaire sortant et dont certains membres continuent la guérilla alors amorcée. Ils étaient et demeurent indépendants.

Il faut le signaler de façon à mettre fin à la confusion qui a cours depuis la décision du conseil des commissaires et ce qui a été publié dans les pages de La Voix de l'Est à ce sujet. Il ne sont pas de l'autre gang... qui a perdu sa course au pouvoir à la CS des Cantons.

V. Audy

SALON LIBON

COIFFURE POUR HOMMES

Nancy Champagne
Coiffeuse pour hommes

"Je désire aviser ma fidèle clientèle que je serai absente durant quelque temps.
D'ici là, vous pouvez être assurés du même service attentif et professionnel des coiffeurs et coiffeuses sur place.
À bientôt!

Centre commercial Frontenac
320, boul. Leclerc Ouest
Granby 777-2130

L126207

LE SEUL GEMMOLOGUE EN RÉGION

En bijouterie,
une seule adresse à retenir

ÉTABLI DEPUIS 1965
138 Principale, Granby
372-2780 L121326

FREINS EXPERT enr.
Freins garantis 100 ans
Tant et aussi longtemps que vous êtes propriétaire du véhicule

TOUJOURS
20 %
sur plaquettes et sabots de freins

ESTIMATION GRATUITE

Réparons toutes les marques américaines et importées

858 Cowie, Granby 777-3737
L114625

ÇA VAUT LE DÉPLACEMENT

de se rendre chez Bernard Pontiac Buick de Cowansville

- Grand inventaire de 90 véhicules neufs et camions GMC
- Choix de 40 voitures d'occasion à bas kilométrage

ET TOUT ÇA À UN PRIX QUI VOUS CONVAINCRA

Pontiac Trans Sport SE 1995

17 995 $ *

ou **269** $/mois**
(pour 36 mois)

- Moteur 6 cylindres, 3,1 litres
- Sac gonflable
- Freins antiblocage (ABS)
- Panneau de carrosserie en polymère
- Poutrelles de sécurité latérales
- Et beaucoup plus!

Personne ne vous en offre autant!

*Offre d'une durée limitée, réservée aux particuliers et s'appliquant aux véhicules neufs 1995 en stock comportant l'ensemble des équipements décrits ci-dessus. Photo à titre indicatif seulement. Transport 745 $ et taxes en sus.
**Paiements mensuels basés sur un bail de 36 mois avec versement initial (ou échange équivalent) de 2 189 $. Sujet à l'approbation du crédit. Dépôt remboursable de 325 $ exigé. Frais de 5 ¢ du kilomètre après 72 000 km. Préparation et transport inclus. Taxes en sus. L'Assistance Routière et la garantie GM TOTAL sont offertes sur tous les véhicules neufs Pontiac 1995 pour une durée de 3 ans ou 60 000 km selon la première éventualité. Voyez votre concessionnaire BERNARD PONTIAC BUICK ET SON ÉQUIPE pour tous les détails.

AVANT D'ACHETER
VENEZ RENCONTRER NORMAND BERNARD ET SON ÉQUIPE

BERNARD
PONTIAC BUICK

LE SUPERSERVICE QUE VOUS MÉRITEZ

120, rue Bell (angle Rivière à côté du McDonald's), Cowansville 266-3000

L126681

À NE PAS Répéter

Colette Pelletier n'a pas fini d'entendre parler de la soirée de congé qu'elle a prise avec son mari. Il a fallu deux billets pour le spectacle de Marjo pour convaincre **Maurice** de laisser le travail. Le hic, c'est que le couple s'est présenté un mois d'avance au Palace et en a été quitte pour une... belle soirée en amoureux.

•

Saviez-vous que **Marcel Maheu** avait été président des Castors de Sherbrooke, club junior majeur de hockey? Les membres du Club Option d'affaires l'ont découvert dernièrement lorsque Marcel a bien voulu raconter une autre page de son histoire!

•

On a aussi appris que **Claude Fournier** était l'un des directeurs du Club de hockey Les Castors de Sherbrooke, voilà une vingtaine d'années... Claude payait ses joueurs 10 $ pour que ceux-ci se battent! Imaginez combien il faudrait payer aujourd'hui. C'est probablement de là que vient la guerre des salaires...

•

France Barriault, de Roxton Pond, s'est cassée une dent en mangeant du chocolat. Depuis, ses ami(e)s veulent savoir quelle marque pour ne pas en acheter. Quant à **Daniel Lacasse,** on ne sait pas si c'est par sympathie, mais il s'est pour sa part cassé une «demi-dent»...

•

Claude Paquette, de Roxton Pond lui aussi, a repris ses fonctions de boucher. Mais ceux qui le connaissent se demandent s'il va réussir à se sauver les doigts...

•

Murielle Gauthier sera bientôt en compétition aux quilles et, parait-il, ça l'énerve. Un petit conseil d'une connaissance: «Si ça te porte sur la boisson, ne serait-ce même qu'un ou deux verres, lâche le sport»...

•

Mardi à pieds... une mardi de bonne idée! A tous ceux qui désirent soit marcher ou jogger, rendez-vous à compter du mardi 25 avril, à 17 heures, chez Vélo Gare. Une invitation à la participation de **Michel et Michèle,** des Folies d'hiver de Granby.

•

Loren Sirham tient à remercier **Robert** d'avoir «bamboché» avec **François Roux** samedi dernier. Elle n'a jamais eu autant de fleurs à Pâques, tant de cadeaux le lundi, le resto de luxe le mardi et ça continue... A quand, demande-t-elle, votre prochaine sortie?

•

Marcel Maheu rappelle que le robot électronique K-wan sera au brunch au bénéfice des oeuvres du Kiwanis, demain, de 10 h. 30 à 14 heures, à l'école Parkview. Le robot, utilisé dans la lutte contre les drogues, peut répondre aux questions des enfants...

•

elon certains témoins, on a aperçu lundi dernier **Jacqueline Côté et Francine Gouin** au Pub de Bromont. Voulaient-elles fêter le début des vacances de Jacqueline ou tout simplement déguster une bonne bière de Robert Charlebois? Peu importe, toutes les excuses sont bonnes!

•

On dit souvent que les femmes sont plus patientes que les hommes.

•

Être parents, c'est le septième ciel... C'est ce que l'on a constaté mercredi soir lors du Poutine-don. **Christiane Boisseau et Alain Dion,** stationnés près du parc Miner, ont transporté leur rejeton avec toute l'attention requise et l'ont installé doucement dans son siège d'auto. C'était de toute beauté!

•

Lors du Poutine-don, **Yvette Pratte-Marchessault et Denis Dumas** accueillaient chaleureusement les gens à l'entrée du restaurant. On a même aperçu **Christian Laporte et André Dépôt** en train de déguster leur Xe poutine. Pour une bonne cause, les gens sont prêts à faire bien des sacrifices.

•

Félicitations à **Daniel Charbonneau,** de l'équipe des 94 de Waterloo, qui a été sélectionné pour participer au tournoi de hockey senior international à Las Vegas, qui se tiendra du 23 au 30 avril.

Pour Amnistie

Le salon La Galerie situé au restaurant Opéra à Farnham présente à compter de demain et jusqu'au 7 mai une exposition de toiles du peintre Donald Mercier, natif des Cantons de l'Est. Membre actif d'Amnistie Internationale depuis de nombreuses années, Donald Mercier s'est associé à cet organisme, auquel il remettra une partie des montants recueillis lors de l'exposition. L'événement débutera par un brunch demain matin à compter de 10h. Un conférencier d'Amnistie Internationale donnera une conférence lors d'un souper causerie le samedi 29 avril et, le 6 mai, Brigitte Poulin et Michelle Seto donneront un concert piano violon lors d'un dîner. Ci-haut, la propriétaire de La Galarie, Marie Gaudet, présente une toile.

AGENDA

Aujourd'hui

Spaghetti bénéfice à l'**école Joseph-Poitevin**, de 16h à 20h, au 831, rue St-Hubert, Canton de Granby. Coût: 5$ par adulte, 3$ par enfant, gratuit pour les moins de 5 ans. Rés.: 378-4343. Les profits iront au financement d'un échange culturel.

Danse du **Club d'Âge d'Or de Saint-Dominique**, à 20h, au gymnase de l'école. Orchestre: Les Médaillons. Buffet en soirée.

Soirée de danse organisée par le **Club d'Âge d'Or de Rougemont**, à 20h, à l'école Saint-Michel. Orchestre: Les Étincelles. Prix de présence et goûter en fin de soirée.

Soirée de danse du **Club d'Âge d'Or de Farnham**, à 20h, à la salle du 3e Âge, au 421, rue Hôtel de ville, entrée rue Saint-Vincent. Orchestre: Gaston et Réal. Goûter et prix de présence durant la soirée.

Danse organisée à la **Légion royale canadienne, de Cowansville**, à 20h30. Orchestre: Juke Box Boogie. Coût: 3$ par personne.

Soirée de danse organisée par le **Club d'Âge d'Or d'Acton Vale**, à 20h, à la salle communautaire, au 1196, rue Bélair. Orchestre: Les Mélodiques. Goûter en fin de soirée.

Danse organisée par le **Club Amitiés nouvelles de la Haute-Yamaska**, à 20h30, au 172, rue Court. Tenue de ville. Buffet servi en soirée.

«Souper italien à volonté» organisé par la **Légion royale canadienne, filiale 158, de Sutton**, à 17h, au 2, rue Curley.

Rendez-vous des **Randonneurs du mont Yamaska** pour l'observation des oies blanches à la baie du Febvre, covoiturage organisé. Inf.: 379-5707 ou 379-5146 ou 375-2467.

Soirée de danse du **Club d'Âge d'Or de Saint-Grégoire-le-Grand**, à 20h, au Centre des aînés, situé au 45, av. de la Montagne. Prix de présence et goûter.

Vente de vêtements usagés (printemps-été) organisée par les **Filles d'Isabelle, de Farnham**, de 8h à 11h, au sous-sol de l'église Saint-Romuald.

Danse sociale des **Copains de la Vallée**, à 20h, au 400 Dr Poulin, à Marieville.

Soirée de danse au local du **Club d'Âge d'Or de Cowansville**, à 20h, au 154 Principale. Goûter en soirée.

Soirée dansante des années 50 organisée par le **Club d'Âge d'Or d'Eastman**, à 20h, au 25 Missisquoi. Entrée: 5$. Prix décerné pour le costume.

Le **Café d'accueil chrétien** reçoit Serge et Lucie Champagne, de Roxton Pond, de 19h à 22h, au 18 St-Antoine Nord.

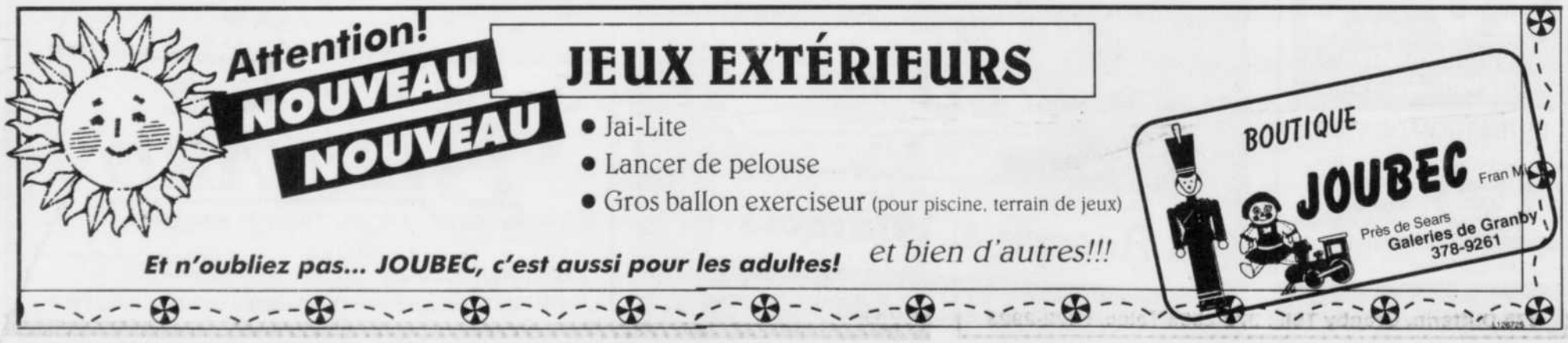
Soirée des roses du **Club d'Âge d'Or de Granby**, tous les samedis à 20h, au 95, boul. Leclerc Est. Orchestre: Les Delta. Goûter en fin de soirée.

Danse sociale du **Club d'Âge d'Or Princesse**, tous les samedis à 20h. Musique: Welly Lepage.

Vente de vêtements d'**Entraide Ste-Trinité**, tous les samedis de 13h30 à 16h, au 200, boul. Robert, chez les Pères Trinitaires au Montplaisant à Granby.

Bingo au profit de la **Fabrique Notre-Dame**, tous les samedis à 19h, au sous-sol de l'église.

«On soupe, on sort» au **Club Souper amical de Resto Pouce** tous les samedis. Le souper, pour les 30-45 ans et les plus de 40 ans, est suivi d'une sortie. Inf.: 375-2409 ou 375-8411.



La 12e édition d'Expo Acton

ACTON VALE — Expo Acton en est cette année à sa 12e édition. Elle regroupe une quarantaine d'exposants, des organismes et maisons d'affaires du milieu qui accueillent les visiteurs depuis jeudi soir. L'expo se poursuit aujourd'hui, en après-midi et en soirée, de même que demain, en après-midi, au Centre sportif d'Acton Vale. L'événement est organisé par le Club de chasse et pêche Acton Vale-Bagot.

Assemblée annuelle de l'âge d'or

SAINT-CÉSAIRE — Le Club de l'âge d'or de Saint-Césaire tiendra son assemblée annuelle à 20 heures, le lundi 24 avril, à son local du 1638, rue Saint-Paul. Un représentant régional de la Fédération de l'âge d'or Richelieu-Yamaska, M. Adrien Roy, sera présent. M. Arthur Malouin donnera aussi des renseignements concernant les assurances.

Deux succès des Optimistes

FARNHAM — Les Optimistes de Farnham ont fait un succès de leur soirée «Meurtre et mystère» du 15 avril organisée à l'hôtel de ville de Farnham. Il y avait 90 personnes. Et ils recommencent dès aujourd'hui, le 22 avril. Pour cette autre soirée, ils sont assurés de la présence de 130 personnes. Les bénéfices servent au soutien des oeuvres auxquelles ils se consacrent.

Tous devront prendre leurs vacances

ACTON VALE — La Ville d'Acton Vale ne monnayera désormais plus les vacances non prises durant l'année. Ce tant pour les cadres que les employés syndiqués. Un calendrier de vacances sera d'ailleurs affiché dès le début de l'année de sorte que les employés puissent planifier leurs vacances annuelles. Cette décision a été prise à l'unanimité en signalant que les vacances sont bénéfiques aux employés et que leur rendement est supérieur lorsqu'une période de vacances a été prise.

Épilepsie: les nouveaux médicaments

COWANSVILLE — Le Dr Eric Frenette, neurologue rattaché au Centre hospitalier de Granby et à l'Hôpital Brome-Missisquoi-Perkins, de Cowansville, traitera des nouveaux médicaments pour l'épilepsie lors d'une conférence que Épilepsie Granby et Région inc. présentera à 19 heures, le mardi 25 avril, aux locaux du CLSC La Pommeraie, 112, rue Sud, à Cowansville.

Hommage aux bénévoles

FARNHAM — Le Centre d'action bénévole de Farnham tiendra différentes activités dans le cadre de la Semaine du bénévolat, du 23 au 29 avril. Dès dimanche, lors d'un dîner au sous-sol de l'église St-Romuald, il rendra hommage à un membre de chacune des organisations communautaires et sociales reconnues pour leur contribution bénévole au mieux-être de la collectivité.

Tournoi de dards et causerie

FARNHAM — Les Chevaliers de Colomb de Farnham présenteront leur tournoi annuel mixte de dards le dimanche 23 avril. Et le mardi 9 mai, à 19 h. 30, ils tiendront une réunion mixte au cours de laquelle M. Alban Berthiaume, féru d'histoire, leur parlera de la petite histoire de Farnham et des alentours.

Confiez-nous l'intérieur de votre maison!!!

- + de 1000 modèles de papier peint en magasin
- + de 250 modèles de bordures en magasin
- douillettes, couvre-lits, rideaux
- tissus à la verge, toiles, persiennes
- stores spécialisés: solaires, silhouette, etc.
- accessoires de salle de bain, cadres
- peinture Laurentide et autre

Laurentide

Un choix haut en couleur.

LE GÉANT DE LA TAPISSERIE & DE LA DRAPERIE
49, rue Évangéline, Granby, J2G 6N4
Téléphone: 514• 378•7770

Chers clients
Simplifiez-vous la tâche et téléphonez-nous pour un service de décoration intérieure à votre domicile.
Tout en respectant votre budget, nous constaterons vos besoins, prendrons les mesures & ferons les recherches nécessaires pour une décoration personnalisée, qui vous conviendra parfaitement.
514•378•7770

Nos services en décoration intérieure:
- Conseillers expérimentés sur place ou à domicile.
- Pose de papier peint
- Installation de rideaux, stores
- Confection de couvre-lits, rideaux, coussins, enveloppes de couette, etc.

L-121418

SUPER VENTE D'ENTREPÔT
Suite au succès des dernières ventes...
ON FAIT LE MÉNAGE
Échantillons, surplus d'inventaire, fins de ligne, etc.
TOUT DOIT SORTIR!
CE SAMEDI 22 AVRIL SEULEMENT
DE 9 H À 16 H
DERNIÈRE CHANCE

HIVERNA DIRECT
pour toute la famille

Marchandise de premières qualité seulement

BLOUSONS assortis à partir de 29$ SEULEMENT
BLOUSONS DOUBLÉS DE POLAR Enfants : 39$ Adultes 49$
MANTEAUX LONGS D'HIVER pour fillettes (7 à 18 ans)
PRIX INCROYABLE 39$
LOT DE MITAINES 5$ seulement

Directement du manufacturier
Plusieurs autres spéciaux en magasin

MAGASIN D'USINE
• Hiverna Direct (directement de l'usine)
49 St-Louis, Granby 378-1713
Principale St-Louis St-Charles St-Luc

MasterCard VISA
L126130
CE SAMEDI 22 AVRIL SEULEMENT

BÉTON MOBILE DES CANTONS 372-2565 GRANBY QUÉBEC

2 camions pour mieux vous servir

Ouvert 6 jours

Gratuit avec l'achat de béton
- Formes à béton
- Solages (toutes dimensions)
- Patios
- Assises

Philip Pinsonnault
Nous fournissons gratuitement transit, brouette, grande dalle, truelle, assistance technique, etc.

875 Dufferin, Granby Tél. : 372-2565 Téléc. : 372-2923
L126094

ENTREPOSAGE DE FOURRURES

Service de réparation et de remodelage

Sur appel, nous irons chercher **GRATUITEMENT** vos fourrures à domicile, **TRANSPORT SÉCURITAIRE**

Assurance tous risques 12 mois (évaluation professionnelle)

Vous allez en vacances l'hiver? Nous garderons vos fourrures sans frais supplémentaires

Nous entreposons vos fourrures, quel que soit l'endroit où vous les avez achetées

fourrures Denis Hivon inc.

69 Drummond, Granby 372-3434

L126049

L'atelier du Vieux Canton
Mobilier & Art Décoratif

- Reproduction de meubles d'époque en bois massif et peints à la main.
- Designer sur place pour la fabrication de meubles sur mesure.
- Petits meubles et objets de bois décoratifs (miroirs, plaques décoratives, etc.)

Du lundi au samedi de 9 h 30 à 17 h

390 Lafontaine, Granby

777-1024

L121578

LE SEUL LASER EN ESTRIE

CENTRE LASER VISION SHERBROOKE

Grâce à la plus récente technologie dans le domaine de la chirurgie des yeux, le Dr Guy Doyon peut maintenant régler vos problèmes visuels tels la myopie et l'astigmatisme avec une intervention chirurgicale très simple, soit la

KERATOTOMIE RADIALE

ou le

LASER EXCIMER.

Ces deux chirurgies réfractives sont effectuées dans une clinique privée d'ophtalmologie, unique en Estrie, le **Centre Laser Vision Sherbrooke.**

Nous vous offrons une invitation gratuite et ce, sans obligation de votre part, à la prochaine séance d'information qui aura lieu à l'**Hôtel Le Castel de Granby** le lundi 24 avril 1995 à compter de 19 heures.

Dr Guy Doyon, Ophtalmologiste
Centre Laser Vision Sherbrooke
2727, rue King Ouest, bureau 100
Sherbrooke
J1L 1C2
(819) 346-2727 ou 1-800-346-YEUX

CENTRE OPTO DE GRANBY

Les optométristes travaillant en collaboration avec le ***Centre Laser Vision Sherbrooke sont :***

- MARIELLE BLAIS, O.D.
- MICHEL DENAULT, O.D.
- MICHELINE DESMARAIS, O.D.
- JOSÉE LEMIRE, O.D.
- MICHELLE MORIN, O.D.
- ALAIN POULIN, O.D.

76, RUE COURT, GRANBY 372-1031

OPTO PLUS

Dr Pauline Lussier
Dr Josée Lafontaine
OPTOMÉTRISTES

539-3555

4900, RUE FOSTER, CASE 1020, WATERLOO

L128609

AGENDA

Demain

Brunch du **Club d'Âge d'Or de Saint-Alphonse-deGranby**, à 11h, à la salle municipale. Coût: 6$ par adulte, 4$ par enfant.

Dîner organisé par le **Club d'Âge d'Or d'Ange-Gardien**.

Brunch-exposition organisé par le **Cercle des Fermières de Roxton Falls**, à 10h, à la salle communautaire, rue de l'église. Défilé de costumes de contes de fée à 14h.

Déjeuner organisé à la **Légion royale canadienne, de Cowansville**, à 10h, au 120 Davignon. Coût: 3,75$ par personne.

«Déjeuner amical», organisé par le **Club souper amical** tous les dimanches à la Petite Auberge, au 360, boul. Pierre-Laporte, à Bromont, à compter de 10h. D'autres activités en après-midi. Inf.: 375-8411 ou 776-7344.

Déjeuner pour personnes seules, tous les dimanches dès 9h30, à l'**Auberge de Marieville**, au 217, rue Chambly. Inf.: 460-0030, 446-1706 ou 469-5285.

Déjeuner pour gens seuls de 30-50 ans à la **Petite Auberge**, tous les dimanches, de 10h à 12h, au 360, boul. Pierre-Laporte à Bromont.

Bingo au profit du **Club de natation Nataskouach**, tous les dimanches à 13h30, au sous-sol de l'église Notre-Dame.

Bingo au profit des **Petits Chanteurs de Granby**, tous les dimanches à 19h, au sous-sol de l'église Notre-Dame.

Parties de cartes organisées par le **Petit Café du Dimanche**, tous les dimanches de 13h à 16h, à l'église Notre-Dame, salle 3.

Rencontre avec chants et enseignement biblique à l'**Église Salut et délivrance**, tous les dimanches à 10h15, au 52A, rue Centre à Granby.

Réunion du groupe **Al-Anon**, tous les dimanches à 10h, au sous-sol de l'église Notre-Dame, 252, rue Principale, local 3.

EN BREF

Grêlons de 15 kg

PÉKIN (Reuter) — Des orages d'énormes grêlons, dont certains étaient aussi gros qu'un ballon de basketball, se sont abattus mercredi sur la province du Guangdong, dans le sud de la Chine, faisant 37 morts et 453 blessés. Le plus gros grêlon retrouvé pesait 15 kg. Dix-sept autres personnes sont toujours portées disparues. Au total, 2197 habitations se sont effondrées, près de 17 000 autres ont été endommagées, 128 navires ont chaviré et 1756 poteaux électriques se sont abattus.

LE MONT SHEFFORD À VENDRE!

Prix réduit de 50 à 75%

VOIR PAGE 55

LES BONNES NOUVELLES GM

La semaine Buick

1995 BUICK SKYLARK
(Stock No 5060)

- Moteur V6
- Climatiseur
- Couleur 2 tons
- Radiocassette AM-FM stéréo
- Roues 15 po
- 1 coussin gonflable
- Freins ABS

19 995$*** ou **319$/mois**

1995 BUICK REGAL
(Stock No 5369)

- Moteur V6
- Boîte automatique avec surmultipliée
- Climatiseur 2 zones
- Radiocassette AM-FM stéréo avec réglage automatique de tonalité
- Glaces électriques
- Verrouillage électrique des portes
- 2 coussins gonflables
- Freins ABS

21 995$*** ou **329$/mois**

1995 BUICK LESABRE
(Stock No 5249)

- 2 coussins gonflables
- Freins ABS
- 1 siège électrique
- Antenne électrique
- Radiocassette AM-FM stéréo
- Roues en aluminium

25 595$*** ou **399$/mois**

1995 BUICK PARK AVENUE ULTRA
(Stock No 5086)

- 2 coussins gonflables
- Climatiseur électronique
- 2 sièges électriques
- Traction asservie
- Radiocassette AM-FM stéréo avec système «Concert Sound»
- Roues en aluminium
- Intérieur cuir

37 495$*** ou **639$/mois**

1995 BUICK RIVIERA
(Stock No 5326)

- Moteur V6 suralimenté
- Radiocassette AM-FM stéréo avec lecteur de disques au laser
- Toit ouvrant électrique
- Sièges chauffants

40 995$*** ou **649$/mois**

LOCATION À COURT ET À LONG TERME

* Préparation incluse. Transport et taxes en sus.
** Crédit-bail de 36 mois avec comptant de 5 000 $ (ou échange équivalent) 24 000 km/année, 5 ¢ du km excédentaire.
TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS.
Taxes en sus

André Lamontagne représentant

Réal Phoenix représentant

Marcel Maheu représentant

Mario Laguë représentant

Claude Gagnon représentant

Serge Ménard représentant

Mance Fournier directrice commerciale

Pierre Soucy directeur véhicules commerciaux

Marc Laguë directeur adjoint

Mario Girard directeur général des ventes

922, rue Principale, Granby 378-9063

Chez nous, le client est N° 1

L126055

LE GRAND SOLDE PRINTANIER DE CHRYSLER

L'OCCASION RÊVÉE

La meilleure façon de rendre l'été encore plus plaisant. Passez nous voir, nous avons plein d'autres occasions à vous faire rêver!

PLYMOUTH NEON 1995
12 745$*
ou 219$/mois**
(versement initial 1 916$)

PLYMOUTH VOYAGER 1995
17 895$*
ou 279$/mois**
(versement initial 2 127$)

CHRYSLER CIRRUS 1995
349$/mois**
(versement initial 2 966$)

Financement à partir de 4,9%

CHRYSLER INTREPID 1995
20 295$*
ou 329$/mois**
(versement initial 2 635$)

PLYMOUTH COLT 1995
10 695$*
ou 199$/mois**
(versement initial 2 199$)

Des rabais allant jusqu'à 2 000$

SUIVEZ LA BONNE ÉTOILE!

Shefford
CHRYSLER PLYMOUTH GRANBY

947 Principale, Granby 378-9051

* Les prix comprennent la remise du fabricant. Ces prix excluent les frais de transport (Voyager 810S, Colt 495S, Néon 600S, Intrepid 760S). Immatriculation, assurances et taxes en sus.

** Sujet à l'approbation de Chrysler Crédit Canada Ltée. Dépôt de sécurité équivalant à un versement mensuel, taxes en sus. Kilométrage gratuit limité à 62 500 km. Kilométrage excédentaire : 6¢/km. Transport, immatriculation, assurances et taxes en sus. Bail d'une durée de 30 mois.

P32267

AUJOURD'HUI À CHEF AM 1450

■ Minuit - 6 h: *Bonjour la nuit* avec **Alain Roberge**.

6 h - 8 h: *Info samedi* avec **Benoit Scott**.

■ 8 h - 9 h: *La Petite Histoire, en rappel* avec **Gilles Dion**.

■ 9 h - 10 h: *Chronique horticole*avec **Guy Robert**.

■ 10 h - 11 h: *Le Comptoir d'aubaines* avec **Benoit Scott**.

■ 11 h - 12 h: *À l'écoute* avec **Janine Vanden**.

■ 12 h - 15 h: *Week-end rock'n roll* avec Gaétan Bacon.

■ 15 h - 17 h: *Week-end rétro*, avec Guy Aubry.

■ 17 h - 19 h 30: *La Chanson de votre monde.*

■ 19 h 30 - 23 h: *Hockey des Nordiques*, Québec contre Floride.

■ 23 h - minuit: *La Racine de vie* avec **Marc Goyer et Myriam Villiard**.

Dimanche

■ Minuit - 6 h: *Bonjour la nuit* avec **Alain Roberge**.

6 h - midi: *En Randonnée* avec **Armand et Johanne**.

■ Midi - 15 h: *Week-end rock'n roll* avec **Gaétan Bacon**.

■ 15 h - 17 h: *Week-end Rétro* avec **Guy Aubry**.

■ 17 h - 21 h: *La Chanson de votre monde.*

■ 21 h - 23 h: *Jamais seul* avec Yolande Vigeant.

■ 23 h - minuit: *La Racine de vie* avec **Marc Goyer et Myriam Villiard**.

EN BREF

Explosions nucléaires simulées

PARIS (Reuter) — La France pourra simuler des explosions thermonucléaires au début du siècle prochain à l'aide d'un grand instrument laser qui sera construit à partir de 1996 en Gironde, a annoncé vendredi le gouvernement. «Le premier ministre a décidé, sur proposition du (...) ministre de la Défense, l'implantation d'un grand instrument de recherche scientifique au Centre d'études scientifique et technique d'Aquitaine, sur le site du Commissariat à l'énergie atomique (CEA)», déclare l'hotel Matignon dans un communiqué. Ce «grand laser de puissance», baptisé laser Mégajoule parce qu'il pourra dégager une puissance d'un million de joules, sera installé sur la commune du Barp, a-t-on précisé au ministère de la Défense.

PROGRAMMATION NEURO-LIGUISTIQUE

Atelier pour apprendre comment fixer ses buts et atteindre les résultats dans sa vie avec la P.N.L.

Information et réservation : 375-0900

Isabelle Giroux
Maître praticienne en P.N.L.

L126209

RÉSULTATS loto-québec

La Mini — Tirage du 95-04-21

NUMÉROS	LOTS
729061	50 000 $
29061	5 000 $
9061	250 $
061	25 $
61	5 $
72906	1 000 $
7290	100 $
729	10 $

La Quotidienne — Tirage du 95-04-15 au 95-04-21

	3	4
SAMEDI	020	3354
DIMANCHE	623	5757
LUNDI	628	4940
MARDI	022	6886
MERCREDI	309	0850
JEUDI	536	4439
VENDREDI	718	4456

Banco — Tirage du 95-04-21

1	5	7	8	11
12	16	18	22	25
34	35	37	39	53
55	61	62	67	70

INTERS — Tirage du 95-04-21

NUMÉROS	LOTS
518060	250 000 $
18060	2 500 $
8060	250 $
060	25 $
60	10 $

TVA, le réseau des tirages

Les modalités d'encaissement des billets gagnants paraissent au verso des billets. En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle, cette dernière a priorité.

BONNE FÊTE

22 AVRIL
- Nathalie Aubé;
- Fernand Auclair, de Sainte-Anne-de-la-Rochelle;
- Sébastien Bachand, de Roxton Pond;
- Carmen Bazinet;
- Pascal Beaudin-Grenier;
- Mathieu Beauregard;
- Lise Bégin;
- Éric Bernard;
- Gérard Bernard;
- France Blanchard;
- Mario Brodeur, de Saint-Césaire;
- Mario Cadieux;
- Louise Cadorette;
- Yves Corriveau;
- Jacques Croteau;
- Carl Denis;
- Solange Dépôt-Scott;
- Jean-Guy Désilets;
- Benoît Desmarais, de Saint-Valérien;
- Hélène Desroches;
- Pierrette Duhamel;
- Benoît Dupuis;
- April Edwards;
- Robert Fontaine;
- Benoît Gagnon;
- Pierrette Gaucher;
- Louise Gingras-Girardot;
- François Gravel;
- Céline Hudon;
- Jocelyn Laliberté;
- Georgette Landry;
- France Lapalme;
- Yvon Leblanc;
- André Lemieux;
- Alice Lirette;
- Sylvie Claude Marois;
- Robin Massé;
- Léo Messier;
- Georges-Henri Monty;
- Evelyn Morrow, de Farnham;
- Ghyslaine Naud, de Brigham;
- Claude Perras;
- Nathalie Pontbriand, de Rainville;
- Éric Provencher;
- Robert Robert, de Waterloo;
- Christian Rouleau;
- Cécile Roy, de Lawrenceville;
- Francine Roy-Bergeron;
- Martin Vadeboncoeur;
- Agathe et Bruno Vallières;
- Sheila Wheeler;
- Rigobert et Aline Tremblay, anniversaire de mariage.

23 AVRIL
- Caroline Auclair, de Sainte-Anne-de-la-Rochelle;
- Lisette Bernard;
- Claire Berniques;
- Françoise Bouchard;
- Georgette Bourdeau;
- Delphis Bouvier;
- Lise Brault;
- Carole Caplette;
- Sylvain Carpentier;
- Doris Couture;
- Michel Dépeault;
- Yves Desmarais;
- Patrick Dion;
- Louise Dubuc;
- Gilles Duclos;
- Marcel Gagné, de Roxton Falls;
- Gaétan Gagnon;
- Danièle Gaucher;
- Madeleine Gaudreau, de Stanbridge East;
- Daniel Gibson;
- Françoise Jolicoeur;
- Mathieu Lemire;
- Marie-Pier Lévesque, d'Ange-Gardien;
- Alain Marcotte;
- Nathalie Marois, de Saint-Joachim;
- Rodrigue Mercure, de Saint-Césaire;
- Geneviève Montagne;
- Nancy Ouellette;
- Yvan Paquette;
- Aurore Paré;
- Me Robert Poitras;
- Madeleine Provost;
- Omer Quintal;
- Simonne Ruel;
- Manon Ruel-Dupuis;
- Roch Vaillancourt;
- Chantal Chamberland et Mario Laporte, anniversaire de mariage;
- Diane et Denis Bergeron, de Saint-Pie, anniversaire de mariage.

NOUVEAU

Esthétique au Naturel

Josée Parthelette
Esthéticienne - électrolyste

- Soins du visage et du dos
- Manucure • Pédicure
- Maquillage • Épilation
- Drainage lymphatique
- Massage • Électrolyse

Des spéciaux d'ouverture de toute beauté! Informez-vous!

Certificats-cadeaux disponibles
Dépositaire des produits France Laure

617 Léger, Granby
Sur rendez-vous
777-3317

L121267

CONCOURS

Venez fêter la fraîcheur de nos 15 ans

950$ EN BONS D'ACHAT À GAGNER

4 TIRAGES DE 50$

1 GRAND TIRAGE DE 750$

TIRAGES: 10, 17, 24 AVRIL ET 1ER MAI SUR LES ONDES DE CHEF 1450
DÉPOSEZ VOS COUPONS À L'UN DES DEUX JARDINS DU MONT
VOUS POUVEZ PARTICIPER AUTANT DE FOIS QUE VOUS LE DÉSIREZ
AUCUN FAC-SIMILÉ N'EST ACCEPTÉ

NOM:

ADRESSE:

VILLE:

TÉLÉPHONE:

RÈGLEMENTS DISPONIBLES AUX JARDINS DU MONT ET À CHEF 1450

794 Principale, Granby
252 Denison est, Granby

JARDIN DU MONT
CHEF 1450

L126003

CLUB PISCINE

souhaite la bienvenue et un bel été à tous!

CLUB PISCINE
GARANTIE DU MEILLEUR PRIX
REMBOURSEMENT DE LA DIFFÉRENCE OU +10% DE LA DIFFÉRENCE

AUCUN PAIEMENT À AUCUN INTÉRÊT AVANT 1996

- Cette offre est en vigueur jusqu'au 21 mai 1995.
- Ne payez que les taxes de ventes. Sujet à approbation de crédit.

Profitez de notre promotion...

HORS-TERRE

Heures d'ouverture :
Du lundi au vendredi : de 9 h à 21 h
Les samedis : de 9 h à 17 h
Les dimanches : de 10 h à 17 h

960 Principale, Granby 777-6611

L121650

VENTE DE FERMETURE

MATELAS • LITS D'EAU
LITERIE • MATELAS D'EAU
LITS DE MÉTAL • FUTONS
LITS SUPERPOSÉS

RÉDUCTIONS JUSQU'À 50%

- Aucun paiement, aucun versement
- Aucunes taxes
- Aucun intérêt avant 3 mois
- Sujet à approbation de crédit

ON DÉMÉNAGE
Tout doit être sorti avant le 30 avril

Boutique Bonne Nuit
MATELAS — LITS D'EAU — LITERIE — MOBILIER
243, rue Principale, GRANBY 375-5073

L-126614

La bataille des satellites fait rage

Manon Cornellier
OTTAWA
Presse canadienne

La bataille autour de la politique fédérale sur la radiodiffusion directe à domicile par satellite s'avive. Le gouvernement a demandé hier au CRTC de se prononcer d'ici lundi sur deux projets de décret qu'il entend soumettre le plus tôt possible au Parlement.

Ce geste d'Ottawa survient au moment même où le groupe de diffusion directe par satellite Expressvu s'interroge sur la diligence d'Ottawa et dit craindre un processus favorable à son concurrent, la compagnie Power Direct-Tv.

Les projets de décret reprennent intégralement la proposition du groupe de travail spécial qui a présenté son rapport il y a seulement deux semaines.

Les trois membres du groupe suggéraient d'obliger les entreprises de diffusion par satellite à détenir une license, à respecter les mêmes règles en matière de programmation que les autres distributeurs et à utiliser un satellite canadien pour transmettre les signaux canadiens.

Le groupe permettait toutefois l'utilisation de satellites étrangers pour distribuer un service de télévision à la carte, une solution envisagée par Power Direct-Tv.

De plus, il recommandait qu'aucune entreprise ne puisse entrer en service avant d'avoir obtenu une license, une suggestion qui obligerait Expressvu à retarder son entrée en service prévue pour septembre.

Le groupe Expressvu a bien accueilli le rapport des trois sages mais a critiqué ces deux dernières propositions, les jugeant taillées sur mesure pour Power Direct-Tv.

«Nous sommes prêts à suivre toutes les règles mais on ne veut pas d'un système réglementaire à deux vitesses, une vitesse pour Power et une vitesse pour tous les autres. On veut un système réglementaire ouvert, public, prévisible et juste», a déclaré hier M. Paul Racine, vice-président aux affaires réglementaires du groupe CANCOM, un des principaux partenaires d'Expressvu.

Selon lui, imposer des règles de façon rétroactive à Expressvu équivaudrait à punir une entreprise qui a suivi les règles «pour donner un avantage à un groupe qui refuse de les suivre». Il a même soutenu que des fonctionnaires du ministère de l'Industrie menaçaient Expressvu de mesures du genre.

«On assiste à toutes sortes de pirouettes, de contorsions, de pressions pour accélérer le processus pour faire plaisir à une seule entreprise», a-t-il ajouté.

L'accord sur le turbot signé

BRUXELLES
Associated Press

Dernier acte de la «guerre du flétan noir» entre l'Union européenne et le Canada, l'accord sur la répartition des quotas de pêche conclu en fin de semaine dernière à Bruxelles a été signé dans la nuit de jeudi à vendredi par l'ambassadeur du Canada auprès de l'UE, M. Jacques Roy, et par le commissaire européen Gianluigi Giola.

«Nous sommes très satisfaits», a déclaré l'un des diplomates canadiens qui a participé aux négociations, tandis que le porte-parole de la Commission européenne, M. Marco Zatterin, se disait «très content»: «Cette histoire est finalement terminée, et nous espérons que l'avenir sera meilleur».

Cet accord accorde un quota de pêche de 10 000 tonnes de flétan noir au Canada, sur un quota de pêche total de 27 000 tonnes.

Daviau & Pelletier Aluminium Inc.
Revêtement aluminium & vinyle - Gouttières
Portes de garage
Installation portes et fenêtres
Établi depuis 15 ans
Dépositaire
GARAGA
Claude Pelletier 378-5545
copropriétaires Pagette : 776-8690
Jacques Blouin 375-1523
L126093
ESTIMATION GRATUITE À DOMICILE

PROMOTION
Nos ressources naturelles
CAHIER SPÉCIAL D'INFORMATION
Ne manquez pas ce cahier spécial aujourd'hui dans
La Voix de l'Est

PÉPINIÈRE ABBOTSFORD

OUVERT 7 JOURS

QUAND LA QUALITÉ EST PRODUITE CHEZ NOUS

Achetez vos arbres, arbustes et conifères directement du producteur

GARANTIE 100% BONNE REPRISE

***Venez découvrir les secrets des bulbes avec* M. PAUL JENSEN** *spécialiste de renom,*

partagera ses connaissances avec vous

CE SAMEDI 22 AVRIL À 14 H

Obtenez un jardin de bulbes exotiques avec nos Gloriosa, Nerine, Agapanthus, Ornithogale et autres. Vaste choix de bulbes communs comme : Freesia, Crocosmia, Ranuncule, Acindanthera, etc.

NOUVEAUTÉS 1995

- Fleurs coupées avec service d'arrangement floral
- Plantes naturalisées. Des fleurs et des feuillages naturels qui se conservent des années
- Gamme de pots exclusifs provenant de la Chine, du Mexique, de la Malaisie et du Vietnam
- Aire de jeux nouvellement aménagée pour vos enfants
- Agrandissement de la surface extérieure pour vous permettre un choix toujours plus vaste

TOUJOURS PLUS POUR VOUS SERVIR

- Plan d'aménagement paysager
- Traitement de votre pelouse et de vos arbres
- Analyse de sol
- Et encore plus

Programme 4 étapes de fertilisation de pelouse

COUVRE JUSQU'À 6 000 PI. CA.

Avec l'achat d'un programme 4 étapes, obtenez un sac de chaux pour 4,49 $

59,95$

Les plus belles plantes d'intérieur de la région sont ici. Que vous cherchiez des orchidées, des plantes tropicales ou fleuries ou encore des cactus, vous trouverez originalité et beauté.

AIR MILES — GARANTIE 100% BONNE REPRISE — BOTANIX — Grand Prix Mérite Pépinière — PÉPINIÈRE ABBOTSFORD — AQPP — 1er PRIX - Conteneurs

605 Principale, St-Paul-d'Abbotsford 379-5777

L126117

NOUVEAU
Distributeur
LES INDUSTRIES PORTES MACKIE INC.

M. Claude Rousseau, des Portes C.R. enr. offre maintenant à toute la population de Granby et région les excellents produits Overhead Door pour tous vos besoins en portes de garage. Que ce soit résidentiel, commercial ou industriel, faites affaires avec un vrai professionnel !

L126595

VENTE • SERVICE • INSTALLATION
Prix très COMPÉTITIFS
777-8181 ou 242-1822
Télec. : 242-2372

GP TOITURE ENR.
Laissez le travail à des spécialistes

- SPÉCIALISTE EN BARDEAU
- MEMBRANE ELASTOMERE
- RÉPARATION
- ESTIMATION GRATUITE

COUVREUR

Gilbert Parisé
293-2337

343c400417

CHANGEMENT D'ADRESSE

Le Dr Jacques Tanguay, dermatologiste, avise sa clientèle qu'il occupera ses nouveaux bureaux au **Centre médical du «Carrefour Haute Ville» 45, rue Principale, Granby** à compter du 1er mai 1995

L121429

Des policiers sous surveillance

Rollande PARENT

MONTRÉAL
Presse canadienne

Le ministre de la Sécurité publique Serge Ménard s'est doté, hier, d'un instrument qui va lui permettre de s'assurer que toutes les municipalités du Québec fournissent bien des services policiers suffisants.

Le ministre a en effet annoncé la mise en place d'un service général d'inspection des corps policiers qui sera dirigé par M. Marc Lizotte, un policier de la Sûreté du Québec qui au cours des cinq dernières années était directeur général associé à la surveillance du territoire.

Le ministre est à mettre la dernière main à un règlement qui spécifiera les exigences minimales que devront satisfaire tout corps policier municipal, par exemple un service de patrouille 24 heures sur 24 et la tenue d'enquêtes criminelles de premier niveau. Ce règlement devrait être prêt d' «ici quelques semaines ou quelques mois», a-t-il dit.

Le service d'inspection devra «vérifier si les corps de police sont en mesure de remplir leur mission de base, s'ils appliquent les directives du ministère», a déclaré le ministre Ménard.

M. Lorrain Audy, sous-ministre associé à la sécurité et la prévention, s'attend à ce que les inspecteurs facilitent les discussions entre municipalités pour que celles-ci en viennent à des regroupements pour des raisons de rationalisation des coûts.

Le directeur du nouveau service disposera de deux équipes de travail dès cet automne, la plus importante à Montréal et une autre à Québec. Elles seront composées de policiers prêtés par les grands corps policiers, de conseillers en gestion et de psychologues, au besoin.

«L'objectif n'est pas de trouver des puces ou des lacunes mais d'améliorer les services offerts à la population», a fait valoir M. Lizotte.

«Au départ, nous ne ferons pas des inspections très détaillées mais nous cibleront des aspects qui sembleront plus problématiques, par exemple le respect du règlement sur les services de base.

«On va aller voir si les services qui sont offerts répondent aux exigences du règlement sur les services de base», a expliqué M. Lizotte.

En outre, M. Lizotte s'attend à ce qu'il y ait un examen des conventions collective pour en évaluer les incidences sur la répartition des effectifs policiers.

«Si on constate que le directeur de police est tenu de distribuer son personnel d'une façon tellement rigide que cela entraîne de l'inefficacité, ces cas seront signalés et des recommandations seront faites», a affirmé M. Lizotte.

SUZUKI
L'expérience tant attendue

VÉLOMOTEUR AE50R

1 849 $ T.T.P. en sus

- Moteur 2 temps, mono, 49 cc
- Démarreur électrique
- Transmission automatique
- Coffre verrouillage sous la selle
- Porte-bagages arrière

L'EXCELLENCE EN ESTRIE
EXCEL MOTO SPORT INC
GRANBY

OUVERT LE DIMANCHE
Heures d'ouverture
Lundi au vendredi 9 h à 21 h
Samedi 9 h à 15 h
Dimanche 12 h à 16 h
Financement sur place

L126943

474, rue Pelletier, Granby 776-7412

on a coupé à ras les intérêts!

AUTRES FINANCEMENTS DISPONIBLES

Modèle K673F
caractéristiques :
12,5 hp tablier de 38 po.
Moteur Briggs & Stratton «Quiet»
Monocylindre de 12,5 hp
Transmission automatique à 7 vitesses

3,9% 12 MOIS
5,9% 24 MOIS
7,9% 36 MOIS

*Avec acompte de 15 % de votre achat. Sur approbation de crédit. Valide jusqu'au 1er juillet 1995, ou jusqu'à épuisement des stocks, chez les concessionnaires participants.

COLUMBIA GARANTIE 3 ANS

COLUMBIA
Des gens de service!

GARAGE NOËL BERNIER
Vente et service
Souffleuse - Tondeuse - Tracteur - Scie à chaîne - Articles de pêche - Vers et ménés - Génératrice

2745, route 235
St-Pie 772-5308

Heures d'ouverture
Lundi au vendredi8 h à 21 h
Samedide 8 h à 12 h

L126035

Oui à 53% au Québec de Lucien Bouchard

MONTRÉAL
Presse canadienne

Si l'appui à la souveraineté semble avoir plafonné autour de 44 pour cent, les Québécois auraient cependant voté oui à 53 pour cent à une question portant sur la souveraineté assortie d'une association économique avec le Canada, révèle un sondage réalisé par la firme Léger et Léger.

L'enquête a été réalisée entre le 13 et le 20 avril pour le compte du Journal de Montréal et du quotidien torontois The Globe and Mail, c'est-à-dire après le congrès du Bloc québécois. Les résultats ont paru dans les éditions des quotidiens de vendredi.

Après répartition des indécis, 44,3 pour cent des répondants diraient oui à une question portant uniquement sur la souveraineté, alors que 55,7 pour cent diraient non.

Toutefois, quand on pose la question "Si un référendum avait lieu aujourd'hui sur une souveraineté assortie d'une association économique avec le Canada, voteriez-vous pour ou contre la souveraineté-association?", le oui l'emporterait. Après répartition des indécis, le oui obtiendrait alors 53,1 pour cent des votes, contre 46,9 pour cent pour le non.

Alors que la souveraineté ne mène plus chez les francophones que par 1,2 pour cent — soit moins que la marge d'erreur du sondage — la souveraineté avec association, elle, a 20 pour cent d'avance sur le non chez les francohpones, soit 50 pour cent contre 32,6 pour cent.

De plus, l'appui au oui double chez les non-francophones, de 7,2 pour cent à 15,7 pour cent, si on parle de souveraineté avec association.

Il faut noter que pour ces deux questions, la firme Léger et Léger a divisé l'échantillon en deux — environ 500 personnes répondant à la question sur la souveraineté et 500 répondant à la question sur la souveraineté avec association — pour ne pas que le fait de poser les deux questions l'une après l'autre puisse modifier les résultats. La marge d'erreur pour ces deux questions passe donc à quatre pour cent.

Pas moins de 72 pour cent des personnes interrogées croient que le libellé de la question référendaire devrait proposer une association économique avec le Canada en plus de la souveraineté. Seulement 21,7 pour cent veulent que la question référendaire ne parle que de souveraineté.

Lors du référendum de 1980, le oui à la souveraineté-association avait longtemps mené dans les intentions de vote, avant que le débat ne se précise.

«Du patinage de fantaisie», estime Jean Chrétien

Pierre April

VALCARTIER
Presse canadienne

Pour le premier ministre canadien Jean Chrétien, le virage vers le projet de souveraineté assortie d'une association économique et même politique défini dans le rapport de la Commission nationale sur l'avenir du Québec «c'est du patinage de fantaisie».

Interrogé lors d'une visite à la base militaire de Valcartier, à l'issue d'une cérémonie officielle en l'honneur des casques bleus qui partiront dans quelques jours pour l'ex-Yougoslavie, M. Chrétien a finalement soutenu qu'il ne fallait pas s'attendre à ce que «le mouvement séparatiste meure au Québec», même après une autre défaite du Camp du Oui.

«La question de la séparation ne mourra jamais, a-t-il affirmé, il y avait des séparatistes il y a des centaines d'années, il y en aura toujours. Ils n'ont jamais réussi dans le passé et ils ne réussiront pas encore cette fois-ci.»

Le premier ministre a aussi réitéré que la position constitutionnelle des fédéralistes est toujours la même. «Notre position est très claire, a-t-il souligné, nous sommes contre la séparation et les gens nous disent, dans tous les sondages, que les Québécois veulent rester dans le Canada.»

Virage ou pas vers une association politique ou économique, M. Chrétien n'en démord pas: «La question devra être sur la séparation ou la souveraineté puisque c'est la même chose.»

Le chef du gouvernement canadien se demande aussi si tous les débats entendus au cours des derniers jours dans le camp souverainiste ne confirment pas que, finalement, «on veut sortir pour finalement revenir à la case départ».

«Maintenant, ils (les souverainistes) veulent avoir la même monnaie, le même passeport, la même citoyenneté et de plus une union politique. C'est exactement le Canada tel qu'on le connaît.

«Nous espérons, a-t-il poursuivi, qu'ils vont poser une question claire sur la séparation pour que les gens ne soient pas mêlés. Si on a une question ambiguë, on aura des résultats ambigus.»

Au Québec, le cancer frappera une personne sur trois...

Ça peut nous arriver à tous.

En donnant à la Fondation québécoise du cancer, on soutient les efforts des gens d'ici à faire de la prévention, à soigner et à guérir des Québécoises et des Québécois d'abord.

Pour faire un don,

MONTRÉAL: (514) 527-2194 EXTÉRIEUR: 1 800 363-0063

ou, encore, remplissez le bulletin ci-joint et faites-le parvenir à:

2075, rue de Champlain, Montréal (Québec) H2L 2T1

NOM:

ADRESSE:

VILLE: CODE POSTAL:

MONTANT: ☐ CHÈQUE ☐ VISA ☐ MASTERCARD

NUMÉRO DE LA CARTE: DATE D'EXPIRATION:

SIGNATURE: TÉLÉPHONE:

N.B.: Un reçu pour fins d'impôt est émis automatiquement pour tous les dons de 10$ ou plus.
Numéro d'enregistrement: 0593152-11-08

LE GRAND SOLDE PRINTANIER DE CHRYSLER

L'OCCASION RÊVÉE

«La meilleure voiture économique de l'année 95.»

DODGE NEON 1995

L'ensemble 21C comprend :
- Moteur 2 L, 16 soupapes (132 ch)
- Transmission manuelle à 5 vitesses
- Coussins gonflables jumelés à l'avant
- Poutres latérales de sécurité dans les portes
- Direction et freins assistés
- Radio AM/FM stéréo
- Suspension indépendante aux 4 roues
- Habitacle avancé
- Espace pour 5 passagers
- Glaces teintées
- Rétroviseurs à télécommande
- Siège arrière 60/40

L'OCCASION RÊVÉE 12 745 $ *

Clé en main 219 $/mois **

(versement initial 1 916 $)

«Le meilleur achat dans la catégorie des mini-fourgonnettes.» («Carguide» Magazine)

DODGE CARAVAN 1995

L'ensemble 24T comprend :
- Moteur 3 L, V6
- Transmission automatique
- Climatiseur
- Coussins gonflables jumelés à l'avant
- Poutres latérales de sécurité dans les portes
- Porte-bagages au toit
- Traction avant
- Radio AM/FM stéréo
- Hayon à commande électrique
- Plus ensemble 7 places

L'OCCASION RÊVÉE 17 895 $ *

Clé en main 279 $/mois **

(versement initial 2 127 $)

MAHEU

997 Principale, Granby 378-0178 378-7474

GRANBY

Dodge Camions Dodge CHRYSLER

* Les véhicules peuvent différer légèrement de ceux illustrés. Les prix comprennent la remise du fabricant; cette offre annule et remplace toutes les offres précédentes de Chrysler Canada. Ces prix excluent les frais de transport (Caravan 810 $, Neon 600 $). Immatriculation, assurances et taxes en sus. Les rabais comprennent la TPS. Offre d'une durée limitée. Les concessionnaires peuvent vendre moins cher. Il peut être nécessaire de commander le véhicule auprès de celui-ci. Voyez votre concessionnaire pour tous les détails.

L126834

GUS Groupe URGENCE SINISTRE inc.

Une maison plus propre avec Nettoyage P.M.

Efficace et professionnel aucune comparaison possible

Spécialités :
- Dégâts d'eau
- Feu
- Huile
- Neutralisation d'odeur
- Etc.

Informez-vous de nos prix pour le nettoyage de vos tapis et de votre mobilier

— NOUVEAU — NETTOYAGE DE SYSTÈME DE VENTILATION

Faisons aussi :
- Grand ménage
- Nettoyage de tapis et du mobilier (service rapide)
- Scotchguard
- Traitement anti-bactérien • Fongicide
- Nettoyage à l'ultrason des stores verticaux et horizontaux

Michel
Propriétaire

Christian
Propriétaire

Profitez de nos spéciaux sur tous nos services de nettoyage

45, rue Guy, Granby
375-1883

C19553

traitements BEAU-SOL inc.

375-7979

Gaétan Charlette
copropriétaire
16 ans d'expérience

Alain Roy
copropriétaire
10 ans d'expérience

SERVICE D'ENTRETIEN DES ESPACES VERTS
- Fertilisation avec engrais à base organique
- Contrôle des mauvaises herbes
- Contrôle des insectes nuisibles
- Aération de sol
- Déchaumage
- Application de chaux
- Traitement des arbres et arbustes
- Taille des haies et arbustes
- Estimation gratuite

RABAIS DE 10% sur programme de 4 traitements jusqu'au 1er mai 1995

Nous sommes les meilleurs pour la qualité du service et la qualité des travaux L121421

EN BREF

Séparation dans la famille royale

LONDRES (AP) — Le comte Spencer, l'unique frère de la princesse Diana, et son épouse Victoria, vont se séparer, selon l'édition de vendredi du «Sun». Lady Spencer souffre d'anoxerie et est hospitalisée dans une clinique proche de Londres. «Lord et Lady Spencer vivront séparément à l'avenir», a déclaré un porte-parole du comte, cité par le «Sun». «Il n'ont actuellement pas envisagé de divorcer». Le couple s'était marié le 16 septembre 1989, après six semaines de liaison. Quatre enfants sont nés de cette union: Kitty, 5 ans, Katya et Eliza, 3 ans, et Louis, 1 an. Le comte Spencer avait affirmé il y quelque temps à la chaîne de télévision ITN que sa femme, un ancien mannequin, souffrait de «graves problèmes psychologiques» et qu'elle était anoxerique depuis une dizaine d'années.

Entente entre Israël et l'OLP

JERICHO (AP) — Israël et l'OLP ont défini les grandes lignes de l'accord sur l'autonomie des territoires occupés qui est censé être parachevé pour le 1er juillet, a déclaré vendredi Saeb Erakat, l'un des négociateurs palestiniens. Le délai est réaliste et tient compte des retards et de la dégradation des relations entre Israël et les Palestiniens. «Nous avons là l'ossature de ce qui doit être l'accord intérimaire», a-t-il dit en montrant un document de travail au cours d'une interview à l'Associated Press. Aux termes de l'accord initial de septembre 1993, les troupes israéliennes devaient évacuer les territoires occupés en juillet 1994. Mais Israël en a retardé l'application en raison de la campagne d'attentats islamistes qui ont coûté la vie à plus de 120 Israéliens. Les négociations, qui portent principalement sur le retrait des troupes israéliennes et les élections palestiniennes, sont menées dans des lieux tenus secrets pour éviter toute pression sur les délégations. Les autorités israéliennes ont reconnu que des militaires des deux camps se sont rencontrés à Tel Aviv.

Diana arrive à Hong Kong

HONG KONG (AP) — La princesse Diana a entrepris vendredi une visite privée de trois jours à Hong Kong où le gouverneur Chris Patten et une horde de journalistes l'attendaient à l'aéroport. Le premier voyage de Lady Diana dans le territoire depuis 1989 a coïncidé avec la célébration de l'anniversaire de la Reine Elizabeth qui a donné lieu à une salve de 21 coups de canon, tirés pour la première fois depuis 40 ans par un bâtiment de la Marine dans la rade. Durant son séjour, la princesse doit se rendre dans un centre pour jeunes fugueurs, un hôpital et un centre de réhabilitation des toxicomanes.

Nomination

Caisse populaire St-Benoit de Granby

Mme Anne-Marie Le Blanc-Toussaint

La direction de la Caisse populaire St-Benoit de Granby est heureuse de vous informer de la nomination de Mme Anne-Marie Le Blanc-Toussaint au poste de directrice du service courant.

Titulaire d'une maîtrise en psychologie des relations humaines, Mme Le Blanc-Toussaint a, dans le passé, occupé divers postes au sein des Caisses populaires Desjardins de notre région et de Granby.

Elle est très heureuse de poursuivre sa carrière au sein du Mouvement Desjardins et nous sommes assurés que sa vaste expérience et sa formation contribueront à rehausser l'excellence de notre service à la clientèle.

190 Déragon, Granby 372-0214

Les spécialistes dans la taille petite, pour femme de 5 pi. 4 po et moins.

Grandeur à partir de 2 à 16 ans. Nous avons aussi les tailles régulières.

Boutique France
290, boul, Granby 378-6511
MasterCard VISA
L126598

École d'équitation

la Chevalerie

379-9381

PORTES OUVERTES

Le dimanche 23 avril à 13 h 30

Démonstration intérieure sur
- la longe
- présentation au licou
- école d'équitation
- utilisation des mors

VENEZ, VOUS ÊTES TOUS LES BIENVENUS

Ghislaine Ménard Instructeur II

L126119

1520, grand rang St-Charles, St-Paul-d'Abbotsford

LE LUXE ABORDABLE!

TROOPER ISUZU LS 1994

- Moteur V-6, 3,2 L, 190 chevaux
- Transmission automatique
- Sièges chauffants
- Freins ABS
- Groupe électrique
- Miroirs extérieurs chauffants
- Climatiseur
- Système d'alarme intégré
- Peinture deux tons
- Roues 16 pouces aluminium

499$* /mois

LOCATION 36 MOIS

Plus luxueux, plus spacieux que le Jeep Grand Cherokee.
Conduite sportive supérieure au Ford Explorer.

(«Automobile Magazine», juillet 1992)

* Prix basé sur un bail de 36 mois pour un Trooper LS 1994. Un dépôt minimum de 3 375 $, le transport de 525 $ et un dépôt de garantie remboursable de 575 $ requis. Immatriculation, assurances et taxes en sus. Offre réservée aux particuliers. Des frais de 5¢ du kilomètre s'appliquent après 72 000 km.

SATURN de GRANBY

1348 Principale, Granby 378-1404

ENTREPOSAGE DES FOURRURES

Confiez votre fourrure à un spécialiste

378-8484

- Nous entreposons vos fourrures quel que soit l'endroit où vous les avez achetées
- Cueillette gratuite à domicile
- Nettoyage antibactéries lustrant «Sanilustre»
- Assurance valeur à neuf disponible sans déductible
- Remodelage et réparations
- Généreuse allocation d'échange possible

Voûte moderne frigorifique

Granby
Sherbrooke
Montréal

MANUFACTURIER Laflamme Fourrure inc.

L126013

328 Principale, Granby 378-8484

BOTANIX

Les rabais en fleurs!

Consultez notre circulaire pour encore plus de spéciaux.

ROSIER EN BOÎTE
Qualité horticole #1.
Grand choix de couleurs.
Plus de 200 variétés.
5,99 ch.

PROGRAMME DE FERTILISATION DE PELOUSE GRANULAIRE BOTANIX EN 4 ÉTAPES INCLUANT:
Sac de 20 kg de 21-4-6 contenant 50% d'azote à dégagement lent (s.c.u.)
Sac de 20 kg de 21-4-6, 50% s.c.u. combiné à un herbicide.
Sac de 15 kg de 10-4-6, 60% s.c.u. combiné à un insecticide ou sac de 10 kg de 12-5-5- à base organique.
Sac de 20 kg de 4-10-15 combiné à un herbicide.
NOTRE PROGRAMME COUVRE JUSQU'À 6 000 PIEDS CARRÉS.
69,99 ch.

AIR MILES
Voyagez de par le monde

CONCOURS BOTANIX
Tirage le 15 novembre 1995
Déposez ce coupon en magasin.
MON NOM EST
Le jardin que j'aimerais faire aménager est situé au
ADRESSE
VILLE
NUMÉRO DE TÉLÉPHONE
95
OUI, J'ESPÈRE GAGNER L'AMÉNAGEMENT PAYSAGER D'UNE VALEUR DE 7 000$

Votre expert en jardinage

Cessez-le-feu en Tchétchénie

MOSCOU
Reuter

Le gouvernement russe est prêt à entamer des négociations sur un cessez-le-feu avec les indépendantistes tchétchènes, rapporte vendredi l'agence de presse officielle Itar-Tass.

Actuellement en visite dans la capitale tchétchène, le vice-premier ministre russe Nikolaï Semionov a donné lecture d'un message de Victor Tchernomyrdine dans lequel ce dernier «confirme la volonté du gouvernement d'entamer des négociations avec le commandement des unités armées qui résistent encore aux troupes fédérales en Tchétchénie».

Selon le premier ministre, ces négociations ont pour but de «convenir d'un arrêt mutuel des opérations militaires sans conditions préalables», souligne l'agence.

Tchernomyrdine affirme que les partisans du général Djokhar Doudaiev ne doivent craindre «ni poursuites, ni répressions» de la part de Moscou. «Les autorités fédérales garantissent l'amnistie à tous ceux qui, après avoir été dupés, ont été enrolés dans les milices armées (tchétchènes).»

Un collaborateur de Tchernomyrdine, joint par téléphone, n'a pu confirmer le contenu exact de la lettre. «Tout ce que je peux vous dire, c'est que ce document existe et qu'il a été rendu public aujourd'hui», a-t-il déclaré.

Ce n'est pas la première fois que Moscou propose aux Tchétchènes d'entamer des négociations et de s'entendre sur un arrêt des hostilités. Refusant de négocier directement avec Djokhar Doudaiev, les autorités russes ont toujours posé comme condition préalable que les rebelles déposent les armes.

À en juger par le communiqué de Tass, la lettre de Victor Tchernomyrdine ne fait pas mention du président Doudaiev.

Les indépendantistes tchétchènes n'ont toujours pas fait connaître leur réaction à ces dernières propositions.

Banquet de clôture

HOCKEY MINEUR

LOISIRS GRANBY

RENCONTRE CULTURELLES ATOME GRANBY

TOURNOI PROVINCIAL PEE-WEE L·E·V·R·A·R·D T·R·U·D·E·L

Vous êtes cordialement invités au banquet de clôture du Hockey Mineur des Loisirs de Granby, qui aura lieu le samedi 22 avril 1995 à 18 h au Mont Sacré-Coeur, 210, rue Denison Est à Granby

Programme de la soirée

18 h : Cocktail
18 h 30 : Méritas
19 h 15 : Souper
Soirée dansante
Prix de présence

Merci à nos commanditaires

A. Cordeau Service
Atelier Mobile D.T. enr.
Au Grand Bazar
Café Super
Canadian Tire Corp.
Charland Chevrolet Oldsmobile
Construction Idéal
Construction Marcel Busque
École de hockey Stéphane Monfette
Fournitures Delpar inc.
Gaétan Deschênes
Imprimerie CCR Photocopie
La Boucherie du Roi
La Braiserie
La Brasserie Labatt 50
La Cantine Chez Chalene
La Terrasse du Parc
Le Club Optimiste
Le Rouet Fleuri
Le Trianon Auto
Le Quatuor des Caisses
Les Distributions Mid'Eau
Les Enseignes Lajeunesse
Les Excavations Bellevue
Les Loisirs de Granby
Les Stations Esso
Nivelage Gaétan Turgeon
Restaurant Chez Trudeau
Taverne La Buvette
Usinage Feeley inc.
Ville de Granby

ACTIVITÉS SAISON 1994-1995

- Journée de la vente d'équipements de hockey usagés
- Clinique des gardiens de but
- Déjeuner-conférence avec Louis-Philippe et Pierre Sévigny
- Fête de Noël pour les joueurs de l'école de patinage
- Présentation de la 17e édition du tournoi Pee-Wee Lévrard-Trudel
- Présentation de la 11e édition de la rencontre culturelle Atome.

MERCI À TOUS!

L-126646

Imaginez:
vous êtes pilote
de formule 1.
Vous êtes à la ligne de
départ. Et... oh petit détail,
vous pilotez toutes
les voitures de la course.

Disons que vos
chances de gagner sont
assez bonnes.

Voici la nouvelle Formule 1 de Loto-Québec.
Plus vous grattez, plus vous faites avancer vos bolides. Vous pourriez
atteindre la ligne d'arrivée et gagner plus d'une fois!
Formule 1, l'instantanée nouvelle formule.

Les chances de gagner sont de 1 sur 4,25.

Clyde Graham
OTTAWA
Presse canadienne

Sans la dette et le Québec, le Canada redeviendrait prospère...

Le gouverneur de la Banque du Canada livre son analyse sur les ondes de CBC

L'économie pourrait redevenir aussi prospère que dans les années 1960 lorsque les problèmes de la dette et du Québec auront été réglés, a affirmé le gouverneur de la Banque du Canada.

Gordon Thiessen s'est montré plutôt optimiste au sujet de l'économie dans une entrevue abordant plusieurs sujets à l'émission de radio Morningside, sur les ondes de CBC.

Il a déclaré que la baisse de la cote de crédit du fédéral et la perspective d'un référendum sur la souveraineté au Québec ont fait de l'ombre à plusieurs changements économiques positifs et discrets, comme le faible taux d'inflation.

«Je suis très optimiste», a déclaré M. Thiessen dans la première entrevue qu'il accordait depuis qu'il a succédé à John Crow au début de l'an dernier.

«Si nous continuons à reprendre l'économie de ce pays en main et si l'incertitude politique disparaît, nous avons une économie sous-jacente qui, je pense, fonctionne mieux qu'à toute autre période depuis les années 1960».

Les années 1960 — une ère de budgets équilibrés, de faible inflation, de revenus à la hausse et de prêts hypothécaires abordables en banlieue— ont ouvert la voie aux crises pétrolières, aux contrôles des prix et des salaires et à la montée des déficits gouvernementaux dans les années 1970.

Statistique Canada rapportait vendredi que l'efficacité des entreprises —la productivité — a enregistré sa plus importante progression des dix dernières années en 1994. La productivité s'est accrue de 2,6 pour cent, après avoir augmenté de 0,7 pour cent en 1993.

«Il se passe des choses très significatives», a souligné M. Thiessen.

«Il y a des gains de productivité —la capacité de produire plus avec moins— dans les entreprises canadiennes, que je considère très impressionnants.»

Gordon Thiessen a balayé du revers la suggestion selon laquelle les entreprises plus productives emploient moins de travailleurs, ce qui augmente le chômage.

«Vous ne serez pas capable de vendre vos produits à l'exportation, à moins d'être concurrentiels. Et pour être concurrentiel, il faut être productif», a-t-il soutenu.

«C'est aussi de cette façon que vous rehausserez la qualité de vie au Canada à long terme.»

M. Thiessen a indiqué que le faible taux d'inflation actuel —un objectif central de la Banque du Canada— est aussi un plus pour l'économie.

Le taux d'inflation a grimpé de 1,8 pour cent à 2,2 pour cent de février à mars.

«Dans les années 1960 par exemple, la dernière période pendant laquelle l'inflation est demeurée faible durant longtemps, diable, ça c'était le bon temps pour l'économie.»

Il a ajouté que la faible inflation ferait probablement baisser les taux d'intérêt, mais que cela prendra du temps.

M. Thiessen croit également que l'agence de cotation Moody's s'est emballée lorsqu'elle a modifié la cote de crédit triple A du Canada plus tôt ce mois-ci.

Il a affirmé que même si l'endettement du Canada est élevé, le gouvernement fédéral a employé des mesures significatives pour reprendre le contrôle.

BOURSE DE MONTRÉAL

Titres	Ventes X100	Haut	Bas	Ferm.	Chang.
A et B					
ABL Can	2000	2.540	2.500	2.540	+0.010
ACC.Tel	500	2.800	2.800	2.800	
ADS	6700	5.500	5.250	5.500	
jAur Res	4900	4.850	4.800	4.800	-0.050
Abti Prce	103065	19.125	19.000	19.000	-0.125
Abti Pr.ir				(voir plus bas)	
Agnico E	1500	16.250	16.125	16.250	+0.125
jAgritek	7300	3.000	3.000	3.000	
Air Canda	80466	6.250	6.000	6.125	
AirCan.wt	5650	0.920	0.860	0.860	+0.010
Alta.energ	4554	20.125	19.875	19.875	
Alta N Gs	1000	15.500	15.125	15.500	+0.500
Alcan Alu	121252	37.750	37.250	37.625	+0.625
Alim.CT.a	6540	4.000	4.000	4.000	-0.100
Allelix	200	6.875	6.875	6.875	
AlliForest	2000	25.125	25.125	25.125	-0.125
Amisco	1500	1.200	1.200	1.200	+0.100
jAmisk.A	18000	2.100	2.050	2.100	+0.050
Asbestos	1000	11.000	10.500	10.500	-0.625
Ashton	42900	1.260	1.110	1.250	+0.100
Ashton.wt	21000	0.270	0.230	0.270	+0.070
fAstral.B	700	16.000	15.750	16.000	+0.750
fAtco I	55000	16.000	15.875	16.000	
Auberges	500	0.155	0.155	0.155	
Audrey	5200	1.090	1.090	1.090	
Avenor	1200	27.125	27.000	27.125	-0.250
Avenor.ir				(voir plus bas)	
B Div				(voir plus bas)	
B S.Wts				(voir plus bas)	
BC GAS	46090	14.125	13.875	14.125	+0.250
BC Telec	5028	23.750	23.500	23.625	+0.125
BCE wt	72550	1.500	1.000	1.000	-0.010
BCE Inc.	191945	43.125	42.750	43.000	-0.250
BCE Mbl	200	43.500	43.500	43.500	-0.250
Bgr.pm.A	1165	14.875	14.750	14.750	
Bq.Laur	1502	16.625	16.625	16.625	-0.125
Bq.lau.sr6	2500	25.875	25.750	25.875	-0.125
Bque Nat	61551	10.375	10.125	10.250	+0.125
Bq.na.sr10	300	25.750	25.750	25.750	-0.250
Bq.na.sr11	200	25.000	25.000	25.000	-0.125
Bq.Nat.sr9	2500	26.625	26.500	26.625	+0.125
Bq.na.sr12	4725	21.875	21.750	21.750	-0.125
Bq.gld.US				(voir plus bas)	
Bq Royale	41990	29.375	29.000	29.250	+0.250
Bq.Ry.srJ	4070	25.625	25.250	25.500	+0.125
Bq.Ry.srK				(voir plus bas)	
BqRy 1.45	1450	20.000	19.875	20.000	+0.250
Bq.Ry.srF	1550	27.750	27.625	27.750	+0.125
Bq.Ry.srH	200	28.625	28.625	28.625	+0.125
Bq.Ry.srI				(voir plus bas)	
Bq. T-D	660949	20.125	19.875	20.125	
B.Imp.sr9	4500	28.375	28.250	28.250	-0.125
Bq.C.Imp	23585	33.625	33.500	33.625	+0.125
Bque Mtl	27026	27.375	27.000	27.250	
BMO Sr4	2700	28.375	28.125	28.125	+0.125
BMO sr2				(voir plus bas)	
Bq.N.Ecos	26387	27.375	27.000	27.250	+0.250
B NE Sr7	800	25.500	25.500	25.500	+0.125
B NE sr1	3500	22.000	21.875	21.875	
B NE sr4	1000	26.750	26.750	26.750	+0.125
B NE Sr5	1550	27.500	27.375	27.500	+0.125
Barrick	7540	34.000	33.500	33.625	-0.250
Barington	5400	4.900	4.800	4.850	-0.150
Beau Can	13713	2.010	2.000	2.000	
Benvest	2000	1.400	1.300	1.400	+0.100
Bestar	800	1.500	1.500	1.500	-0.050
Biochem	259570	24.000	22.875	22.875	-0.010
Biomira	17100	4.150	3.900	4.000	+0.200
Bocenor	5000	0.850	0.850	0.850	
Bomb A	4025	29.500	29.000	29.500	+0.625
fBomb B	117718	29.375	28.875	29.375	+0.750
Bruncor	700	24.000	23.875	24.000	+0.250
C					
C-MAC	12700	3.300	3.300	3.300	-0.050
CAE Inc.	31800	8.500	8.125	8.500	+0.250
fCFCF.Inc	600	11.750	11.750	11.750	-0.375
CS Res.	1884	8.875	8.500	8.750	+0.375
CS Res.wt	2880	2.000	1.850	1.950	+0.400
Cambior	10517	15.875	15.625	15.625	-0.250
Cambio.wt	1200	1.100	1.080	1.100	-0.050
Cambridg	2700	11.625	11.625	11.625	-0.125
Camdev	z102	4.300	4.100	4.300	
Cameco	4650	38.875	37.750	38.500	-0.500
Camp Res	17200	1.110	1.090	1.090	-0.010
Can Malt	200	16.125	16.125	16.125	
Can.Tung.	1000	1.800	1.800	1.800	+0.100
Cdn Oxy	15543	38.125	37.750	38.125	+0.375
CP Ltd	26020	20.875	20.750	20.750	+0.125
fC Tire A	4450	13.625	13.375	13.625	+0.125
fC Utilit.A	1500	23.000	23.000	23.000	
fCmnac.A	2600	4.600	4.550	4.600	
Cangene	500	1.250	1.250	1.250	+0.040
fCaraOp.A	1500	3.800	3.800	3.800	+0.050
Carena	5000	0.990	0.950	0.990	
Cascades	25675	7.375	7.250	7.375	-0.125
Casc.sr.1	620	23.750	23.750	23.750	
Casc.wt.a	2400	1.750	1.750	1.750	
Cas.Paper	700	6.125	6.000	6.000	
Cascd s.a.				(voir plus bas)	
Celanese	2000	22.500	22.125	22.125	-0.375
Champion	700	11.500	11.375	11.500	+0.125
fCimStL.a	800	8.750	8.750	8.750	-0.250
Cinar Mv	100	10.000	10.000	10.000	-0.125
fCinar Sv	100	9.875	9.875	9.875	+0.375
Cinram	8400	13.125	13.000	13.000	-0.125
Circo Crft	10700	5.875	5.625	5.625	-0.250
Circo.wt	z300	0.600	0.600	0.600	
fClearnt.a	1000	11.250	11.250	11.250	+0.250
Co-Steel	4200	26.375	26.125	26.250	-0.125
CocaCBev	4200	5.375	5.250	5.250	
fCog.Cabl	1000	7.875	7.875	7.875	
fCogeco	4800	6.500	6.250	6.250	
fColortchA	4000	0.960	0.960	0.960	-0.040
Cominco	245100	23.500	22.750	23.000	-0.750
fConsoltex	1700	1.750	1.720	1.720	-0.180
fCPCI.A	25000	2.170	2.150	2.150	-0.020
CPCI.B	100	2.050	2.050	2.050	-0.050
Comwest	z80	25.000	25.000	25.000	
fCorby B	500	32.000	32.000	32.000	
Cott	11800	13.000	12.625	12.625	-0.375
D à F					
fDMR.grA	1400	4.150	4.050	4.050	-0.050
Denison.A	2000	0.130	0.130	0.130	-0.010
fDenisn.B	10655	0.070	0.070	0.070	
Desj.pr.A	738	16.125	16.125	16.125	+0.375
fDesjar.A	250	5.875	5.875	5.875	-0.125
fDevtek	9800	3.050	3.000	3.050	-0.050
Dofasco	36100	17.125	16.625	17.000	
Dofas.2.60	100	31.625	31.625	31.625	+0.125
Domco	z85	17.625	17.625	17.625	
Domtex	10219	8.125	8.000	8.000	-0.125
Domtar	351319	11.875	11.750	11.875	+0.125
fDonohu.a	15033	18.000	17.500	18.000	
Dorel.A	2900	8.000	8.000	8.000	+0.250
fDorel.B	650	8.000	8.000	8.000	
fDramx.a	1000	1.310	1.310	1.310	-0.190
fDundeB.a	2470	10.375	10.250	10.250	-0.250
fDylex.Ltd	10000	0.130	0.120	0.120	-0.020
Eicon	10650	13.625	13.500	13.500	
Elan	20700	10.000	10.000	10.000	
fEmpire.A	10200	13.125	13.125	13.125	-0.875
g.w.lif7.75	1300	25.625	25.625	25.625	-0.125
Grilli A	600	2.300	2.050	2.300	
Grilli B	200	2.400	2.400	2.400	-0.010
Gulf Res	10500	5.750	5.750	5.750	-0.125
Harmac.r				(voir plus bas)	
H à J					
Hartco	1100	7.375	7.375	7.375	
Hees.Int	2104	12.250	12.125	12.125	-0.125
Hemlo	87345	15.625	15.625	15.625	-0.125
Heroux	1400	2.600	2.600	2.600	
Hollin Inc	1200	12.875	12.875	12.875	+0.125
Hubbard	z300	0.940	0.940	0.940	
H Bay Co	7600	26.750	26.500	26.625	-0.250
Hypocrat	s500	0.100	0.100	0.100	-0.350
jID Bio	500	19.250	19.250	19.250	-0.250
IPL Ener.	5778	31.000	30.625	31.000	+0.375
IPL Inc	1000	5.750	5.750	5.750	+0.125
Ideal Mtl	11600	2.600	2.550	2.550	-0.050
IglooVs	1500	0.900	0.800	0.900	+0.050
Imasco.ltd	18892	45.875	45.375	45.625	+0.250
Imper.Oil	5323	48.625	48.375	48.375	-0.250
fImpr.Qbr	10137	17.375	16.875	16.875	-0.375
Inco Ltd	431100	35.750	35.375	35.500	+0.250
Int.walcov	300	16.000	16.000	16.000	+0.375
Invermess	500	8.125	8.125	8.125	+0.250
fIrwin A	500	7.000	7.000	7.000	
fIvaco A	1726	4.950	4.900	4.900	-0.100
Ivaco.sr1	200	16.250	16.250	16.250	-0.250
Ivaco.sr5	324	20.000	20.000	20.000	+0.125
JSFin prA	100	2.000	2.000	2.000	-0.050
Jannock	2100	15.750	15.625	15.625	+0.125
fJean.Ct.A	27620	8.750	8.625	8.625	
Jordan	386	8.125	8.125	8.125	-0.125
fJrny End	6100	1.650	1.600	1.650	+0.050
K à M					
Kaufel.B	2600	4.250	4.200	4.200	
Kimpex	300	2.300	2.300	2.300	-0.200
fLGS Inc.	53722	0.900	0.850	0.900	+0.040
LSI Log	10425	3.150	2.950	2.950	-0.200
Marleau	5100	2.400	2.360	2.360	-0.050
Mazarin	19200	1.180	1.120	1.120	
Memotec	2000	4.900	4.900	4.900	
Methanex	902300	13.750	13.625	13.625	
Methnx.ir				(voir plus bas)	
fMetroR.A	89200	14.375	14.125	14.250	+0.125
jMetwerks	15060	4.000	3.900	4.000	+0.150
M.Tempus	3000	0.650	0.650	0.650	-0.050
Mdlnd.wal	1350	7.250	7.250	7.250	
Mitel.Corp	42075	6.500	6.375	6.500	
Mitel 2.00	1300	24.750	24.750	24.750	+0.625
fMolson A	1750	21.000	20.875	20.875	-0.250
Moore	36900	26.000	25.875	25.875	-0.125
Morgn Hy	23800	3.750	3.700	3.750	
Morrison	10700	8.000	8.000	8.000	+0.125
N à Q					
Nation.sea	100	2.050	2.050	2.050	+0.050
Nor.Forst	23315	11.875	11.750	11.750	
Noranda	15150	23.750	23.625	23.750	+0.125
Norcen	2433	17.625	17.500	17.500	
Nor Tel	55008	53.375	53.000	53.000	-0.125
NovaCorp	342123	11.625	11.375	11.625	+0.125
N.S.Power	21779	11.750	11.625	11.625	+0.125
N.S.Pow6%	400	24.250	24.250	24.250	+0.125
jNovic	300	4.250	4.250	4.250	
NovicSrA	z61200				
Olco.A	z300	0.310	0.310	0.310	
fOnexCorp	2000	12.750	12.750	12.750	-0.250
Pancdn.Pt	2713	44.250	43.750	44.250	+0.750
jPark.Med	89450	2.330	2.200	2.300	+0.130
Peerless	5000	3.800	3.800	3.800	-0.100
Pegasus	1500	17.125	17.125	17.125	-0.375
Pengr.Gas				(voir plus bas)	
Petro Can	3200	12.625	12.500	12.500	
Philip.Env	1900	8.375	8.375	8.375	
PhoenixLS	1800	7.250	7.125	7.250	+0.125
Pla.Dome	83459	33.500	32.875	33.500	+0.125
Poco Petr	11500	8.750	8.625	8.750	+0.125
PCS Inc.	772	68.750	66.125	66.125	+0.010
fPowr Cr	69405	19.875	19.750	19.875	+0.125
Power.Fin	3300	32.625	32.500	32.625	+0.625
Premdor	6690	9.750	9.625	9.750	-0.125
Premier.a	100	1.900	1.900	1.900	
Pr.Choix.a	100	13.250	13.250	13.250	
Provigo	17116	6.750	6.500	6.625	-0.125
Prvgo srA	1825	23.875	23.750	23.875	-0.125
QUNO	1000	26.000	26.000	26.000	-0.250
Que Tel	7757	20.000	19.750	19.875	-0.125
fQuebecoB	2600	19.250	19.125	19.125	-0.125
jQuest	3700	0.650	0.650	0.650	-0.070
R et S					
Rainy Riv	6500	12.875	12.750	12.750	
RangerOil	10700	9.625	9.500	9.500	
Reed Cl1	1116	31.125	31.125	31.125	
Renaisnce	46720	29.750	29.375	29.750	+0.500
fRepap	653700	9.625	9.375	9.375	+0.500
Richelieu	500	8.375	8.375	8.375	
Richel.wt	z250	0.030	0.030	0.030	
Rigel	4300	14.125	14.125	14.125	
Rio.Algom	168900	25.250	25.125	25.125	
Rio Al. wt	500	2.650	2.650	2.650	
RogersC.A	200	18.375	18.375	18.375	-0.375
fRogerC.B	628728	17.125	16.500	16.625	-0.500
Royal.Avi	1450	4.100	4.100	4.100	
Royal.Lpg	2600	2.150	2.050	2.150	+0.100
fRoyal.Pts	1000	14.750	14.750	14.750	-0.125
SHL Syst	1400	9.000	9.000	9.000	-0.250
fSNC.A	400	21.500	21.125	21.125	-0.375
SR.telcom	9500	13.625	13.000	13.625	-0.125
SaniGest	2300	3.950	3.950	3.950	+0.200
jSaturn.S	900	5.375	5.375	5.375	
Sceptre	1600	9.625	9.625	9.625	
Scot.paper	z40	17.750	17.750	17.750	
Seagram	97218	36.750	36.375	36.500	
Sears Can	1589	7.125	7.125	7.125	-0.250
Sechura	100	9.000	9.000	9.000	-0.375
fSemitec.a	14100	10.125	10.125	10.125	+0.250
Semitech.i				(voir plus bas)	
S.T.I.	4700	0.500	0.500	0.500	
Shell Can	150000	42.000	42.000	42.000	-0.375
Shermag	8500	2.000	1.900	2.000	+0.100
Sico	600	9.125	9.125	9.125	
S-Beaud.	500	3.950	3.950	3.950	
Sodisco	1400	0.335	0.335	0.335	+0.000
Southam	2453	15.125	15.000	15.125	+0.125
Spar Aer	4600	13.625	13.500	13.500	-0.125
StLaurent	55150	19.250	19.125	19.250	
Stel 1.94	600	21.375	21.250	21.250	
Stelco A	103050	7.125	6.500	6.625	-0.625
Stela.Jone	15300	1.900	1.900	1.900	
Stone	200500	17.500	17.500	17.500	
jStratm.A	2400	1.100	1.000	1.100	+0.100
Suncor	1500	38.250	37.875	38.250	-0.125
fSuzy.Shr	1303	8.250	8.000	8.000	-0.125
T à Z					
fTCG.B	300	3.950	3.950	3.950	+0.150
TVX Gold	31100	9.875	9.750	9.875	+0.125
Talisman	13900	26.000	25.750	26.000	+0.125
Tarragon	5600	13.750	13.500	13.625	+0.125
Techmire	500	0.810	0.810	0.810	+0.010
fTeck B	12300	23.875	23.875	23.875	
jTelSoft	21000	1.780	1.730	1.780	+0.080
fTel Mt B	600	10.500	10.500	10.500	
Teleglobe	37409	21.000	20.750	21.000	
Telglo5.4%	15100	21.875	21.875	21.875	+0.625
Telus	77416	16.750	16.500	16.625	+0.125
Tembec.A	1900	14.000	13.750	13.750	-0.125
fTherat.B	1900	2.000	1.900	2.000	+0.200
ThomCor	6001	18.375	18.250	18.250	
Tolgeco	500	0.550	0.550	0.550	+0.010
fTorstr B	5700	20.750	20.625	20.625	-0.250
Total Pete	500	17.500	17.500	17.500	+0.125
TrAlta.Co.	14176	14.000	13.875	13.875	-0.125
TrCan Pl	53505	18.000	17.750	18.000	+0.125
TrCanSrB	z2000				
Transat	1100	2.150	2.150	2.150	
Trimark	z110	50.000	50.000	50.000	
Tritech	100	10.125	10.125	10.125	-0.375
Trizec	438	9.125	9.125	9.125	
Trizec.wta	820	1.650	1.550	1.550	-0.050
Uni-Selct	6000	11.000	10.875	10.875	+0.125
fUnican.B	500	24.000	24.000	24.000	+0.500
Un.Domin	14700	26.125	26.000	26.125	
U.dom.Sr2	600	25.250	25.125	25.125	-0.375
Un.Wstbrn	2700	11.250	11.250	11.250	
Univ.Info	200	3.100	2.700	3.100	+0.400
fV.Houtte	8860	15.250	15.000	15.000	
fVideotron	14175	11.125	10.875	11.000	+0.250
Wajax A	7000	9.250	9.000	9.000	-0.250
Wascana	3045	11.875	11.875	11.875	+0.125
Westcoast	1900	21.250	21.125	21.125	
WestStar	4100	15.625	15.625	15.625	+0.125
20-20	650	9.750	9.500	9.500	-0.250
Total Sales : 8,967,378					
US Funds					
Bq.Ry.srK	1000	24.250	24.250	24.250	-0.125
Bq.Ry.srI	1850	26.500	26.250	26.500	
BMO sr2	2400	25.375	25.250	25.375	
EDC.note	800	12.000	12.000	12.000	+0.000
Total Sales : 6,050					
Debentures (in 000's)					
cLap7.75%d	10	1.000	1.000	1.000	
cV.Hout.8%	13	1.145	1.140	1.145	+0.010
Total Sales : 23,000					
Debentures (US Funds)					
cHorsh3.25	1	0.880	0.880	0.880	-0.018
Total Sales : 1,000					
Dividend Capital Receipts					
Secondary Warrants					
B Div	600	40.625	40.625	40.625	-0.125
B S.Wts	6000	2.600	2.550	2.600	-0.200
Total Sales : 6,600					
Partially Paid Securities					
Abti Pr.ir	26000	14.125	14.000	14.000	
Avenor.ir	7900	20.875	20.750	20.875	-0.125
Harmac.r	300	7.000	7.000	7.000	
Methnx.ir	1500	10.625	10.500	10.625	+0.125
Semitech.i	5300	4.600	4.500	4.550	+0.150
Total Sales : 41,000					
Trust Units					
EnpFnd.G	5250	4.600	4.500	4.600	+0.100
Pengr.Gas	1312	12.500	12.375	12.500	+0.250
Total Sales : 6,562					
Special Warrants					
EnpFnd.G				(voir plus bas)	
Espalau	z40	0.500	0.500	0.500	
EDC.note				(voir plus bas)	
fExtndic.a	6000	12.125	12.000	12.000	-0.125
Extndi.sr1	421	25.000	25.000	25.000	+0.250
FCA Inter	z4	3.050	3.050	3.050	
FPI Ltd	800	7.500	7.500	7.500	
Falcnbrdg	24000	22.625	22.375	22.500	
Fi.Desj.s1	3600	14.250	14.000	14.000	+0.250
Finning	1570	19.750	19.625	19.750	+0.250
Flet.Can.a	424	20.000	19.750	20.000	
Flet.Inv2b	1980	30.000	30.000	30.000	-0.010
Fonorola	800	5.000	5.000	5.000	-0.250
ForesbecA	6400	1.020	1.010	1.010	-0.040
jForex	3200	15.000	14.750	14.750	-0.250
Fortis Inc	3925	26.000	26.000	26.000	
Forzani	10600	7.000	6.750	7.000	
G					
GTC PrC	1000	23.000	23.000	23.000	
GTC.tra.B	1140	8.500	8.500	8.500	
Gaz.Metro				(voir plus bas)	
fGentra	14000	0.780	0.780	0.780	
Gentr srG	1400	11.500	11.500	11.500	-0.500
Gentr srQ	4100	11.000	11.000	11.000	
jGlobal	3400	2.000	1.950	2.000	+0.250
fGldcrp.A	1900	13.625	13.500	13.625	-0.125
G Knight	400	9.375	9.375	9.375	+0.125
jGranisk.a	16500	0.355	0.350	0.350	-0.030
G.W.lif7.45	1000	25.750	25.750	25.750	+0.125
G.W.lif7.5%	1800	26.000	25.750	26.000	
Labatt	21815	22.875	22.625	22.625	
LfrgCan.p	z84	26.500	26.500	26.500	
Laidlaw A	300	12.000	12.000	12.000	
fLaidlw B	19570	12.250	12.000	12.250	+0.125
fLapVer.A	2900	3.100	3.000	3.100	+0.100
fLasond.a	370	11.000	11.000	11.000	
Leader I	z15	1.300	1.300	1.300	
Leroux A	500	6.500	6.500	6.500	+0.125
fLeroux B	6000	4.750	4.750	4.750	-0.050
Leroux wt	3050	1.700	1.650	1.650	+0.050
LBL.inc	5150	0.450	0.450	0.450	
Loblaw	1000	25.500	25.500	25.500	+0.375
Loewen	100	38.750	38.750	38.750	+0.375
jLog.G.Inf	2000	1.950	1.950	1.950	
Londn.Ins.	6200	25.500	24.750	25.500	+0.750
Londn.SrA	200	20.375	20.375	20.375	+0.375
Londn7.25	6400	25.125	25.000	25.125	+0.125
fLynx.B	239	9.750	9.750	9.750	+0.250
M Corp	3000	7.125	7.000	7.125	+0.125
jMPACT	10400	1.600	1.600	1.600	
jMSV	6801	2.000	1.950	1.990	-0.010
Maax	5300	11.250	11.000	11.250	
McM Bldl	307902	18.000	17.625	17.750	-0.125
Mackenzie	7300	7.875	7.875	7.875	-0.125
Macyro	6200	0.450	0.450	0.450	
fMagna A	32800	48.500	47.500	47.500	-0.250
fMalette	2000	11.875	11.875	11.875	
Malofilm	1200	4.600	4.600	4.600	
Marconi C	600	12.000	12.000	12.000	
fMarit Tel	3998	19.875	19.625	19.875	+0.125
Mark.Res	200	6.500	6.500	6.500	
Bq.gld.US	7000	3.000	2.900	2.900	-0.350
Total Sales : 7,000					
Partnership Units					
Gaz.Metro	16925	13.375	13.250	13.375	+0.125
Total Sales : 16,925					
Junior					
Abcourt.b	500	0.200	0.200	0.200	
Armistc	75000	0.285	0.270	0.280	
Aurizon	16750	0.980	0.950	0.980	-0.010
Bresea	20300	2.000	1.750	2.000	+0.200
Brex	47000	0.205	0.165	0.205	+0.010
Bruneau	5000	0.480	0.480	0.480	+0.020
Cache Ex	35030	0.450	0.440	0.440	+0.040
Cambiex	10000	0.420	0.420	0.420	+0.020
CanGold	1000	0.440	0.440	0.440	+0.020
Canspr.A	z382	0.100	0.100	0.100	
Chesbar	6500	0.245	0.220	0.220	+0.010
Coleraine	3000	0.345	0.345	0.345	+0.030
Con Abit.	28000	0.410	0.350	0.380	+0.020
Con Oas	42417	0.285	0.250	0.250	-0.020
Diabior	15721	0.310	0.310	0.310

FONDS MUTUELS

ABC Funds	
ynFully Mgd	6.36
ynFund Value	9.36
-Acadie (Fonds)	
ynEquitBr	10.24
ynHypothques	10.00
ynMM	10.00
ynObligations	10.28
Admax Regent	
oA Referéd	4.95
oA Cdn Rend	5.91
oA GloSant	6.50
oA Rend Poly	4.99
oA RegActifs	11.80
oA US Poly	5.11
yoR Coreln	12.94
yoR Dragon 888	7.79
yoR Europa	9.88
yoR Intl	5.74
oR Mond Rev	12.26
yoR Nippon	10.04
yoR Pacif	12.48
AGF C$ Ser A	
Actions Cdn	10.63
Actions Crois	17.79
Allemagne	17.77
Cap Ressources	8.48
Crois & Rev	13.93
Crois Amr	10.70
Crois Asia	13.61
Crois Euro	8.62
Dir Chine	7.43
Japon	5.47
Mond ObjGouv	10.38
Oblig Cdn	4.99
Res Cdn	13.88
Rev CT Intl	10.37
Rev Elev	9.61
Revenu US	10.38
Spéciale	9.31
Stat Inc	9.43
AGF C$ Ser B	
gActions Cdn	10.60
gActions Crois	17.74
gAllemagne	17.66
gCrois & Rev	13.91
gCrois Amr	10.64
gCrois Asia	13.57
gCrois Euro	8.57
gDir Chine	7.38
gJapon	5.46
gMond ObjGouv	10.37
gOblig Cdn	4.99
gRes Cdn	13.84
gRev CT Intl	10.31
gRev Elev	9.60
gRevenu US	10.39
gSpéciale	9.28
gStat Inc	9.43
AGF C$ Ser C	
nAct Crois	17.78
nActions Cdn	10.63
nAllemagne	17.69
nCrois & Rev	13.91
nCrois Amr	10.66
nCrois Asia	13.62
nCrois Euro	8.59
nDir Chine	7.36
nJapon	5.45
nMond ObjGouv	10.37
nOblig Cdn	4.98
nRes Cdn	13.91
nRev CT Intl	10.35
nRev Elev	9.59
nRevenu US	10.40
nSpéciale	9.30
nStatégic Inc	9.41
AGF US Ser A	
uAllemagne	12.95
uCrois Amr	7.85
uCrois Asia	9.95
uCrois Euro	6.30
uDir Chine	5.43
uJapon	4.00
uMond ObjGouv	7.58
uRev CT Intl	7.60
uRevenu US	7.59
uSpéciale	6.81
AGF US Ser B	
gAllemagne	12.91
gCrois Amr	7.78
gCrois Asia	9.90
gCrois Euro	6.26
gDir Chine	5.40
gJapon	3.99
gMond ObjGouv	7.56
gRev CT Intl	7.59
gRevenu US	7.58
gSpéciale	6.78
AGF US Ser C	
nuAllemagne	12.93
nuCrois Amr	7.79
nuCrois Asia	9.95
nuCroig Euro	6.28
nuDir Chine	5.38
nuJapon	3.98
nuMond ObjGouv	7.56
nuRev CT Intl	7.57
nuRevenu US	7.60
nuSpéciale	6.80
AGF Gestion	
zAllemagne C$	17.77
zyAllemagne US	12.99
zCap.Ress C$ P	8.50
AIC Group	
oAvantageux	21.48
oDivers Cda	10.56
oMarch Nouv	8.05
oValeur	17.64
oWorld Equity	10.27
All-Canadian	
Capital	11.79
Compound	15.52
Consumer	3.41
Resources	4.21
Altamira	
nAct Euro	11.14
nActions	27.75
nAltaFund	15.84
nAmrSlect	22.96
nAsie Pacif	13.44
nCT Revenu	11.93
nCapital	13.59
nCroissance	13.35
nDivers Mond	11.41
nDividendes	2.38
nDouv Mond	4.01
nEquilibr	13.03
nGrand Soc US	12.52
nJaponaises	4.08
nMaux Prop	5.24
nObl Etat CT	9.33
nObl Mond	10.22
nObligations	12.67
nReprise	11.17
nRessources	13.04
nRevÉtrCrois	6.94
nRevenu	7.35
AMI Private Cap	
ynEquity	12.66
ynIncome	9.57
ynOptimix	11.91
A.P.P.Q.	
ynEquitBr	12.74
Associat Inv	
nAsiatic Inv	7.34
Atlas (Fonds)	
rvActions Mond	13.15
rvAmr GrndCap	18.63
rvAmr GrndCap	12.30
nCdn GrndCap	11.55
nCrois EmergCd	11.21
nDivers Cdn	10.75
nEqui Amr C$	11.22
ngEquil Amr U	8.20
nEquitBr	10.14
ynGr Terme C	13.48
ynGr Terme	9.84
nObl Cdn HtRen	10.15
nOblig Cdn	9.75
nOccas Amr C$	10.17
nOccas Amr U	7.43
nRend Amr C$	10.30
nRend Amr US	7.53
nRend EmergCdn	9.95
nRendre Cdn	10.13
nRevÉmerg Am C	9.99
nValEmerg Am	7.30
Banque Montréal	
nPC Adv ALENA	9.31
nPC Equilibre	11.12
nPC Bond	11.12
nPC Equ Index	12.23
nPC Eur Crois	10.14
nPC Ext Orient	9.56
nPC Intl Gth	14.16
nPC Jap Crois	9.57
nPC Marche Dev	8.10
nPC Mortgage	11.89
nPC Revenu Div	10.20
nPC AmrCrois	11.93
nPC Crois	10.13
nPC Obligatl	10.76
nPC Ressources	9.65
nPC Sp Crois	8.47
Banque Hongkng	
nActions	13.52
nAmricains	9.71
nCrois Asiatiq	10.28
nCrois Euro	10.13
nEquilibr	12.29
nFaible Cap	10.02
nHypothcaire	10.81
nNouv Marches	8.19
nOblig Cdn	10.50
nOblig Intl	10.50
nRevenu Div	10.15
-Barreau Quebec	
ynEquilibre	10.45
ynObligations	9.90
-Beutel Goodman	
Act Amr	8.20
Act Cdn	11.98
Act Intl	6.08
Equilibr	11.61
Pet Cap	5.01
Revenu	10.19
Bissett	
ynAmer Equity	19.72
ynBond	11.03
ynCdn Equity	20.97
ynDividend	11.58
ynRetirement	11.67
ynSmall Cap	18.71
BNP Cda Funds	
ynActions	30.33
ynObligations	9.91
BPI Capital	
oAct Amr	6.14
oAct Cdn	6.23
oAct Intl	6.86
oAct Mond	15.61
oCdn Pet Cap	4.25
oCrois Amr	20.76
oEquilibr	4.64
oImmobiliers	9.54
oMond Equ	13.22
oMond Pet Soc	15.35
oObligations	5.06
oRER MondStrat	5.47
oRER N.A.Strat	5.26
oRESources	16.86
Revenus	9.02
Bullock Funds	
Accrois A	3.47
gAccrois B	3.44
hAccrois C	3.46
oAccrois D	3.47
uAmr A US	14.60
uAmr B US	14.61
Amricain A	19.97
gAmricain B	19.98
hAmricain C	19.94
oAmricain D	19.99
gCanadien	7.13
DynAsiat A	9.53
gDynAsiat B	9.46
hDynAsiat C	9.40
Euro Intl A	10.03
gEuro Intl B	10.02
hEuro Intl C	10.02
MtgPropm A	8.36
gMtgPropm B	8.34
hMrchProm C	8.42
ObjGlo A	10.42
gObjGlo B	10.38
hObjGlo C	10.40
OptimfaxUS A	10.83
gOptimaxUS B	10.79
hOptimaxUS C	10.75
StratPlac A	11.56
gStratPlac B	11.49
hStratPlac C	11.50
oStratPlac D	11.58
Caldwell	
ygAssociate	5.95
yInternat'l	5.22
-Caipa	
nAct Cyro	10.96
nOblig Gyro	9.86
-Camif	
ynCamif	10.38
Canada Trust	
nEv AmerGth	11.20
nEv AsiaGth	8.60
nEv Balanced	13.79
nEv Bond	11.43
nEv EmergMkts	9.80
nEv EurgGth	8.90
nEv Intl Equ	19.72
nEv Mortgage	59.14
nEv Mond Amr	27.16
nEv Oblig Intl	10.70
nEv Revenu Div	10.21
nEv Spec Equ	16.97
nEv Stock	14.33
nEv US Equity	14.98
-Cap All LSVCC	
gCap All	10.04
-Capstone Group	
yInternat'l	7.24
yInvestment	6.61
Century	
gZull	11.17
ChouAssociates	
Associates	29.53
RBEP	10.19
CI Funds C$	
oAmr Latine	8.48
oAmricain	8.12
oCdn Growth	6.38
oEqui Cdn	6.25
oEqui Intl	10.64
oEuropen	5.89
oMarchs Nouv	6.83
oMondial	8.60
oNouv Asiatiqu	9.16
oOblig Cdn	5.08
oOblig Mondial	4.99
oPacifique	16.59
oRER Act Mond	4.88
oRER Equil Int	10.64
oRER Obl Mond	4.86
oRev Nouv Mond	9.32
oRevenu Cdn	10.57
osect Am Latin	7.53
osect Amrical	7.59
osect Cdn	5.37
osect Cn Term	6.97
osect Europen	6.07
osect Mondial	9.63
osect Mrch Nou	5.96
osect Nouv Asi	8.96
osect Pacifiqu	11.04
CI Funds US$	
uAmr Latine	6.19
uAmricain US$	5.93
uEqual Intl U	7.76
uEuropen US	4.30
uMarchsNouv	4.96
uMondial US	6.28
uNouv Asia US	6.66
uObjlig Mond U	3.64
uPacifique US	11.74
uRevNouvMnd U	6.80
ousect AmLat U	5.49
ousect Amr US	3.54
ousect Cdn US	3.89
ousect CnTrm	5.09
ousect Euro US	4.43
ousect Mondial	7.03
ousect MrchNv	4.37
ousect NvAsi	6.54
ousect Pacif U	8.06
-CI Funds LSVCC	
uCPA Plus Vert	10.02
CIBC Placements	
nAct US	11.54
nAgo Cap	15.94
nCdn Act	17.25
nCdn Oblig	10.54
nCdn Rev	9.56
nExt Orient	8.95
nintl Act	14.78
nintl Oblig	10.74
nPac Hydro	11.72
nRev Act	11.12
nRev&Crois	12.25
Clean Enviro	
gBalanced	6.76
oEquity	6.67
oIncome	10.06
ointl Equity	5.10
Concorde	
yoCroissance	6.01
yoDividende	10.00
yoHypothques	10.00
yoRevenu	10.18
Confederation	
Growth	8.82
Mortgage	4.99
-Cornhill	
yActions	10.85
yEquilibre	11.44
-COTE 100	
nAmr REER	15.11
nAmique	12.68
nEXP	10.72
Crois Qubec	
nCrois Québec	8.09
-CSA Management	
Goldfund	7.67
Goldtrust	7.79
Cundill Group	
Security	17.24
Value	15.97
Desjardins	
ynActions	20.67
ynCroissance	9.22
ynDivers Aud	10.26
ynDivers Mod	10.23
ynDivers Spec	10.14
ynDividende	9.45
ynEnviro	11.41
ynEquilibr	12.10
ynHypothques	4.82
ynObligations	4.82
-DGC Ent LSVCC	
uDGC Ent Vent	10.09
Dominion	
gDomequity	9.18
Dynamic Group	
oDyn Amer C$	7.29
oDyn Amer US	5.33
oDyn Cdn Gro	9.86
oDyn Div Gro	4.64
xoDyn Dividend	3.31
oDyn Equilibr	11.30
oDyn Far East	9.92
oDyn Fund Cda	15.23
oDyn Glo Bond	6.05
oDyn Glo Partn	8.85
oDyn Green	4.97
oDyn Income	5.36
oDyn Intl	6.52
oDyn Mgd Ptfl	10.20
oDyn Partners	7.66
oDyn Prec Met	2.15
Titres d'Etat	9.34
Elliott&Page	
oEP Amer Gth	13.11
oEP Asian Gth	9.42
oEP Balanced	10.90
oEP Bond	7.93
oEP Emerg Mkts	8.69
oEP Equity	10.73
oEP Glo Balanc	10.32
oEP Glo Bond	10.81
oEP Glo Equity	9.65
-Enterprise LSVCC	
uEntérprise	9.98
Ethical Funds	
oBalanced	11.11
oGlobal Bond	5.08
oGrowth	7.42
oIncome	9.64
oN.A.Equity	16.11
oPacific Rim	5.02
oSpecial Equit	4.98
Fidelity Funds	
ygActions	7.69
ygEquilibr	10.69
ygObligations	9.80
-Fidelity C$	
oAmr Latine	5.84
oCap Crois	16.72
oC & Rev Cdn	13.98
oCrois Amrique	19.51
oCrois Euro	14.05
oCrois Japon	10.37
oExpansion Cda	11.10
oExt Orient	21.90
oMoy Mondial	11.28
oOb Mar Emerg	7.98
oOblig Cdn	10.69
oPet Cap Amr	10.26
oPortf Intl	16.43
oPtf Mar Emerg	10.29
oRER Obl Mondl	9.47
oRev Cda	10.24
oRevenus N.A.	8.70
oRp Actif Cdn	10.62
Fidelity U$	
ouAmr Latine	4.27
ouCrois Amr U	14.26
ouCrois Euro U	10.27
ouCrois Japon	7.58
ouExt Orient	16.01
ouMoy Mond U	8.20
ouObMarEmerg U	5.84
ouPetCapAmr 0	7.50
ouPort Intl U$	12.01
ouPtf MarEmerg	7.52
ouRER ObMondU	6.90
ouRev N.A. U$	6.36
-First Heritage	
yo131 Heritage	5.30
First Marathon	
nMarathonEqu	8.80
-Fonds Prof Gueb	
ynActions Cdn	13.66
ynActions Intl	13.78
ynCourt Terme	9.82
ynCrois & Reve	10.17
ynEquilibr	11.46
ynObligations	11.04
-Friedberg	
yDouble Gold	3.67
yPrec Metals	7.99
-GBC Funds	
ynCrois Cdn	12.43
ynCrois N.A.	5.78
ynInternat'l	10.05
ynOblig Cdn	10.57
-Global Sec	
yGlo 1 Fut	4.52
GT Global Cda	
oCr Amr Lat C	4.10
oCr Amr Lat	3.00
oCrois Amr C$	5.56
oCrois Amr U	4.06
oCrois Pacif C	4.29
oCrois Pacif	3.60
oInfrastr Mon	4.67
oInfrastr Mon	3.42
oRER Mond Cdn	4.88
oRes Nat Mon C	4.65
oRes Nat Mon	3.40
oRev & Crois C	5.05
oRev & Crois	3.69
oStrat Rev C$	3.01
oStrat Rev U$	3.66
oTelecom Mond	5.76
ouTelecom Mond	3.77
Guardian	
oAct Amr	9.92
oAct Crois	7.25
oAct Mond EAFE	5.47
oAsie Pacifiqu	9.96
oDiv Priv	8.31
oEntreprise	9.67
oEquilibr	12.75
oInt Equity	11.30
oMarchs Emerg	10.39
oRev Cdn	9.82
oRev Etranger	10.24
oRev Intl	9.31
-GuardianTiming	
yoCdn Protect	10.76
ygFirst Amer	10.83
ygProtect Amer	9.91
Hercules	
nAmr Latin	6.54
nBassin Pac	9.66
nCrean Emer	9.67
nMond Vel	9.76
nMond Oblig	10.13
nNAFTA	9.19
nRend Eurp	10.95
Hodgson Robert	
nHR Canadien	8.33
nHRC Equil	9.85
nHRC Oblig	9.29
nHRC Outrémer	14.35
Hyperion	
oAsian	17.72
oAurora	8.43
oEuropean	13.45
oFixed Income	9.56
oManaged	11.51
oMond FortCr	4.34
oMond MtPrc	5.13
oMond Rep Agti	5.30
oRessources Cd	9.09
oRev Mond RER	5.20
oStrat Oblig	5.02
Mackenzie Uni U$	
zuAct Cdn	8.41
zuAm Fort Croi	5.91
zuAmricain	7.45
zuEuro Occasio	3.88
zuExt Orient	3.29
zuJapon	3.21
zuMond Act	6.20
zuMond Equ REE	3.51
zuMond FortCr	3.17
zuMond MtPrc	2.95
zuMond Rep Act	3.88
zuRessources C	6.64
zuRev Mond RER	3.54
zuStrat Oblig	3.67
-Managed Invest	
ynGlobal	9.62
nWealth	9.97
Manuvie-Cabot	
nAct Cdn	10.60
nCdn Crois	8.06
nDivrs Oblig	9.58
nIntl Act	10.60
nMulti Sect	8.41
nValeurs Stes	10.67
-Mawer Inv	
ynBond	10.45
ynCdn Bal RSP	10.86
ynCdn Divers	10.91
ynCdn Equity	10.67
ynCdn Income	10.08
ynNew Canada	10.03
ynUS Equity	10.54
ynWorld	13.44
MD (Gestion)	
nAct Amr MD	14.40
nActions MD	11.21
nDividendes M	10.42
nEquilibr MD	12.63
ynImmeub MD A	12.70
ynImmeub MD B	12.77
nMarch Emerg M	9.61
nMontaire MD	60.86
nOblig MD	11.24
nQbec Mond MD	11.74
nPlac Avenir M	7.14
nSectif MD	9.60
-Middlefield	
gGrowth	5.32
MOF Group	
yMultiple Opp	3.33
ySpecial Opp	1.41
Montreal Trust	
nActions	26.66
nDividendes	9.28
nEquilibr	12.22
nHypothques	10.34
nintrnat	32.90
nRend Global	12.24
nRevenu	8.53
Mutuelle	
Amrifonds	11.05
Divers 25	11.82
Divers 40	13.30
Divers 55	13.60
Pic	10.34
Obligations	10.58
nSpdr Amr	11.11
nSpdr Crois	13.94
nSpdr Divers	10.30
nSpdr Hypo	10.14
nSpdr Intl	12.19
nSpdr Oblig	9.92
nSpdr Tout	11.73
Vanfonds	14.27
Natcan	
nActions Cdn	10.26
nActions US	10.80
nDividendes	10.40
nOblig Cdn	9.42
National Trust	
ynActions Intl	9.42
ynAmerican Eq	10.71
ynBalanced	12.27
ynCdn Bond	10.94
ynCdn Equity	9.48
ynDividend	10.65
ynMarchs Emer	7.08
ynMortgage	9.93
ynObligat RE	10.22
ynSpecial Equ	12.13
-Noram	
yCanadian	6.00
yInternat'l	6.98
NAT/Cornerstone	
nBalanced	5.66
nBond	5.15
nCdn Growth	5.69
nEquity	11.54
nUS Fund	20.65
-OIQ Perique	
ynActions	34.37
ynEquilibr	38.27
ynInternationa	9.37
ynMM	34.30
ynObligations	35.16
OHA Group	
ynBalanced	10.64
ynBond	9.88
oValue Line	16.04
-ICM Group	
nequilibr	11.71
-Intl Gth LSVCC	
ygGrowth	8.14
InvestNat	
ynAct Ext-Onte	9.37
nActions Cdn	6.49
nActions Euro	11.84
nActions Japo	4.43
hyActions US	10.04
nEquilibr	5.72
nHypothques	10.36
nMOd III RER	9.73
nOblig Gouv	5.27
Investors	
bAct Cdn	8.88
gBleuimmobil	4.43
gCrois Mond	6.96
gCrois Plus	6.56
gCrois Retr	6.17
gCrois US	21.28
gCroissance	7.85
gDividendes	10.65
gEuropen	7.11
gEquilibr	8.40
gGlobal Oblig	5.58
gHypothcaire	4.96
gJaponais	18.99
gMultinat	8.41
gNord Amr	11.81
gOblig Gouv	4.55
gOblig Soc	10.13
gPacifique	9.62
gRetraite	12.27
gRetraitePlus	6.24
gRevenu	5.28
gRevenu Plus	9.29
gRépartition	4.95
gSocial	15.39
gSumma	5.80
Jones Heward	
oJH Amr C$	11.17
oJH Amr US	8.16
oJH Equit	14.06
oJH FondsLte	10.57
oJH Oblig	10.12
-Lasalle	
yoEquilibre	5.61
Laurentian	
oAct Amr	9.37
oAct Cdn	6.97
oAct Spc	6.47
oAsie Pacifiqu	5.16
oCrois Wealth	4.30
oDividendes	8.14
oEquil Cdn	6.02
oEquil Glo	6.60
oEurope	5.70
ointernat'l	11.16
oMarchs Emerg	4.98
oOblig Gouv	5.32
oRevenu	4.30
-Leith Wheeler	
ynBalanced	12.26
ynCdn Equity	10.01
ynFixed Income	10.10
ynUS Equity	11.04
Lotus (MKW)	
ynBalanced	12.29
ynBond	11.61
ynEquity	11.91
ynintl Bond	10.35
Mackenzie Ind C$	
oind American	11.75
oind Mon Stoc	1.28
oindust Bal	5.94
oindust Bond	11.27
oindust Div	9.69
oindust Equ	5.49
oindust Future	7.65
oindust Gwth	16.11
oindust Hor	6.16
oindust Inc	9.30
oindust Pens	5.42
oindust SCP	12.39
Mackenzie Ind U$	
ouAct American	8.59
Mackenzie Ivy C$	
oCanadien	12.34
oEnterprise	7.21
oForeign Equit	17.35
oGrowth&Income	10.63
oHypothques	9.33
zPrfd Cap 93	12.10
zPrfd Cap 94	11.22
Mackenzie Ivy U$	
ouForeign Equ	8.72
Mackenzie Sen C$	
zAmer Equity	11.74
zCda Bond	10.62
zCda Equity	11.88
zGlobal	12.17
Mackenzie Sen U$	
zuAmer Equity	8.58
Mackenzie Uni C$	
zAct Cdn	11.51
oAmer Fort Cro	7.95
oAmricain	10.19
oEqui Occasion	5.31
oExt Orient	4.49
oJapon	4.28
oMarchs Act	8.46
oMond Crois RE	4.89
oMond Equ REER	4.81
ynCdn Equity	7.28
ynForeign Equ	10.93
Ont Teachers	
ynBalanced	12.22
ynDiversified	10.25
ynGlobal Value	12.34
ynGrowth	10.88
ynMortgage	11.21
-Optima Strategy	
oCdn Equity	7.17
oCdn Fixed Inc	5.38
oGlo Fixed Inc	5.67
ointl Equity	5.26
oSmCap Inc	5.43
oUS Equity	5.26
-Orbit Group	
yWorld	6.15
PHN Group	
nBal Pens Tr	12.02
nBalanced	11.49
nBond	8.64
nCanadian	26.46
nDiv Inc	18.44
nintl Equity	10.52
nN.A. Equity	10.59
nPooled	41.85
nRRSP	14.80
nST Bond Mtg	9.52
nUS Equity	40.89
nUS Pool PEN	172.70
nVintage Fd	22.42
-Prendr Trust	
ygTeach Pen Eq	167.56
Pret et Revenu	
ynAmricain	41.85
ynCanadien	12.01
ynDividende	10.03
ynFonds H	5.08
ynInternationa	10.04
ynMond Oblig	9.99
ynObligations	10.51
ynPetrolier	32.06
-Princor Funds	
yuGrowth	32.05
yuWorld Inc	6.56
-Private Inv	
gEIT	9.54
-Prosperite	
oLa Prospérit	10.50
Prudentielle	
Actions Amr	5.42
Actions Glo	5.43
Capital	9.77
Dividendes	5.70
Mixte	9.05
Mt Prc	5.53
Res Nat	8.32
Revenu	5.09
Pursuit Group	
yoAmerican C$	9.54
yyAmerican US	6.96
yCdn Equity	12.90
yIncome	9.62
-REA Inc	
ynEquity	10.51
-Reliance cd LSVCC	
ynReliance Cdn	12.89
Rendement Total	
Commerce Hedge	4.88
Global Telco	4.66
ynRend Total	5.04
-Research Cap	
yzEuro	9.42
Royecom	
ygSummit Imm	12.08
ygSummit TDF	11.62
RoyFund	
nActions	26.91
nActions US	16.63
nCrois Cdn	13.07
nDividendes	11.86
nEquilibr	7.03
nHypothcaire	10.82
nintl Act	14.07
nintl Rev	11.45
nObligations	5.27
Sagit Group	
oCapn Amer Gro	5.16
oCapn Amer Gro	3.76
oCapn Americas	9.82
oCapn Americas	7.13
oCapn Balanced	5.15
oCapn China C$	5.88
oCapn China US	4.29
oCapn Global C$	8.04
oCapn Global U	5.87
oCapn Growth	7.58
oCapn Pacific C	5.46
oCapn Pacific	3.96
oCapn Resource	6.99
oCapn Spec Equ	5.64
oTC Bond	9.36
oTC Equity	6.92
oTC Income	5.14
oTC Pension	13.15
Saxon Group	
nBalanced	10.60
nSmall Cap	9.75
nStock	10.98
nWorld Gwth	15.27
Sceptre Funds	
nAsian Gth	11.29
nBalanced	13.19
nBond	10.80
nEquity	17.96
ninternat'l	22.31
Scotia (Fonds)	
nAct Oblig	11.08
nAmr Latine	9.13
nCrois CanAm	11.23
nCrois Globale	10.42
nCrois Japon	10.98
nCrois Equil	9.94
nCrois Euro	10.75
nCrois Japon	10.19
nCrois Lat Am	6.51
nCrois N.A.	11.41
nDividendes	12.01
nEmrg Mkts	13.48
nHypothcaire	10.93
nintl Equity	14.16
nIntl Sect	11.37
nMaux Prcie	11.96
nObl RER Intl	10.43
nObl Rend Rel	10.28
nOblig Cdn	10.96
nOblig GouvCdn	10.43
nOblig GouvAm	11.30
nRes Energt	10.16
nRessources	10.20
nRev Fixe	9.62
nRev Equil	11.39
nSci & Tech	13.56
nTitresHypo	10.32
nValeurs Stes	11.05
TD Pension Pld	
oCdn Equity	10.36
oCdn N.A. 'B'	11.44
oOblig Cdn	10.34
oRev Equit	10.30
oVal Stes	10.30
Templeton	
Balanced	6.33
oCdn Asset All	5.09
oCdn Bond	5.99
oCdn Stock	5.99
oEmerg Mkts C$	7.74
oEmerg Mkts U	5.66
oGlo Balanced	5.14
oGlo Balanced	3.76
oGlo Bond C$	9.80
oGlo Bond US	7.16
oGlo Small C$	9.13
oGlo Small US	6.67
oGrowth C$	8.12
oGrowth US	5.94
ointl Bal C$	4.99
ointl Bal US	3.65
ointl Stock C$	5.57
ointl Stock U	6.99
Top 50 Group	
yTP50 Cdn Equ	9.91
yTP50 T-Bond	4.67
yTP50 US Equ	11.13
Tradex	
ynActions	8.95
ynMarchs Nais	9.46
ynOptions	9.11
Trimark	
oAmriques C$	5.32
oAmriques US	3.88
oTRI Indo-pac	10.00
ouTRI Indo-pac	3.65
TRIMARK C$	19.46
uTRIMARK US	14.20
TRim Cdn	16.28
TRim CroRev	8.65
oTRI Act REER	7.90
oTRI CroSI C$	10.13
ouTRI CroSI U	7.39
oTRI Equ	7.06
oTrim CdnCroS	7.08
oTrim Opt Avan	5.29
oTrim Obl Cdn	5.31
oTrim Revaluv	4.86
Trust General	
ynAct Amr	31.92
ynAct Cdn	27.71
ynCroissance	16.39
ynEquilibr	11.11
ynHypothques	10.97
yninternat'l	17.35
ynMM	10.12
ynObligations	10.14
Trust Royal	
nAct Cdn	14.22
nAct Japon	15.94
nActAmr C$	11.95
nActAmr US	8.73
nAv Crois	13.12
nAv Revenu	11.44
nAv qual	12.54
nCrois Asia	11.17
nCrois Euro	11.95
nCrois&Rev	9.52
nEnergtique	11.51
nHypothc	10.47
nimmobilier	8.70
nMt Inc	14.44
nOblig Intl	12.55
nObligations	9.66
nQoc Crois	12.66
nQuébec C$	13.86
nuZweigCr US	10.13
20/20 Funds C$	
oRevenu	10.78
-Talvest LSVCC	
yoCMDF	10.00
TD Ligne Verte	
nAct Cdn	13.68
nAct Oriental	9.70
nAmr Index	9.22
nCdn Index	6.60

Bonne fête ma grande !

Windstar GL 1995
Édition spéciale 1er anniversaire

379$*

par mois, location-bail de 24 mois
incluant transport

Pour son 1er anniversaire, la grande se fait encore plus belle :

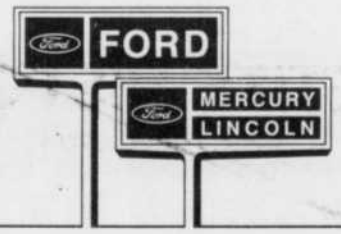
- Moteur V6 de 3,8 L
- Boîte-pont automatique 4 vitesses avec surmultipliée
- Aménagement 7 places
- Climatisation
- Porte-bagages
- Jantes en aluminium
- Baguettes de flanc
- Glaces unidirectionnelles

PROGRAMME POUR DIPLÔMÉS : Certificat rabais de 750 $ valable pour tous les modèles neufs de voitures et de camionnettes Ford et Mercury. Voyez votre concessionnaire pour les détails.

Chez vos concessionnaires Ford et Lincoln Mercury

ENCORE PLUS POUR VOUS !

*LES MENSUALITÉS DE LA LOCATION S'APPLIQUENT À LA FORD WINDSTAR GL 1995 AVEC GROUPE D'ÉQUIPEMENTS PRÉFÉRÉS 345A. LES MENSUALITÉS S'APPLIQUENT EN VERTU D'UN CONTRAT DE LOCATION DE 24 MOIS. DÉPOT INITIAL REMBOURSABLE DE 450 $. VERSEMENT INITIAL DE 3 500 $ ET PREMIÈRE MENSUALITÉ EXIGÉS. TRANSPORT INCLUS. IMMATRICULATION, ASSURANCES ET TAXES APPLICABLES EN SUS. AU TERME DE 24 MOIS, VOUS POUVEZ SOIT RETOURNER LA VOITURE, SOIT EN DEVENIR PROPRIÉTAIRE MOYENNANT UNE SOMME SUPPLÉMENTAIRE DE 15 981 $. OFFERT UNIQUEMENT AUX PARTICULIERS SUR APPROBATION DE CRÉDIT. DES FRAIS DE 0,06 $ DU KILOMÈTRE APRÈS 50 000 KILOMÈTRES ET D'AUTRES CONDITIONS S'APPLIQUENT. LE CONCESSIONNAIRE PEUT LOUER À PRIX MOINDRE. VOYEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE POUR TOUS LES DÉTAILS.



EN BREF

Un pont s'effondre en Inde

NEW DELHI (AP) — Un embarcadère servant à des ferries s'est écroulé jeudi soir à Sankrail, près de Calcutta (est), sous le poids de 600 passagers attendant de monter à bord. La presse indienne a rapporté vendredi que l'accident avait fait au moins 18 morts et plusieurs centaines de blessés. Le bilan aurait pu être beaucoup plus lourd car de nombreuses personnes sont portées disparues, précise The Telegraph. Plus de 200 personnes attendaient sur l'embarcadère un ferry devant leur faire franchir le Gange. Ils furent rejoint sur le quai par 400 personnes débarquant d'un ferry. Le poids combiné des voyageurs a fait s'écrouler la construction.

Explosion au Brésil

SAO PAULO (Reuter) — Deux personnes au moins ont été tuées et vingt autres blessées lors d'une explosion qui a détruit un snack-bar hier dans le centre de Sao Paulo, a rapporté la police brésilienne. Les autorités restent incertaines quant à la cause de la déflagration, qui a aussi endommagé trois bâtiments situés autour du snack-bar, mais elles soupçonnent une fuite de gaz, a déclaré un porte-parole de la police. Les pompiers ont dégagé sept survivants des décombres, mais ils craignent que d'autres personnes soient toujours ensevelies.

Marée noire au Texas

CORPUS CHRISTI, Texas (AP) — Une «marée noire» de produits chimiques dans la baie de Corpus Christi a conduit à l'évacuation de milliers de personnes. Les vapeurs des produits toxiques ont envoyé quelque 120 personnes à l'hôpital, mais leur état n'inspire pas d'inquiétude. Cette «marée chimique» a été provoquée par la collision de deux petits cargos qui transportaient tous deux des produits chimiques. Selon la compagnie propriétaire de l'un des bateaux, ce sont entre 320 000 et 400 000 litres de Cumene, un produit utilisé pour fabriquer des plastiques, qui se sont déversés dans la baie. Les émanations ont été ressenties à plusieurs kilomètres de là. Elles provoquent des maux de tête, des vertiges, des nausées et une irritation oculaire.

Néo-nazis arrêtés

FRANCFORT (AP) — Plus de 80 néo-nazis qui célébraient le 106e anniversaire de la naissance d'Adolf Hitler ont été interpellés jeudi soir dans plusieurs villes d'Allemagne. Ils ont pour la plupart été remis en liberté quelques heures plus tard mais certains sont toujours en garde à vue et seront poursuivis pour incitation au racisme, à fait savoir vendredi la police. Il leur est notamment reproché d'avoir entonné des chants nazis dans des lieux publics, brandi la croix gammée, tracé des inscriptions racistes et détenu des battes de base-ball, des bombes lacrymogènes et des couteaux. Des interpellations ont aussi eu lieu dans les Laender de l'ex-RDA où des militants d'extrême-droite faisaient le salut nazi et criaient «Heil Hitler».

«C'était Granby ou rien»

— page 35

photo Richard Chagnon

Maison Vittie -- Ste-Cécile-de-Milton -- Centre d'action bénévole de Waterloo -- Les Fêtes de Roxton Pond -- Guy Bachand -- Langlois Chaussures -- Te
rain de jeux de Granby -- Centre d'entraide la Boussole -- Marcel Gazaille -- Association des handicapés physiques Cowansville et région -- Michel Do
rais -- Benoit Janvier -- École Présentation de Marie -- Réjeanne Bernier -- Constant Tétreault -- André Bélange
and Morisseau -- Coopérative agricole
-- Club Aramis Granby -- Claude Duha
en Dubé -- Antonio Gagnon -- Bernard
ville de Cowansville -- Bernard Beaudry -- Centre d'interprétation de la nature -- Jean Patenaude --
-- Roger "Lefty" Auger -- Raymond Du
-- Normand Bernier -- Paroisse St-Jos
-- Richard Côté, curé -- La Télévision
Pit Laliier -- La Maisc
aheu Auto -- Spa Granby -- Vente trottoir de Granby -- Marc Santerre
de Cowansville -- Yankees de Granby -- Expo de Rougemont -- Bob Gatien -- Patenaude et Frères -- Malouin et Frères de Waterloo -- Association

LA PETITE HISTOIRE...
avec Gilles Dion
du lundi au vendredi de 14 h 15 à 15 h 15
et
le samedi de 8 h à 9 h (en rappel)

CHEF AM 1450
Écoutez... on y parle de vous.

L121992

Donald Pilon, Louisette Dussault, Marie-Hélène Gagnon, Yves Bélanger et Marie Charlebois, qu'on aperçoit ici dans le décor champêtre du Jardin Botanique, seront en vedette dans la comédie *On court toujours après l'amour*, présentée cet été au Palace.

Le Palace espère attirer 20 000 spectateurs avec une comédie «propre»

Anne Normand
GRANBY

Le théâtre d'été de Marjolaine à Eastman est à vendre, celui de Marieville restera portes closes cette année, et Granby a terminé l'an dernier sa saison estivale dans le rouge. Quelque 16 000 spectateurs s'étaient pointés aux guichets pour la comédie *Cul-de-Sac*, contre 23 000 l'année d'avant pour *Camping*, laissant un manque à gagner d'entre 20 000$ et 30 000$.

Les temps sont durs dans le petit monde du théâtre d'été.

«Tous les théâtres d'été, sauf peut-être un ou deux, ont eu beaucoup de difficultés l'an dernier», relève le directeur du Palace, Jocelyn Lemoine, qui espère voir débarquer cet été 20 000 spectateurs.

Et il mise, pour y arriver, sur *On court toujours après l'amour*, une comédie de Chantal Cadieux qui a fait la joie du public... et des critiques, l'an dernier, à Beaumont/Saint-Michel. «Rires garantis», «l'intelligence dans l'humour», «une comédie sentimentale au piquant irrésistible»: les éloges ont plu.

Le nom de Mme Cadieux n'est d'ailleurs peut-être pas inconnu aux lecteurs de *La Voix de l'Est*. Les comédies *Mal de mères* et *Un homme en soie*, qui ont obtenu un joli succès en 1992 et 1993 au bateau-théâtre l'Escale de Saint-Marc-sur-Richelieu, sont de sa plume.

«En choisissant une pièce qui a déjà été jouée, tu t'enlèves tout le fardeau du risque d'une création, où tu ne sais jamais comment le public va réagir», note M. Lemoine. «Et tu ne sais pas ce que va donner le produit fini. Souvent, à la fin de l'été, la pièce (créée) va être meilleure qu'au début parce qu'il y a eu des modifications au texte, à la scénographie...»

Sans fermer la porte à d'autres expériences du même type, il estime que Granby a «fait sa part» côté créations pour l'instant. «On en a fait à peu près cinq... Il faut se permettre de faire autre chose.»

La distribution de cet été réunira par ailleurs une jolie brochette de comédiens, avec en tête notre ex-Marilyn nationale (la Suttonnaise Louisette Dussault). Donald Pilon, Marie Charlebois (la Martine Vaillancourt d'*À nous deux*), Yves Bélanger et Marie-Hélène Gagnon, seule rescapée de la production de Beaumont/Saint-Michel, seront aussi de la partie, dans une mise en scène de Gilbert Lepage.

Présentée du 16 juin au 26 août en co-production avec la maison Avanti, la pièce raconte l'histoire de Céline, une femme de carrière dans le domaine de l'immobilier qui a élevé seule sa fille Sarah aux côtés de sa soeur Juliette. «Elle n'a pas d'homme dans sa vie et n'en veut pas», peuton lire dans un résumé. «Lorsque sa fille Sarah, jeune policière responsable, lui annonce qu'elle s'apprête à épouser un ami qu'elle fréquente depuis peu et qu'en plus, elle a inscrit sa mère à son insu à une agence de rencontre, Céline n'en croit pas ses oreilles.»

«L'arrivée de Robert, le prétendant de Céline, et de son fils Alexandre viendra bouleverser la routine bien réglée de ces trois femmes.»

En entrevue cette semaine, Louisette Dussault qualifiait la comédie de Chantal Cadieux de «charmante». «Et il n'est pas question vulgarité, soulignait-elle. Je l'ai fait une fois dans ma vie et je l'ai regretté pour dix ans! Je m'étais faite avoir: j'avais signé un contrat sans voir le texte final. Et on ne m'avait pas envoyé les scènes les plus croustillantes...»

Le CRTC accorde plus de souplesse aux stations FM

OTTAWA
Presse canadienne

Soucieux d'aider les stations de radio commerciales en difficulté, le CRTC a annoncé hier à Ottawa de nouvelles règles relatives aux formules des stations FM et au contenu canadien.

«Compte tenu des difficultés financières que l'industrie de la radio connaît depuis quelques années, le Conseil a travaillé de concert avec divers secteurs des industries de la radiodiffusion et de la musique à mettre en place un cadre de réglementation de la radio rationalisé et assoupli», a déclaré Keith Spicer, président du Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes.

Les modifications assurent plus de souplesse aux stations FM en ce qui a trait aux formules qu'elles adoptent, leur permettant «de passer librement d'une formule à l'autre, comme c'est le cas à l'heure actuelle pour les stations AM», tout en garantissant «une vitrine pour la musique et les talents canadiens».

LA MAISON DE LA CULTURE DE WATERLOO
PRÉSENTE
LE VENDREDI 28 AVRIL À 20 H 30
The Boppin' Blues Band

6 $ prévente
8 $ entrée
Billets en vente
À la Maison de la Culture : 539-4764
Et chez Polysons de Granby : 777-1549
À NE PAS MANQUER ! Johnny Farago le 20 mai
441, rue de la Cour, Waterloo
L126210

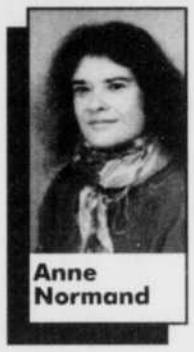
Vous êtes un scénariste, un réalisateur ou un producteur âgé de 18 à 35 ans ?
Le programme d'aide aux jeunes créateurs du cinéma s'adresse à vous pour les quatre volets suivants :
➡ DÉVELOPPEMENT
➡ PRODUCTION
➡ DISTRIBUTION
➡ PERFECTIONNEMENT

POUR RENSEIGNEMENTS :
PROGRAMME D'AIDE AUX JEUNES CRÉATEURS
SODEC
SOCIÉTÉ DE DÉVELOPPEMENT DES ENTREPRISES CULTURELLES
1755, boulevard René-Lévesque Est, bureau 200
Montréal (Québec) H2K 4P6
Téléphone : (514) 873-7768
Télécopieur : (514) 873-4388
INWATS : 1-800-363-0401

FÊTE DES MÈRES
LE DIMANCHE 14 MAI 95
BUFFET CHAUD ET FROID À VOLONTÉ
11 h 30 à 18 h 30
SALLE CATUDAL
1236 St-Charles Sud
Granby
Pour réservation :
375-4603
L121446

Plus douce que les gens ne l'imaginent

GRANBY



Anne Normand

«C'était Granby ou rien!», lance la voix rieuse au bout du fil.

Vedette féminine de la comédie *On court toujours après l'amour*, qui prendra l'affiche à compter du 16 juin au Théâtre d'été de Granby, Louisette Dussault ne parle pas en l'air. Oui, elle avait reçu d'autres offres. Et elle l'avoue sans détour: en apprenant que la maison Avanti Plus co-produisait la pièce à Granby, elle a sauté sur le téléphone pour offrir ses services à Jean-Claude L'Espérance, un copain de toujours.

«Je ne suis pas *achalée*. Je suis *hot*, c'est le temps!», rigole-t-elle.

Pourquoi un tel empressement? Par goût d'abord de profiter de la maison qu'elle a acquise il y a vingt-cinq ans dans le Canton de Sutton, et réintégrée à temps complet l'an dernier après la fin de *Marilyn*. Depuis, elle y a joué allégrement les rénovatrices. «Une vraie petite abeille!»

«J'étais sur l'erre d'aller de cette énergielà. Quand tu travailles 75, 80 heures par semaine, c'est sûr que tu es comme *speedy*...»

Pas trop de temps pour sentir un vide.

Devenue dans la vraie vie présidente du Conseil québécois du théâtre (CQT), l'ex-conseillère municipale la plus populaire de notre télévision a aussi le goût de s'impliquer davantage dans le coin. Comment, elle ne sait pas encore au juste. «Il faut que je trouve. J'espère que la région va rester une région vivante pour le théâtre professionnel, pas juste le théâtre d'été...»

Sans jamais qu'elle ne prononce directement le mot, Louisette Dussault, qui vient de fêter comme elle dit son «année de bénévolat», apparaît en entrevue comme une femme d'engagement. Longuement, elle parlera du dossier scolaire, une grosse préoccupation au CQT, qui l'amène à faire cette année la tournée des cégeps. «Il faut que les jeunes dans les écoles soient exposés aux arts de la scène. Ils ne le sont plus autant qu'avant, ce n'est plus aussi tricoté avec les directions d'écoles...»

Du cran, la dame. Du tempérament. Mais aussi une certaine fragilité qu'on ne devine pas d'emblée.

«Les gens sont portés à me donner des rôles de personnages volontaires parce que j'ai une bonne voix et que je parle fort», confie la comédienne. «Oui, j'ai du tempérament, c'est certain. Mais je pense que je suis plus douce que les gens ne l'imaginent.»

Une femme de passion

C'est un autre rôle de femme de tête qui l'attend cet été dans la comédie de Chantal Cadieux avec le personnage de Céline Saurette.

Agente immobilière divorcée, Céline a élevé seule avec sa soeur sa fille Sarah. Et elle se passe fort bien des hommes, merci. Sauf que fifille, qui s'apprête à convoler, a décidé de dénicher un prétendant à maman par le biais d'une agence de rencontre...

Pas trop, trop loin de la vraie Louisette Dussault, comme personnage. S'occuper des autres, par exemple, elle connaît.

«Peut-être que cet été, je vais faire la rencontre d'un compagnon avec qui je vais partager mes loisirs. À part ça, il ne pourra pas partager grand-chose: je suis très occupée!», s'exclame-t-elle en riant.

«Je vis pas mal seule», ajoute-t-elle plus sérieusement. «Le fait d'être connue n'aide pas, les gens ont peut-être peur de passer pour «Monsieur Dussault». Les hommes qui s'approchent de moi, peut-être à cause de l'énergie que je dégage, sont souvent des hommes plus jeunes. Et là-dessus, j'ai donné, merci: je ne veux plus en élever! Je pense qu'avec *Moman*, j'ai exorcisé ça...»

Moman, c'est bien sûr la première pièce qu'elle ait écrite. Depuis, il y en a eu deux autres, et une quatrième pourrait venir s'ajouter: oui, l'écriture lui manque.

«Ça fait longtemps que j'ai un projet pour les Cantons de l'Est. Si je peux me décider à le faire... C'est très dur pour moi d'entrer en écriture, c'est difficile de plonger.»

À coup sûr, en tous cas, elle inscrira au programme estival les séances de jardinage — ah la joie de se plonger les mains dans la terre! —. La lecture également: Mme Dussault aime bien la sociologie et les «Français qui pensent», Carl Jung est un homme qui revient dans sa vie... Et un bon roman policier n'est pas à dédaigner dans les moments de détente. Un autre titre important: *Le livre tibétain de la vie et de la mort*, l'un des volumes que lui a refilés l'auteure Lise Payette à la fin de *Marilyn*, pour l'aider à «passer le cap».

— Une étape difficile?

— Ça a été dur. J'ai continué à faire des choses sur l'erre d'aller, mais là je suis essoufflée. J'ai eu un accident il y a quelques jours (une mauvaise chute dans un escalier qui lui a laissé un oeil au beurre noir), mon corps me dit quelque chose. Je prends un peu trop les affaires à coeur, et je ne fais pas les choses à moitié.»

Financièrement, elle dira aussi que la dernière année n'a pas été tout rose. Oubliez l'image mythique des artistes qui roulent sur l'or! «Si j'avais été aux États-Unis et que j'avais fait *Marilyn*, je serais millionnaire. Mais au Québec, tout est sur une plus petite échelle et on ne peut pas exiger des masses.»

Brièvement, elle évoque également de «mauvais placements», le bénévolat qui l'a beaucoup accaparée avec la présidence du Conseil québécois du théâtre... «J'ai travaillé deux mois et j'ai joué dix fois (dans *Destination Dragon*, un opéra bouffe), j'ai fait des apparitions à la télévision... (dans *Jamais deux sans toi*).»

L'été en revanche sera occupé, et il y a aussi un projet de tournée pour Destination Dragon, en plus de son rôle qui revient dans Jamais deux sans toi. Et ce n'est pas Louisette Dussault qui mettra des bâtons dans les roues à sa fille Paule, qui s'apprête à suivre ses traces en devenant à son tour comédienne. La jeune femme, qu'on a pu voir dans *Watatatow*, n'est d'ailleurs pas une inconnue à Granby, où elle fait cet hiver des apparitions à la LAIR (ligue amateure d'improvisation régionale).

«Ce qui est important dans la vie, c'est d'être passionné par ce qu'on fait», affirme sa maman. «Il n'y a que ça!»

Louisette Dussault affectionne l'air des Cantons de l'Est

photos Richard Chagnon

Exposition des tableaux de l'artiste Céline Jacques à la Galerie Anna Laberge

au 34 St-Jude, local 2, Granby 776-6706

VERNISSAGE

le dimanche 23 avril de 13 h à 16 h

Les oeuvres seront exposées du 23 avril au 21 mai 1995

Céline Jacques est originaire de East Broughton (Beauce). Très jeune, elle aime crayonner les personnages et les natures mortes. Elle délaisse la peinture quelques années pour y revenir avec plus d'énergie. Elle suit des cours avec Aimé Bélanger et Anna Laberge. Céline affectionne tout particulièrement le personnage et le paysage typique.

C'est une invitation de Céline Jacques et Anna Laberge

Les Ateliers Anna Laberge enr.

Heures d'ouverture
Lundi : FERMÉ
Mardi, mercredi : de 10 h à 17 h 30
Jeudi, vendredi : de 10 h à 21 h
Samedi : de 10 h à 16 h
Dimanche : de 13 h à 16 h

L126715

La passion des livres

Elle a craqué à l'adolescence pour l'oeuvre de Colette, qu'elle a dévorée en entier, s'est passionnée pour la vie de Coco Chanel, qui lui a beaucoup appris... L'ex-animatrice de l'émission radiophonique *En direct* de Radio-Canada, Christiane Charette, a depuis longtemps la passion des livres et une cinquantaine de personnes sont venues l'entendre en parler, mercredi soir dernier, à la bibliothèque municipale de Granby. Elles ont ainsi pu apprendre notamment que dans le cas de Mme Charette, le hasard avait parfois bien fait les choses: à plusieurs reprises, des livres oubliés par des visiteurs dans des chambres d'hôtel où elle atterrissait lui ont permis de réaliser de belles découvertes. Et sa règle d'or pourrait se résumer en un mot: plaisir. Il n'existe pas pire moyen pour décourager un enfant de la lecture que de l'entraîner de force dans une bibliothèque, estime l'animatrice, qui dit conserver un très mauvais souvenir des visites scolaires en groupe de son enfance...

photo Richard Chagnon

De beaux mâles pour vous mesdames, maintenant du jeudi au dimanche

LE SEUL et LE PLUS BEAU bar érotique directement au centre-ville de Granby

5 à 7

DOUBLEZ VOTRE PLAISIR du lundi au vendredi 2 x 1111/11111/0

Profitez de notre plancher de danse avec nos artistes

Meilleur marché qu'ailleurs avec en plus des spectacles!

Venez profiter de nos danses maison tous les soirs. De 8 à 10 nouvelles artistes chaque semaine.

Le Studio

Tentez votre chance dans les «vidéos poker». Plusieurs gagnants chaque jour.

176 Principale, Granby
Entrées avant et arrière
Stationnement Johnson

L126645

Les Peintres Associés de Granby présentent ces jours-ci à la bibliothèque municipale leur 23e exposition annuelle. À l'avant-plan, leur présidente, Denise Ménard Demay.
photo Richard Chagnon

Les Peintres Associés en font voir de toutes les couleurs

Anne Normand

GRANBY

Quand on regarde les personnages aux immenses collerettes qui peuplent les tableaux de Denise Ménard Demay, on imagine volontiers la dame plongée à longueur de journée dans les traités d'histoire sur le Moyen-Âge.

Erreur! «Ce n'est pas voulu ou décidé d'avance. Je joue avec les lignes et mes personnages arrivent là», indique la présidente des Peintres Associés, un groupe qui présente jusqu'au 28 avril, à la bibliothèque municipale de Granby, sa 23e exposition annuelle.

Comme c'est habituellement le cas, inutile d'y chercher un quelconque fil conducteur, chacun des dix exposants y allant selon son bon plaisir. Ainsi, Denise Pratte, une résidante de l'Ange-Gardien qui est née sur une ferme et y a élevé sa famille, se décrit comme une fervente de la nature.

«Mon oeuvre d'art, l'été, ce sont mes fleurs! J'en ai partout... J'ai même gagné, il y a deux ans, le concours «Maisons fleuries», raconte avec ravissement la peintre.

Pas étonnant que la nature envahisse ses tableaux... et ce n'est pas une image. Bouts d'écorce, fleurs, champignons, Denise Pratte glane un peu de tout pour l'utiliser ensuite en relief dans ses toiles. Mais ne la questionnez pas sur ses méthodes: ses «petits trucs de magie», comme elle dit.

Pour sa collègue Louise Ouellet Bernard, qui évolue depuis environ cinq ans avec les Peintres Associés, les expositions marquent l'occasion de se renouveler. «Il ne faut pas toujours faire la même chose, dit-elle. Pour moi, c'est nouveau de faire du personnage. Mais je ne leur ai pas mis de traits: je veux qu'ils ne ressemblent à personne!»

À quelques pas de là, un petit village peint à la verticale, issu de la palette de Yolande Gervais. Quelques scènes hivernales d'allure typique. Et puis les «Fleurs en fête» de Françoise Turcotte, une explosion de couleurs qui frôle l'abstrait.

S'il fallait à tout prix trouver des points communs, il y aurait bien sûr les rencontres de groupe avec l'artiste granbyen René L'Heureux, leur conseiller artistique. Mais aussi le même plaisir partagé.

«Ça permet de sortir notre voix intérieure», confie Françoise Turcotte. «Ce n'est pas vécu de la même façon chez chaque personne mais en général, on est tous un peu maniaques...»

CINÉMA FLEUR DE LYS
MATINÉES SUR SEMAINE À PRIX RÉDUITS!
75 RUE ROBICHAUD, GRANBY 776-6908
SPÉCIAL LUN. MAR. MERC.: 4.00$ ★ MATINÉES À 4.00$

KATHY BATES JENNIFER JASON LEIGH
16 ANS +
Dolores Claiborne
EN VERSION FRANÇAISE
CASTLE ROCK COLUMBIA PICTURES
VEN. ET LUN. À JEU.: 7:00 - 9:30
SAM. ET DIM.: 2:00 - 4:30 - 7:00 - 9:30

13 ANS + LANGAGE VULGAIRE VIOLENCE
MAUVAIS GARÇONS
VEN. ET LUN. À JEU.: 7:00 - 9:30
SAM. ET DIM.: 2:00 - 4:30 - 7:00 - 9:30

L'ÉPIDÉMIE
VERSION FRANÇAISE DE OUTBREAK
Essayez de rester calme.
G DÉCONSEILLÉ AUX ENFANTS
TOUS LES JOURS: 9:35

NÉ POUR ÊTRE LIBRE
G
V.F. DE "BORN TO BE WILD"
VEN. ET LUN. À JEU.: 7:05
SAM. ET DIM.: 2:05 - 4:35 - 7:05

L-126878

Le Groupe CPO inc.
CONSEILLERS PROFESSIONNELS EN ORGANISATION ET RELATIONS DE TRAVAIL

TECHNICIEN(NE) DE RÉSEAU BUREAUTIQUE/SUPPORT AUX USAGERS

Êtes-vous intéressé à participer à un programme de formation spécialisée en informatique tout en recevant vos prestations d'assurance-chômage ?

Êtes-vous de Granby, Cowansville, Waterloo et région ?

Nous avons **14 places disponibles** pour des participants(es) avec les caractéristiques suivantes :

- **être prestataire d'assurance-chômage**
- **détenir un diplôme de secondaire V ou l'équivalent**
- **posséder un bon français parlé et écrit**
- **posséder un anglais fonctionnel**
- **s'intéresser à l'informatique**
- **être motivé et persévérant**

Le projet durera 48 semaines pendant lesquelles vous continuerez de recevoir de l'assurance-chômage. Il est possible également de recevoir des frais de garde, si vous en avez absolument besoin. **Le programme débutera le 16 mai 1995.** La formation se donnera à nos bureaux de Granby.

- **38 semaines de formation**
- **10 semaines de stage en entreprise**

Toutes les personnes intéressées devront se présenter :

Le 2 mai 1995 à 9 h 30
Hôtel Le Granbyen
700, rue Principale
Granby

183, rue Principale, bureau 201, Granby, 378-1499, Télécopieur : 378-2679
1906, rue des Cascades Ouest, St-Hyacinthe, (514) 773-8866, Télécopieur : (514) 773-1789
2003, rue St-Hubert, 2e étage, Montréal, (514) 598-5384, Télécopieur : (514) 598-7102
L126201

Vous ne pouvez manquer nos super spéciaux

Surveillez notre circulaire insérée dans La Voix de l'Est Plus de dimanche intitulée :

GRAND SOLDE PRINTANIER

Elle renferme une quantité impressionnante de super spéciaux du dimanche au samedi inclusivement à notre magasin de Granby.

Demandez votre carte Canadian Tire

CANADIAN TIRE

Galeries de Granby
40, rue Évangéline
378-9884
L121636

Au Bar RUSTIQUE

Ouverture, le mercredi 26 avril

Tous les mercredis :
Danse en ligne et sociale avec surprises pour les dames

Jeudi, vendredi et samedi :
Soirée **COUNTRY**
avec ex-membres du groupe «Red Eyes»

TOUS LES DIMANCHES SOIRS
Programme d'amateurs
30 avril : inscription
7 mai : début

Mercredi et dimanche
Duo Décibel

439 Dufferin
Granby
L121447

Érablière Le Montagnard

REPAS DE CABANE À SUCRE

Fin de semaine seulement
Capacité de 80 personnes

Située au coeur de la montagne de Saint-Paul-d'Abbotsford à 2 km dans la nature depuis le chemin de la montagne

Sur réservations :
379-9713
469-3775

L126924

PRÉ-MATERNELLE AU PETIT ROYAUME

DANS LE CANTON DE GRANBY
TERRASSE BELLEVUE

Pour les enfants de 3 et 4 ans

Professeure diplômée
en enseignement préscolaire et primaire
avec 10 années d'expérience

Encore quelques places disponibles
pour l'année 95-96

Inscription dès maintenant
Appelez GUYLAINE au 777-7697

• Activités en anglais • Initiation à l'ordinateur L126592

SOCIABILISATION | BRICOLAGE | CHIFFRES et LETTRES | ORDINATEUR | AMOUR

INVITATION

au grand

de la
FONDATION GÉRARD BOSSÉ

DU VENDREDI 21 AVRIL AU VENDREDI 5 MAI
Heures d'ouverture : de 9 h à 17 h

Ouvert tous les jours
sauf les dimanches, dans les anciens locaux de l'Impérial, situés au 166, rue Cowie à Granby
(S'il vous plaît, stationnez à la Pointe St-Jacques)

Votre participation contribuera à aider les jeunes dans le besoin à qui nous offrons nourriture, logement et service d'aide personnelle.

Merci !

MEUBLES
LIVRES
MENUS OBJETS
ETC.
à prix dérisoires

La Fondation Gérard-Bossé
(Auberge Sous Mon Toit)
317, rue Chapais
Granby
776-7666

L114630

Exposition de Céline Jacques

GRANBY — La galerie Anna Laberge accueillera du 23 avril au 21 mai une exposition de Céline Jacques, une artiste originaire d'East Broughton. Mme Jacques, qui a étudié avec Aimé Bélanger et Anna Laberge, affectionne particulièrement les personnages et les paysages «typiques». Le vernissage de son exposition se tiendra demain après-midi de 13h à 16h à la galerie, située au 34 rue St-Jude (local 2).

Conférence chez Entr'Elles

GRANBY — Le groupe Entr'Elles Granby recevra ce mardi 25 avril l'écrivaine Ginette Bureau. Auteure de cinq livres, Mme Bureau viendra parler de son expérience en tant que femme dans plusieurs domaines. Sa conférence débutera à 13h à la Ruche, 279 Principale (local 312). L'entrée est libre et il n'est pas nécessaire de réserver. Bienvenue à toutes.

Le jury en colère

GRANBY — La troupe de l'Atelier Théâtre de Granby présentera les 28 et 30 avril au Palace *Le jury en colère*, une adaptation «au féminin» d'une pièce américaine mise en scène par Raymond Dufault. La distribution réunira sur les planches une quinzaine de comédiens de Granby, dont presque uniquement des femmes. Les représentations débuteront à 20h le vendredi soir et à 14h le dimanche. Les billets sont présentement en vente au coût de 10$ aux guichets du théâtre.

Du blues à Waterloo

WATERLOO — Le Boppin'Blues Band sera en spectacle le vendredi 28 avril à compter de 20h30 à la Maison de la Culture de Waterloo. Le public pourra entendre des interprétations des «grands» du blues tels B.B. King, Powder Blues et Stevie Ray Vaughn. On peut se procurer des billets au coût de 6$ en pré-vente à la Maison de la Culture et au magasin Polysons de Granby; on en trouvera également en vente à la porte, avant le spectacle, au coût de 8$.

Concert à Rougemont

ROUGEMONT — Le jeune violoniste Antoine Lefebvre, accompagné de la pianiste LouiseAndrée Baril, donnera un concert consacré à des oeuvres de Beethoven, Paganini, Tchaïkovski et Dvorak demain après-midi, à compter de 14h, à l'atelier-résidence de «la» Claude Gagnon à Rougemont (245 de la Petite Caroline). Âgé de 16 ans seulement, Antoine Lefebvre possède déjà une étonnante feuille de route: lauréat du premier prix du Concours I Musici de Montréal en 1993, et de celui de la Banque Nationale l'année suivante (pour l'excellence de son travail musical depuis 11 ans), le violoniste a aussi décroché la plus haute note toutes catégories au Concours de Musique du Québec en 1991 et 1992. On peut réserver des billets pour son concert en communiquant au (514) 469-1148.

«No. 295 - Marché Centre»

SAINT-HYACINTHE — La galerie Expression accueille à compter de demain une exposition de l'artiste-peintre Guy Pellerin intitulée *No. 295 - Marché Centre*. Pour cette exposition, qu'on dit de facture résolument abstraite, l'artiste s'est penché sur l'histoire et la géographie de Saint-Hyacinthe. Son but: dresser, par le biais de la couleur, une archéologie et une géographie personnelles du lieu et de certains changements qui l'ont marqué. Les visiteurs pourront découvrir jusqu'au 21 mai le résultat de sa démarche en se rendant à la galerie au 495, rue Saint-Simon à Saint-Hyacinthe. Les heures d'ouverture sont de 10h à 17h du mardi au vendredi et de 13h à 17h les week-ends. Le vernissage aura lieu demain après-midi.

Concert des Petits Chanteurs

GRANBY — C'est sous le thème de «Nous chantons... toujours!» que les Petits Chanteurs de Granby présenteront, le 29 avril prochain à compter de 20h au Palace, leur 64e concert annuel. Les billets sont présentement en vente auprès des membres de la chorale, ainsi qu'au théâtre, au coût de 10$ pour les adultes et de 5$ pour les 16 ans et moins. Pour réserver, composer le (514) 375-1144.

Denise Caron à la Maison Bruck

COWANSVILLE — Les visiteurs ont jusqu'au 28 avril pour découvrir les toiles récentes de Denise Caron, présentement à l'affiche à la galerie Bruck de Cowansville (225 rue Principale). Lauréate du titre de «l'artiste Expo-Art» en 1993, et gagnante du premier prix (catégorie professionnelle) au symposium *Fleurs en fête* du Jardin Marisol l'an dernier, Mme Caron présente dans un style très coloré une quinzaine d'acrylique sur papier et sur toile, où l'on peut découvrir notamment des animaux. La galerie est ouverte au public du lundi au vendredi de 9h à 17h.

Quand la séduction fait souffrir...

GRANBY — Après avoir accueilli Carole Baillargeon dans ses ateliers au printemps 1994, le Haut 3e Impérial de Granby présentera du 28 avril au 3 juin une exposition de cette artiste de Québec. Intitulée *Parures*, l'exposition regroupe différentes pièces construites à partir de collages d'objets et d'idées qui sont associées à la séduction féminine... et révèlent la souffrance physique et morale qu'elle peut entraîner. Lauréate de plusieurs prix et bourses sur la scène nationale, Mme Baillargeon a exposé au Québec, au Canada et en Pologne. Elle sera présente lors du vernissage, le 28 avril à 19h à la galerie (164 rue Cowie, 3e étage). La galerie sera par la suite ouverte au public du mardi au samedi, de 11h à 16h.

Concerts à West Brome

WEST BROME — Les Cathedral Chamber Players se produiront ce soir à 20h et demain après-midi à 15h à l'ancienne église West Brome. Les artistes invités Janet Catherine Dea (soprano), Heather Howes (flûte) et Mark Simons (clarinette) se joindront à l'ensemble pour la présentation du *Pierrot Lunaire* de Schonberg ainsi que pour l'adaptation de ce compositeur des valses Keiser de Strauss. Le programme comprendra également le *Quatuor pour piano et cordes et mi bémol mineur* de Mozart. L'entrée à ces concerts, produits par Brome Beaux Arts, est gratuite.

La tradition ukrainienne

VALCOURT — Le musée J. Armand Bombardier de Valcourt présente jusqu'au 11 juillet *Art et ethnicité, la tradition ukrainienne au Canada* , une exposition en 11 volets thématiques réalisée par le Musée canadien des civilisations. Dans la section «pysanka» (oeufs de Pâques), les visiteurs découvriront par exemple plus d'un millier d'oeufs multicolores. Dans le volet intitulé «la transmission de la foi», on verra des icônes. Et la section « célébration» mettra en lumière de nombreux rituels et coutumes de ce groupe culturel. Situé au 1001 avenue J.A. Bombardier, le musée ouvre ses portes du mardi au dimanche de 10h à 17h.

Du théâtre à J.-H. Leclerc

GRANBY — Coup d'envoi demain soir à la polyvalente J.-H. Leclerc de la semaine Théacte, un festival de théâtre étudiant qui se poursuivra jusqu'à vendredi. Tout près d'une douzaine de pièces axées cette année sur la comédie seront présentées par des élèves de l'option-théâtre du 5e secondaire et par ceux de l'activité théâtre-midi (3e, 4e et 5e secondaires). Les représentations, qui débuteront à 19h30, se poursuivront au rythme de deux par soir, sauf le vendredi, alors que le jury procédera après la première pièce aux mises en nomination dans les différentes catégories en lice: meilleurs comédiens et comédiennes, meilleure mise en scène, prix Émile Legault (pièce par excellence), etc. Le programme comprendra notamment des pièces de Jean Barbeau, de Marie Laberge, de Jean Anouilh, du tandem Meunier/Saïa... Les billets seront en vente tous les soirs à la porte au coût de 3$; pour les mordus, des laissezpasser pour la semaine sont aussi offerts à 10$.

La magie des langues

MONTREAL
Presse canadienne

Irréductibles, les Gaulois? Pas du tout! Si Astérix et Obélix avaient réellement résisté à l'envahisseur romain, ce journal serait d'ailleurs sans doute imprimé en irlandais ou en breton! Étonnés? Le seriez-vous moins d'apprendre que le grec vient du français (en partie, du moins...), que les Russes sont des Suédois qui s'ignorent et que l'alcool nous a été donné par la langue arabe?

Voilà quelques-uns des multiples ébahissements que vous promet la linguiste Henriette Walter dans son dernier ouvrage «L'Aventure des langues en Occident».

Née en Tunisie, Henriette Walter partage dans ce volume son éminente connaissance des langues. Polyglotte, pratiquant la linguistique comme un art de la comparaison, l'universitaire s'avoue cependant bien embarrassée par la plus élémentaire des questions: combien de langues maîtrise-t-elle?

«Je ne sais jamais que répondre. Je donne des conférences en français, en anglais ou en espagnol. Pour le portugais ou l'allemand, il me faut déjà un peu d'aide. Je peux suivre une conversation en arabe, mais sans pouvoir y participer. Quant à l'italien...»

Optimisme, elle n'hésite pas à donner un certificat de santé au français, au chevet duquel de grands inquiets affichent des mines d'enterrement.

«Les langues disparaissent non par les emprunts qu'elles font, mais par arrêt ou défaut de transmission. Les Étrusques ont perdu leur langue, non parce qu'elle s'est fusionnée à une autre, mais parce qu'elle n'a plus été enseignée aux générations suivantes», souligne-t-elle.

Le livre de Mme Walter tient du prodige, si l'on considère seulement toutes les connaissances rassemblées dans cet ouvrage.

Au risque d'y perdre votre latin, vous apprendrez notamment comment les Anglais ont assuré leur suprématie linguistique en Irlande, n'hésitant pas à dépouiller de leurs terres les unilingues Celtes. Vous comprendrez pourquoi la littérature celte nous a légué si peu.

«Étrangement, les Celtes se méfiaient de l'écriture. Ils ne trouvaient pas du tout sûr de coucher par écrit les secrets des druides ou les poèmes des bardes. Ils revendiquaient également une position pédagogique originale: il leur semblait qu'en écrivant leur science, elle serait transmise sans suffisamment d'efforts pour qu'elle soit convenablement apprise», révèle la linguiste.

Bref, en parcourant le livre de Mme Walter, on y découvre des trouvailles de toutes sortes et un savoir immense.

RESTAURANT BUFFET
Mangez à volonté au prix de la Floride
Ô Cornet
Buffet déjeuner à volonté
Buffet midi et soir
7 jours/semaine à volonté
Jambon, rosbif, dinde, fruits de mer, etc.
NOUVEAUTÉ CREVETTES À VOLONTÉ TOUS LES JOURS
Incluant aussi : boisson gazeuse à volonté - dessert à volonté - et beaucoup d'autres articles à volonté
0 à 2 ans : gratuit - 3 à 6 ans : 1/2 prix
6 à 12 ans : 1/4 prix
Réservations de groupes acceptées
1498 Principale, Granby 777-3033

Les Petits Chanteurs de Granby
présentent
leur 64e concert annuel
«Nous chantons... toujours»
Le samedi 29 avril 1995 à 20 h
au théâtre Palace de Granby
Billets : 10 $ 16 ans et moins : 5 $
Les Petits Chanteurs de Granby vous remercient
P32699

QUATUOR
CAISSES POPULAIRES DU GRANBY URBAIN
Caisse populaire Boivin 372-7711
Caisse populaire de Granby 777-5353
Caisse populaire Saint-Benoit 372-0214
Caisse populaire Saint-Eugène 375-1616

Samson Bélair Deloitte & Touche
Comptables agréés
74 Court
Granby
Téléphone : 372-3347
Télécopieur : 372-8643
Deloitte Touche Tohmatsu International

SERVICE FRANÇOIS RACINE
Menuiserie • Plomberie • etc.
Aide aux personnes âgées, seules
957 St-Hubert
Granby
Bureau : 378-0970
Pagette : 777-5116

Les Entreprises SANIC Enr.
André Sarrazin
président
722 La Volière #3
Granby
Téléphone : 777-7918
DYNAMIC

DISTRIBUTEUR D·E·L'·E·S·T
LIBRAIRIE LA LIBRAIRIE DES GALERIES DE GRANBY INC.
PHOTO MINUTES
PALACE
135 Principale
Granby
THÉÂTRE D'ÉTÉ
Du 16 juin au 26 août.
Réservez tôt
12,25$ du billet pour les 6 premières représentations si acheté avant le 1er juin (prix rég. 24,50$).
ON COURT TOUJOURS APRÈS... L'Amour
Une comédie sentimentale de CHANTAL CADIEUX
Mise en scène de GILBERT LEPAGE
LOUISETTE DUSSAULT
DONALD PILON
MARIE CHARLEBOIS
MARIE HÉLÈNE GAGNON
YVES BELASSER
ANDRÉ-PHILIP GAGNON
ENCORE DE BONS BILLETS
Mercredi jeudi et vendredi
24, 25 et 26 mai
à 20 h
MARJO
Vendredi
2 juin
20 h
BILLETTERIE
GUICHETS EXTÉRIEURS
(Achats au comptoir seulement)
- Bijouterie Distributeur de l'Est
154-1, rue Principale, Granby
- La Librairie des Galeries
aux Galeries de Granby
40 Évangéline, Granby
- Photo Minutes
aux Galeries de Granby, Granby
40, rue Évangéline, Granby
Aux heures régulières des commerces. Nos points de vente extérieurs sont informatisés, vous avez donc le même choix de billets qu'au Palace.
GUICHETS DU PALACE
(Achats téléphoniques et au comptoir)
Du lundi au vendredi
de 17 h à 21 h
Samedi et dimanche
de 9 h 30 à 21 h
Les guichets ouvrent à 13 h 30 les jours de spectacles
GÉNÉRALITÉS
Des frais supplémentaires de 1 $ par billet pour les achats téléphoniques. L'horaire des spectacles peut varier sans avis. Sauf indications contraires, tous les spectacles débutent à 20 h.
POUR INFORMATIONS SUPPLÉMENTAIRES ET ACHATS TÉLÉPHONIQUES
375-2262
Subventionnés par la Ville de Granby et par le ministère des Affaires culturelles
L-126987
CFKS rgn 30 TV
CHEF AM 1450
La Voix de l'Est
CFEI 106,5 fm
Recherchez le logo Spectacle Réseau Scènes dans le cahier Sortir de La Presse et le cahier Week-end du Journal de Montréal. Le Palace est membre de Réseau Scènes.
Réseau Scènes

10 jours seulement. Profitez-en dès maintenant car le temps passe vite.

Du 24 avril au 5 mai.

LE GRAND DÉCOMPTE PONTIAC

Firefly
3 PORTES

- Très grande économie d'essence 5,4 l/100 km en ville (52 mi/gal) 4,3 l/100 km sur la grande route (66 mi/gal)[1]
- Boîte manuelle à 5 rapports
- 2 sacs gonflables
- Suspension indépendante aux 4 roues
- Freins antiblocage (ABS) disponibles en option

9 995 $* OU 169 $ / MOIS **A

Sunfire
2 PORTES

- Moteur 2,2 litres de 120 chevaux
- Boîte manuelle à 5 rapports
- 2 sacs gonflables
- Freins antiblocage (ABS)
- Protection antidécharge de la batterie

12 995 $* OU 239 $ / MOIS **B

Sunfire
4 PORTES

- Moteur 2,2 litres de 120 chevaux
- Boîte manuelle à 5 rapports
- 2 sacs gonflables
- Freins antiblocage (ABS)
- Siège arrière à dossier rabattable

13 895 $* OU 249 $ / MOIS **C

Grand Am SE
4 PORTES

- Moteur 2,3 litres de 150 chevaux
- Boîte automatique à 4 rapports avec surmultiplié
- Sac gonflable
- Freins antiblocage (ABS)
- Radiocassette AM/FM stéréo avec 4 haut-parleurs

15 995 $* OU 299 $ / MOIS **D

Grand Prix SE
4 PORTES

- Moteur 6 cylindres, 3,1 litres
- Boîte automatique à 4 rapports avec surmultiplié
- 2 sacs gonflables
- Freins antiblocage (ABS)
- Climatiseur

20 995 $* OU 339 $ / MOIS **E

Regal Custom
4 PORTES

- Moteur 3,1 litres de 160 chevaux
- 2 sacs gonflables
- Freins antiblocage (ABS)
- Climatisation 2 zones
- Régulateur de vitesse
- Radiocassette AM/FM stéréo avec 4 haut-parleurs

21 995 $* OU 359 $ / MOIS **F

Trans Sport SE ΔΔ

- Moteur 6 cylindres, 3,1 litres
- Sac gonflable
- Freins antiblocage (ABS)
- Panneaux de carrosserie en polymère
- Poutrelles de sécurité latérales

17 995 $* OU 269 $ / MOIS **G

Pick-up Sonoma ΔΔ

- Moteur 2,2 litres
- Boîte manuelle à 5 rapports
- Sac gonflable
- Freins antiblocage (ABS) aux roues arrière
- Direction assistée

12 295 $* OU 219 $ / MOIS **H

Safari SLX
8 PASSAGERS

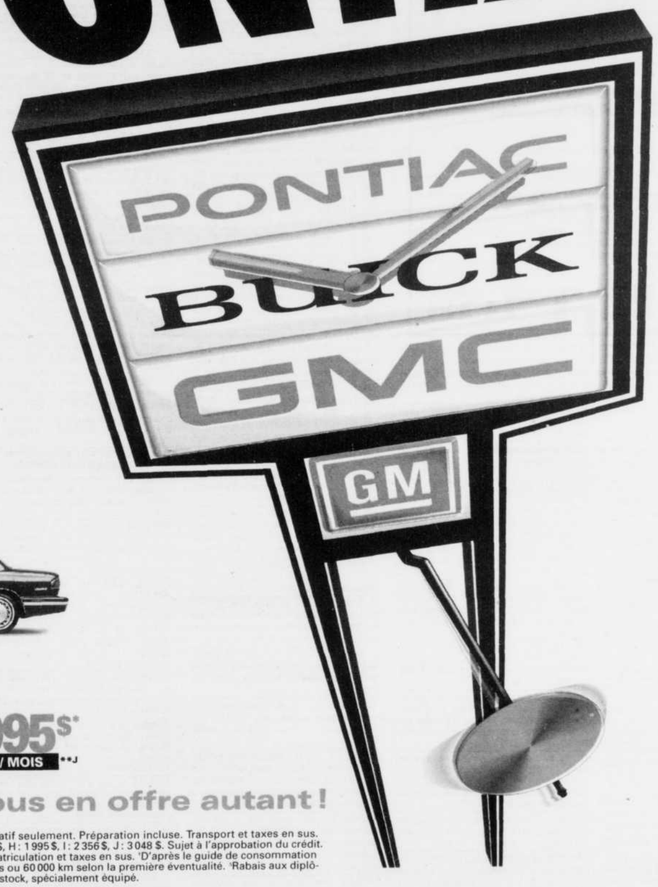
- Moteur 6 cylindres de 190 chevaux
- Sac gonflable
- Freins antiblocage (ABS)
- Climatiseur

19 995 $* OU 329 $ / MOIS **I

Buick LeSabre
4 PORTES

- Moteur 3,8 litres de 170 chevaux
- Boîte automatique à 4 rapports avec surmultiplié
- 2 sacs gonflables
- Freins antiblocage (ABS)
- Climatiseur

25 995 $* OU 469 $ / MOIS **J



Personne ne vous en offre autant !

GM La Marque GM — General Motors Garantie Total — Assistance Routière — 750 km

L'Association marketing des concessionnaires Pontiac Buick GMC du Québec

*Offre d'une durée limitée, réservée aux particuliers, s'appliquant aux véhicules neufs 1995 en stock comportant l'ensemble des équipements décrits ci-dessus. Photos à titre indicatif seulement. Préparation incluse. Transport et taxes en sus. **Paiements mensuels basés sur un bail de 36 mois avec versement initial (ou échange équivalent) de A: 1 759$, B: 1 942$, C: 2 181$, D: 2 300$, E: 3 171$, F: 3 052$, G: 2 495$, H: 1 995$, I: 2 356$, J: 3 048$. Sujet à l'approbation du crédit. Dépôt remboursable de A-B-C-H: 300$, D: 350$, E: 400$, F: 425$, G: 325$, I: 375$, J: 550$ exigé. Frais de 5¢ du kilomètre après 72 000 km. Préparation et transport inclus. Immatriculation et taxes en sus. [1]D'après le guide de consommation du carburant de Transports Canada. [2]L'Assistance Routière et la Garantie GM TOTAL sont offertes sur tous les véhicules neufs Pontiac Buick GMC 1995 pour une durée de 3 ans ou 60 000 km selon la première éventualité. [3]Rabais aux diplômés taxable et accordé selon les critères établis par le manufacturier. Voyez votre concessionnaire participant pour tous les détails. ΔΔOffre s'appliquant aux véhicules neufs 1995 en stock, spécialement équipé.

La Voix du COEUR

Comment répondre à une annonce

1. Notez le numéro de 4 chiffres apparaissant au bas de l'annonce qui vous intéresse.
2. D'un téléphone à clavier, composez 24 heures par jour le **1-514-976-9119**
3. Suivez les instructions pour écouter les annonces et laisser des messages. **N'oubliez pas de donner une description physique de vous-même**
4. Des frais de 1,98 $ la minute seront portés à votre compte de téléphone.

Comment placer une annonce

1. Composez sans frais le **776-1555**
2. Notez le numéro de boîte vocale et le numéro de code de sécurité qui vous seront attribués.
3. Suivez les instructions pour enregistrer votre annonce.
4. Dans votre annonce, donnez une description physique de vous-même, mentionnez vos goûts et décrivez la personne recherchée.
5. Placer une annonce, c'est tout-à-fait **gratuit!**

Le résumé de cette annonce vocale sera publié gratuitement dans les prochaines éditions de La Voix de l'Est du samedi et du Plus paraîssant le dimanche. Les lecteurs intéressés par votre annonce pourront alors laisser des messages dans votre boîte vocale et vous pourrez récupérer ces messages gratuitement.

Comment récupérer vos messages

1. Composez sans frais le **776-1555**
2. Suivez les instructions pour récupérer vos messages.
3. Récupérer vos messages, c'est tout-à-fait **gratuit!**

La Voix du coeur ne s'adresse qu'aux particuliers. Les services de rencontres, les clubs de célibataires et les commerces ne sont pas acceptés par ce service.
La Voix du coeur est destinée aux personnes âgées de 18 ans et plus à la recherche d'une relation sincère. Les annonces à caractère sexuel seront refusées.
Les annonces sont publiées à toutes les semaines dans La Voix de l'Est du samedi et dans Le Plus du dimanche.

La Voix de l'Est — Plus (La Voix de l'Est)

Femme cherche homme

42 ANS, cél., aime plein air, golf, balades, désire échanger avec un H, dans la quarantaine, sincère, disponible, mêmes affinités. Fais-moi signe. BV-4993.

JEUNE MERE de 2 enfants, rech père merveilleux, 28-32 ans, blond, yx bleu, aimant chasse, camping, pêche, quilles, courses et surtout dîner romantique. BV-6080.

27 ANS, blonde, grande, mince, jolie, rech H, belle apparence, fidèle, sobre, équilibré, optimiste, romantique. Si tu te reconnais laisse ton nom, âge, grandeur, poids. Je voudrais quelqu'un de sérieux ds sa démarche. BV-6081.

LENA, 42 ans, 5'1", yx bleu, grassette, rech H, 24-30 ans pour amitié et +. BV-6089.

CAROLINE, 18 ans, 5'8", 120 lb, aime les roses, sorties, ciné, rech H, 18-25 ans. BV-6085.

JEUNE F, 21 ans, désespérément en manque d'amour, à la rech de la perle rare, toi 28-32 ans, aussi en manque d'amour, fidèle, qui souhaite se marier autant que moi. BV-6079.

MICHELLE, 40 ans, 5'7", 150 lb, chev roux foncé, yx noir, pharmacienne diplômée, à l'aise financièrement, rech H, positif, belle apparence, sens de l'humour pour renc. occ. Pessimiste, sans emploi s'abst. BV-5917.

35 ANS, chev brun, yx pers, divorcée, grasse, rech H, 35-45 ans, donc l'importance n'est pas la beauté extérieure mais intérieure. Si tu es celui que je recherche appelle-moi. BV-6125.

JEUNE FEU flamboyant, 21 ans, 5'2", chev blond, yx pers, grassette, aime nature, musique, sorties et but ds la vie, rech H, 20-30 ans, avec facilité d'expression, caractéristique physique importe peu. BV-6133.

QUARANTAINE, 120 lb, aime nature, marche, rech H, 45-55 ans, tranquille, bonnes valeurs morales, qui aime pratiquer horticulture et jardinage. But: sérieux. BV-6134.

35 ANS, 5'4", cél., sans enfant, simple, sens de l'humour, positive, sans attente, tranquille, aime la paix, pêche, camping, canot, rech H mature, préférence n-fum., belle apparence et bien ds sa peau. BV-5864.

25 ANS, cél., fumeuse, rech H, 25-30 ans, fidèle, honnête, sans enfant. Laisse message. BV-6124.

S.O.S. j'envoie un appel à toi qui rech une F, 40 ans qui en paraît 35, bon emploi, super positive, ricaneuse, à l'aise. Toi 32-38 ans, bonne profession et très chaleureux. BV-6103.

30 ANS, 5', 107 lb, yx vert, monoparentale, fumeuse, aime longue marche, rech H, honnête, sérieux qui trouve la vie belle malgré sa solitude. BV-6109.

24 ANS, 5'6", blonde, yx vert, rech H, 25-30 ans, n-fum., sérieux, bien ds sa peau. Réponse assurée. BV-5988.

44 ANS, chev chât simple, douce, aime musique, film, resto, rech H, 5'8" et +, poids prop., emploi stable. Je recherche l'amour avec un grand "A". But: sérieux. Aventurier s'abst. BV-5990.

19 ANS, 5'2", un peu marginale, mince, souriante, aime sorties, musique, art, rech H, 18-22 ans, pour amitié et + qui saura combler ma solitude. BV-5972.

FLEUR DES CHAMPS, 53 ans, 5'6", 145 lb, chev roux, yx gris-vert, belle apparence, sportive, aime danse, aimerait être cueillie par H, 5'8" et +, sobre, orgueilleux de sa personne, honnête. BV-5923.

OÙ TE CACHES-TU homme viril et serein en santé physique et moral? Moi début cinquantaine, 5'4", 130 lb, yx gris-bleu, aime sorties culturelles, nature, je te vois joli, propre n-fum., pour relation stable. BV-5499.

JEUNE F, 19 ans, chev auburn, yx brun, belle apparence, rech H, 19-25 ans, belle apparence, qui aime sortir et avoir plaisir. BV-5976.

20 ANS, belle, timide, pour qui la première exp. amoureuse tarde à venir, qui aimerait échanger premier baiser, avec un H, 20-30 ans, cél., qui saura prendre cette annonce au sérieux. BV-5997.

JOCELYNE, 54 ans, 5'5", 135 lb, capricorne, rech H, cinquantaine et +, sérieux, sobre honnête, sincère, fidèle, tranquille, qui aime ciné, mais pas trop les voyages et les sports. BV-6006.

19 ANS, 5'1", 110 lb, chev chât, yx pers, 1 enfant, rech H, 19-23 ans, gentil, honnête et qui aime les enfants. BV-5731.

VOUS CHERCHEZ une amie avec qui vous pouvez dialoguer sans problèmes? Moi quarantaine, 5'2", 150 lb, aime dialogue, lecture, balades en auto, café au resto, rech H, cinquantaine, mêmes affinités pour amitié ou amour. PS: je suis fumeuse. BV-6029.

49 ANS, 5'2", chev brun, grassette, jolie, autonome, aime cuisiner, lecture, rech H, pantouflard, qui aime bien manger et soit capable de s'exprimer facilement, aimant les animaux. BV-6041.

34 ANS, 5'6", 150 lb, cél., sentimentale, sans enfant, aime plein air, golf, longues promenades main ds la main, rech H, 30-40 ans, cél., sans enfant, sincère, fidèle, qui désire passer de bons moments. BV-6046.

53 ÉTÉ, 5'4", 130 lb, belle en dehors et en dedans, en santé, mariée mais libre, aime nature, sorties culturelles, rech H, beau, grand, propre, n-fum. pour relation amicale et qui sait? BV-6052.

S.O.S. J'envoie un message à toi qui est veuf, 48-55 ans, 5'6" et + et qui voudrait rencontrer une personne dynamique comme moi, sérieuse, honnête, douce et compréhensive pour amitié et +. Aventurier s'abst. BV-6056.

TAUREAU, 52 ans, 5'3", 145 lb, chev chât, yx bleu, travaillante, simple, autonome, aimerait partager les plaisirs de la vie avec un H, 50-60 ans, mêmes affinités pour amitié grandissante et +. BV-6051.

19 ANS, chev auburn, yx brun, rech H, 19-25 ans, belle apparence, sérieux, qui aime sorties et plaisir. Avis aux intéressés. BV-6060.

23 ANS, 5'7", 110 lb, chev noir, yx vert, sportive à mes heures, passionnée, aime soupers aux chandelles, rech H, bien ds sa peau qui aime la vie autant que moi. BV-6064.

38 ANS, 120 lb, chev brun, yx brun, monoparentale, simple, travaillante, aime resto, vidéo, balades, rech H, 30-45 ans, 5'6" et +, mêmes affinités pour amitié et qui sait? Obèse, alcolo s'abst. BV-6037.

VERSEAU, 35 ans, 5', 125 lb, douce, sincère, aime nature, rech H, 30-37 ans, 5'6" à 5'9", mêmes affinités pour relation sincère et amicale. BV-6070.

STÉPHANIE, 19 ans, 5'5", tranquille, ambitieuse, rech beau grand jeune H, avec un but sérieux ds la vie et qui a une carrière, aime sortir. But: faire un bout de chemin ens. et pouvoir m'aider ds tout ce que je veux entreprendre. Alcolo, drogué s'abst. BV-5539.

MÉLANIE, 18 ans, 5'7", chev brun frisé, grassette, cél., aime danser, rech H, belle apparence, fiable, fidèle, qui aime resto, ciné, sorties romantiques. BV-6032.

SALUT À TOI qui m'appelle! Début quarantaine, apparence jeune, douce, simple, n-fum., sans enfant, rech H, 35-45 ans, sensible, sportif, respectueux, qui désire vivre une belle complicité, alors si tu es celui que je recherche laisse message. BV-5654.

ROSE, 51 printemps, 5'2", aime la vie, voyages, golf, quille, danse, rech "gentleman", travaillant, propre, fier pour passer plusieurs printemps ens. BV-5902.

JULIE, 5'7", chev chât, yx bleu, n-fum., sportive autant l'été que l'hiver, aime ciné, billard, rech H, 23-27 ans, super mature, sincère, laisse légère description. BV-5718.

19 ANS, chev chât, yx bleu, grassette, rech H, 18-25 ans, qui aime le plein air, sorties et qui est romantique. BV-5899.

42 ANS, 5'4", 105 lb, chev chât, yx vert, honnête, aime dialogue, marche, rech H, franc, honnête, belle apparence, qui aime dialoguer. BV-4656.

31 ANS, 5'6", 125 lb, honnête, travaillante, sens de l'humour, sans enfant, rech H, 29-38 ans, mêmes affinités. Aventurier s'abst. BV-5928.

19 ANS, 5'3", 105 lb, dynamique, aime musique, sport, sorties, rech H, 18-22 ans, belle apparence, n'hésite pas à me rejoindre. BV-5931.

52 ANS, 5'6", 145 lb, gentille, simple, sportive, n-fum., aime danse à l'occasion rech H, 5'8" et +, sobre, orgueilleux de sa personne, qui comblerait mes pensées. Si tu es sérieux ds ta démarche laisse message. BV-5935.

MICHELLE, 40 ans, 5'7", 150 lb, pharmacienne diplômée, à l'aise financièrement, rech H, positif avec de belles manières pour renc. occ. Sans emploi et pessimiste s'abst. BV-5917.

38 ANS, chev brun, yx pers, grassette, divorcée, rech H, 25-45 ans, pour amitié et +. BV-5952.

LOUISE, 49 ans, 5'4", yx pers, n-fum., autonome, affectueuse, aime dialogue, danse, sorties, voile, rech H, 40-50 ans, mêmes affinités, pour amitié et +. BV-5224.

ELISABETH, 28 ans, 5'5", chev et yx brun, rech H, qui aime passer de bons moments, devant un feu de foyer, le ski alpin, qui est tranquille et stable. BV-5955.

KIM 18 ans, 5'4", chev brun long, yx vert, mince, belle apparence, rech H, 18-25 ans, mince, qui aime la vie, sortir et qui est n-fum. BV-5869.

DÉBUT quarantaine, belle apparence, réservée, tranquille, rech H, 5'7" et +, simple et qui aime le dialogue. But: relation sérieuse. BV-4957.

Homme cherche femme

SEUL, 5'7", 135 lb, doux, jovial, tranquille, aime petite sorties, marche, vélo, quilles, rech F, 26-36 ans, sobre, douce pour but amical et +. Alcool, droguée s'abst. BV-4188.

VEUF, 49 ans, rech F, 35-50 ans, douce, petite, simple, mince. But: sérieux. BV-5157.

JEUNE H, 29 ans, belle apparence, rech F, 18-34 ans, belle apparence pour renc. occ. BV-6092.

HOMME "ROSE", 31 ans, sensible, affectueux, rech F, 25-35 ans, qui aimerait vivre en amour. But: sérieux. BV-6094.

20 ANS, 5'11", 155 lb, chev chât, yx bleu, aime jeux de société, sport, rech F, belle apparence. BV-6100.

DOMINIC, 19 ans, 5'7", aime sorties, ciné, théâtre, rech F, 18-20 ans, mêmes affinités pour relation amicale et +. BV-6098.

JACQUES, 35 ans, 6', 195 lb, divorcé, rech F, 25-35 ans, sérieuse, honnête, qui aimerait refaire sa vie. BV-6119.

MILIEU trentaine, divorcé, aime campagne, nature, rech F, moins de 35 ans, honnête, travaillante, sans enfant. J'habite la région de Granby. BV-6086.

BEAU JEUNE H, 37 ans, chev chât, yx pers, grand, mince, sens de l'humour, rech F, 26-36 ans, mince, qui aime rire de temps en temps. BV-5713.

JEUNE H, 26 ans, 5'9", 160 lb, chev brun, yx vert, belle apparence, simple, aime tout de la vie, rech F, trentaine, belle apparence, engagée, pour renc. occ. ou amicale. BV-6078.

LAURENT, 24 ans, je suis plutôt un être réservé, alors si tu veux en savoir + sur moi laisse message. BV-6095.

28 ANS, 6', chev chât, yx pers, n-fum., emploi stable, aime balades en auto, musique, resto, rech F, 20-30 ans, mêmes affinités pour relation stable. BV-6122.

NORMAND, cinquantaine, 5'6", 140 lb, chev gris, yx vert, homme d'affaires vivant seul, fumeur, sobre, rech F, 35-48 ans, jolie. BV-6123.

MICHAEL, début quarantaine, 5'7", chev brun, yx bleu, doux, mature, à l'aise financièrement, rech F, 25-45 ans, simple, autonome, sans problèmes pour renc. occ et sorties agréables. BV-6127.

HOMME "ROSE", 28 ans, à la recherche de l'étincelle qui fera fleurir mon coeur. BV-6128.

AVIS À TOUTES les F, 29 ans, tout ce qu'il faut pour te plaire, alors afin de ne pas passer à côté du grand amour, laisse-moi un message. BV-6129.

TRENTAINE, rech F, 25-40 ans, pour renc. occ. Laisse message et je rappelle. BV-6131.

21 ANS, 5'9", 165 lb, chev brun, yx brun, doux, romantique, attentionné, rech F, 18-22 ans, pour relation sérieuse. Laisse tes coordonnés. BV-6132.

NOUVEAU sur le marché: 27 ans, 5'5", 145 lb, chev et yx brun, cél., n-fum., timide ds les approches avec la gent féminine, rech F, 20-30 ans, n-fum., qui aime resto, billard et soirées tranquilles. BV-6135.

PASCAL, 21 ans, 5'11", 190 lb, chev et yx brun, rech F, 19-23 ans, qui aime le sport, sortir, n-fum., de préférence. Si tu veux passer un bon moment avec moi laisse message. BV-6136.

TU VEUX une nouvelle vie intéressante remplie d'amour, complicité, amitié, liberté, spiritualité, propreté? Si tu as + ou - 40 ans, sans attache appelle-moi. BV-6114.

CAPRICORNE, 25 ans, 6', 220 lb, bien ds sa peau, gentil, aimable, sincère, rech F, 18-34 ans, mêmes affinités, peu importe la condition. Obèse bienvenue. BV-6137.

JEUNE H, 19 ans, 5'10", 160 lb, chev brun long, yx bleu, belle apparence, calme, sensuel, grande maturité, forte personnalité, rech F, 24-42 ans, capable de communiquer, mince et jolie pour renc. occ. BV-5871.

SYLVAIN, 31 ans, 5'10", 160 lb, chev brun, yx pers, sincère, responsable, courtois, aime resto, ciné, vélo, baignade, ski, rech F, 25-31 ans, mêmes affinités. BV-6077.

33 ANS, 5'8", 160 lb, cél., sans enfant, sens de l'humour, sincère, fidèle, rech F, 21-31 ans, féminine, autonome, n-fum., mêmes affinités pour relation sérieuse et durable. Alcool, droguée, obèse, s'abst. BV-6106.

MICHEL, 41 ans, 5'7", 145 lb, prend la vie avec simplicité, rech compagne + jeune, simple, joyeuse, mince, avec ou sans enfant. BV-1727.

NORMAND, début trentaine, 5'8", 165 lb, sportif, aime jouer aux quilles, ciné, rech F, 25-30 ans. Si tu as les mêmes affinités laisse message. BV-5785.

JEUNE H, 23 ans, belle apparence, sportif, n-fum., aime informatique et conditionnement physique, rech F, 20-25 ans, belle apparence, sociable, qui aime la vie pour relation stable ou amicale. BV-6107.

NORMAND, 31 ans, 5'7", doux tranquille, fonction visuelle réduite, rech F, sans préjugés, douce, n'hésite pas tu verras. But: amitié et +. BV-6116.

FRANÇOIS, 28 ans, 5'11", 170 lb, chev brun court, yx vert, belle apparence, rech F, pour jaser et sortir. Je suis un H d'affaires et je n'ai pas le temps pour une relation sérieuse juste amicale. BV-6117.

26 ANS, 5'8", 145 lb, sensible, timide, aime la vie et ne manque aucune occasion de me faire plaisir, rech F, - de 20 ans, qui aime rire, profiter de la vie et compréhensive. BV-6105.

QUARANTAINE, charmand, rech F, à l'aise pour combler désirs et renc. occ. BV-6111.

BEAU JEUNE H, 21 ans, 5'10", 170 lb, chev chât, yx brun, grand amoureux, j'ai beaucoup de tendresse, amour, affection à offrir à une F, 18-23 ans pour relation sérieuse. BV-6113.

20 ANS, 5'9", 150 lb, rech quelqu'un, avec qui je pourrais être sérieux. Je te veux mince, environ 120 lb, 18-25 ans. BV-6115.

24 ANS, 5'10", 175 lb, rech F, romantique, belle apparence, pour relation sérieuse, PS: souper d'un soir s'abst. BV-6112.

CLAUDE, 6', 200 lb, rech copine, peu importe l'âge pour resto, théâtre, sport et course. BV-6147.

PAUL, début quarantaine, 6', 180 lb, aime musique, dialogue, amour, rech compagne sportive, cultivée, sensuelle, pour partager bons moments. BV-6149.

37 ANS, grand, mince, chev chât, yx pers, sens de l'humour, rech F, 26-36 ans, mince qui aime rire de temps en temps. BV-5713.

YVON, 45 ans, 5'11", 170 lb, marié, rech F, 20-50 ans, romantique, qui désire avoir renc. occ. pour combler manque de tendresse. BV-6144.

PATRICK, 24 ans, 5'7", 135 lb, rech F, 18-20 ans, laisse message. BV-5746.

JEUNE H, 47 ans, 5'8", 135 lb, sérieux, doux, sensible, aime sport, resto, ciné, rech F, 40-48 ans, pour faire un bout de chemin ens. BV-5982.

18 ANS, 5'7", 130 lb, rech F, peu importe âge ou physique pour renc. occ. BV-5983.

JE RECHERCHE quelqu'un pour dialoguer, suite à un divorce récent, pour essayer de comprendre. J'ai 3 enfants. BV-5393.

35 ANS, 5'7", 140 lb, chev et yx brun, n-fum, sérieux, honnête, franc, 2 enfants, rech F, 35-45 ans, sérieuse, honnête, qui aime les enfants pour amitié et +. BV-5985.

62 ANS, retraité, autonome, bonne éducation, grand voyageur, rech F, cinquantaine, taille moyenne, douce, qui aime voyager. BV-5987.

42 ANS, 6', simple, sincère, affectueux, rech F, décidée. À vous de jouer mesdames. BV-5989.

32 ANS, blond, yx bleu, grand, mince, belle apparence, autonome, engagé, rech amie, grande, mince, féminine. But: se connaître et +. BV-5992.

41 ANS, je suis essentiellement différent et très authentique, je donne priorité totale à l'être et la communication, rech F, 28-38 ans, autonome et complémentaire. BV-5970.

DÉBUT TRENTAINE, 5'7", bilingue, sportif, aime soirées à la maison, bonne bouffe, rech F, simple, féminine, honnête, qui désire une relation stable, complice et agréable. J'ai beaucoup à partager. Si tu es cette petite perle laisse message. BV-5973.

DENIS, 37 ans, 5'11", monoparental, étudiant, rech F, jolie, mince, bien ds sa peau, avec ou sans enfant. Alors si tu es comme moi et que tu t'ennuies appelle moi. BV-5994.

BEAU GRAND "matou", 37 ans, 5'11", seul depuis trop longtemps, rech belle "chatte", avec qui je pourrais fuir la solitude. BV-5986.

JE ME surnomme le "paon", 37 ans, si comme moi tu t'ennuies et veux fuir la solitude alors appelle moi. BV-5995.

33 ANS, 5'7", 155 lb, cél., n-fum., modérément sportif, sens de l'humour, rech F, à esprit ouvert, sens de l'humour et qui aime dialoguer. BV-5977.

31 ANS, 5'7", 135 lb, cél., doux, tranquille, aime petites sorties, vélo, plein air, rech F, 26-36 ans, mature, mêmes affinités. But: sérieux. BV-4902.

45 ANS, 5'7", yx bleu, cél., n-fum., aime la tendresse, rech F, 36-45 ans, voulant vivre belle relation. BV-5998.

40 ANS, professionnel, signe du cancer, rech compagne de vie, 35-45 ans, petite, souriante, avec ou sans enfant pour refaire ma vie. BV-5513.

37 ANS, 5'5", chev chât, yx pers, fumeur, rech F, 35-45 ans. But: sérieux. Alcolo, droguée s'abst. BV-5625.

45 ANS, cél., n-fum., aime activités sportives, belle randonnées en vélo, théâtre, rech F, 36-45 ans, sérieuse, n-fum., sens de l'humour, pour relation stable. BV-5998.

31 ANS, 5'7", chev chât, yx brun, très sportif, sens de l'humour, bon emploi, rech F, belle apparence, sens de l'humour, qui aime passer des soirées tranquilles à la maison car je n'aime pas sortir ds la semaine. BV-6039.

AIMES-TU les étoiles et la campagne? Es-tu libre et sans enfant? Dans la quarantaine environ, je suis tes désirs les + fous jusqu'à la fin de tes jours. BV-6018.

HOMME RECH F, 35-45 ans. But: sérieux. Alcolo, droguée s'abst. BV-6019.

ANDRÉ, 40 ans, 5'7", 160 lb, chev chât, yx bleu, franc, honnête, aime vélo, camping, nature, rech F, 35-43 ans, avec ou sans enfant pour amitié et +. BV-6022.

TRENTAINE, engagé, rech F, 25-30 ans, engagé ou non, belle apparence, discrète, pour renc. occ. BV-6044.

36 ANS, tu cherches quelqu'un de doux, sentimental, affectueux, honnête, alors pourquoi ne pas me donner ma chance? Qui sait l'été sera + agréable avec quelqu'un d'agréable. BV-5327.

46 ANS, 5'6", de petite taille, homme d'affaires, libre, à l'aise financièrement, aime voyages, resto, théâtre, nature, rech F, avec mêmes affinités. BV-6045.

FIN TRENTAINE, 5'8", 155 lb, châtain, l'été j'aime moto, camping, l'hiver ski de fond et alpin, rech F, mince, douce, intelligente avec mêmes affinités. BV-6025.

PETIT PRINCE, 35 ans, chev chât, yx bleu, adore la musique, rech son étoile perdue ds le firmament pour l'apprivoiser, alors si tu n'as pas peur d'aimer et d'être aimer laisse coordonnées et ens. nous écrirons la suite de ce conte inédit. BV-6026.

20 ANS, chev blond, yx bleu, 5'8", 180 lb, rech F, 18-30 ans, qui aime se promener en moto, ton style sera le mien. BV-6048.

LION, 36 ans, 5'8", 160 lb, yx bleu, professionnel, belle apparence, rech une partenaire 30-40 ans, belle apparence, intelligente, pour pratiquer dialogue en anglais, sortir pour amitié et +. BV-6049.

MICHEL, quarantaine, 5'7", 150 lb, yx bleu, marié, rech F, sérieuse, romantique, discrète pour renc. occ. BV-5229.

L'AVENIR est le fruit du hasard. Homme d'affaires, 5'11", 180 lb, belle apparence, rech F, 30-40 ans, 120 lb et -, distinguée pour renc. occ. BV-6040.

40 ANS, 5'10", 180 lb, cél., rech F 35-50 ans, féminine, sensuelle, autoritaire pour renc. occ. et +. BV-6055.

REYNALD, 5'7", 135 lb, chev chât, yx bleu, rech F, petite, jolie, sérieuse, sens de l'humour qui aime la vie. But: refaire ma vie. BV-6071.

25 ANS, 5'8", chev brun foncé, yx bleu, rech F, 21-28 ans, mulâtre, qui aime plein air resto ciné pour relation stable. BV-6074.

21 ANS, 5'8", 115 lb, chev noir, yx vert, aime musique, vélo, film, rech F, 18-22 ans pour relation amicale ou stable. BV-5775.

J'AI BESOIN d'une personne à aimer. 5'8", 150 lb, sobre, n-fum., honnête, rech belle petite F, 40-50 ans, qui voudrait refaire sa vie. BV-6036.

RENÉ, 26 ans, rech jolie dame de belle apparence. J'ai beaucoup à donner. Laisse message. BV-6065.

SAGITTAIRE, 25 ans, cél., belle apparence, autonome, sans enfant, rech F, 18-30 ans, avec ou sans enfant pour soirées intimes et amitié au début. BV-6038.

LION au coeur tendre, 25 ans, 5'11", 210 lb, chev et yx brun, belle apparence, rech F, 20-25 ans, belle, cél., pour vivre relation à 2. But sérieux. BV-5967.

CAPRICORNE, 25 ans, 6', 220 lb, doux, gentil, aimable, sincère, aime sorties de tout genre, rech F, 18-34 ans, mêmes affinités. BV-5966.

6', simple, rech F, trentaine, avec ou sans léger handicap pour une vie à 2 bien mérite ou pour dialoguer. BV-5964.

À VENDRE: véhicule tout terrain 1973, belle carrosserie 5'10", mécanique "A-1", 190 lb, sens de l'humour, sincère, bilingue, n-fum., rech F, 18-25 ans, mêmes affinités. BV-5947.

CHRISTOPHE-COLOMB, 5'10", 157 lb, rech F, 18-25 ans, jolie qui ne prend rien à la légère, pour bonheur à découvrir. Si tu te reconnais tente ta chance. BV-5946.

RICHARD, 44 ans, 5'6", 170 lb, chev chât, yx bleu, fidèle, honnête, sincère, séparé depuis 1 ans, rech F, poids prop., féminine, affectueuse, avec ou sans enfant. Je désire refaire ma vie. BV-5943.

35 ANS, travaillant, ambitieux, rech F 38 ans et -, qui a un but ds la vie. Je veux refaire ma vie avec quelqu'un qui pourra me donner de l'amour. BV-5965.

PROFESSIONNEL, début trentaine, 5'9", 155 lb, engagé, rech F, jolie, mince, qui a besoin d'affection et de chaleur humaine. Discrétion assurée. BV-5962.

BÉLIER, avec détermination, amusant, charmant, sans problèmes, rech F, qui a un but ds la vie. BV-5961.

CÉL., 32 ans, belle apparence, doux timide en approche amoureuse rech F, 40 ans et +, jolie, qui a besoin d'affection pour relation amicale et occ. BV-5956.

BILL, 41 ans, 5'7", 145 lb, chev et yx brun, barbe et moustache, sensible, n-fum., sobre. Je crois que l'amour existe et que l'amour n'est pas jalousie et possession, rech F, pour partager une relation sérieuse et que tu sois n-fum. BV-5954.

33 ANS, 5'11", 165 lb, rech F, 30 ans et +, pour relation stable. BV-3241.

NORMAND, 42 ans, cancer, 5'8", 160 lb, chev chât court, porte lunette, sens de l'humour, rech F, 5'5" et -, mince, drôle, autonome, sans problèmes, qui aime les soupers à la chandelle et les films. BV-5951.

JOCELYN, 30 ans, 6', chev noir, yx vert, beau, cél., n-fum, sportif, rech une amie qui aime la vie. BV-5969.

PROFESSIONNEL, 50 ans, 5'8", 170 lb, aime marche, golf, vélo, rech dame 45-55 ans, libre, belle apparence, pour amorcer relation amicale. BV-5898.

AGRICULTEUR, 38 ans, 5'9", 155 lb, doux, affectueux, honnête, rech F, 20-40 ans, belle apparence, poids prop. But: sérieux. Droguée, alcolo s'abst. BV-5918.

32 ANS, chev chât, yx vert, si comme moi tu désires donner et recevoir n'hésite pas à laisser un message. BV-5919.

BEAU JEUNE H, 22 ans, 5'9", 170 lb, chev et yx brun, rech F, 18-22 ans, pour randonnées en moto. BV-5932.

MARC, 38 ans, 5'8", 140 lb, chev chât, yx bleu, rech F, 18-45 ans, pour renc. occ. BV-5906.

LION, 30 ans, 5'6", 170 lb, chev chât, yx bleu, simple, honnête, rech F, 25-35 ans, douce, honnête. But: sérieux. BV-5907.

CLAUDE, grand, 170 lb, chev noir, rech F 18-21 ans, 5', 110 lb. BV-5910.

32 ANS, 5'7", 155 lb, belle apparence, aime nature, habite région de Cowansville, si comme moi le célibat ne te convient + et que tu désire avoir un compagnon ds ta vie remplie de complicité et d'amour, je t'invite à laisser coordonnées. BV-5897.

25 ANS, 5'10", 180 lb, situation stable, aime camping, vélo, marche, ski de fond. Si tu as mêmes affinités laisse message. BV-5896.

BEAU JEUNE H, 25 ans, 5'8", 150 lb, bien fait, rech F, bien faite pour amitié et +. BV-5901.

MARIO, 38 ans, aimerait rencontrer F, affectueuse, compréhensive, capable de s'exprimer, bien ds sa peau, poids sans importance, belle intérieurement et extérieurement. BV-5662.

CÉL. 40 ans, 5'6", 150 lb, tranquille, honnête, rech F, 25-40 ans, pas compliquée qui aime nature. Laisse légère description. BV-1534.

JEAN-FRANÇOIS, 18 ans, belle apparence, rech jeune F, 18 ans, belle apparence, qui aime sortir pour amitié et +. BV-5941.

JULIEN, 41 ans, sans problèmes, rech F, 25-40 ans, avec ou sans enfant pour refaire ma vie. BV-5913.

DÉBUT TRENTAINE, libre, sans enfant, aime la vie, rech F, avec ou sans enfant, mêmes affinités pour relation amicale et +. BV-5914.

ÉRIC, 20 ans, 6', 150 lb, chev brun, yx pers, très gentil, doux, rech F, 18-22 ans, simple qui aime plaisir, musique "dance", laisse message. BV-5916.

Homme cherche homme

MICHEL, 34 ans, 5'5", 160 lb, rech H, pour pouvoir dialoguer avec toi. But: relation stable basée sur l'amour et le respect. Aventurier s'abst. BV-6076.

25 ANS, 5'9", 150 lb, chev chât, yx vert, allure "straight", belle apparence, rech H, 18-30 ans, allure "straight", belle apparence qui a le goût de l'aventure pour renc. occ. BV-5767.

PIERRE, 43 ans, 5'11", 175 lb, chev chât, sensuel, cultivé, fidèle, rech H, libre, sportif, viril pour activités et +. BV-6148.

DÉBUT trentaine, divorcé, belle apparence, bien proportionné, non efféminé, rech H, trentaine, belle apparence ne fréquentant pas les bars pour renc. occ. ou + si affinités. MTS, obèse, profiteur s'abst. BV-6143.

38 ANS, grand, mince, marié, rech H, même situation pour rel. occ. ou à long terme, laisse message. BV-2616.

23 ANS, 5'11", 150 lb, chev brun, yx vert, teint basané, rech H, 18-30 ans pour but sérieux. BV-5944.

CLAUDE, 40 ans, 5'10", 185 lb, rech H, 18-40 ans pour plaisir intime. BV-5975.

PIERRE, 5'8", 170 lb, marié, rech H, de tout âge pour renc. occ. BV-6004.

24 ANS, 5'10", chev brun, allure "straight", rech H, 20-25 ans, pour renc. occ. BV-6005.

RENÉ, 26 ans, 5'6", chev brun long, musclé, rech H, 18-20 ans, pour première exp. et renc. occ. Rappelle vite et tu ne le regretteras pas, je suis discret. BV-6021.

36 ANS, 5'8", masculin, petite taille, j'aimerais correspondre avec toi qui est détenu, je n'ai pas de préjugé, je te veux 5'8" et +, musclé, costaud, chev noir pour amitié et +. Obèse, drogué s'abst. BV-6016.

37 ANS, 5'8", chev chât, yx bleu, beau, aimerais rencontrer un motard qui fait parti de l'association des motocyclistes gays du Québec, un vrai "mec", pour relation stable. Obèse, drogué s'abst. BV-6028.

JEUNE H, vingtaine, avec beaucoup d'imagination, rech H pour accomplir ses fantasmes. Laisse coordonnées. BV-6043.

HOMME MATURE, 5'6", 150 lb, yx bleu, rech H, non poilu pour renc. occ. BV-5487.

JEAN-PHILIPPE, 18 ans, rech H, 18 ans, grand ou petit, qui aime la vie et sortir. BV-2353.

JEUNE H, divorcée, veux refaire ma vie avec H, 18-30 ans. Si tu veux te faire gâter appelle moi, je suis très discret. BV-6063.

36 D'ÉPAULE, 28 de taille, chev chât, yx bleu, bien ds ma peau, fréquente peu le milieu gay, rech H, 30-40 ans, policier ou pompier, qui aime dialogue pour amitié et + si compatible. Obèse, drogué s'abst. BV-5672.

SI TU CROIS avoir ces qualités: belle apparence, propre, non alcolo., non drogué, pas trop grand, petite taille, aime dialogue, sorties occ., pêche, nature vélo. Moi 5'7" et je possède ces qualités. BV-5904.

MARTIN, 23 ans, 5'7", 190 lb, étudiant, aime nature, natation, vélo, tennis, badminton, rech H, viril, masculin, un "gros nounours pour gros calins". BV-5934.

48 ANS, 5'9", 175 lb, aime marche, vélo, rech H, 35 ans et +, pour relation sérieuse. Aventurier, alcolo s'abst. BV-5942.

MI-TRENTAINE, 5'4", 147 lb, chev brun, yx bleu, moustache, rech H, trentaine, très masculin, pour relation amicale ou stable. Laisse légère description de toi. BV-5599.

26 ANS, chev brun, yx bleu, rech H, 18-30 ans, pour renc. occ. et +. Chauve, drogué s'abst. BV-5981.

34 ANS, 5'9", 170 lb, belle apparence, rech H, 25-35 ans, qui se respecte, qui aime musique, ciné maison, marche, nature, golf, discrétion demandée. BV-5960.

31 ANS, 5'6", 135 lb, doux, jovial, rech H, poids prop., mêmes affinités, pour rel. occ., légère, discrétion assurée et discrétion demandée en retour. Drogué, alcolo s'abst. BV-4725.

JE RECHERCHE quelqu'un 40 ans et -, belle apparence, bonne éducation, en toute modestie je possède toutes ces qualités. BV-5257.

30 ANS, 6', 155 lb, chev brun, yx pers, aime la vie, rech compagnon, pour partager les joies de la vie tout ça ds un but sérieux. BV-5953.

SÉBASTIEN, 18 ans, 5'8", 125 lb, chev brun court, yx bleu, rech H, 18-25 ans, qui aime ciné, sorties, spectacles, musique. BV-5949.

39 ANS, 5'9", 157 lb, libre, masculin, rech H, 31-41 ans, libre, belle apparence, qui aimerait partager mes activités, vélo, ciné, resto, aimerait discrétion. Chauve, obèse s'abst. BV-5016.

Femme cherche femme

SYLVIE, 19 ans, 5'9", chev blond, yx vert, belle apparence, rech F, qui aime la vie, n-fum., si possible, sportive et cél. BV-6097.

JOLIE JEUNE F, 25 ans, 5'5", yx vert, taille moyenne, rech jeune F, 18-30 ans, belle apparence. Si tu as envie d'avoir du plaisir et de me connaître laisse message. BV-5978.

RECHERCHE copine 23-28 ans, moi 25 ans, grassette pour amitié et dialogue. BV-6108.

JEUNE F, 20 ans, grassette, rech F, 23-30 ans, pour amitié et +. BV-6000.

MARIÉE, honnête, rech F 35-45 ans, engagée, qui aime rire, sortir pour renc. occ. Discrétion serait appréciée. Alcolo, droguée s'abst. BV-6073.

TRENTAINE, belle apparence, bien prop., rech compagne, belle, engagée ou non, pour renc. occ., discrétion assurée. Obèse, alcolo s'abst. BV-5938.

JOHANNE, 45 ans, 5'8", 150 lb, douce, tendre, sensuelle, aime la vie, amour, tendresse, marche, vélo, nature, rech F, mêmes affinités. BV-5948.

Partenaires de loisirs

ALAIN, rech 1 ou des partenaires pour jeux de société, sports légers ou passe-temps. BV-6126.

DENIS, 31 ans, 5'7", propre, discret, un peu timide, rech F, engagée pour petite aventure, discrétion et réponse assurée. BV-6140.

RETRAITÉ, sobre, n-fum., esprit ouvert, rech petite F, spirituelle, qui aime profondément la nature, camping, vélo, rire pour amitié et + si affinités. BV-6121.

CLAUDE, 40 ans, 5'10", 180 lb, propre, discret, rech couple pour renc. occ. BV-5885.

PIERRE, 40 ans, 5'10", 185 lb, rech couple, H ou F, à esprit ouvert pour renc. occ. BV-5974.

COUPLE début quarantaine aime voyager et activités sportives, rech F, propre, discrète pour renc. occ. BV-6050.

MARC, plongeur sous-marin, aimerait rencontrer H ou F, pour discuter, des beaux sites de plongées au Québec. BV-6034.

VINCENT, 22 ans, chev blond, yx bleu, rech F, 18-23 ans, belle apparence. J'attends ton appel. BV-5933.

AIME KAYAC de rivière, rech partenaires pour expéditions en eau vive. BV-5959.

Rats des villes et rats des champs

GRANBY
collaboration spéciale

Yves Rivard

Sorti depuis plus de six mois dans sa version originale, *Killing Zoé* arrive enfin sur les écrans montréalais en version française. Ce doublage, jusqu'alors inespéré, est certes attribuable à l'incroyable succès que remporte toujours *Pulp Fiction* et à l'engouement présent pour les films étiquetés «Génération X» tels que *Shallow Grave*, *True Romance* et *Before Sunrise*. Produit par Quentin Tarantino, ce film de Roger Avery (qui a co-scénarisé *Pulp Fiction*) illustre avec une certaine complaisance les frasque auto-destructives de ces paumés à la recherche du paradis instantané, qu'il soit sous forme de drogues dures ou de coffre de banque.

Film parfois cru, souvent violent, mais toujours intéressant, surtout lorsque pris comme microphénomène sociologique; en ce sens qu'il dépeint un certain milieu marginal, et que, du même coup, prouve par son succès l'existence d'un public qui s'y reconnaît et s'y identifie.

Ce drame policier raconte donc l'histoire de Zed (Eric Stoltz), un Américain spécialisé dans le perçage de coffres, qui arrive à Paris pour participer à un coup organisé par son ami d'enfance français : le très instable Éric (Jean-Hugues Anglade). Le jour de son arrivée, Zed rencontre Zoé (Julie Delpy), une jolie étudiante en Beaux-Arts qui se prostitue à temps partiel, et au cours de la nuit qui suit, ces deux êtres se découvrent certaines affinités.

Mais l'arrivée impromptue d'Éric, un héroïnomane violemment misogyne, coupe court à leur idylle et à tout rendez-vous ultérieur. Zed fait ensuite la connaissance du reste de la bande lors d'une soirée de défonce hallucinante, et cela, à quelques heures du 14 juillet : date arrêtée pour braquer la seule banque ouverte. Mais pour Zed, les réelles émotions fortes débutent lorsqu'une fois dans la banque, il découvre qu'Éric n'a pas du tout de plan et que Zoé, apparemment caissière à temps partiel, fait partie des otages dont Éric entend se servir...

Construit sur un scénario d'Avery luimême, ce petit film déjà culte se présente comme un agréable «melting pot» de références cinématographiques, un peu comme si les «droogs» d'*Orange mécanique* (S. Kubrick, 1971) se trouvaient transposés dans la trame d'*Un après-midi de chien* (S. Lumet, 1975), et qu'une héroïne typique des premiers films de Godard assistait à des fusillades à la Slam Peckinpah.

Heureusement, le film n'en reste pas à ce mélange post-moderne. Au contraire, le souffle alerte de la mise en scène, truffée ci et là de beaux effets de style, permet à ces référents de prouver leur valeur et de confirmer leur place respective dans l'histoire du médium, et cela, tout en les ramenant un cran plus près de nous. En ce qui a trait à l'interprétation, une mention d'honneur doit être attribuée à Anglade pour sa puissante et fascinante composition. Sans crier au génie, disons seulement que la sortie de son second film sera attendue avec beaucoup d'impatience. À voir.

Rob Roy

Écosse, 1713. Rob Roy MacGregro (Liam Neeson) vit dans les Highlands avec sa femme, Mary (Jessica Lange), et son clan. Après deux hivers particulièrement rigoureux, Rob décide d'emprunter 1000 livres au marquis de Montrose (John Hurt) afin d'acheter du bétail. Mais lorsqu'il envoie son homme de main, MacDonald (Éric Stoltz, encore lui), quérir le prêt consenti, ce dernier tombe aux mains de Killhearn (Brian Cox) et Cunningham (Tim Roth), des nobles de l'entourage du marquis qui intriguent en secret. Sans nouvelles de l'argent ou de son ami, Rob rend visite à Montrose afin de contracter un second prêt, mais le marquis lui propose alors une action politique dirigée contre son rival, le duc D'Argyll, comme moyen de paiement. Rob, en homme d'honneur, refuse. Le marquis se vengera...

Bien que le scénario d'Alan Sharp explore le thème de l'honneur avec une certaine profondeur, il n'évite toutefois pas complètement la dangereuse tendance à l'utopie et à magnifier le héros principal, présenté comme seul possesseur de la sagesse. Ceci dit, la réalisation de Michael Caton-Jones (*Tu seras un homme*, *Scandal*) illustre assez bien l'endroit et l'époque et réussit même à communiquer une certaine parcelle de l'âme écossaise, à travers diverses situations. Cela est en partie dû à la grande qualité d'ensemble de l'interprétation, et en particulier aux performances de Neeson, crédible sur toute la ligne en noble d'âme sinon de sang, et de Roth, incarnant la perfidie faite homme avec charme et maniérisme.

Cinéma Les Galeries, salle 3. Pour l'horaire des films : 378-7614.

À l'orée du bois
Table champêtre
Spécialités:: oie, agneau, lapin
Pour une réunion estivale privée différente un repas raffiné à huit services composé de nos produits, servi dans l'intimité de notre salon/salle à manger, exclusivement à votre groupe de dix à vingt personnes les week-ends et de huit à vingt personnes en semaine
Réservations nécessaires: (514) 539-1455
A Saint-Joachim de Shefford près du parc de la Yamaska
Accréditée par la Cuisine régionale au Québec
L126555

LE BRASIER
15 CHOIX DE TABLES D'HÔTE à partir de 5,95 $ (soupe et dessert inclus)
EN TOUT TEMPS
À l'achat de l'une de nos 3 assiettes sélectionnées OBTENEZ UNE DEUXIÈME ASSIETTE pour seulement 98¢ (soupe et dessert inclus)
NOUVEAU! Maintenant licence complète
57 Évangéline Granby (voisin de l'As du vêtement)
Réservations : 375-7070
L126205

VOYAGE

L'ingénieux et célèbre village de Chemainus

GRANBY
collaboration spéciale

Monique Nuytemans

Rares sont les personnes qui ont entendu parler de Chemainus, en Colombie-Britannique. Village aussi obscur que son nom est difficile à prononcer : «Kimé-nuss». D'où vient ce nom curieux? Aucun guide n'en parle. Mais il est probablement d'origine amérindienne, vu que le premier homme blanc ne fit son apparition au village qu'en 1860.

Pourtant Chemainus est célèbre. Il l'est à cause des 32 murales qui décorent les murs extérieurs du village. L'origine de ce musée à ciel ouvert est le résultat d'une ingéniosité peu ordinaire.

À l'origine, c'est-à-dire après 1860, le village était, comme beaucoup d'autres en Colombie-Britannique, une base d'exploitation forestière. Plus tard, la compagnie MacMillan Bloedel y installa une importante scierie. Le village était prospère.

Sauf que lorsque la compagnie décida, dans les années 50, de diminuer son activité d'industrie du bois, le village s'endormit. Des emplois furent perdus et les villageois risquaient l'indigence.

C'est alors que le conseil municipal décida d'essayer une reprise économique qui se dirigerait vers l'industrie du tourisme. Et pour ce faire, on invita nombre d'artistes de renom à venir peindre l'histoire du village, axée sur l'industrie du bois, sur la quasi-totalité de ses murs blancs.

Un artiste reconnu de Vancouver y brossa le premier tableau. D'autres peintres joignirent les rangs. Même un Japonais y fit d'intéressants croquis.

Finalement, 32 murales relatent l'histoire du bois à Chemainus. L'idée était tellement originale qu'elle attira de nombreux touristes, que des bateaux de croisière aujourd'hui y font escale, tel le *Spirit of Discovery*, dont ce fut la deuxième escale en Colombie-Britannique lors de ma récente croisière.

Village coquet

Après avoir vogué de Campbell River toute la nuit, le *Spirit of Discovery* accoste tôt le matin au petit port de Chemainus. Là, un char-à-bancs attend les passagers pour leur faire faire un tour du village.

Village plus coquet serait difficile à dénicher : maisons et magasins y sont décorés d'énormes paniers de fleurs qui, en cette mi-octobre, avaient des sursauts de gloire.

Le point de mire de cette promenade matinale est, bien sûr, les murales. On les voit partout, à tous les coins de rue, dans les allées, dans de petites rues transversales. C'est alors que l'on apprend que l'origine des murales vient de la Bavière, en Allemagne, où ce sont les maisons qui sont décorées de motifs champêtres ou religieux, souvent aussi de scènes de chasse ou de pêche, à l'image du passe-temps du propriétaire.

Ici les motifs de l'industrie du bois de Chemainus furent copiés d'après des photos d'époque.

RESTAURANT
LE PRÊT-À-MANGER
• SPÉCIAUX DU JOUR à partir de 4,50$
• BRUNCH DU DIMANCHE à partir de 5,95$
• DÉJEUNER SERVI TOUTE LA JOURNÉE
• COMPTOIR À SALADE
• TRAITEUR
Salle à manger
Ouverture le jeudi 27 avril 95
SPÉCIAUX D'OUVERTURE
FONDUE 15,95$
RACLETTE 19,95$
BROCHETTE 9,95$
Comptoir à salade inclus
Apportez votre vin
(Taxes incluses)
576 St-Charles Sud, Granby 777-5581
(près de Denison)
L121893

DE RETOUR
«Le chanteur du soleil»
la Place du Roi
Restaurant Salle à Manger
L'endroit du SOUPER-SPECTACLE en région !
LE FESTIVAL DES MOULES est de retour!
(disponibles avec frites et mayo belge)
JULIAN GARCIA
Les 5, 13 et 14 mai
5330 Foster, Waterloo 539-3150
L126204

Auberge des Carrefours
111, Place J.J. Bertrand 263-7331 COWANSVILLE (ESTRIE)
NOUVEAU LES DIMANCHES
Buffet à volonté avec rôti de boeuf
12,95$ SEULEMENT
Du lundi au vendredi
2e table d'hôte à MOITIÉ PRIX
dans notre salle à manger La Boulangère
BAR LA SERRE
5 à 7 repas à 1,99$ du lundi au jeudi
L126677

L'Aubergade
Nous sommes maintenant OUVERTS LES DIMANCHES et fermés les lundis
TABLE D'HÔTE COMPLÈTE
• Entrée
• Plat principal
• Dessert et café
à partir de 9,50$ le midi du mardi au vendredi
à partir de 15,50$ le soir du mardi au dimanche
Pâtes italiennes fraîches
Salons privés
RÉSERVATIONS 777-5797
53 Drummond, Granby
L121500

L'entreprise artistique de ce petit village de bûcherons a pris un tel essor qu'en peu de temps 200 commerces s'y sont ouverts.

Des antiquaires, des magasins de souvenirs, de mignons centres commerciaux avec des espaces fleuris entre les échoppes, des sculptures en pleine rue, de sympathiques restaurants style victorien, même un théâtre où se produisent des artistes du Canada et des États-Unis.

Welland, en Ontario

Curieusement, la première fois que j'entendis parler de Chemainus fut à Welland en Ontario, il y a deux ans.

J'y étais invitée dans le cadre d'une tournée de la péninsule du Niagara où il me fallait, disait-on, voir les murales de Welland.

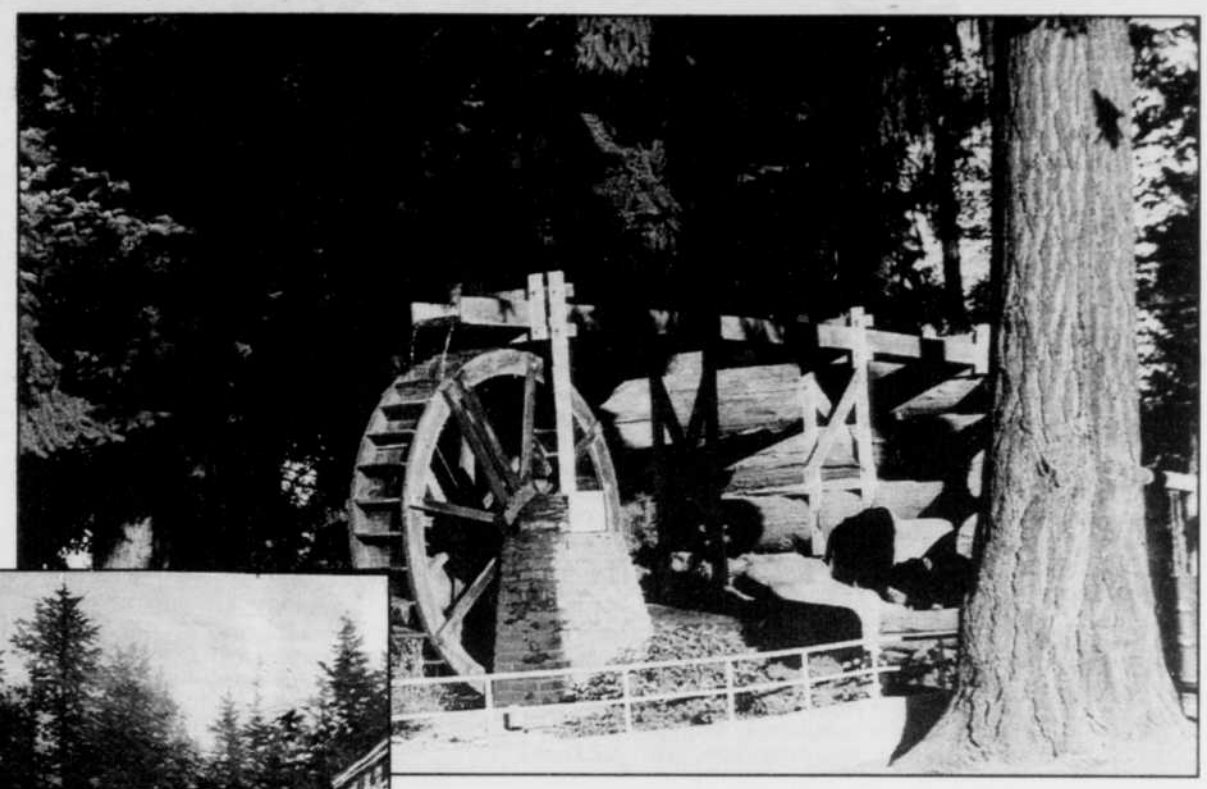
Là-bas, j'appris que Welland, située sur le canal Welland, avait perdu son achalandage à cause du creusage de la voie maritime. Le canal, qui évitait aux bateaux la périlleuse rivière Niagara, n'avait donc plus sa raison d'être.

Il ne servait plus qu'aux yachts de plaisance, à des pêcheurs et à des baigneurs. Il fallait donc faire quelque chose pour réactiver le commerce de la ville.

Celle-ci prit l'exemple de Chemainus et fit raconter sur ses murs, par des artistes, l'histoire de Welland.

Le succès fut aussi retentissant en Ontario qu'en Colombie-Britannique. Et rares sont les touristes de la région de Niagara ou de Victoria qui ne font un détour pour voir la curiosité qu'offrent la petite ville de Welland et celle de Chemainus.

Nous voilà donc au Canada avec deux villes menues qui ont choisi l'art pour les sortir du trou et qui, toutes deux, y ont fort bien réussi.



On aperçoit ci-contre une des nombreuses murales qui rendirent le village de Chemainus, en Colombie-Britannique célèbre. Et ci-dessus, une ancienne roue à aubes au village de Chemainus.

photos Monique Nuytemans

FONDATION DES MALADIES DU COEUR DU QUÉBEC
Merci de votre p'tit coup de cœur.
Au cœur de la solution!

SUEZ MIAMI BEACH
Station en bordure de l'océan
18 215, av. Collins au bord de l'océan
AAA
19,50$ US 17 avril au 30 juin | 25$ US 1er juil. au 2 sept.
Par pers., par jour, occ. double, 5 des 198 chambres
GRATUIT 3e ou 4e pers. dans même chambre.
1-800-327-5278

BRONCO BILLY'S
BAR
Country Américain - Rock - Rétro
CHEVAL MÉCANIQUE
Vendredis et samedis d'avril ÉMOTION NOIRE
GRATUIT Gâteau de fête lors de votre anniversaire (sur réservation)
51, Place du Commerce (centre-ville), Magog (819) 868-1184

UNE P'TITE VACANCE? Carole?
Départ de Granby
TORONTO NIAGARA
20 juillet
4 jours / 3 nuits
439$ p.p.
incluant toutes les visites, taxes et service et un souper
CHICOUTIMI
Fabuleuse histoire d'un royaume
15 et 29 juillet
Départ de Granby
179$ p.p.
incluant visites, spectacle, deux repas, taxes
TOUR DU MONDE DE JOS MAQUILLON ET CASINO 3 jours / 2 nuits
322$ p.p.
4 AOÛT
incluant 2 spectacles, visite au Casino, 4 repas, taxes
375-1747
VOYAGES TRANSATLANTIQUES INTERNATIONAUX (GRANBY) INC.
Agences de voyages
Représentant
Détenteur d'un permis du Québec
148, rue Principale, Granby
L121443

TOUR D'EUROPE CLASSIQUE
France, Belgique, Allemagne, Suisse et Italie
18 repas inclus
Départ de Granby et région (accompagné)
Du 17 au 30 juillet 95
SPÉCIAL DE L'AGENCE
1899$ TAXES INCLUSES
Pour les 20 premières réservations et réservé avant le 30 avril
Prix par pers. (occ. double), payé par chèque ou comptant
Prix rég. 2 148 $ p.p.
Pour information ou rendez-vous : Demandez Alain au 293-2909 ou au 263-7100
Service à domicile sans frais
L126675
CLUB VOYAGES COWANSVILLE
263-7100
509, rue SUD COWANSVILLE
Permis 2499639-700016
AGENCE ACCREDITEE A.D.O.Q.

L'immeuble de prestige à Granby
LE CAPITOLE
Luxueux logements à partir de 527 $
Stationnement intérieur
Piscine, billard tennis, sauna, conditionnement physique
Un confort bien mérité !
375-3811
372-6150
105, boul. Leclerc Est, Granby

Par un trou d'aiguille

Crac!

— Oups... Je m'excuse Van, mais je crois que tes lunettes sont un peu abîmées!

— Pas de problème, Robert. Ce sera une autre occasion d'utiliser un diaphragme.

— Un quoi?!!!

Van, photographe à ses heures, connaît le rôle d'un diaphragme. Il explique à Robert comment il s'en servira pour y voir plus clair!

Tu as sûrement remarqué qu'une personne myope a tendance à plisser les yeux pour voir des objets éloignés. Ses paupières jouent alors le même rôle qu'un diaphragme. Elles ne laissent passer qu'un mince faisceau de rayons qui forme une image claire sur la rétine de l'oeil. Plus le trou est petit, plus l'image est nette.

Si tu es myope, essaie cette petite expérience (ou propose-la à une personne myope, elle l'appréciera sûrement). Replie ton index (le gauche ou le droit) de façon à obtenir un petit trou dont tu peux varier le diamètre (voir l'illustration). Enlève tes lunettes puis observe un objet éloigné. En faisant varier le diamètre du trou, tu pourras voir très clairement l'objet.

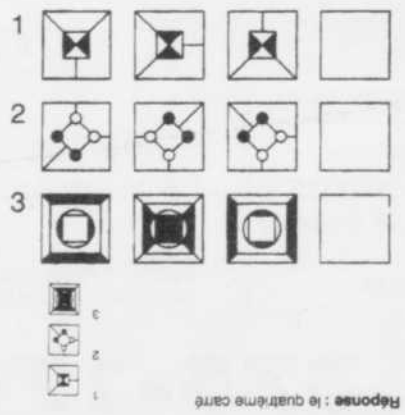
« Malheureusement » tu n'es pas myope! Voici une expérience juste pour toi. Ce n'est pas facile de voir le filament à l'intérieur d'une ampoule électrique. En te servant du truc suivant, tu y parviendras.

À l'aide d'une aiguille, perce un petit trou dans un morceau de carton. Place ce petit trou juste devant un oeil et regarde à la base de l'ampoule, près de la douille métallique (à l'endroit où le verre n'est pas dépoli). Si le morceau de carton est à la bonne distance, tu pourras voir très clairement le filament de l'ampoule.

L'effet d'un diaphragme sur les rayons lumineux est connu depuis très longtemps, il est à la base d'une expérience classique nommée *camera obscura* (voir l'expérience : La « camera obscura », dans le livre « Encore des expériences » de la Collection des débrouillards).

Le quatrième carré

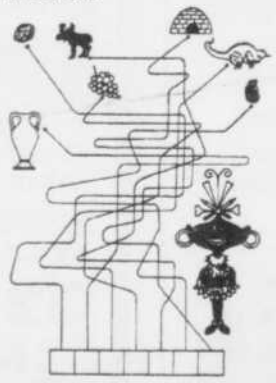
En te basant sur les trois premiers dessins de chaque rangée, complète les carrés vides.



Réponse : le quatrième carré

Mais d'où vient-elle?

Pour connaître la ville où habite Aïda, inscris dans chaque case la première lettre du dessin qui lui est relié.



Réponse :Mais d'où vient-elle? Nairobi (au Kenya, en Afrique). Noix — Amphore — Ligne — Raisin — Orignal — Bicyclette — Igloo.

Hebdo-Science est publié par l'Agence Science-Presse. Président du Conseil : José Jacôme. Directeur gé
pigistes : Éric Bernatchez, Valérie Borde, Luc Dupont, Stéphane Gagné, Marc Gingras, Claude Lafleur, Pien
Science peuvent reproduire ces articles. Prière de conserver le nom de l'auteur et la source. Organisme à
Culture Canada) et par le ministère québécois de l'Industrie, du Commerce, de la Science et de la Technol

SCIENCES

Le nouveau visage du magnétoscope

A l'aube de la nouvelle ère du disque vidéo à compression numérique, voilà qu'un autre géant de l'électronique, JVC, vient d'annoncer qu'il offrira prochainement une nouvelle génération de magnétoscopes capables d'enregistrer en format de données numériques compressées.

Le système baptisé D-VHS permettra notamment à l'utilisateur de mettre sur cassette les signaux transmis par les satellites de télédiffusion directe.

JVC croit ainsi pouvoir insuffler une nouvelle vie aux magnétoscopes qui semblaient menacés, voire condamnés à brève échéance par la venue prochaine des vidéodisques à compression numérique. Le principal avantage du D-VHS, dans cette nouvelle guerre, est bien sûr de pouvoir enregistrer, ce qui ne semble pas possible dans un avenir immédiat pour les futurs lecteurs de vidéodisques de 12 cm.

Les possibilités sont énormes: il sera en effet possible d'emmagasiner, sur une cassette D-VHS, jusqu'à 49 heures d'émissions, à vitesse lente (apparemment sans que la qualité ait trop à en souffrir) et entre cinq et sept heures à vitesse normale.

Le groupe électronique japonais, maintenant une filiale d'un autre géant, Matsushita, n'en est pas à ses premières armes dans l'univers des magnétoscopes puisque c'est lui qui avait imposé au monde il y a 20 ans la norme VHS. Depuis ce temps, plus de 500 millions de magnétoscopes VHS ont été vendus à travers le monde.

La date de mise en marché des premiers magnétoscopes JVC D-VHS n'a pas été annoncée, mais il est logique de croire qu'ils feront leur apparition en même temps que leurs concurrents, les lecteurs de vidéodisques compressés, soit au printemps de 1996.

Les prix non plus n'ont pas été dévoilés mais, en coulisse, on parle d'environ 30 000 yens, ce qui au cours actuel de la devise japonaise (0,81 $ US) les mettrait en bas de 400 $ US.

Les cassettes D-VHS devraient se vendre au même prix que les cassettes S-VHS (ce seront les mêmes bandes magnétiques) soit environ une quinzaine de dollars.

Dans un communiqué publié à Tokyo, la filiale de Matsushita a souligné que son nouveau standard tirera parti des avantages traditionnels de la bande magnétique grande capacité de stockage et faible coût tout en offrant au consommateur les bénéfices de la haute définition.

Le passage au standard D-VHS ne signifie pas pour autant que la «vieille» technologie sera abandonnée, puisque les nouveaux magnétoscopes seront entièrement compatibles avec la norme VHS traditionnelle: ils pourront continuer à enregistrer et à lire en format VHS standard, avec une qualité accrue si on utilise la nouvelle cassette. L'accès à la gigantesque vidéothèque de titres existants ne sera donc pas coupé.

La concurrence n'a pas encore dévoilé ses plans. Le groupe Sony, qui commercialise depuis quelque temps un système réservé aux professionnels de l'audiovisuel, n'a pas l'intention de lancer son propre format pour le grand public, a assuré un de ses porte-parole.

JVC compte prendre une avance difficile à rattraper, bénéficiant de l'appui de sa puissante maison-mère, numéro un mondial de l'électronique de loisirs avec ses marques National, Pa-nasonic et Technics.

EN BREF

Des cactus en serre

QUEBEC (PC) — Plantes du désert, les cactus ont trouvé un terrain fertile dans la serre de Léon Prince, à Cap-Rouge. Il en cultive un millier de variétés qui sont toutes plus étonnantes les unes que les autres. La plupart de ces magnifiques plantes viennent d'Arizona. Bien plus qu'un simple collectionneur, Léon Prince est un passionné de cactus. Il les étudie depuis presque 15 ans avec la même curiosité qu'à ses débuts. Les cactus sont des plantes fascinantes, elles m'ont appris beaucoup de choses sur le sens de la vie, tient-il à préciser. A ses yeux, certains cactus sont de véritables oeuvres d'art. «Il faut avoir parcouru le désert, confie-t-il, pour apprécier les incomparables caractéristiques de ces plantes. Leur capacité d'adaptation est énorme», s'exclame-t-il. Comme le vieil homme et la mer, du roman d'Hemingway, à la recherche d'un poisson hors du commun, Léon Prince, lui, rêve de trouver une variété de cactus qui résisterait à nos hivers. Et il est sur une piste... D'ailleurs, son sourire s'élargit quand il ouvre son encyclopédie pour nous montrer un cactus des hauts plateaux du Pérou recouverts d'un manteau de fines soies qui le protège du froid. «C'est le travail de la nature que vous voyez-là, dit-il, et c'est peut-être possible chez nous.» Âgé de 72 ans, Léon Prince a une vie bien remplie. Père de huit enfants et grand-père 16 fois. Il est devenu, au fil des ans, une sorte de curiosité dans la région. Tous les étés, il orne son parterre d'une centaine de cactus, dont certains font la hauteur d'un homme. Son jardin a atteint une telle renommée qu'il fait maintenant partie de l'itinéraire des horticulteurs.

Super pellicule supraconductrice

LOS ALAMOS, Nouveau Mexique
Associated Press

Des chercheurs du Laboratoire national de Los Alamos ont mis au point un nouveau «sandwich» métal-céramique supraconducteur à des températures assez faciles à atteindre et qui devrait permettre d'accroître considérablement l'efficacité des appareils électromagnétiques.

Cette innovation devrait en effet améliorer le rendement des moteurs électriques, tout comme des appareils médicaux ou les systèmes de transmission. Elle permettra aussi de créer des trains circulant en suspension au-dessus des voies, éliminant ainsi le contact avec le rail qui freine la vitesse.

«Nous avons franchi une nouvelle étape dans la supraconductibilité et je crois que nous sommes sur la voie d'un produit d'une grande valeur commerciale», a déclaré le chef de laboratoire du Centre technique sur la supraconductibilité, Dean Peterson.

Trois couches

Le film souple, composé de trois couches, peut accepter un courant de plus d'un million d'ampères par centimètre carré alors que le cuivre couramment utilisé ne peut laisser passer que 800 ampères. Ce résultat est obtenu à une température «relativement élevée» pour un supraconducteur: moins 193 degrés, soit la température de l'azote liquide. Sa supraconductibilité est près de 100 fois supérieure à celle d'autres produits souples comparables, selon les chercheurs qui ont présenté le résultat de leurs recherches à San Francisco.

Ce film, enroulé sur lui-même, permet de constituer un puissant électro-aimant de faible volume. Un membre de l'équipe, Paul Arendt, a expliqué que le film a été plié et déplié de nombreuses fois sans se craqueler, «ce qui est remarquable si l'on considère qu'il s'agit de céramique déposée sur du métal».

«Avec de tels électro-aimants, il est possible de fabriquer des appareils de vision à résonance magnétique de très petite taille, que l'on pourrait poser sur un genou ou un coude au lieu du corps tout entier. On pourrait fabriquer des moteurs électriques à haut rendement ou des séparateurs magnétiques capables d'éliminer sur place les polluants du sol», dit Dean Peterson.

Son laboratoire travaille déjà à la fabrication de prototypes de moteurs et à un système de transmission souterrain.

«Les implications sont gigantesques et un certain nombre d'entreprises se montrent très intéressées.»

HOROSCOPE

BÉLIER
du 21 mars au 20 avril

Un surcroît d'efforts sera nécessaire si vous voulez mener à bien vos tâches quotidiennes. Réagissez contre un manque de confiance en vous. La persévérance dans l'effort sera payante. Ne prenez pas de risques à la légère.

TAUREAU
du 21 avril au 20 mai

Vous aurez des sentiments chaleureux à l'égard de vos proches. Vous apporterez des changements autour de vous qui soulèveront l'enthousiasme. Vous aurez besoin de beauté. Vous serez très dynamique, sur le plan amical.

GÉMEAUX
du 21 mai au 21 juin

Votre dynamisme vaincra la résistance de la personne qui vous aime. Vous serez ouvert, direct, on appréciera votre franc-parler. Vous saurez créer un climat sain et joyeux. Vous pouvez envisager l'avenir avec sérénité.

CANCER
du 22 juin au 22 juillet

Vous aurez des complications en amour car vous aurez à faire face à une tentation; une indiscrétion mettra la puce à l'oreille et blessera profondément la personne orgueilleuse qui vous aime.

LION
du 23 juillet au 23 août

Dans l'ensemble, vous serez heureux en amour. Il ne vous sera pas difficile de conserver ou de gagner l'amour sérieux d'une personne qui s'intéresse à vous. Vous ferez des rencontres dans des conditions peu conformistes.

VIERGE
du 24 août au 22 sept.

Bien des choses s'arrangeront grâce à votre sens psychologique et à votre intuition. Ne prenez pas trop au sérieux les plaintes, les remarques, les critiques de ceux qui vous entourent; ceci affecte trop votre sensibilité.

BALANCE
du 23 sept. au 23 oct.

Belle sentimentalité mais vous ne goûterez au bonheur que si vous réfrénez votre sensibilité. Ne cherchez pas à cacher vos émotions sous des dehors bourrus ou simplement réticents. Vous aurez tendance à en faire trop.

SCORPION
du 24 oct. au 22 nov.

Vous vous sentirez plus sûr de l'attachement d'une personne au coeur exigeant. Ne faites pas l'erreur de consacrer moins de temps à des tête-à-tête amoureux. Vos rapports sentimentaux seront sérieux et stables.

SAGITTAIRE
du 23 nov. au 21 déc.

Votre caractère sera un peu changeant et, contrairement à vos habitudes, vos paroles seront acerbes. La personne qui vous aime en sera décontenancée et ne saura sur quel pied danser. Sentimentalité avec des hauts et des bas.

CAPRICORNE
du 22 déc. au 20 janv.

Vous devez tenter de prévoir les réactions de la personne qui vous aime. En effet, une certaine nervosité, un sentiment d'inquiétude pourraient la pousser à agir avec brusquerie. Ne vous en formalisez pas. Au travail, une décision sera prise.

VERSEAU
du 21 janv. au 19 fév.

Vous connaîtrez les prémices d'un amour solide et durable car vous rencontrerez une personne qui saura vous intéresser. N'hésitez pas à mettre vos qualités en relief et soignez votre mise.

POISSONS
du 20 fév. au 20 mars

Vous trouverez la clé de l'harmonie dans votre vie sur le plan du coeur. Vous vous libérerez de vos complexes et vous vivrez plus intensément, plus complètement. Des amitiés solides et utiles se créeront.

MOT MYSTÈRE

792 9 lettres Le mot clé: sur son trente-et-un

Lire attentivement la liste des mots. Lorsqu'ils auront tous été utilisés horizontalement, verticalement, obliquement et, en plus de droite à gauche et de bas en haut, il ne restera que les lettres formant le mot mystère.

agrafe, aimer, atours, beau, bibi, camée, châle, chic, collet, collier, coquet, corsage, couleur, cravate, drapé, diamant, ébahi, écharpe, élégant, endimanché, envié, étole, faste, femme, gala, goût, grandiose, guimpe, guipure, habit, haut, homme, image, invité, jade, joie, mondain, monde, neuf, parure, perle, pomponné, robe, ruban, rubis, sacoche, soie, soirée, toilette, tulle, vif, veste, vêtu, voile

Solution du problème précédent: prospérité

T	E	E	M	M	E	F	T	O	I	L	E	T	T	E
E	H	B	E	O	R	N	F	G	R	M	H	D	P	E
U	C	O	I	N	N	I	D	U	D	O	A	A	A	T
Q	O	R	O	B	V	D	B	I	M	N	R	G	U	J
O	C	R	J	T	I	I	E	M	M	D	R	A	E	V
C	A	R	U	H	S	A	E	P	R	A	H	C	E	P
A	S	L	A	B	I	M	E	E	F	I	N	T	N	E
M	L	B	A	V	A	A	E	E	G	N	U	C	S	R
E	E	L	E	G	A	N	T	C	R	C	O	O	H	L
E	R	F	U	E	N	T	O	E	O	I	I	V	A	E
A	T	U	T	O	T	L	E	U	T	D	O	T	B	E
B	I	S	P	U	L	O	L	L	N	I	O	S	I	L
T	E	M	A	I	O	E	L	A	L	U	V	O	T	A
V	O	A	E	F	U	G	R	E	R	O	S	N	E	H
P	A	R	U	R	E	G	A	S	R	O	C	H	I	C

MOTS CROISÉS

LILIANE CHRÉTIEN

HORIZONTALEMENT

1 - Dissentiment.
2 - Fanfaronnade - Pêcherie fluviale.
3 - Recouvre une glace d'un amalgame d'étain - Attaquai (fig.).
4 - Prénom masc. - Glande sexuelle qui produit les gamètes et sécrète des hormones.
5 - Pascal - Couvre-pieds rempli de duvet.
6 - Mot latin - Ascagne - Technétium.
7 - Langue indienne parlée au Brésil - Se précipitera en masse sur quelqu'un (se).
8 - Grosses mouches - Quatre.
9 - Existait - Nettoya en lavant et en frottant.
10 - Canapé.
11 - Couiner - C'est un cri - Baryum.
12 - Se place sous le drap - Sorties.

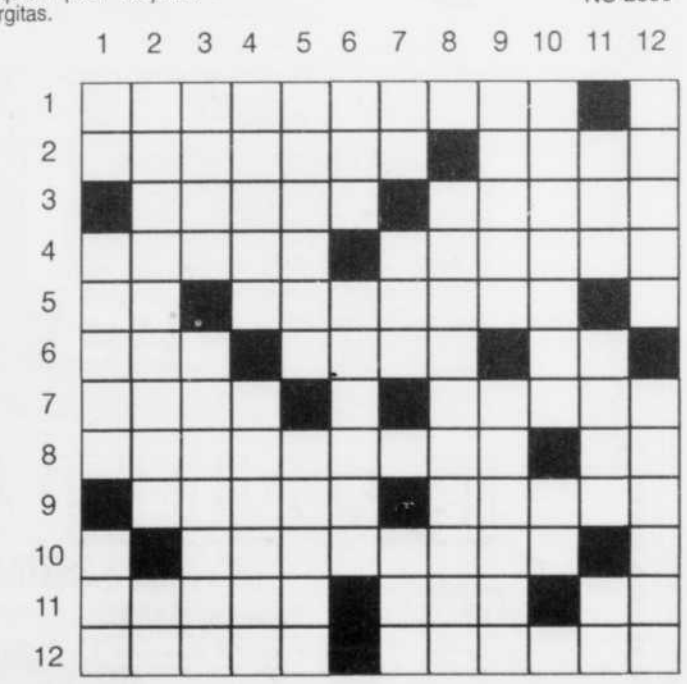
VERTICALEMENT

1 - Fl. de Russie - Cheville de bois conique - Officier de la cour du sultan, dans l'Empire ottoman.
2 - Qui se produit avant le temps normal - Art. espagnol.
3 - Souffert - Abrégé d'un ouvrage historique.
4 - Qui a la forme d'un oeuf - Pastel.
5 - Jour - Proportion de métal précieux contenu dans un alliage.
6 - Poisson - Avec une grande liberté rythmique (mus.).
7 - Double règle - Blocage - Mois.
8 - Tempérerais.
9 - Inventeur d'une méthode de contrôle des naissances - Manufactures.
10 - Quatre-vingt-dix - Éclos.
11 - Symbole du radian - Appareil servant à soulever des fardeaux - Béryllium.
12 - Se dit quand on quitte quelqu'un pour toujours - Ingurgitas.

SOLUTION DU PROBLÈME D-2884

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	T	H	E	O	L	O	G	I	E	■	L	E
2	R	E	P	T	I	L	E	■	L	A	I	D
3	A	R	R	E	T	E	■	P	I	E	C	E
4	N	O	I	R	■	U	R	A	E	T	E	S
5	S	I	S	■	S	M	O	G	■	I	■	S
6	G	N	E	T	E	■	M	O	N	T	R	E
7	R	E	■	R	E	P	U	D	I	E	E	■
8	E	■	D	E	S	O	L	E	E	■	C	A
9	S	I	A	M	■	R	U	■	R	A	I	L
10	S	E	■	P	R	E	S	S	A	N	T	E
11	E	N	T	E	E	S	■	P	I	G	E	S
12	S	A	C	R	E	■	P	A	T	E	R	E

NO 2885



BRAULT & MARTINEAU

le meilleur choix en électronique!

Bénéficiez des conseils de nos experts et de 34 ans d'expérience.

PAYEZ en MARS 96

AUCUN DÉPÔT, PAIEMENT, NI INTÉRÊT

• Sans frais d'administration
• Sans supplément • Sans frais cachés
SUR TOUS LES PRODUITS EN MAGASIN

36 MOIS GARANTIE

13 po — **239$**
SAMSUNG
- Affichage à l'écran
- Rappel du canal précédent
- Minuterie

36 MOIS GARANTIE

19 po — **299$**
SAMSUNG
- Rappel du canal précédent
- Minuterie

36 MOIS GARANTIE

25 po stéréo — **469$**
SAMSUNG
- Sortie audio variable
- Rappel du canal précédent
- Filtre peigne

LIVRAISON GRATUITE

12 MOIS GARANTIE

Télécouleur 13 po avec magnétoscope intégré — **499$**
SAMSUNG
- Programmation à l'écran
- Minuterie
- 2 prises d'entrée audio/vidéo

PLAN DE SERVICE D'ENTRETIEN DU FABRICANT
Demandez-le!

CAMÉSCOPE 8MM HI-FI STÉRÉO — **599$**
SAMSUNG
- Télécommande sans fil
- Zoom 8x
- Éclairage minimum 2 lux
- Surimpression

PARTICIPEZ AU GALA 35e anniversaire
EN DIRECT DU HÉLÈNE DE CHAMPLAIN.
ET COUREZ LA CHANCE DE GAGNER UN GROS LOT DE
35000$
EN ARGENT COMPTANT OU L'UN DE CES NOMBREUX PRIX!
35 ÉCRANS GÉANTS 46" DE ZÉNITH
35 TÉLÉCOULEURS 13" DE SHARP
35 MICRO-ONDES DE 0,6 PI.CU. DE SAMSUNG
35 MAGNÉTOSCOPES DE JVC
35 MATELAS ET SOMMIERS BEAUTYSLEEP DE SIMMONS
En collaboration avec RESTAURANT HÉLÈNE DE CHAMPLAIN — CKAC 730

12 MOIS GARANTIE

MINI-CHAÎNE HI-FI — **529$**
SAMSUNG
- Doublage à haute vitesse
- Télécommande complète
- Magnétocassette double

LIVRAISON GRATUITE! PARTOUT AU QUÉBEC *même le dimanche!*

12 MOIS GARANTIE

MINI-CHAÎNE STÉRÉO — **329$**
SAMSUNG
- Magnétocassette double • Égaliseur graphique à 5 bandes

12 MOIS GARANTIE

MAGNÉTOSCOPE — **199$**
SAMSUNG
- Programmation à l'écran
- Rebobinage rapide
- Système de recherche par index

MICRO-ONDES 0,4 PI. CU. — **99$**
SAMSUNG
- Touches de commande électronique
- 550 watts
- 10 niveaux de puissance

12 MOIS GARANTIE

RADIOCASSETTE DOUBLE — **199$**
SAMSUNG
- Syntoniseur numérique
- Télécommande

VOIR RÈGLEMENTS DU CONCOURS EN MAGASIN, VALEUR TOTALE DES PRIX 143 920 $

BRAULT & MARTINEAU

là où la qualité n'est pas un obstacle aux bas prix!

Quantité limitée sur certains items. Achat minimum requis de 500 $ meubles/électroménagers et 300 $ électroniques. Ne payez que les taxes de vente. Sujet à l'approbation du crédit. * Aucun dépôt, paiement, ni intérêt si payé en entier le 12 mars 1996.

HEURES D'OUVERTURE
Lun.-Mar. 9h30 à 18h
Mer.-Jeu.-Ven. 9h30 à 21h
Sam. 9h à 17h
Dim. 11h à 17h

LIVRAISON GRATUITE! *même le dimanche!*

4275, boul. Bourque, Rock Forest Tél. : (819) 562-4242 / 1-800-267-4240

PROCUREZ-VOUS LA CARTE BRAULT & MARTINEAU

MasterCard VISA

EN BREF

Exposition plein vol

MONTREAL (PC) — C'est jeudi que s'est ouverte au Marché Bonsecour, dans le Vieux-Montréal, l'exposition internationale sur l'aviation Plein Vol. Organisée par la Nouvelle Société du Palais de la Civilisation, cette exposition célèbre en même temps les 50 ans de l'Organisation de l'aviation civile internationale (OACI), les 50 ans de Canadair et les 90 ans de la Fédération aéronautique internationale. Deux plateaux superposés de 20 000 pieds carrés chacun permettent aux visiteurs de vivre l'histoire de l'aviation civile en 17 espaces-tableaux interactifs fascinants. Plein Vol sera à Montréal pour quelques mois avant de... s'envoler vers d'autres capitales.

Les Femmeuses

MONTREAL (PC) — C'est en fin de semaine que se tiendra à Longueuil l'exposition Les Femmeuses, sous la présidence d'honneur de Clémence Desrochers. Une centaine d'oeuvres -en majorité des toiles- d'artistes exclusivement féminines seront mises en vente au profit de différentes maisons pour femmes et enfants victimes de violence. Cette prestigieuse exposition annuelle attire en moyenne 3000 visiteurs par jour. Les oeuvres sont en montre aux bureaux de la compagnie Pratt & Whitney à Longueuil, à compter samedi midi, et à compter de dix heures dimanche.

VidéoTosh

PARIS (AP) — PolyGram Video met en vente «La vie et la mort de Peter Tosh», longtemps compagnon de Bob Marley au sein des Wailers, qui fut assassiné en 1987 à l'âge de 43 ans dans des circonstances encore mystérieuses. Après avoir quitté les Wailers, Tosh avait entamé une carrière solo avec l'aide de Mick Jagger et de Keith Richards pour se défaire de l'emprise progressive de Marley sur la formation. Mais il n'arriva jamais à s'imposer véritablement. On lui doit toutefois plusieurs classiques de reggae comme «Get up, stand up» ou encore «Legalize».

Van Halen-coupable

LOS ANGELES (AP) — Le rocker Eddie Van Halen s'est reconnu coupable jeudi d'avoir eu en sa possession une arme à feu chargée alors qu'il se trouvait dans un aéroport. Le guitariste de 40 ans a été condamné à payer une somme de 300 $ et bénéficie d'une liberté conditionnelle pour une période d'un an. Immédiatement après sa comparution devant un tribunal de Burbank, Van Halen s'est envolé pour le Midwest où il poursuit une série de spectacles avec son groupe. Les gardes de sécurité de l'aéroport de Burbank avaient trouvé un Beretta dans l'une des valises de la vedette le 7 avril dernier, lors d'une inspection aux rayons X.

Palmarès

LOS ANGLES (AP) — La trame sonore du film «The Lion King» (Le Roi lion) s'est hissée en tête des ventes d'albums sur le continent américain cette semaine. Le disque s'est vendu à 133 000 exemplaires. Une autre trame sonore, celle du film «Friday», se hisse en seconde place. Du côté des chansons, Montel Jordan domine le classement pour une troisième semaine consécutive avec «This Is How We Do It». Brooks and Dunn s'avèrent les plus populaires dans le genre country avec la chanson «Little Miss Honky Tonk». Fait remarquable, le musicien montréalais René Dupéré -compositeur du Cirque du soleil- voit deux de ses albums figurer parmi les 15 premières positions de la compilation «World Music».

CARRIÈRES ET PROFESSIONS

CARON BÉLANGER ERNST & YOUNG

Nous sommes à la recherche d'une

SECRÉTAIRE

La candidate idéale est bilingue, fonctionne très bien en équipe et peut travailler sous pression, à l'occasion. Elle doit également avoir une très bonne connaissance des logiciels de traitement de texte.

Si vous avez les aptitudes requises pour combler ce poste, veuillez faire parvenir votre curriculum vitae à :

M. Gérald Allaire, c.a.
Associé directeur
Caron Bélanger Ernst & Young
35, rue Dufferin
Granby (Québec)
J2G 4W5

425C400606

DESMARAIS & GAGNÉ INC.
de Roxton Pond,
compagnie manufacturière
dans le domaine
de la fabrication
de produits métalliques,
est à la recherche d'une

SECRÉTAIRE-COMPTABLE

pour un poste permanent, pouvant exécuter les tâches suivantes:
- Réception
- Correspondance
- Comptes recevables
- Comptes payables
- Paies
- États financiers

La personne devra être bilingue et posséder un minimum de 5 ans d'expérience en comptabilité manuelle et informatisée ainsi que la connaissance des logiciels Avantages, Lotus, WordPerfect.
Salaire selon les compétences.

Faites parvenir votre C.V. au :

1582, avenue du Lac Ouest
Roxton Pond (Québec)
J0E 1Z0

Poste ouvert également aux hommes et aux femmes.

425C19996

JOHNSON CONTROLS

TECHNICIEN(NE)

Société d'envergure internationale, oeuvrant dans un secteur de pointe relié au bâtiment, est présentement à la recherche d'un(e) technicien(ne) en mécanique du bâtiment.

Ses tâches consisteront à faire l'entretien de systèmes de contrôle et équipements mécanique divers ainsi que la programmation et mise en route de contrôleurs numériques.

- Expérience d'un an serait un atout
- DEC en mécanique du bâtiment ou formation équivalente
- Habilité à travailler sur ordinateur (Windows, Excel, etc.)
- Bonne connaissance de l'anglais écrit et parlé.

Nous offrons un salaire compétitif et d'excellents avantages sociaux.

Faites parvenir votre curriculum vitae avant le 5 mai 1995 à :

Société de Contrôle Johnson Ltée
A/S M. Philippe Simard
43, rue Carrier
Granby (Québec)
J2G 8C8

425-C400605

TRANSFORMATEUR DELTA DU CANADA
est à la recherche d'un

TECHNICIEN DE LA PRODUCTION

SOMMAIRE DE L'EMPLOI:
Sous la supervision immédiate du technicien en chef, le technicien de la production est chargé d'exécuter les essais, tests, inspections des produits **DELTA.** Il doit s'assurer de la qualité des produits tout au long du processus de fabrication conformément aux procédures et dessins.

EXIGENCES REQUISES:
- Diplôme d'études collégiales, option électrotechnique.
- Lecture de plans
- Personne autonome, disciplinée, possédant un bon sens de la planification, de l'organisation et de la communication.
- Disponible à travailler sur le quart de soir.

SALAIRE ET AVANTAGES SOCIAUX À DISCUTER

Les candidats intéressés à postuler doivent nous faire parvenir leur curriculum vitae le plus tôt possible.

A/S Directeur de la production
TRANSFORMATEUR DELTA DU CANADA
795, boul. Industriel
Granby, Québec
J2G 9A1

** Nous pratiquons l'équité en matière d'emploi.

425C400611

OFFRE D'EMPLOI

COWANSVILLE

Cowansville est à la recherche d'un(une)

DIRECTEUR(TRICE)-ADJOINT(E)

de Police et Prévention des incendies.

Le(la) titulaire doit avoir un pouvoir de surveillance et de contrôle sur ses subordonné(e)s et sera sous la responsabilité du Directeur du Service de Police. De plus, il(elle) élabore et applique des programmes d'inspection, de prévention des incendies et de mesures d'urgence.

Sommaire de l'emploi
Au niveau de la Police :
- Gère les ressources humaines et financières;
- Assure un suivi du travail effectué par chaque employé(e) sous sa responsabilité;
- Vérifie les rapports d'enquête en s'assurant que ceux-ci sont conformes, complets et bien rédigés;
- Fait les vérifications nécessaires dans l'émission de permis divers pour le respect de la réglementation municipale;

Au niveau de la Prévention des Incendies :
- Élabore et applique les programmes d'inspection, de prévention et de mesures d'urgence;
- S'assure de l'entraînement et du perfectionnement de son personnel;
- Voit à ce que les équipements soient en bon ordre de fonctionnement et suffisants pour l'efficacité du service;
- Est responsable des enquêtes menées par son service;
- Veille à ce que les citoyens soient informés concernant la prévention des incendies;
- Répond à toutes demandes de renseignements concernant son service;
- Émet les rapports demandés par les instances supérieures et gouvernementales;
- Émet des recommandations sur l'amélioration de son service;
- Effectue toutes autres tâches commandées par son supérieur immédiat.

Formation académique
Le candidat doit répondre aux critères suivants:
1. En vertu de la Loi de Police, niveau de scolarité reconnu par le Ministère de l'Éducation ou l'équivalent;
2. Formation de base dispensée par une Institution de formation policière ou posséder les connaissances équivalentes;
3. Avoir complété 450 heures en gestion ou administration dans une institution de formation policière ou ailleurs relevant du Ministère de l'Éducation;
4. Devra posséder au moins 7 années d'expérience policière dont deux années d'expérience en gestion de personnel;
5. Devra posséder les qualités professionnelles reliées à la fonction postulée, eu égard aux effectifs du corps de police et d'incendie;
6. Le candidat devra être reconnu en incendie, soit technicien(ne) en prévention incendie, tout ses cours de base en incendie, technique de management en sécurité incendie ou posséder des connaissances équivalentes;
7. Devra posséder au moins 7 années d'expérience en incendie, dont deux années d'expérience en gestion du personnel;

Autres considérations
En plus de posséder une expérience policière, il(elle) devra posséder au moins trois (3) années d'expérience dans un poste de supervision.
Compte tenu de la population à desservir, une connaissance d'usage de l'anglais serait un atout.
Établir sa résidence sur le territoire desservi par la Ville de Cowansville.
La rémunération sera déterminée selon les compétences du (de la) candidat(e) et en fonction de notre politique salariale.
La sélection se fera avec la collaboration du Centre d'appréciation du personnel policier de l'Institut de Police du Québec.

Toutes les candidatures de ce poste seront traitées avec discrétion.
Nous nous ferons un devoir de considérer votre candidature si elle nous est soumise avec votre curriculum vitae et les attestations pertinentes avant **16 h 30 heures le vendredi 5 mai 1995 à l'adresse suivante :**

Ville de Cowansville
directeur de Police
210 Place Municipale
Cowansville (Québec)
J2K 1T4

425-C19982

HAYES DANA

Entreprise spécialisée en usinage et en assemblage d'arbres de transmission

Hayes-Dana Inc. est à la recherche d'un

RESPONSABLE DE LA MAINTENANCE

électricité et contrôle
(relève du directeur d'usine)

Exigences:
- Diplôme collégial ou l'équivalent
- Expérience pertinente de 7 ans dans l'industrie manufacturière
- Électricité: Carte de compétence "C" souhaitable
- Connaissances des contrôleurs programmables Allen Bradley jusqu'au niveau PLC
- Bon leadership et facilité à travailler en équipe.

Tâches:
- Prendre à sa charge l'électricité, les contrôles et l'automatisation des équipements de production.

Si vous avez le profil pour cet emploi, faites parvenir votre curriculum vitae avant le 28 avril 1995 à :

Hayes-Dana Magog
Service des ressources humaines
1875, boul. Industriel
Magog, Québec
J1X 5N4

425C400602

PETITES ANNONCES

Dès 8 h, jusqu'à 17 h 30,* composez 375-8888 * avant 16 h. pour publication le lendemain

CLAUDE FOURNIER
Agent immobilier agréé

Pour vous...

Ce qui compte, ce n'est pas ce que l'on donne, mais l'amour avec lequel on donne.

378-8461
La Capitale, Claude Fournier courtier
Courtier immobilier agréé
c18742

RUBRIQUES

IMMEUBLES	201 à 216
FINANCES	221 à 226
LOCATION	241 à 258
DIVERS	261 à 274
MARCHANDISES	281 à 289
EMPLOIS	301 à 306
ÉDUCATION	321 à 324
SERVICES	341 à 350
VÉHICULES AUTOMOBILES	361 à 371

Pour placer une petite annonce signalez:

375-8888

Nos annonceurs sont priés de vérifier la première parution de leurs annonces.

Notre journal se rend responsable d'une seule insertion erronée.

Toutes erreurs, annulations, doivent être soulignées avant 16 h pour être corrigées ou annulées le lendemain.

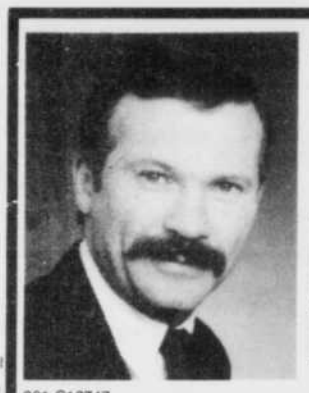
233148 *(lundi au vendredi)*

201 PROPRIETES A VENDRE

ATTENTION ! ATTENTION ! FAUT VENDRE !

Granby, bung. constr. 1991, semi-campagne, près de l'Autoroute 10, excellente première achat, petite maison de 2+1 c.c., s-sol fini au ¾, toit cathédrale, terrain de 16,000 pi.ca., éval. mun. 77,000$. Venez me faire une offre. Info : 375-6841

AUBAINE! NEUVE, 69,500, 24X34. Canton Granby près Dufferin et boul. Bouchard, 2 c.c. tourbillon. Inf. 372-0359



EXPÉRIENCE ET COMPÉTENCE À VOTRE SERVICE

- Immeubles à revenus
- Résidentiel

Yves Forand

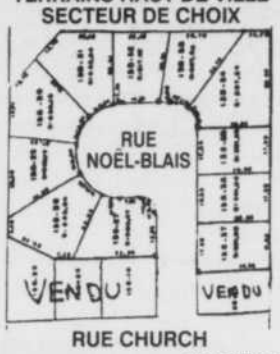
375-5148 **378-4120**

RE/MAX professionnel inc. courtier immobilier agréé

201-C18747

MICHEL MAILHOT
Agent immobilier agréé
378-8461
La Capitale courtier immobilier agréé

TERRAINS HAUT DE VILLE SECTEUR DE CHOIX



Conservez la valeur de votre investissement. Quand vous construisez, le plus important, **C'EST LE SECTEUR.**

201-C400412

POUR UN SERVICE PROFESSIONNEL 10 ans d'expérience

Tony Van Doorn
Agent immobilier affilié
La Capitale courtier immobilier agréé

TAUX GARANTIS JUSQU'AU 1er JUILLET 1995

Achat - Vente Échange
Immeubles à revenus
ESTIMATION GRATUITE

378-8461 **378-0469**

HAUTE-VILLE, 3 c.c., s-sol fini, seulement 99 900 $. C'est dans le prix.

Belle et bien éclairée, bois franc, très bon prix.

201-C19635

JEAN-MARC PELLETIER
Agent immobilier affilié

378-8461
La Capitale courtier immobilier agréé

Granby: rue St-Viateur O., ce bung. est pour vous, 3 c.c. même plancher, garage, cour très privée, s-sol fini, super pour garderie, près école St-André.

Bromont, rue Shefford: bung. de style, 1 + 2 c.c., toit cathédrale, foyer, s. de b., très ensoleillé. Il faut voir son intérieur, grandes pièces.
Waterloo, rue Eastern: très beau duplex, 1 x 4¼, 1 x 5½, très bien rénové, rapporte 7,880$ par an. Bon secteur et près des services.
Roxton Pond, rue Fournier: vous aimez la tranquillité, voici pour vous ce bung 2 + 1 c.c., près de 1000 pi du lac. Bon achat pour le prix. Vendeur motivé.
Waterloo, rue Foster: immeuble commercial, revenu 20,400$ par an. Un investissement de choix.
Granby, rue Savage: faites un achat de choix. Ce bung. est super! 2 + 1 c.c., s-sol fini, près de l'école St-Jean. C'est à voir. Prix réduit.
Granby: construire, investir. Beaux terrains résidentiels, multifamiliaux et commerciaux.

201-C400447

J'AI LA MAISON QU'IL VOUS FAUT!

LE 2 POUR 1 L'AVANTAGE CERTAIN !

Jean Brunelle **Pauline Giguère**

378-4120
RE/MAX professionnel inc. courtier immobilier agréé

PRÈS DE TOUT : Cottage tout brique, complètement rénové, **3+1 c.c., 2 s.bain,** dont une avec tourbillon, décoration à faire rêver. **Venez voir !**

SECTEUR BALZAC : Impeccable, 2+1 c.c., garage attaché, **bois franc,** s-sol fini, comb. lente, 2 s. bain, **dans les 80 000 $.**

201-C400434

MAURICE BERNIER GRANDY

Voyez la différence **776-5266**

QUADRUPLEX: Secteur tranquille, près des Galeries de Granby, 2x5½ pces et 2x3½ pces rénovés. Tous loués... Revenu annuel 17,460$.

SEMI-DÉTACHÉ: 5½ pces, bois franc, dans toutes les pièces, cuisine moderne avec beaucoup de rangement. Remise extérieure. Pour seulement 76,500$.

Les Immeubles Granby Inc., courtier immobilier agréé
201C400655

ROSE BOGO
378-4120
RE/MAX professionnel inc. courtier immobilier agréé

- **Canton,** près école, 4 c.c., pl. bois franc, beaucoup, beaucoup de rangement, 2 s.bain complètes, 1 salle d'eau, 2 cuisines, 2e logis déjà en place, luxueuse, avec garage + piscine et vue, excellent prix, venez voir.
- Canton Shefford, **5 c.c.,** pl. bois franc, **récente,** à aire ouverte, cuisine moderne, garage double, sur 1 acre + boisé, avec vue splendide, **109 900 $ nég.** Poss. de louer.
- **Cottage jumelé,** excellent secteur sur **2 étages, pl. bois franc,** 1 s.bain, 2 s. d'eau, s-sol fini, impeccable, 84 500 $ nég.
- 3 logis, **zoné commercial,** toujours loué, 5½ libre à l'acheteur.
- **Reprise de finance :** Bromont-Resto, 69 places intérieures + 30 places ext., meilleur spot en ville, face au Factory Outlet, vue directe sur les pentes de ski. Faites une offre !
- **2 logis,** rénové, très rentable, secteur de choix, près école et services. Le 5½ + s-sol fini avec 2 c.c., cuisine, s. bain et s. d'eau, **libre à l'acheteur.** Un deal !

201-C400433

STEVEN A.J. BUCK
Agent immobilier affilié
RE/MAX professionnel inc.
courtier immobilier agréé

378-4120
375-3458

L'excellence du travail, la réussite de vos affaires

201-C19497

201 PROPRIÉTÉS À VENDRE

AUBAINE POUR LES AMANTS DE LA NATURE! Bungalow 1985, 2 c.c. Terrain 86x180, piscine, beaucoup d'extra. Inf. 514-793-2521 St-Liboire.

AUBAINE À BROMONT, aucun comptant, récente, très belle vue, endroit tranquille. Aussi plusieurs terrains. 534-2286

AVEC LE LAC DIRECTEMENT SOUS VOS YEUX,
condo incluant piscine, ascenseur, foyer, par le propriétaire. Granby. 776-6675

SUPERBE CACHET

Maison constr. 1983, 26x42, 3+1 c.c., foyer au salon, comb. lente, piscine 24 pi, remise 10x16, terrain 40 194 pi.ca. boisé. Cause : transfert.

40 Lévis, Canton Granby
375-7934

201-C19995

FONDS DE COMMERCE: vente et installation portes et fenêtres; véhicule, outils, équipement de bureau.

BUNGALOW: 3 c.c., très bon secteur. **FAUT VOIR L'INTÉRIEUR!**

Pour un agent de confiance
SERGE BLANCHETTE
378-4120777-6080
RE/MAX professionnel inc.
courtier immobilier agréé

201-C400441

201 PROPRIETES A VENDRE

A BON PRIX! À ST-PAUL, secteur boisé. La tranquillité pour votre petite famille. 3 c.c. planchers bois franc, abri d'auto, patio 16x18, arbres matures, sur terrain bien aménagé. Directement du propriétaire. Une visite vaut mille mots. 379-9062

A CANTON, maison moderne 1989, tout brique, avec garage, planchers bois franc, 3 c.c. sur même plancher, 2 puits de lumière, salle de jeu au sous-sol et atelier de travail. A 2 minutes des Galeries, coin Simonds Nord et Chambly, 226 Chambly. 777-3670

201 PROPRIÉTÉS À VENDRE

A ST-CÉSAIRE, BUNGALOW 1974, extérieur rénové, près de la rivière. Terrain 25,000 p.c. avec cabanon et piscine hors-terre, 3+2 c.c. Toit cathédrale et foyer. 77,000$. Agents s'abstenir. 469-4169

A ST-PIE, AU 124 ROY:
MAISON CENTENAIRE, recouvrement alum., 6½ pces, 4 c.c., chauff. à l'huile, remise adjacente, grand terrain paysager 70x160. 372-9000

VOTRE TEMPS EST PRÉCIEUX ? UTILISEZ LE MIEN !

ARMAND ALLAIRE
Agent immobilier affilié
378-8461 ou 777-9630
ESTIMATION GRATUITE
Résidentiel • Commercial
La Capitale courtier immobilier agréé

C19736

201 PROPRIETES A VENDRE

A LA CAMPAGNE, bord de l'eau, à Farnham, chalet 4 saisons, chauffage électr., idéal pour personne seule. 29,500$.
Janice Ingalls, Re/Max Haut Richelieu, ctr immobilier agréé. 266-0021

A LA CAMPAGNE, MAISON style champêtre, intérieur refait à neuf, grand 5½, terrain 170x100. Évaluation agréée au dossier 58,200$.
MAISON 4½, avec accès et belle vue au lac, grande galerie et porte-patio, s-sol de 10', beaucoup d'inclus. Pour seulement 64,500$.
GAÉTAN LEVESQUE, agent immobilier affilié, Imm. Granby, **375-8843**

VOTRE MAISON, C'EST MA VIE!

TERRAINS

Rue Duchesneau, Granby, 45,865 p.c., avec vue, secteur de prestige. **Faites une offre.**
Ct Shefford: rue Raymond Lemieux, 43,720 p.c., face à de belles propriétés. **Prix 18,500$.**

★ ★ ★ ★ ★

MAISONS MOBILES

St-Césaire: de toute beauté, 3 c.c., sur son terr., près d'un ruisseau. Un super chez-soi à un prix très intéressant.
Ste-Cécile-de-Milton: superbe cuisine avec beaucoup d'armoires en chêne, beaucoup d'inclus, garage de 28x30 isolé, chauffé. Vous aimez travailler dans le garage?

★ ★ ★ ★ ★

IMMEUBLES À REVENUS

Vous voulez rénover? Faites une offre, 1 x 5½ - 1 x 3½ près du centre-ville, terr. **de 5,933 p.c.**
Triplex 1 x 5½, 2 x 3½, sur l'Ave du Parc, beau terr. de 8816 p.c., abri d'auto. **Chez vous à peu de frais.**
Duplex constr. 87: 2 x 5½, moderne, revenu 12,720$/an. **Près des Galeries.**
Triplex: ne me visitez pas, vous allez m'acheter, c'est certain. Garage isolé de 20 x 40. Immense terr. **Il n'y en a pas de plus beau.**

★ ★ ★ ★ ★

CONDOS

Au 2e étage, constr. supérieure, belle dînette, sect. h. ville. Dans un 6 unités seulement. Pour moins de 77,000$.
Près de la piste cyclable: 1er étage, grand 4½ pces, foyer, bain-tourbillon. En bas de l'évaluation.

★ ★ ★ ★ ★

GRANBY

Pour moins de 77,000$. Cott. de 3 c.c., b.f., très propre, piscine creusée de 15x30, garage. Bon achat.
Tout brique, b.f., superbes armoires, belle salle de bain, beaucoup d'inclus, garage. Vous ne la trouverez pas cher si vous visitez l'intérieur.
Sect. haut ville: pas trop grande et beaucoup d'espace, belle dînette toute vitrée, piscine, garage. Près du parc Terry Fox.
Rue Savage: jeune, coquette, belle et chaleureuse, tout brique, s-s fini, beau terr. bien aménagé.
Pour professionnel: rue Alexandra, grandes pièces, belle salle de séjour toute vitrée, salle de bain luxueuse, garage et tout un terrain paysager.

★ ★ ★ ★ ★

CT GRANBY

Moderne près de l'école, tout brique, b.f., mezzanine, belle salle de bain. Elle est vaste, garage, **50,777 p.c.**
Près du parc industriel et de la sortie de Granby: jeune, à niveau, 3 c.c., beau foyer, garage, piscine. **Comparez, elle n'est pas chère!**

★ ★ ★ ★ ★

EXTÉRIEUR

St-Alphonse: constr. 89, 3 c.c., b.f., endroit tranquille, cul-de-sac, vue **superbe du coucher du soleil.**
Ste-Cécile: tout en pierre, 29 x 41, four, plaque, s-s fini, piscine creusée, 30,211 p.c. de terr. **Très en bas de l'évaluation.**
Roxton Pond: 9.18 arpents avec magnifique cott., constr. 91, hangar de 34 x 30, endroit idéal pour garder chevaux. **A 20 km de Granby.**

Vous êtes vendeur ou acheteur? Vous voulez avoir confiance en votre agent? Téléphonez-moi et vous verrez

Gabrielle Trudeau
378-8461
Agent immobilier affilié
La Capitale Courtier Immobilier Agréé
201-C400430

201 PROPRIÉTÉS À VENDRE

AUCUNE COMMISSION DANS LE PRIX
Famille reconstituée, devons vendre une des deux maisons, CANTON GRANBY, 30, rue Poitras, près école Poitevin. Unifamiliale 3 c.c. 27x47, 7 pièces, salon 16x24 avec foyer, planchers bois franc partout, armoires chêne, Jenn-Air, arbres matures. Terrain 33,000 p.c. Prix 98,000$.

GRANBY: 309 Lavallée près école St-Jean. Unifamiliale 4 c.c. 12 pièces, salle séjour avec foyer, 2 salles d'eau et salle de bain, micro-ondes et lave-vaisselle, bois franc partout. Garage, terrain 15,000 p.c. paysager, avec terrain badminton, adjacent à Terry Fox. Prix 129,500$.

Inf. 372-1799 ou 777-8009
Agents s'abstenir!

A FARNHAM, très belle propriété à vendre, sur terrain 17,500 p.c. superbement paysager. 293-7751 (répondeur).

A ROXTON POND par le proprio, à 3 min. du lac et près de l'école, maison à 2 paliers, 3 c.c., 1 s. bain, s.sol semi-fini, plancher céramique, chauffage au bois et électr., 87,500$ nég. Inf: 378-8949

A STE-CÉCILE DE MILTON: maison 1984, 4½ + 2 c.c., four encastré, plaque chauffante, aspirateur central, terrain 106x190, cabanon, dans les 80,000$. 372-5679

201 PROPRIETES A VENDRE

A VENDRE OU ÉCHANGER, loin de la pollution et du bruit, 1,200 pi. de la route. Maison bâtie sur emplacement de 40 arpents, dans une plantation de 4,000 pins, 4,000 sapins, près d'un petit étang poissonneux, petit verger à l'arrière (pommiers, cerisiers, poiriers, etc). En avant, grand parterre entouré de haie de cèdres. L'intérieur fini en pin naturel, 3 s.bain, plafonds cathédrales. A vendre ou échanger pour maison en ville. Prix à discuter avec propriétaire. Venez voir au 1532, Rte 139, Roxton Pond. 372-2985 ou 819-394-3305

A VENDRE OU À LOUER
AVEC OPTION D'ACHAT. 2 PROPRIÉTÉS, à l'Ange-Gardien. 1 en campagne et 1 autre dans le village. Comptant minime exigé.
JULES DURIVAGE, 777-2403 ou 777-6703, agent immobilier agréé, Le Fiduciaire courtier.

A VENDRE PAR LE PROPRIÉTAIRE
Joli bungalow 'Split Level', 3 c.c. 2 s.bain complètes, s-sol fini, extérieur brique et vinyle. Terrain aménagé. Quartier de choix, rue Belcourt près des Galeries et des écoles. Visites sur rendez-vous, inf. 378-9413

BROMONT
Maison 1990, 26 x 38, impeccable, très ensoleillée, aire ouverte, 2 c.c., salle d'eau, s-sol semi-fini, terrain paysager. 8?,???$.
Inf. 534-0688

HÉLÈNE DESROCHERS
agent immobilier affilié
15 ANS D'EXPÉRIENCE
378-8461

3 LOGIS À 58 500 $

Adamsville, rapporte 9,540$ par an, tous loués, subvention de 30,000$ pour terminer les rénovations. Investissement intelligent.

☆ ☆ ☆ ☆ ☆ ☆ ☆ ☆ ☆ ☆ ☆ ☆ ☆ ☆ ☆ ☆

EN VILLE - IMPECCABLE

84,500$ nég. maison impeccable, vous n'aurez même pas à repeindre, 7 pces, bois franc avec sous-sol fini, piscine, thermopompe et plus encore, sur terrain très bien aménagé

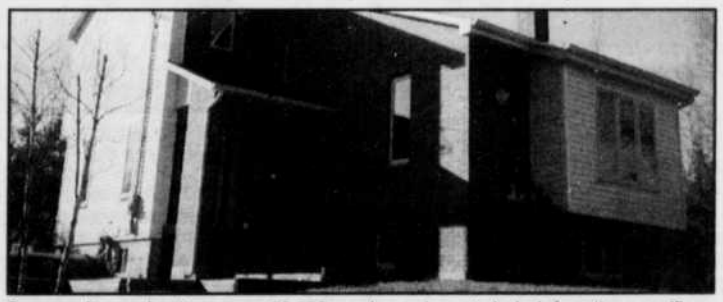
☆ ☆ ☆ ☆ ☆ ☆ ☆ ☆ ☆ ☆ ☆ ☆ ☆ ☆ ☆ ☆

RÉDUIT 89,500$ EN VILLE

5,000$ en bas de l'évaluation mun. , ce grand cottage offrant confort et espace avec ses 4 c.c., 2 salles de bain, salon avec porte-patio adonnant sur la piscine creusée, sur un terrain de 200' de profond, beau secteur!

☆ ☆ ☆ ☆ ☆ ☆ ☆ ☆ ☆ ☆ ☆ ☆ ☆ ☆ ☆ ☆

MODERNE - CONFORTABLE 114,500$



Sur un site enchanteur avec 78,568 pc de verdure et de boisé, cette magnifique maison moderne 1991 brique et vinyle, 2 c.c. bois franc, se situe à 2 pas de Bromont avec des taxes de Shefford 927$/an. Vous serez agréablement surpris!

La Capitale Courtier immobilier agréé C201-400431

CLAUDE FOURNIER
378-8461

VISITE LIBRE
DIMANCHE 23 AVRIL 14 h à 16 h

64 CHURCH, GRANBY
Haut de ville, cottage anglais brique, 4 c.c., bois franc, cuisine moderne, foyer, garage.

FERMES

#780 - FULFORD : 10 acres avec vue sur 4 montagnes. Imposante propriété, 4 c.c., foyer, aires ouvertes, maison d'invités, grange, lac artificiel, piscine creusée. Prix abordable. Vendeur motivé. UNIQUE.
#765 - WATERLOO : Maternité de 200 unités et engraissement, équipements et installation modernes, génératrice, etc. Bungalow 3 c.c., bois franc. Exploitation en excellente condition sur 33 acres boisés avec vue.
#720 - ST-PAUL ABBOTSFORD : 27 arpents dont 10 boisés, lac, écurie "Tack Room" et entrepôt 34x100. IMPECCABLE. Vaste résidence de pierre à flanc de montagne avec très belle vue. PRENDRAIT ÉCHANGE. Possibilité de location.
#682 - ROXTON POND : Fermette de 24 arpents boisé avec sentiers adjacents à la piste de chevaux, avec bungalow 3 c.c., à 10 min. de la ville. IMPECCABLE. Prendrait échange propriété résidentielle à Granby. FAITES VITE.
#568 - ST-JOACHIM : Ferme de 58 acres, boisée partie en érable, 4000 entailles sur tubulures Osmose, cabane à sucre, très beau boisé propre avec chemin. Zoné vert. FAITES UNE OFFRE.

RÉSIDENCES

#776 - CANTON : Cottage de style recherché, 4 c.c., garage, piscine, terrain clôturé, arbres matures. Endroit très privé. Faut voir. UNIQUE.
#756 - CANTON : Bungalow pierre et brique, 3+1 c.c., sous-sol, combustion lente, garage, piscine creusée, sur super terrain privé avec arbres matures. Prendrait échange duplex, semi-détaché ou bungalow en ville. Vendeur très motivé.
#754 - CANTON : Bungalow 3 + 1 c.c., bois franc, foyer, sous-sol fini, piscine h.t., garage. Transfert. Prix alléchant.

LA CAPITALE, CLAUDE FOURNIER COURTIER 378-8461
COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ
201-C400429

32 des Cygnes, Ct. Granby
(À 500 mètres de la ville)

3 c.c., bois franc, s.sol fini, poêle comb. lente, abri d'auto double, grande remise. Terrain 28 000 pi.ca. paysager.

Informations: 375-9569
201C400406

Maison de ville

Ces maisons de ville de type semi-détaché sont construites sur les rues Léon-Harmel et Toulouse, près des Galeries de Granby, du poste de police municipale et de l'école secondaire.

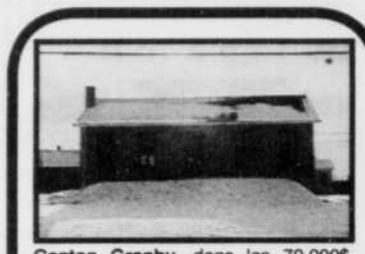
Vous avez le choix de deux modèles d'une superficie de 1,400 pi.ca. à 1,-645 pi.ca., deux ou trois chambres.
Elles sont d'une qualité de construction et de finition supérieure.
Pour tout renseignement supplémentaire, n'hésitez pas à communiquer avec nous:

Construction W. & L. Choinière inc.
378-9004
201-C400312

201 PROPRIETES A VENDRE

BROMONT, LAC BROMONT: bung. 89, 3 c.c., foyer en pierre, alarme, armoires et planchers en chêne, terrain paysager 46,500 pi.ca., petit lac privé, impeccable. 139,500$. 514-263-8674

BROMONT-COWANSVILLE: Maison de campagne, site enchanteur, lac et montagnes. 76,000$. 266-0132, 378-6154



Canton Granby, dans les 70,000$. Vous cherchez un bungalow sur un grand terrain avec beaucoup de rangement et près de la ville. Celui-ci fera votre affaire.

Louise Viens
Remax Professionnel Inc.
Courtier immobilier agréé
378-4120

201C400437

LES IMMEUBLES
GRANBY
courtier

Réal Côté
776-5266

VENTE RAPIDE!
TOUT NOUVEAU!

MAISON UNIFAMILIALE avec abri d'auto, dans canton Shefford, rue Bourque, terrain 44,053 p.c. (sur gazon), avec piscine h-t 27', avec drain central, et petit garage, entrée asphaltée, 5½ pces + 1 c.c. au s-sol. 50 % des frais de notaire payés sur certaines conditions.

CANTON DE SHEFFORD
La tranquilité de la campagne tout près de la ville.

MINI-FERMETTE
Rue Boisvert, terrain 70,000 pi.ca., grande maison, vastes pièces + bureau et garage, grand patio ext. avec piscine h-t, petite écurie pour chevaux ou autres.

DOMAINE DE RÊVE
Joli cottage, vaste cuisine, plancher de bois franc, toit cathédrale, bain romain et douche en coin, très moderne, 3 c.c., atelier au s-sol avec possibilité d'une 4e chambre à coucher, piscine creusée ext., terrain 58,000 pi.ca., paysager + possibilité d'acheter 44,000 pi.ca. à l'arrière.

RUE CYR
MAISON UNIFAMILIALE en brique, 12 pces, 2 s. bains, beau terrain privé et clôturé. Faut voir! A vendre au prix de l'évaluation municipale.

À 10 MINUTES DE GRANBY
FAUT VOIR L'INTÉRIEUR!
Mini-fermette, vente rapide, aucune offre raisonnable refusée. Rang Casimir à l'Ange-Gardien, cottage rénové, 4 c.c., foyer salon, s. à dîner et cuisinette, four à micro-ondes et convection encastré, plaque chauffante, lave-vaiss., piscine h-t, grange 20x39, terrain clôturé, taxes minimes.

PLACE PAISIBLE!
Canton, tout près de Granby, terrain paysager 43,000 p.c., 5 minutes du centre-ville, taxes minimes; très grandes pièces, planchers bois franc, foyer au salon, grand patio ext. avec rampe en PVC, vaste salle de bain, 2e s. bain + combustion lente au s-sol, remise ext. Aucune offre raisonnable refusée. 50% des frais de notaire payés, on s'occupe de votre logement.

COWANSVILLE
BUNGALOW, GRAND 5½, garage, piscine hors-terre, près du McDonald's, 59,-000$ nég. Aucune offre raisonnable refusée.

MINI-FERMETTE
Canton de Granby, maison en brique, 5 c.c., écurie 3 boxes à chevaux, terrain paysager.

PAR L'ENTREMISE DE RÉAL CÔTÉ, agent immobilier
50 % des frais notariés seront remis à tous clients peu importe la pancarte.
776-5266
Agent immobilier affilié
Immeubles Granby courtier agréé

201-C400654

201 PROPRIETES A VENDRE

201 PROPRIETES A VENDRE

IDÉAL POUR PROPRIÉTAIRE OCCUPANT

25-27, rue St-Louis, Granby

- 1er étage libre
- Au centre-ville de Granby
- Idéal comme première maison (Revenu au 2e)
- Zoné commercial
- Grand garage
- Bienvenue aux conseillers en immobilier

LES NOTAIRES
JOLIN, BIENVENUE, BRUNET & LEMIEUX
375-8898

201C400656

SERVICES FINANCIERS AVCO
VENTE PAR APPEL D'OFFRES

IMMEUBLE À LOGEMENTS

DESCRIPTION : Duplex
408, rue St-Charles Sud à Granby (Québec)
Lot 544-308 du cadastre du canton de Granby
2 logements de 4½ pièces.
Revenus de 600 $ par mois.

CONDITIONS :
- Services financiers Avco est désigné pour faire la vente.
- Les soumissions devront être reçues aux Services Financiers Avco, au 55, rue Principale, Granby (Québec) J2G 2T7 au plus tard le **28 avril 1995 à 17 heures.** Chaque enveloppe devra porter la mention : APPEL D'OFFRES, en indiquant l'adresse de la propriété.
- Évaluation municipale : 106 500 $

Ouverture des soumissions : **Le 1er mai 1995 à 9 heures.**
Pour informations supplémentaires ou visite, communiquez avec
M. Luc Charron (514) 372-6601

201-C19830

SERVICES FINANCIERS AVCO
VENTE PAR APPEL D'OFFRES

MAISON UNIFAMILIALE

DESCRIPTION: Cottage 983, chemin Guertin à Granby (Québec)
Lot 326-29 du cadastre du canton de Granby
Cottage en brique, 3 c.c., salle familiale, cuisine, salle à manger, entrée asphaltée, piscine creusée 14x30, garage, terrain 3 378 m. ca.

CONDITIONS:
- Services financiers Avco est désigné pour faire la vente.
- Les soumissions devront être reçues aux Services Financiers Avco, au 55, rue Principale, Granby (Québec) J2G 2T7 au plus tard le **28 avril 1995 à 17 heures.** Chaque enveloppe devra porter la mention : APPEL D'OFFRES, en indiquant l'adresse de la propriété.
- Évaluation professionnelle : 125 000 $

Ouverture des soumissions : **Le 1er mai 1995 à 9 heures.**
Pour informations supplémentaires ou visite, communiquez avec
M. Luc Charron (514) 372-6601

201C19831

SERVICES FINANCIERS AVCO
VENTE PAR APPEL D'OFFRES

MAISON UNIFAMILIALE

DESCRIPTION: Cottage 242, rue Principale, St-Alphonse de Granby
Lot P199 du cadastre du Canton de Granby
Cottage, terrain 55 399 pi.ca.

CONDITIONS:
- Services financiers Avco est désigné pour faire la vente.
- Les soumissions devront être reçues aux Services Financiers Avco, au 55, rue Principale, Granby (Québec) J2G 2T7 au plus tard le **28 avril 1995 à 17 heures.** Chaque enveloppe devra porter la mention : APPEL D'OFFRES, en indiquant l'adresse de la propriété.
- Évaluation municipale : 48 500 $

Ouverture des soumissions : **Le 1er mai 1995 à 9 heures.**
Pour informations supplémentaires ou visite, communiquez avec
M. Luc Charron (514) 372-6601

201C19832

DOMAINE VAL-MAHER
Bungalow 4½ + 3½, garage, abri d'auto, piscine, plusieurs autres options, revenu additionnel de 350$/mois.

GRANBY 116 TALBOT
Secteur des Galeries, très paisible, bungalow 9½ pces, déclin de vinyle, rénové au complet. Cachet très original. Sous-sol fini avec cuisine, s. bain, inst. lav.-séch. Salle familiale. Salle couture. Atelier. Véranda. Garage.

Diane Poulin: 777-0188 **Réal Couture: 375-4133**
Immeuble Pro-Max enr. courtier immobilier agréé

201C400440

Le Domaine des Légendes

Prêts pour construction en 1995

LAC ROXTON

Terrains en bordure du lac entièrement desservis
à partir de **39 950 $**
+ coût des services

Terrains boisés avec plage communautaire
à partir de **15 950 $**

Ouvert samedi et dimanche de 11 h à 16 h

Informations et visites:
Jean-Guy Marquis
777-9232

* Prix garantis jusqu'au 30 avril 1995

201-C400407

LES BOISÉS DE
L'ESTRIADE

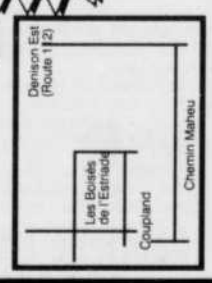
74 500$ "Clé en main" (Revêtement de vinyle)
Modèle "AZURITE II"

Comptant requis
3 725 $
Financement sur place

Bénéficiez du programme
"PREMIER TOIT"
et obtenez un remboursement de 20 % des intérêts hypothécaires.
Jusqu'à 2 000 $ par année, maximum 4 000 $

Plusieurs modèles disponibles

Inclus :
- Aqueduc approuvé S.C.H.L.
- Taxes de bienvenue T.P.S. et T.V.Q.
- Terrain 16 000 pieds carrés
- Toutes les infrastructures
- Honoraires du notaire
- Certificat de localisation



PLUS DE 70 MAISONS VENDUES EN 3 ANS

INFORMATIONS :
777-8888 ou 372-1499

201-C019375

201 PROPRIÉTÉS À VENDRE

201 PROPRIÉTÉS À VENDRE

BROMONT

Parcours du Vieux Village

Accès par la rue Shefford

- Aux abords du golf et de la rivière
- **Terrains boisés**
  À partir de 1.25 $ pi.ca. + tx.

Nous pouvons construire selon vos plans ou auto-construction

Maison modèle bureau de vente
Visite libre
le dimanche de 12 h à 17 h
166 des Patriotes

201C19858

MAISON NEUVE

106 Mariette
(St-Alphonse-de-Granby)

4½, s. sol semi-fini
87 745 $ T.P.S. et T.V.Q. incluses. Incluant: Puits, champs d'épuration, terrain boisé.
Prête à habiter, 2 en inventaire.

375-5041 ou 378-4043
HABITATIONS ARC

Pouvons aussi bâtir sur votre terrain selon votre plan. Garantie A.P.C.H.Q.

201-C19554

ANNE OUELLET
378-4120
263-6359
RE/MAX professionnel inc. courtier immobilier agréé

CANTON : Style unique, 4 c.c., foyer, terrassement soigné. **VENDEUR MOTIVÉ !**

GRANBY : Constr. 88, 3.c.c., armoires en mélamine blanche. Allée en pavé uni.

HAUTE-VILLE : Tout brique, plancher bois franc, 3 c.c., décoration nouvelle. **SUPER ACHAT !**

201-C400448

GUYLAINE CHOINIÈRE

pour un service de qualité
378-8461 BUR. 375-4707 Rés.
La Capitale Courtier Immobilier agréé

Quelque soit l'écriteau devant la maison de vos rêves, n'hésitez pas à me rejoindre... Ce rêve pourrait devenir réalité!

Brigham: Ch. Daigneault **à quelques minutes de Granby, Bromont, Cowansville,** joli bungalow 79, toit cathédrale, pièces éclairées, 4 c.c., terrain 42,782 p.c., vue sur la rivière. 79,500$.

Terrasse Bellevue, rue des Pélicans, bungalow 83, 3 c.c., foyer, plancher bois franc, garage double isolé, piscine creusée. Très beau site. 118,800$.

Face à l'hôpital. **Il sort de l'ordinaire.** Superbe cottage style méditerranéen 13 pces, 4 + c.c., bureau, foyer, toit terrasse, cour arrière avec piscine creusée à faire rêver. Idéal pour vous qui voulez combiner lieu de travail et résidence. 168,000$.

A LOUER, **rue Ottawa à Granby,** style victorien, **local commercial,** 1330 pc, rez-de-chaussée, 801 pc, sous-sol. Pièces éclairées, beaucoup de fenêtres, plancher bois franc. Inclus: stores, appareils d'éclairage, déneigement, 3 places stationnement, cour arrière, 4 places 1 heure dans la rue. **Aucuns frais communs.** Idéal pour bureau professionnel, 850$ par mois. Durée du bail: 3 ans.

201C400443

GAÉTAN LAMBERT

agent immobilier affilié
777-3418
378-8461
549-2335
La Capitale courtier immobilier agréé

POUR UN PREMIER CHOIX CONTACTEZ-MOI 7 JOURS / SEMAINE

VILLE ET CAMPAGNE

VILLE, BUNG. tout brique, armoires mélamine, salle de bain et électricité refaits, planchers bois franc, très bon prix. A voir.

COTTAGE, 6½, planchers bois franc, fenêtres manivelles partout, toiture refaite plus électricité, au bas prix de 74,500$.

SEMI-DÉTACHÉ, 5 c.c., très grandes pièces, planchers bois franc, à 69,000$.

BUNG. tout brique, 5½, année 78, sortie extérieure du sous-sol plus garage, aussi abri d'auto, sur grand terrain.

COTTAGE complètement refait à neuf, planchers et armoires bois franc, bord de l'eau, 89,000$.

STYLE SUISSE, grandes pièces, très clair, armoires mélamine, avec petit lac, évaluation agréé au dossier.

BUNG. TOUT BRIQUE 5½, armoires chêne, bonnes pièces, entrée pavée, abri auto, 76,500$.

BUNG. BRIQUE, planchers bois franc, foyer au salon, vue superbe. A voir.

COMMERCE, épicerie avec station service, très bon chiffre d'affaires, très bon achat.

PROPRIÉTÉ DE PRESTIGE, à la campagne, pierre et brique, 4 c.c., armoires chêne, très grand terrain, arbres matures. Superbe achat.

FERMES ET FERMETTES

JE SUIS À LA RECHERCHE DE FERMES, FERMETTES, EMPLACEMENTS DE CAMPAGNE, POUR CLIENTS SÉRIEUX. CONTACTEZ-MOI AU 777-3418.

NOUVEAU sur 4 acres de terrain, tout boisé mature avec ruisseau, chute d'eau, bung. modulaire, au bas prix 49,500$.

NOUVEAU FERME 66 acres, boisé et prairie, écurie à chevaux avec boxe, maison ayant beaucoup de cachet, en pierre des champs, retirée de la route.

NOUVEAU Fermette 4 acres de terrain boisé, avant et arrière, avec tous les bâtiments de ferme, très propre, électricité refaite à neuf. Faut voir.

MATERNITÉ 200 truies, bâtiment très propre, plancher latte avec gratte plus pouponnière latte avec engraissement plus petit engraissement, bung. 5½. Excellent achat.

FERME 60 arpents, avec cottage 5½ plus bâtiments de ferme, 10 minutes de la ville, très bon achat.

FERME 74 acres, plus érablière, cottage avec bâtiment neuf, idéal pour chevaux, terrain vallonné.

PORCHERIE MATERNITÉ , 157 mères, partie latte, tout conforme, + cottage 7 c.c., à très bon prix.

FERME 169 acres, avec tous les bâtiments de ferme, idéale pour boeufs ou chevaux.

FERME 107 acres, plus cottage année 88, plus écurie avec boxes pour chevaux, ½ boisé, 134,000$.

ÉRABLIÈRE, sur tubulure avec tout l'équipement cabane avec 2½ à flanc de montagne.

TERRAIN prêt à construire avec arbres matures, à très bon prix.

TERRAIN 216 milles pc, prêt à bâtir, tout boisé, près de la ville.

7 ARPENTS, avec cours d'eau, en partie boisé, avec maison modulaire, plus petit lac, à très bon prix.

FERMETTE sur 22 acres de terrain en partie boisé plus maison modulaire 28x64, rénovée en 92, idéal pour chevaux.

TERRE À BOIS avec érablière plus cabane à sucre et écurie avec 71 acres de terrain.

FERMETTE 11 acres, secteur tranquille, 3 c.c., 77,000$.

FERMETTE sur grand terrain plus cottage, plus garage pour entrepôt, grand emplacement avec tous les bâtiments pour entrepôt ou garage.

FERMETTE ,cottage, 250 pieds de la route, très belle québécoise, très propre, arbres matures, idéale pour chevaux, 85,000$.

COTTAGE avec tous les bâtiments de ferme, sur fond boisé, entrée pavée, très propre. A voir.

J'AI D'AUTRES EMPLACEMENTS DE CAMPAGNE, FERMES, FERMETTES AVEC BATIMENTS DE FERME, ½ ACRE E. PLUS A VOUS OFFRIR. CONTACTEZ-MOI POUR PLUS D'INFORMATION AU 777-3418 ou 378-8461.

201-C400446

Pierre Bellefleur Vend...

AGENT IMMOBILIER AGRÉÉ

RÉSIDENCES

AU 991, rue Guertin à Granby, une maison récente et parfaite pour votre famille et pour tous les budgets
ELLE A ÉTÉ REPRISE PAR LA BANQUE, SAISISSEZ TOUT DE SUITE CETTE CHANCE! JE VOUS ATTENDS!

IDÉAL POUR PREMIER ACHAT: maison de 2 c.c., sur un très beau terrain (20,000 pi.ca.), avec arbres matures. **POUR MOINS DE 55,000$.**

VOUS VOULEZ DU NEUF, décoré à votre goût, optez pour un jumelé de style victorien, secteur jeune, situé près des services. Il n'en reste 2 à vendre. **HATEZ-VOUS**

AH! QUELLE BELLE VUE: une occasion unique vous est offerte d'avoir votre résidence au bord du Lac Boivin. **Un superbe cottage Breton avec de grandes pièces.**

"Canton de Granby": un havre de paix pour vous. Foyer au salon, t. cathédrale, planchers b. franc, solarium, etc. **MOINS CHER QUE VOUS CROYEZ!**

69,900$. JUMELÉ STYLE VICTORIEN, directement sur le golf, à Bromont. Une occasion unique dans un environnement de choix.

Très grande résidence à faire rêver, complètement rénovée, grandes pièces, le tout sur un superbe terrain avec arbres matures. **PRIX RÉDUIT!**

LA CAMPAGNE près de la ville, grande résidence, salon, s. à dîner, vivoir, foyer pierre, pl. chauff., four encastré, terrain avec arbres fruitiers et jardin. PRENEZ L'AIR.

UNIQUE À GRANBY, maison luxueuse, avec de grandes pces éclairées, sa décoration vous fera vivre en accord avec la nature. **SITE INCOMPARABLE! AVIS AUX PROFESSIONNELS.**

NOUVEAU! Dans un secteur paisible de Granby, résidence rénové, beaucoup de cachet, un foyer en pierre au salon, de très belles fenêtres, le tout sur un terrain de dimension idéale. Contactez-moi sans tarder.

VICTORIENNE construite en 1993 dans un secteur prestigieux du canton de Shefford, plafonds 9' et 10'. **Offrez-vous une magnifique vue panoramique!**

GRANBY: Offrez-vous des acres et des acres de terre (98 acres). Magnifique vue sur les montagnes.

Pour une estimation ou des conseils gratuits
TÉLÉPHONEZ SANS TARDER AU

378-4120

RE/MAX — REMAX PROFESSIONNEL INC. Courtier immobilier agréé
1050 Principale
Granby, Québec J2G 8C8

201C400449

201 PROPRIETES A VENDRE

BUNG. 5½ pces, quartier tranquille, près de tous les services, plancher bois franc, 378-6631

CANTON DE GRANBY split level moderne, 1993, brique blanche, cheminée, plafond cathédrale, pl. bois franc, bain tourbillon, douche en coin, s.sol fini avec entrée de cave, aucun entretien ext., patio en ciment 20x20 avec rampe p.v.c., grand terrain boisé et ensemencé. Aussi terrain à vendre prêt à construire. 777-1695

CANTON DE GRANBY: 33x42, brique, 3 c.c., armoires neuves, s-sol fini, fenêtres neuves, chauffage neuf, toit refait, garage, abri, éval. 90,000$, prix 86,500$

VILLA FORTIER, bung. brique, 4 c.c., armoires bois franc, planchers bois franc, sous-sol fini, solarium vitré, garage, toit refait, 112,500$.

RÉAL LABRIE, 378-4120
Re/Max Professionnel inc.
courtier immobilier

CANTON DE GRANBY : Petit domaine, avec vue sur la montagne, résidence de 48x32 en pierre, garage, terrain aménagé par professionnel.

FACE AU LAC BOIVIN : Bungalow brique avec revenus de 375$/mois, terrain privé avec piscine h.t.

MONTPLAISANT SUR LE LAC : Condo 2 chambres, bois franc, dans salle à dîner et salon, 2 stationnements, seulement 69,900$.

GUY-PAUL GUERTIN 378-8461
Agent immobilier affilié
La Capitale Courtier immobilier agréé

CANTON GRANBY: Maison 3 c.c. sur même palier + 1, très éclairée. Terrain de 22,000 p.c. patio, remise, sortie ext. par le s-sol. Au 223, 9e Rang Ouest. On demande 83,000$. 372-3090

CANTON SHEFFORD, ROUTE 112
Très bien située, terrain commercial de 44,000 p.c. Maison 2 étages, garage 58' de façade, 2 lifts. Inf. 372-9543

CHALEUREUSE MAISON DE CAMPAGNE
5½ pces, très propre, intérieur rénové, entrée élect. refaite à l'automne, garage, lac artificiel. Terrain 50,000 p.c. Aubaine 59,500$. Par le propri, 372-4599

CONDO, GRAND 4½, endroit tranquille, près de tous les services, à 5 min. du parc industriel. Prix réduit dans les 50,000$.
Inf. 372-1650

COTTAGE en brique, près lac Boivin, 2 c.c. 2 salles d'eau. Terrain 60x120. Prix 84,000$. Inf. 776-6201

COWANSVILLE: BUNGALOW 27x44, tout brique, 3 c.c., 2 s. de bain, s-sol fini, plancher bois franc, patio 17x24, aspirateur central, grand terrain paysager prof., secteur Wellington, à bon prix. Faut voir! 263-3593

DIRECTEMENT DU PROPRIO: 495 Léger, maison de prestige 1988, toit cathédrale, très grandes fenêtres, serre, foyer, 3 c.c., 2 s. bains complètes, 1 s. d'eau, garage double, aménagement extérieur exceptionnel. Impeccable! Agents s'abstenir. 514-375-3740 (répondeur)

DIRECTEMENT DU PROPRIÉTAIRE

CANTON, près école, face à un parc, maison spacieuse, tout brique, avec garage double. Terrain aménagé 38,000 p.c. avec piscine. Au 62 POITRAS. Au prix de l'évaluation. Inf. 378-7324

DOIT ÊTRE VENDU

Au 441 Gérard Choquette, grand cottage 1986, 5 c.c., avec garage, borné par Parc Terry Fox, éval. 156,000$, on demande 135,000$. Possession rapide.

LISE GIARD 378-4120
Agent affilié
Re/Max Professionnel inc.
courtier immobilier agréé

DUNHAM

Magnifique maison en pierre datant de 1851 authentique, 11 pièces, planchers en pin, boiseries, etc... séjour avec foyer, cave pleine hauteur, système d'alarme et beaucoup plus. Grand garage tout en pierre pour 3 autos, terre de 91 acres, rivière et boisé, grange, écurie, remise et atelier chauffé. Domaine de rêve offrant plusieurs possibilités. 425,000$. 378-5685
Agents s'abstenir

DU PROPRIO: condo, grand 4½, 1er palier, 2 portes-patios avec balcon, remise int./ext. 378-0731

GRANBY: charmant, solide, bung. brique, fenêtres Alcan, garage, 4 c.c., 2 s. bains, 67,000$. Au 443 Châteauguay. 1-514-793-2310 ou 372-9357

GRANBY: PAR LE PROPRIÉTAIRE, au 759 Cadieux, bung. constr. 89, 3 c.c., 2 s. bains, armoires mélamine, plancher bois franc, échangeur d'air, etc, décoration refaite à neuf, très beau terrain paysager 13,000 pi.ca. 375-8438

GRANBY: RUE ST-VIATEUR OUEST, Super achat, 3 c.c. garage, tout en brique. Terrain très privé. Excellent pour garderie. Près de l'école St-André.

JEAN-MARC PELLETIER, 378-8461
Agent immobilier affilié
La Capitale Courtier immobilier agréé

201 PROPRIETES A VENDRE

GRANBY, MAISON 25x36, 3 c.c., s.sol semi-fini, armoires chêne, cheminée, terrain 60x110, cour asphaltée, 76,500$ nég. Inf: 378-0545 ou 379-9361

GRANBY

BUNGALOW 81 9½ pces, 4 c.c., pl. bois franc salon, toit neuf, vendu en bas de l'éval., 70,000$; près de polyvalente.

BUNGALOW BRIQUE 7½ pces, 3 c.c., grand terrain privé, piscine. Aubaine.

5 LOGIS EN BRIQUE, 1x5½, 3x4½ et 1x3½, bon secteur. Bon investissement.

COTTAGE BRIQUE, 8 pces, 3 c.c., pl. bois franc Mirage, gr. garage et gr. terrain, secteur hôpital, 74,500$. Faites une offre.

TERRAIN 135x150 pi. prêt à bâtir, avec haie de cèdres et portes de domaine, 22,000$. Faites vite. Aubaine.

DOMAINE DE PRESTIGE, 15 pces, piscine int. 20x35 pi. gr. salon ouvert, bain sauna, 3 garages, terrain de 10,977.800 m.c. Idéal pour professionnel ou résidence.

BUNG. brique/vinyle 1987, 9 pces, 4 c.c., beaucoup d'inclus, garage, remise, piscine, près Galeries, Canton Granby. Aubaine!

ST-ALPHONSE

BUNGALOW 1987, brique et vinyle, 4 c.c., bureau, armoires, plancher et portes en chêne, grand terrain. Vraie aubaine!

BUNGALOW TOUT BRIQUE 8 pces, armoires en chêne, très belle salle de bain, abri d'auto, grand terrain. À qui la chance!

ROXTON SUD

Érablière de 160 acres, 12,000 entailles, cabane, garage, maison neuve, très bon revenu, dans un très beau secteur. Un investissement de choix.

WATERLOO:

Grande maison 8 pces, garage, grands terrain et patio, près piste cyclable, parc ind. Dans les 70,000$. Aubaine!

ST-ANNE ROCHELLE: Terre 98.8 acres avec 2 chalets, lac artificiel, 48 acres en terre, 50 acres boisés. Beau territoire pour le chevreuil. Prix demandé 112,000$.

SPLENDIDE PROPRIÉTÉ de style victorien, transformée en duplex, avec thermo-pompe, beaucoup d'inclus. Très bon achat. Prix 77,-000$, toute offre considérée.

TRÈS JOLI BUNG. 6½, secteur tranquille, près ind. Rally, à vendre seule ou avec ménage complet. Idéal pour 1er acheteur.

JACQUES BÉLIVEAU
agent affilié,
Re/Max prof. 378-4120

GRANBY secteur école St-André, construction 1987, brique, garage, sous-sol fini, 5 c.c., 2 s. de bain, salle de lavage, salle de jeux, établi, chambre froide, finition supérieure, beaucoup d'inclus, piscine hors-terre, terrain paysager, taxes améliorations locales payées.
Info : 372-7531 ou 777-8836

- GRANBY -

DUPLEX 2x5½ pces, tout brique, 2 entrées pavées, très propre. Prix demandé 75,500$.

3 LOGIS, 1x5½ + 2x2½, tout brique. Secteur des Galeries. Prix demandé 99,000$.

CONDO, 4½ pces, comme neuf, secteur rue Laurent. Prix demandé 49,000$.

COTTAGE IMPECCABLE, 4 c.c. s-sol fini, foyer, beau patio, entrée double pavée. Secteur Louis Hébert. Prix demandé 99,000$.

SEMI-DÉTACHÉ 2 étages, sur bois franc, très propre, 2 s.de toilette, bien éclairé. Dans les 70,000$.

COTTAGE, 4 c.c. garage, beau terrain, rue Duvernay, près école primaire. Prix 69,900$.

MONTPLAISANT: bungalow 13 pces, plus de 5 c.c. Grandes pièces. Situé sur petit domaine de plus d'un acre clôturé, avec piscine creusée. C'est à voir!

DUPLEX COMMERCIAL, très propre, beau stationnement. Anciennement Bicycle St-Onge, au 44 St-Charles.

CANTON GRANBY: Magnifique bung. 3+1 c.c. s-sol fini, 2 s.bain, abri d'auto, entrée double pavée. Piscine creusée. Au 606 Nicolet près rue Conrad.

ROXTON: Unique, style suisse, const. 94. Plus de 14,000$ en bas de l'évaluation. Au 742, 2e Rue, coin Ave. du Lac. Prix demandé 79,500$ nég.

ST-PIE: 160' sur le bord de la rivière, bung. très propre, s-sol fini, 2 s.bain, garage.

RANG GIARD: 60 acres zonés récréatifs, coin Choinière et Giard. Prix demandé 89,000$.

JEAN-ROCK MICHAUD 378-4120
agent immobilier affilié
RE/MAX prof inc. courtier imm. agréé

JOLI BUNGALOW 4½, 2 grandes ch. à coucher; + demi sous-sol fini avec possibilité de 2 grandes pièces, chauffage bi-énergie + poêle comb. lente, bien situé rue Principale à Roxton Pond. Dans les 6?,000$. 372-3458

LE CHIC ABORDABLE!

Résidence impeccable, très ensoleillée et située dans un beau secteur paisible. En ouvrant la porte, vous trouverez presque tout ce que vous recherchez pour votre confort; toit cathédrale, foyer, 3 c.c., "walk-in", 2 s.b., bain-tourbillon, s-s fini avec combustion lente, garage double, etc.
Faut voir! 426 CHOQUETTE. 378-5534 ou 777-0547

201 PROPRIÉTÉS À VENDRE

JOLI BUNGALOW 4 c.c., 2 salles de bain, échangeur d'air, balayeuse centrale, prix 91,-500$ négociable. 372-5722

MAISON A DONNER

pour hyp., au 575, boul. Boivin à Granby, zonée commerciale, 3 c.c. 514-678-9821 ou 944-5165

MAISON MOBILE, 2 c.c., 12x60, 24,000$.
MAISON MOBILE 1979, 2 c.c., 14x52, 37,500$.
CHALET 1970, 4 c.c., foyer, 59,500$.
CHALET 3 c.c., foyer, 69,500$.
CHALET 89, 2 c.c. avec superbe terrain paysager, 79,500$.
COTTAGE constr. 83, 2 c.c., foyer, bain-tourb., etc. Réduit à 89,500$.
TRIPLEX 1973, (2½-3½-6½), revenu 14,000$/an, éval. 96,500$. Aubaine à 94,500$.
CHALET 1968, 2 c.c., vue superbe, 104,500$.
BUNGALOW 1993, 3 c.c., de qualité supérieure en tout, 137,500$.
COTTAGE 1994, 3 c.c., foyer, remise, bois franc, "vue unique sur le lac", 185,000$.
FERMETTE 3½ acres, cottage 4 c.c., foyer, piscine creusée, écurie, garage, etc., 187,500$.
TERRAINS BOISÉ OU NON de toutes grandeurs, bâtissable, .40¢/ pi.ca., avec accès au lac Bromont, "vraiment pas cher".
A LOUER CHALET 89, 2 c.c., super équipé, 4,-000$ / saison.

ACHETEURS (spécial du printemps)
Si vous pensez avoir trouvé la maison de vos rêves, quelque soit le nom du courtier qui paraît sur l'enseigne, achetez par l'intermédiaire des Immeubles Bromont et je m'engage à payer les honoraires du notaire et de l'arpenteur si nécessaire.
Étant évaluateur de métier je pourrai aussi faire une évaluation gratuite et ainsi vous conseiller honnêtement sur votre choix.

"PROFITEZ-EN C'EST GRATUIT"
Les Imm. Bromont Ctr imm. agréé
Tél: Bon-Jour (266-5687)

NOUVEAU! Granby, joli 4 niveaux récent, s-sol fini, grand patio, privé. 91,500$ nég.

NEUF, NEUF! CANTON "Setlakwe", très grand et luxueux 4 niveaux, garage, foyer, b. franc, s-sol fini, vaste et éclairé. SUPER.

NOUVEAU, CANTON: près IGA, joli bung., brique rouge, abri, 2 c.c. + 1 c.c., 79,000$.

*** OCCASION! PRÈS ÉCOLE ST-ANDRÉ:** joli et accueillant bung. brique, 6½ pces, dont allonge avec foyer, b. franc, thermopompe, 84,900$ nég. A voir absolument!

*** CANTON**: constr. 85, 5 niveaux, 3 c.c., 2 p-patios, garage, façade plein sud. Pour env. 100,000$. Transfert!

*** CANTON** : Rue Annette, grand style ranch, 4 c.c., foyer, rénové, terrain extra, seulement 99,500$.

*** CAMPAGNE**: près Granby, petit bung. 1 c.c. + 3 c.c. au s-sol, p-patio, 64,900$.

*** ST-PAUL**: québécoise brique, impeccable, s-sol fini, beau terrain, près services. 88,500$.

*** WATERLOO:** immense centenaire rén. et d'aplomb, 6 c.c., garage/entrepôt, 1¾ acre de terrain surélevé, 86,500$.

CLAUDE ROY, 378-4120
Re/Max Professionnel ctr agréé.

NOUVEAU SUR LE MARCHÉ!

PAR LE PROPRIÉTAIRE: Maison spacieuse, tout brique, grand terrain 30,000 pi.ca. 2 c.c. 2 s.bain, s-sol fini, thermopompe, garage chauffé + grand cabanon. Secteur tranquille, 224, 9e Rang O. Canton Granby. On demande 92,000$. Visite sur rendez-vous: 378-2957

PAR LE PROPRIÉTAIRE, possibilité commerce, maison unifamiliale, 8 pces, très éclairée, 62 Foch, prix réduit. 378-1894

PAR LE PROPRIÉTAIRE, construction 89, canton de Granby, près des Galeries, maison à aires ouvertes, sous-sol fini, 4 c.c., 2 s. de bain complètes, garage détaché 24x30, idéale pour bricoleur. 776-2608

PAR LE PROPRIÉTAIRE Granby, 2 minutes des Galeries et parcs, bungalow 3 c.c., 2 s. de bain, bain tourbillon, douche en coin au sous-sol, îlot central avec plaque Jenn Air, four encastré, aspirateur central, sous-sol fini, piscine creusée de 16x32 chauffée, terrain paysager, évaluation 99,000$. On demande 89,000$. 375-8479

PAR LE PROPRIO: constr. 1990, 26 x 44, située à Roxton Pond, terrain 200 x 200, patio 12 x 14, four encastré, plaque chauffante, lave-vaisselle inclus. 83,000$ disc. 378-0460

PAR LE PROPRIÉTAIRE

MAISON TOUT BRIQUE, 3 c.c. près école primaire. Grande remise. Inf. 372-2253

PAR LE PROPRIÉTAIRE

PAROISSE ST-LUC, bungalow tout brique avec garage, 10 pces, dont 1 salle de séjour, 2 s.bain complètes, foyers au salon et au s-sol. Piscine creusée. Système d'alarme. Balayeuse centrale. Inf. 378-0252

PAR LE PROPRIÉTAIRE, MAISON 2 étages
plus s-sol fini, piscine H.T. thermopompe, garage double, balayeuse centrale et beaucoup plus. 372-0536

PAR LE PROPRIÉTAIRE

Beau cottage avec de belles grandes pièces ensoleillées, 3 c.c. garage, piscine creusée. Canton, 3 min. des Galeries. Inf. 375-3034 après 16h.

201 PROPRIÉTÉS À VENDRE

PAR LE PROPRIÉTAIRE, à 8 km du parc industriel de Granby et de Bromont, maison 26x42, abri d'auto 14x26, remise 12x15, terrain 85x200, cuisine et salle de bain rénovées, 2 c.c., s-sol semi-fini, prix: 7?,???$. 375-4563 après 17 h

PAR LE PROPRIÉTAIRE

Joli bungalow sur terrain boisé, 2+2 c.c. grande s.bain, salon et cuisine aire ouverte et toit cathédrale, salle lavage. Très éclairée. Au 31 Cyprien St-Pierre près J.H. Leclerc. Après 16h au 777-1371

201 PROPRIETES A VENDRE

PAR LE PROPRIÉTAIRE

Haute-Ville, bungalow brique 1974, avec abri d'auto, 3 c.c. 1 s.bain + 1 s.toilette, grand terrain avec arbres matures. Prix 88,000$. Inf.: 372-9807

PAR LE PROPRIÉTAIRE: canton de Granby, 51 Mirabel, maison spacieuse de qualité, bois franc, 4 c.c., garage double, terrain aménagé, prix sous l'évaluation municipal.
Agents s'abstenir. 375-1609

SUZANNE HADE
378-8461 539-1429
La Capitale courtier immobilier agréé

TOUT BRIQUE, 3 c.c., garage, terrain 15 000 pi.ca. **PRIX DEMANDÉ** 74 000 $. **FAITES VITE, ELLES SONT RARES À CE PRIX !**

AU 304 YORK, duplex 1x5½, 1x4½, **SOYEZ PROPRIÉTAIRE** d'une belle maison de style tout en ayant un revenu intéressant.
201-C400659

DÉJÀ 6 ANS D'EXPÉRIENCE À VOTRE SERVICE !
378-8461

Martial Robert
agent immobilier affilié
La Capitale courtier immobilier agréé

AU 13 DES COLIBRIS, VILLA FORTIER À ST-PAUL : Bungalow brique, très propre, 3+1 c.c., 2 s.bain, sous-sol fini à la grandeur, 2 remises, piscine, grand terrain bien paysager, c'est à voir !

RUE BRODEUR : 3 terrains, belle vue, St-Paul d'Abbotsford, s'achète à très bon prix.

RANG ST-CHARLES, ANGE-GARDIEN : 50 arpents, maison, réfrigérateur, entrepôt et machinerie au complet. 25 000 $ de rénovations investies 1994. PRIX REVISÉ. UNE VISITE VOUS CONVAINCRA.

RUE PRINCIPALE : Commerce menuiserie, bâtisse 40x28, très bien équipé, entrée électr. 550 bâti en 1991, remise 12x16, grande maison qui peut être une garderie. C'est à voir.

BRIGHAM : 38 acres de terrain, zoné blanc, prêt à construire, près du domaine, très bon investissement. Prendrait échange, peut être financé par le propriétaire.

885 RANG PAPINEAU, ST-PAUL : Grand bungalow, sous-sol [illegible] s.bain, garage, très beau terr[illegible], grand patio, moins que l'évaluation. Vue de la montagne. Prix réduit. Très bon prix.

AU 988 PRINCIPALE, ROXTON POND : Duplex 2x4½, à très bon prix. Échangerait pour maison mobile.

11e RANG, 60 TERRAINS : Zonés blanc, prêt à construire, dans le Canton de Granby, très bon investissement. Peut être vendu séparément à 18 000 $ du terrain. NÉGOCIABLE.

AU 315 PAPINEAU, ST-PAUL : 88 arpents, 60 arpents en cultu[illegible] érablière, poulailler capacité de [illegible] poulets par lot. Culture de fraises. Hangar à machinerie. C'est à voir.

AU 25-15 RANG DE LA MONTAGNE, ST-PAUL : 2x4½, le sous-sol au complet pour le propriétaire occupant, bâtisse rénovée, fenestration en PVC constr. 94. Échangerait pour maison à St-Paul.

AU 330 RANG PAPINEAU, ST-PAUL : Cottage, pl. bois franc, grand poulailler capacité de 12 000 poulets. À rénover. Équipé avec soigneur automatique.

AU 32 RUE MONTCALM, ST-PAUL : Très grand bungalow en brique, plancher bois franc à l'étage, foyer, porte-patio dans la salle à dîner, très belle vue, sous-sol fini, sortie du sous-sol par l'extérieur, cours asphaltée. Très grand garage isolé 36x24, porte électrique, poêle à bois, beaucoup d'inclus. C'est à voir.

AU 194 BOURASSA, GRANBY : Planchers bois franc, 4 c.c., armoires en chêne, 2 s.bain, s-sol fini, grande salle de jeux, grande remise, une visite vous convaincra. Elle est très jolie, un vrai bijou.
201-C400444

Les Champs du Séminaire

Par : Entreprises A.L.R. **776-6632**
Alain et Robert Landry propriétaires

BUNGALOWS à partir de **84 900 $**

SEMI-DÉTACHÉS à partir de **72 900 $**

Maison modèle ouverte aux visiteurs au 506 Gince (angle Caron)
Semaine : de 9 h à 20 h
Samedi et dimanche : de 10 h à 16 h

MAISON DE VILLE AU PRIX D'UN LOYER

59 800 $ ou 450 $/mois

•• TAUX HYPOTHÉCAIRE GARANTI 1 AN À 8 %
. RÉDUCTION D'IMPÔT, PROGRAMME PREMIER TOIT

POUR VOTRE CONFORT:

Situé près des écoles, parc industriel centre d'achats.

Marc Lapierre 378-1129
Les Imm. 4 Saisons courtier immobilier agréé
201-400439

LE MONT SHEFFORD À VENDRE!

à partir de 5000$

Un développement résidentiel **RÉCRÉATIF ET ÉCOLOGIQUE**

Prix réduit de 50 à 75%

Les Sentiers du Mont Shefford,

c'est mon choix de qualité de vie.

SITUÉ DANS LE CANTON DE SHEFFORD
(Taxes municipale de 0,65¢/100$)
Angle Picard et route 112

NOMBRE DE TERRAINS	SUPERFICIE / ACRES	PRIX
5	1,0 acres	**5,000 $**/ch
14	1,0 acres	**7,500 $**/ch
11	1,5 @ 3,0 acres	**10,000 $**/ch
12	1,5 @ 3,0 acres	**12,500 $**/ch
25	1,5 @ 4,0 acres	**15,000 $**/ch
17	1,5 acres	**17,500 $**/ch
1	4,0 acres	**20,000 $**/ch
10	1,5 acres	**20,000 $**/ch
5	1,5 acres	**22,500 $**/ch
3	1,5 acres	**25,000 $**/ch
1	1,5 acres	**27,500 $**/ch
3	1,5 acres	**35,000 $**/ch
4	1,5 acres	**50,000 $**/ch

POSSIBILITÉ DE FORMER DES LOTS VARIANT DE 3,0 @ 15 ACRES AU COÛT DE 5000$ L'ACRE

Une oasis de paix et de détente

De l'air pur à revendre

Des vues panoramiques

De l'eau... des cascades, des chutes

De l'espace... 1 300 acres

Du bois à perte de vue

Venez nous rencontrer,

et jugez par vous-même

DE MAGNIFIQUES TERRAINS EN MONTAGNE MAINTENANT ACCESSIBLES AUX GENS DE LA RÉGION!

201 PROPRIETES A VENDRE

Nouveau sur le marché! Soyez le premier! Bung. tout brique, au 375 Roy, Granby, armoires mélamine, planchers bois franc. A voir!

****

Moins de 80,000$ bung. tout brique, remise, piscine, au 445 Bérard. Demandez-moi une visite!

****

Sécurité-Intimité Idéal pour jeune famille ou retraité au 468 Alexandre-Dumas, Granby, dans les 70,000$.

****

Une maison chaleureuse! et un magnifique terrain, en ville, près du Lac Boivin, grand 5½ pces + s. sol fini, au 17 Quévillon, Granby. Votre nouvelle adresse.

****

Tout près des Galeries! Venez profiter des belles journées d'été dans ce joli bung. 6½ pces donnant sur une cour très intime et une piscine creusée pour les joies de toute la famille, au 32 Béliveau, Granby.

****

Moderne! Superbe!Où? Au 702 Caron, Granby. Cottage avec garage, UNE VISITE J'ai ce qu'il vous faut! Téléphonez-moi!

****

594 Conrad, Ct. Granby, près de tous les services, taxes minimes, joli bung. avec garage. Grande remise, dans les 80,000$ seulement. Idéal pour jeune famille.

****

Canton Granby Maison de style au 923 Gérard, à paliers avec de grandes pièces, toit cathédrale, foyer au salon. Une visite, un coup de foudre.

****

Granby, près d'un lac artificiel, vous aimez la baignade, vous aimerez ce joli bung. de style suisse, un grand perron, galerie, une vue magnifique sur la montagne, au 92 Gauthier, moins de 80,000$.

****

Très beau cottage, Grand cottage avec garage, une pièces séparée pour avoir votre salon de coiffure ou esthétique ou massage. A voir au 138 boul. de la Mairie, Canton Granby.

****

CLAIRE BEAULAC
Re/Max Professionnel inc.
Courtier immobilier agréé
378-4120, 378-4325

PAR PROPRIÉTAIRE: magnifique maison de campagne style canadien, 28x40, brique rose, plancher bois franc, 2 garages, terrain 33,300 p.c., paysager, plusieurs sortes arbustes et arbres matures et fruitiers, haie 5½' tout le tour du terrain, à 5 min. centre-ville et autoroute 10. Au 140-A Rg Rosalie, St-Césaire 514-469-3706

RÈGLEMENT DE SUCCESSION! Maison constr. 1988, 4 c.c., armoires et planchers en chêne; garage 2 portes et chauffé. Eval. 164,000$. Faites une offre. M. Robitaille, 372-9041 le soir

---

ROUGEMONT: grand cottage 9 pces, garage double, cuisine et salle de bain rénovées en 94, 3 + 1 c.c., salle de jeu, boudoir, sous-sol de service avec poêle à combustion lente, près de tous les services. Prix demandé 79,000$. Inf: 469-5545

ROUGEMONT: Résidence + local commercial 23x42'. Rue Principale.
ST-CÉSAIRE: cottage campagne, 63,500$.
ST-CÉSAIRE: brique, près rte 112, 58,500$.
ST-CÉSAIRE: Endroit paisible, bord de l'eau, bung. 2 c.c., superbe vue, impeccable.
ST-PAUL: "Villa Fortier", bung. 46x28' brique, garage double, 4 c.c.
ST-CÉSAIRE: Duplex brique, garage, log. libre à l'acheteur.
ST-CÉSAIRE: Maison mobile sur terrain, 3 c.c., impecc.
CANTON GRANBY - FAUT VENDRE: bung. 4 c.c., grand terrain, 45,840 p.c. cuisine rénovée, 69,900$.
CANTON SHEFFORD: Cottage 3 c.c., sur magnifique terrain, piscine.

LORRAINE PAQUETTE
agent immobilier affilié
469-2185 - 378-8461
La Capitale courtier immobilier agréé

SEMI-DÉTACHÉ rue Laurent, 5½ pces, 3 c.c., s-sol fini + atelier, piscine, remise sur terrain clôturé. Le tout très propre. Sans agent! 375-2397

SEMI-DÉTACHÉ, PAR LE PROPRIÉTAIRE idéal pour 1er investissement, planchers bois franc, armoires mélamine, bain tourbillon, 3 c.c. Acheteurs sérieux seulement. Agents s'abstenir. Au 247 LEROUX, 375-0499

201 PROPRIETES A VENDRE

- **ROXTON POND**: restaurant-bar, 3 logis. Bon chiffre d'affaires. Échange considéré.
- **DANS LA RÉGION**: Dépanneur, pompe à essence. Logement 6½ pces. Aussi location de garage, rapportant 800$ mensuellement. Chiffre d'affaires 680,000$.
- **ST-PAUL**: Fermette 3 acres, grange très propre. Cottage 9½ pces, bois franc. Belle vue. Prix 125,000$.
- **ST-PAUL**: Fermette 20 arp. garage, remise. Cottage 11 pces. Écurie. Belle vue. Prix 110,000$.

WATERLOO: Fermette 50 acres, 45 boisés. Bungalow const. 92. Écurie 90. Retirée de la route. Prix 105,000$.
ROXTON FALLS: Fermette 30 arp. boisé et prairie. Bungalow const. 79. Écurie. Belle vue. Prix 110,000$.
ROXTON POND: Bungalow brique, 10 pces, commercial. Beaucoup d'inclus. Terrain paysager. Prix 95,000$.
- **ROXTON POND**: Bungalow const. 90, 8 pces, bien situé. Architecture spéciale. Terrain boisé. Prix 89,000$.

ST-JOACHIM: 80 arp. boisés d'érables, pins, cèdres, etc. Cabane à sucre, garage. Bung. pierre, 9½ pces. Prix 175,000$.
ROXTON POND: Fermette 10 acres, ruisseau, remise. Cottage 6½ pces. Échange considéré. Prix 115,000$.
ST-HYACINTHE: Cottage 7 pces, const. 88, piscine, bord de l'eau. Terrain paysager. Échange considéré.
ACTON VALE: Ferme 190 arp. grange, 2 garages, prairie, érablière 6,000 à 7,000 entailles. Cottage 8 pces.
ST-DOMINIQUE: Ferme 500 veaux lait et grain, 172 arp. culture à boisé. Bung. pierre. Tracteur, etc.
RACINE: Ferme 130 arp. grange, silo. Cottage 8 pces. Belle vue. Prix 120,000$.
ST-VALÉRIEN: Érablière 11 arp. environ 1,000 entailles, 2 cabanes à sucre, équipement. Prix 35,000$.
ST-PAUL: Érablière 17 arp. 1,000 entailles, cabane. Cuisine, salon, chambre, remise. Prix 45,000$.
ST-PAUL: Terre à bois, 36 arp. montagnes, environ 2,500 entailles, chênes, frênes, érables. Prix 38,000$.
STE-CHRISTINE: Fermette 5 acres, poulailler 2 étages, peut faire 42,000 poulets par année, 4 soigneurs, génératrice électronique, garage, tracteur. Maison mobile. Prix 90,000$.
STE-CHRISTINE: Fermette 50 arp. Grange, lac, boisé et prairie. Cottage 8 pces. Prix 138,000$. Échange considéré.
MELBOURNE: Erablière commerciale, 175 places, sur tubulure, séparateur, etc. Cott. 12 pces, grange. Vue panoramique, lac.
ACTON VALE: Triplex 1x5½, 2x4½, tous loués. Échange considéré. Prix 95,000$.
WATERLOO: Terrain bord de l'eau, 26,000 p.c. Prix 28,000$.
ROXTON FALLS: Petite terre à bois, 29 acres.
ROXTON FALLS, ROXTON POND, STE-CÉCILE: Plusieurs terrains à construire.
Financement par le propriétaire. Aussi plusieurs fermes.
Suis à la recherche de fermes porcines, laitières. Clients sérieux.

Trans-Action Multi-Services inc.
Courtier immobilier agréé
ANDRÉ DÉPOT, agent affilié
(514) 372-9830, cell: (514) 594-9999

SHEFFORD, CANTON, 254 SÉBASTIEN, à 2 min. de Granby. Grand terrain boisé, construction 1993. Prix demandé 69,000$. Inf. 263-8509

STE-BRIGIDE, UN PETIT COIN DE RÊVE, aménagement paysager, planchers bois franc, 2 salles de bain, toits cathédrales, construction 89, taxes minimes. 109,900$. C'est à voir! 293-3273

STE-BRIGIDE, VILLAGE: 10 grandes pièces, 4 c.c. 2 salles d'eau, grand terrain, bâtiment, près école, taxes basses, doit déménager. 85,000$. Inf. 293-4529

ST-CÉSAIRE: maison centenaire en très bonne condition, 9½ pces, dans centre-ville, très grand terrain. Prix de l'éval. 60,000$. 469-2745. Agents s'abstenir.

ST-PAUL, 96 Codaire: directement du propriétaire, bungalow avec mezzanine, planchers bois franc, 3 c.c., terrassement fini, remise. 379-5004 ou 379-9816

SUPER SPÉCIAL! A St-Joachim-de-Shefford, maison neuve, constr. supérieure, 26x38, 2 c.c., échangeur d'air, bois franc, terrain 33,000 pi., incluant lac 26 x 40, près des services, 79,950$. 1-514-464-2866, 514-549-4997

Gilles Southière, b.a., l.l.l.
NOTAIRE & CONSEILLER JURIDIQUE

Édifice Palace
135 Principale, suite 25
Granby
J2G 2V1

375-4411
777-2500

L125175

201 PROPRIÉTÉS À VENDRE

TOIT CATHÉDRALE, planchers bois franc, style moderne, 2 c.c. sous-sol fini. Très grand terrain. 375-2503

TOUT NOUVEAU UN VRAI BIJOU

Située au 525 rue Ferland, Canton de Granby. Maison à palier, 4 c.c., 2 salles de bain, planchers bois franc cuisine et salle à manger, piscine 27 pi. hors-terre avec deck autour, garage. Taxes minimes.

RÉAL CÔTÉ, 776-5266
Agent immobilier affilié
Immeubles Granby courtier.

UNIFAMILIALE RÉNOVÉE, 4 c.c. 2 s.bain, bain thérapeutique... FAUT VOIR! 60,000$. A Farnham. Contactez Diane 293-4113

VIEUX COTTAGE ANGLAIS rénové, 4 c.c., 2 salons, foyer, terrain 30,000 pi.ca., 159,000$. A voir au 62 Mountain à Granby. 378-6262

VOUS RÊVEZ DE VIVRE dans le calme et la nature, près des pentes de ski et accès au lac? Magnifique bungalow, 2 c.c. avec petit chalet hivernisé 1 c.c. Remise double. Endroit paisible. Dans les 70,000$.
Pour une visite:

Murielle Côté, 378-8085
Agent immobilier affilié
Le Permanent Estrie inc. Ctr. imm. agréé

★★★★★★★★★★★

- **302 SAVAGE, cott. très propre, 8½ pces dont 5 c.c., idéal pour chambres et pension ou pour garder ses parents. Seulement 89,000$.**
- **101 CAIRNS, BUNG., 4 c.c., thermopompe, foyer, garage, remise, abri d'auto, piscine Kayack, beau terrain. On est vendeur! 99,900$ nég.**
- **4 ORLY, bung. brique 46x28, 1987, 4 c.c., pl. de b.f., arm. frêne, abri auto, garage, inclus: lave-vais., syst. alarme, bal. cent. échangeur d'air, piscine et acc. pour 139,000$.**
- **343 HARVEY, superbe cottage 1990, pl. de b.f., constr. haute-qualité offrant de grandes pièces bien éclairées. Terrain avec services. Cause: transfert. Faites une offre. 139,500$.**
- **30 SOUTHIÈRE, ST-PAUL: bung. brique, 40x30, 1989, un style moderne peu commun, la visiter c'est l'adopter. Piscine, terrain 70,000 pc, toute offre raisonnable sera considérée. 131,900$.**

Pour informations, appelez

CLAUDE BEAULAC 375-0661
RE/MAX prof. inc. ctr, immob. agréé
378-4120

- **396 PAPINEAU** bung. très propre, terrain privé, tout près de l'école St-André.**FAUT VOIR !**
- **NOUVEAU SUR LE MARCHÉ À GRANBY,** bung. dans un état impeccable, très bon secteur, près de tous les services, **DANS LES 70,000$.**
- **SITUÉE DANS TERRASSE-BELLEVUE,** maison 2 c.c.+ 1, s-sol fini avec entrée ext., sur un très beau terrain. **DANS LES 90,000$.**
- **POUR PROFESSIONNEL,** maison avec garage, tout brique, 3 c.c.+ 1, fini de A à Z, avec très belle serre, foyer et beaucoup d'autres inclus-.**FAUT VOIR, POUR LE CROIRE.**
- **AUBAINE, AUBAINE,** jumelé style victorien, constr. 94, avec garantie de 5 ans, dans jeune secteur, près de tous les services, 3 c.c., s-sol fini, prix imbattable. Libre immédiatement. **VENDEUR TRÈS MOTIVÉ.**
- **PROJET HORIZON** Nouveau concept de semi-détaché, style victorien, avec projet Clé en Main, peu ou pas de comptant, réservez tout de suite.
- **TERRAIN** dans le canton de Granby, possibilité d'échange avec semi-détaché.

ANDRÉ BÉLANGER 378-4120 Agent immobilier affilié
RE/MAX professionnel inc.
Courtier Immobilier agréé

---

599 des PERDRIX, Terrasse Bellevue, Canton de Granby, pierre et brique, foyer, 3 + 2 c.c., s-sol fini, solarium et jardin d'eau. Il faut la visiter. 372-3238

OUVERT AUX VISITEURS TOUS LES SAMEDIS ET TOUS LES DIMANCHES de 13 h à 16 h

LES CONSTRUCTIONS ULTRA

Entrepreneur général
- Programme premier toit
- Crédit de taxes de 3 ans

Gilles Parent
378-9600

MAISON À PARTIR DE 65900$

Modèle à visiter au 894 Caron

201-C19619

201 PROPRIÉTÉS À VENDRE

48 RANG BERGERON Joli bungalow avec garage, 3 c.c. sur même plancher, sous-sol ½ fini, dans les 70,000$.
IDÉAL POUR 1er INVESTISSEUR rue Court, beau 4 logis, tout brique, planch. bois franc. Bons locataires. A ne pas manquer!
FAUT VENDRE: À WATERLOO, duplex dans secteur résidentiel, revenu 525$/mois. Idéal pour 1er achat.
ST-JOACHIM: maison campagne tout brique, avec garage, grand terrain. BON PRIX.

CANTON DE GRANBY: cottage canadien tout en pierre, bois franc à la grandeur, belle boiserie. FAUT VOIR!
BÂTISSE COMMERCIALE PRÈS DE LA 10: plus de 2,500 pi.ca., avec bungalow, idéal pour atelier de carrosserie ou autres.
SECTEUR HAUTE-VILLE: Grand cottage avec garage, terrain borné par parc Terry Fox. On veut vendre, faites une offre.
22 ARPENTS grande maison tout brq, 22 arp. boisés, 2 garages. 10 min. de Granby
60 ORLÉANS, maison à palier, planchers bois franc à la grandeur, grand garage isolé, près boul. Bouchard et des Galeries.
ST-CÉSAIRE: TRANSFERT, cottage Normand avec garage, 3 c.c., plancher bois franc, grand terrain paysager, moins cher que l'évaluation.
52 DES GEAIS BLEUS, superbe maison avec design unique, très grandes pièces, idéale pour professionnel désirant opérer chez lui. Bureau avec entrée privée.
747 MAISONNEUVE semi-détaché, propre, armoires mélamine, idéal pour 1er achat.

LISE GIARD 378-4120
Agent affilié
Re/Max Professionnel inc.
courtier immobilier agréé

Gabrielle Trudeau
Agent immobilier affilié
13 ans d'expérience grâce à vous!
Pour tout genre de propriété
378-8461 378-7322
La Capitale courtier immobilier agréé
201-C17560

CLAIRE BEAULAC
378-4120
378-4325
Estimation gratuite

Un agent d'expérience digne de confiance

RE/MAX professionnel inc.
courtier immobilier agréé
201-C400146

GRANBY, 194 DENISON OUEST

COTTAGE DE STYLE: entièrement rénové, 9 pces, 3 c.c., planchers bois franc, 2 salles de bains, foyer au sous-sol, terrain 72'x 180', paysager. Piscine hors-terre et patio 16'x 16', garage. Taxes municipales, 1,530$.
372-2749 ou 375-4671
201-C19564

202 PROPRIETES A REVENUS A VENDRE

AAA- UN 2 LOGIS À VENDRE, au 470 Providence, 2 spacieux 3½, construction 87, secteur résidentiel. Mon proprio est transféré. Prix 125,000$. Inf. 777-3455

A COWANSVILLE: maison à revenus, grand 5½, 3x3½ meublés, garage isolé, beau grand terrain, peut devenir facilement centre d'accueil ou garderie. 263-7978, 534-5177

202 PROPRIETES A REVENUS A VENDRE

A GRANBY, 157 Paré, 6 logements, tout brique, revenu possible 21,000$, prix: 109,000$. Info : 1-514-628-1003

A GRANBY : 5.8 X LES REVENUS, constr. 1981, planchers béton, tout les logis hors-terre, presque tout reloués pour juillet.
YVES FORAND, Re/Max Prof. 375-5148

BEAU GRAND TRIPLEX en brique, pour propriétaire occupant, rénové, piscine creusée 18x36, 2x3½, 1x10½, très bien situé, 375-1997, pas d'agent.

DUPLEX, 2 grands 4½, avec s-sol fini, planchers bois dur. Revenu 1,115$/mois. Prix demandé 138,500$. Inf. 375-3600

DUPLEX EN BRIQUE, secteur St-Eugène, bas 5½ pces, libre à l'acheteur au 1er juillet. Haut grand 4½. Prix évaluation municipale 95,000$. Inf. 776-7581 bur. 776-8294

DUPLEX 1X4½, 1x7½, bas libre à l'acheteur 1er juillet 95, revenu 940$/mois, évaluation 127,-000$, prix demandé 99,000$.
DUPLEX BRIQUE, 2X4½ rénové, haut loué 340$ par mois, bas libre à l'acheteur 1er juillet 95, 2 entrées privées, 86,500$.

RÉAL LABRIE, 378-4120
Re/Max Professionnel inc.
courtier immobilier

DUPLEX 1991, 2 x 5½, grand et luxueux, brique et vinyle, grand terrain, sous-sol fini, clôturé, paysager, asphalté. 375-7735

DUPLEX 2X5½, secteur haute-ville, 157 boul. Leclerc Est, 1 logement libre à l'acheteur, prix en bas de l'éval. mun., 125,000$. 777-0244 ou 372-1636

GRANBY, RUE DÉCELLES 6 logis, 4 x 4½ pces, 2 x 5½ pces, jamais de vacant. Revenu 20,000$/an. Prix demandé 148,000$. Inf. 243-5164

GRANBY, RUE GILL: Centre-ville, 6 logis de 3½ pces, meublés. Site commercial. Revenu 19,700$. Prix demandé 119,500$. Inf. 243-5164

INVESTISSEUR!

DUPLEX EN BRIQUE 2 grands 4½, rue Notre-Dame, planchers bois franc et prélarts. Logis du bas libre à l'acheteur.
6 LOGIS EN BRIQUE, sur terrain commercial, avec entrepôt, possibilité d'un grand local commercial à l'avant, situé à Granby.

PRIX RÉDUIT

TRIPLEX rue Court, Granby. Grand 7½, style Victorien à l'intérieur, puits lumière dans cuisine. Libre à l'acheteur le 1er mai et 2 autres logis 3½, sur 2 étages. Pour inf.

RÉAL CÔTÉ, 776-5266
agent imm. Aff.
Immeubles Granby courtier agréé

NOUVEAU, un 12 logis de 5½ avec 12 "lockers", près de la polyvalente, grand terrain dos au boisé de 34,500 pi.ca., tous loués le 1er juillet, très rentable. Le PRIX à 7.5 fois rev./brut. Inf.: Normand Racine de I.P.V. courtier immobilier, agréé au: 514-771-7777

Pour 571$ par mois! Devenez propriétaire de ce joli duplex au 244-246 Roy, Granby. Garage double.

CLAIRE BEAULAC
Re/Max Professionnel inc.
Courtier immobilier agréé
378-4120, 378-4325

★★★★★★★★★★★

- **STE-CÉCILE DE MILTON: 4 x 5½ pces, seulement 129,000$.**
- **RUE FOURNIER: 2 x 6 logements jumelés, rev. 52,740$, spacieux 4½ pces, tous loués, 430,000$.**
- **RUE DESJARDINS: 12 logis tous loués, dans le meilleur secteur de la ville, beau terrain avec arbres matures, pl. de marq. revenu 50,040$, seulement 385,000$.**
- **SECTEUR LAC BOIVIN; 15 logis situés dans très bel environnement, service d'intercom, bain sauna, salle d'exercice, prendrait échange contre fermette ou domaine d'environ 175,000$. Revenu de 77,754$, prix demandé 575,000$.**
- **RUE NOTRE-DAME: local commercial + 4 logements, idéal pour petit commerce ou espace de bureau, 142,000$.**
- **RUE LAVAL, local commercial de 4,640 pi.ca. et 3X4½ pces au 2e étage, 169,000$.**

Pour informations, appelez

CLAUDE BEAULAC 375-0661
RE/MAX prof. inc. ctr, immob. agréé
378-4120

★ **12 LOGIS BRIQUE, tous loués, 275,000$** ★
Luc Nichols, Le Permanent Estrie inc. 378-8085

PAR LE PROPRIÉTAIRE
417 St-Vincent, Granby
(Paroisse Immaculée Conception)

DUPLEX: 2x4½, loués, près école et église. Extérieur entièrement rénové, très propre. Rapp. 7 620$/an.
Prix demandé: 73 000 $ nég.
Inf: (514) 799-4277 202C400450

202 PROPRIETES A REVENUS A VENDRE

PROPRIÉTÉ À REVENUS, située à Valcourt, à 2 min. à pied du centre-ville. Prix à discuter. 532-3709

SITUÉE RUE PRINCIPALE: édifice récent, prendrais maison à logements en acompte. 378-8642 ou 375-0899

4 LOGIS, 751 ST-JACQUES
prix 175,000$, comptant 25,000$ ou collatérale équivalente, financement intérêt 5% / 3 ans. 378-4283, 777-7272, Michel

203 PROPRIETES DESIREES

ACHÈTERAIS PETITE MAISON très propre, pas de rénovation, à Granby. Paierais environ 60,000$. Agents et maisons mobiles s'abstenir! 375-4284, laissez message.

205 OUVERT AUX VISITEURS

●●●●●●●●●

VISITE LIBRE
dimanche 23 avril, 14 à 16 h
TERRASSE BELLEVUE
Au 61 des Martinets,
maison moderne, dans les 90,000$.
ANDRÉ BÉLANGER 378-4120
Agent immobilier affilié
RE/MAX professionnel inc.
Courtier Immobilier agréé

●●●●●●●●●

Ouvert aux visiteurs
Le dimanche 23 avril 1995
48 Bergeron Ouest, Granby
de 14 h à 16 h

Maison de campagne avec garage, 3 c.c. sur même plancher, beau terrain avec arbres, **dans les 70,000$.**

Lise Giard
Re/Max Professionnel Inc.
Courtier immobilier agréé
378-4120
205C400438

Ouvert aux visiteurs
dimanche 23 avril
de 14 h à 16 h
****
225 Tracy, Ct.

Votre hôtesse :
Yvette Ross 378-4120
****
667 Douville, Granby

Votre hôte :
Yves Mercure 378-4120
****
RE/MAX professionnel inc. courtier immobilier agréé
205-C400432

205 OUVERT AUX VISITEURS

OUVERT AUX VISITEURS
DE 14 H À 16 H

La Sauvagine
(Accès par la rue Lemieux)
Jumelé, 3 c.c., neuf, 24x32, 66 500 $.
Avec crédit de taxes et d'impôt.
Hôte :
Pierre Brissette 378-8461
La Capitale courtier immobilier agréé
205-C400424

OUVERT AUX VISITEURS
DIMANCHE DE 14 H À 16 H

655 Guillette, Granby
Maison de prestige, 13 pces, avec garage, 4 c.c., 2 s.bain, plusieurs inclus.
FAUT VOIR ABSOLUMENT !
Votre hôte : Claude Brodeur
378-4120 378-0689
RE/MAX professionnel inc. courtier immobilier agréé
205-C400657

J.P.S. Brome INC.

MAISONS OUVERTES
AU BORD DE L'EAU
BIENVENUE À TOUS
LE DIMANCHE 23 AVRIL
DE 14 À 16 HEURES

17 Eugène, Lac Brome
Superbe résidence de 3 c. à c. dont une à l'étage de 13'x 15', avec vue splendide sur le lac. Chalet d'invités. Terrain de 61' de façade sur le bord de l'eau.
175 000 $
****

ANNULÉE

132-136 [illegible], Lac Brome
Charmant [illegible] solarium avec "Jacuzzi" [illegible] avec grand sauna, chalet d'in[illegible]in de 50' très bien aménagé, direc[illegible] sur le lac Brome. 179 000 $
Jean-Pierre Soullière,
agent immobilier agréé
242-2282
205-C400442

205 OUVERT AUX VISITEURS

OUVERT AUX VISITEURS
DIMANCHE DE 14 H À 16 H

23 Bélair, Granby
Vous cherchez sécurité et tranquillité pour votre famille, vous aimez la chaleur et le romantisme d'un foyer. C'est autant de choses que vous offre cette propriété et un prix pour vendre. (Transfert).
Votre hôte :
Yves Forand
378-4120
RE/MAX professionnel inc. courtier immobilier agréé
205-C400435

205 OUVERT AUX VISITEURS

Par le propriétaire
Maison ouverte aux visiteurs
Dimanche 23 avril de 14 h à 16 h

FAUT VENDRE !
164 Deslandes, Ct. Granby
Prix en bas de l'évaluation.
Cause de vente : divorce
777-1280 293-8215
205c400425

205 OUVERT AUX VISITEURS

PAR LE PROPRIÉTAIRE
Visite libre
Samedi / dimanche 14 h à 16 h

Bungalow impeccable, tout brique, 3 c.c., s-sol fini avec foyer, cuisine entièrement refaite, toiture 1994, piscine creusée et autres ajouts.
Faut vendre - Prix réduit
503 FRÉCHETTE
378-8856 - 378-6897
205C19983

OUVERT AUX VISITEURS DIMANCHE DE 14 H À 16 H
378-8461
La Capitale courtier immobilier agréé

149 DES TILLEULS, Ct. Granby
C'est une **magnifique** propriété **impeccable**, bois **franc**, à la **grandeur**, de **belles**pièces très **éclairées**. Écoutez **venez voir**.
Hôte: Francine Légaré
Agent immobilier agréé

318 FORGET, Granby
Superbe maison mobile sur très grand terrain, 2 c.c., au début des 50,000$. C'est à voir.
Hôte: Jean-Marc Pelletier
Agent immobilier affilié

873 MAURICE, Ct Granby
De la grande classe, 4 c.c., 2 s.d.b., piscine et court de tennis.
Hôte: Tony Van Doorn
Agent immobilier affilié

1469 GRANDE LIGNE, Ct Granby
Impeccable bung. à palier, plancher b.f., 3 c.c., très beau foyer, piscine, beau terr. Venez voir tout ce qu'elle offre pour le prix.
Hôte: Gabrielle Trudeau
Agent immobilier affilié

820 CARTIER, Roxton
Rue voisine de la pépinière, charmant bung. 4 c.c., 2 salles de bain, foyer au salon, cuisine rénovée. Venez la découvrir.
Hôte: Le propriétaire
205C400445

VISITE LIBRE DIMANCHE 23 AVRIL 1995 DE 14 H À 16 H

937 Denison Est, Granby
Près de la piste cyclable = fermette de 21 acres avec bungalow brique de 5½ pces + bâtiments. Prix très, très réduit.
Votre hôtesse: Carmen Duhamel 378-7652
Le Permanent Estrie inc. courtier immobilier agréé
205-C400428

POURQUOI PAYER UN LOYER?

Prix spécial de fin de projet

pour les unités très attrayantes encore disponibles de la Phase 2.

• La phase 3 sera terminée très bientôt!

LES CONDOMINIUMS SUR LE LAC

Ouvert aux visiteurs
le dimanche de 13 h à 16 h
31 Allée du Lac
372-1487

Venez vivre au bord de l'eau avec une vue panoramique, un accès à la piste cyclable et une piscine.

Devenez propriétaire d'un condo dans un site exceptionnel.

C19393

205 OUVERT AUX VISITEURS

Ouvert aux visiteurs
Le dimanche 23 avril 1995
de 14 h à 16 h

210A Létourneau, St-Césaire
Votre hôte : Louise Viens
Re/Max professionnel inc.
courtier immobilier agréé
378-4120 205-C400436

206 MAISONS MOBILES A VENDRE

AUCUN COMPTANT SUR TERRAINS 8,000 pi.ca., eau, égout et ligne électr., pour 9,800$ ou à terme 125$ / mois. Avec achat d'une maison modulaire Nabco en démonstration. 1313 Denison Est. Granby 375-3253

A ROXTON FALLS: maison mobile Drummond, 70x14, 5½ pces, évaluation de la caisse 22,-600$, laisserais pour 18,500$ ou avec terrain à 29,500$; intérieur rénové en 94. 514-548-2204, Alain après 17h

A VENDRE OU À LOUER avec possibilité de financement, 5½ pces, située à Farnham, chauff. élect., 728-0371 Serge, 460-2278 Mario.

BROMONT, 14x64, 1975, sur terrain loué, cabanon 8x10, excellent comme premier achat. Frais peinturée. 19,900$ discutable. Inf. 534-1359

MAISON MOBILE 1975, 12x54, à 20 min. de Granby, 4½ pces, sur terrain loué 150x100, 75$/mois. Prix 17,000$ nég.
Inf: 372-4040 après 17h.

MAISON MOBILE de classe supérieure, sur terrain loué, constr. 1991, 5½ pces, près terrain camping, avec remise ext. Grand patio, toit cathédrale salon, bain romain, douche. A vendre telle quelle ou échangerait contre fermette ou maison style 'Bed & Breakfast'.
AUSSI, FAUT VOIR!
MAISON MOBILE RÉNOVÉE, fenêtres neuves, portes d'acier, armoires mélamine, comptoir lunch, toiture neuve, isolation refaite, 3½ avec très grand salon, peut faire un 4½. Remise extérieur.

RÉAL CÔTÉ, agent imm. Aff.
776-5266
Imm. Granby courtier agréé

MAISON mobile à vendre, prête à être habitée, 14x68, garage 16x20, rangement au 2e, sur terrain loué 115$, au 2380 Principale Est, no. 3, St-Paul. Faut vendre. Venez voir et faites une offre!

MAISON MOBILE À VENDRE à très bon prix, située à St-Césaire, 5½ pces, avec beaucoup d'extra. 469-4509

MAISON MOBILE DE LUXE 14 x 68, endroit tranquille, 1982, solarium vitré + rallonge, air climatisé et remise ext., 31,500$.
4½, rallonge à l'entrée, rénovée, très propre, terrain loué 65$/mois. Prix: 23,000$.
GAÉTAN LÉVESQUE, agent immobilier affilié, Imm. Granby, **375-8843**

MAISON MODULAIRE 91, 16x66, toit cathédrale, grandes pièces, face au Mont-Shefford, terrain loué. 42,000$. 378-4129

MAISON MODULAIRE, 16x56, avec terrain 120x165. Inf. 378-9578 ou 372-4539

SITUÉE AU BEAU SITE, au 28 Lilas, 12x60, entièrement rénovée, très propre. 44,500$ nég. Inf. 777-2352

★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★
OUVERT AUX VISITEURS
DIMANCHE DE 14 H À 16 H
1633-53 et 1633-71 Principale
Granby (Camping Bonjour face au Sabot Doré)

SUPER ACHAT: 38,500$, m. mobile rénovée ent. et agrandie. Pces très vastes, arm. mél., 2 remises, comb. lente, lav.-vaisselle. AUBAINE À VOIR!

INCROYABLE: Réduit à 49,900$, constr. 94, modulaire de luxe, 16'x72' (très grande) + solarium 24' x 12', 2 p. patio. VRAI BIJOU!

Claude Roy 378-4120
RE/MAX professionnel inc.
courtier immobilier agréé 206C400664
★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★

206 MAISONS MOBILES A VENDRE

Très beau parc de maisons mobiles face au Mont-Shefford: Une P.E. Bonneville 1992, impeccable, très éclairée, deux grandes chambres à coucher, pour le prix d'un loyer. Téléphonez pour visiter.
CLAIRE BEAULAC
Re/Max Professionnel inc.
Courtier immobilier agréé
378-4120, 378-4325

WATERLOO: maison mobile 1976, 14x60, grand patio avec entrée, isolation, toiture et revêtement ext. refaits. Faut voir! Au prix d'un loyer, 23,000$ nég.
539-4528 ou 539-1655

207 CHALETS A VENDRE

LAC BROMPTON, petit chalet, 113 pi. sur le lac, 75,000$. 514-532-2826

ROXTON POND, chalet, grange, petit lac, 35 arpents, très isolé, à 10 minutes de la ville, 44,500$. Inf. 776-0314

208 TERRAINS A VENDRE

★ AU DOMAINE ACROTÈRE ★
Rue Harvey, terrain de 20,000 pi.ca., boisé, prêt à construire. 378-3472, 375-7055

A VENDRE PAR LE PROPRIÉTAIRE terrain de 44,000 pi.ca. boisé, sur l'Avenue des Pins, St-Alphonse de Granby. Inf. 372-6903

BEAU CHOIX DE TERRAINS unifamiliaux, situés au Mont-Plaisant-sur-le-lac, vue panoramique, travaux permanents payés. Aussi terrains de 33,000 pi.ca. et plus, situés près de l'école dans le canton. 372-0239

BIEN SITUÉ, DANS LE CANTON
SECTEUR DES GALERIES, très beau TERRAIN de 33,000 pi.ca. Inf. 378-9987

BROMONT: TERRAINS DESSERVIS, boisés, rue Chambly, à partir de 14,850$, mise de fonds 15 %, financement à 5%. 777-0244 ou 372-1636

CANTON DE GRANBY, TERRAINS BOISÉS
Prêts à construire. Prix compétitifs. Secteur École. Info : 375-1564 ou 378-8955

CANTON GRANBY: TERRAIN BOISE, 28,000 p.c. près école Joseph Poitevin, angle Laurence et Gérard. Développement résidentiel complété. Inf. 378-9737

CANTON SHEFFORD: Terrains 40,000 pi.ca. et plus, situés à 5 min. de Granby. Prix à partir de 0.25¢ le pi.ca. Financement sur place. 375-1696 ou 378-2779

DANS LE PLUS BEAU SECTEUR de la ville de Granby, situés aux 402-410, rue Choquette et 97 Windsor, superficie de plus de 10,000 pi.ca. Et aussi au 286 Mailloux. Taxe d'améliorations locales payée. 378-3173 (répondeur)

208 TERRAINS A VENDRE

★ MONT SHEFFORD, CHEMIN PICARD ★
65,000 pi.ca., boisé, 19,500 $. 777-9046

SITE DE CHOIX! sur bord du lac Brome à Knowlton, déservi par les services municipaux et avec droit d'utilisation sur le parc aménagé. Prix à discuter. Inf. 777-8102 ou 777-1844

STE-CÉCILE DE MILTON: terrain boisé 34,600 pi.ca., 7,900$.
PRÈS DU LAC ROXTON: 11,000$.
ROUTE 112: 96,000 pi.ca., commercial, 45,000$.
CHEMIN PICARD montagnes de Shefford, près Route 112. Terrain en bois mature, 11,000$.
RÉAL LABRIE, 378-4120
Re/Max Professionnel inc.
courtier immobilier

ST-ALPHONSE terrain 33,000 pi.ca., endroit tranquille, près de la 10 et du parc industriel, érables matures, prêt à construire. A qui la chance? 375-4439, 776-0877

TERRAINS BOISÉS, 16,000 pi.ca. et plus, service d'aqueduc, secteur Simonds Sud et Cyprien St-Pierre, 378-4244

TERRAIN boisé, 20,000 pi.ca, Ville de la Brome, aqueduc et égout. 514- 466-5501

TERRAIN 3,412.8 mètres carrés, situé rue Grondin, développement Riendeau. A prix raisonnable. 372-5192 ou 375-8795

TERRAIN de 1 acre, zoné résidentiel, situé Route 241, Canton de Shefford, 8,000$. 539-1318

TERRAIN à vendre, 3e Rang Milton, St-Pie, 23,-000 pi.ca., avec roulotte 32 pi. peut construire. Après 19 h, 514-772-6381

TRÈS BEAU TERRAIN situé à Montplaisant, rue Desrochers, 20,000 pi.ca. 372-2194

2 BEAUX TERRAINS boisés, situés dans le Canton de Shefford, prêts à construire, domaine résidentiel, entre Waterloo et Bromont. Cause de vente: transfert. 819-478-4052

2 TRÈS BEAUX TERRAINS situés à Knowlton, face au lac, 30,000$ ch. Info : 777-3197

GRAND TERRAIN boisé à St-Alphonse, près autoroute 10, à vendre. Info: 378-6179

LIQUIDATION

★CANTON: terrain prêt à construire, 32,000 p.c. Pour vente immédiate.

★32 ACRES, zoné blanc + 21 terrains cadastrés,en bordure de la rivière, TRÈS TRÈS BON PRIX.
★13 ACRES zoné blanc et industriel, 46,000$ DEMANDÉS.
ANNE OUELLET, 378-4120 ou 263-6359
RE/MAX Professionnel Inc. courtier agréé

MAGNIFIQUE TERRAINboisé, 20,000 p.c., quartier de prestige, près d'écoles, piste cyclable et centre-ville. Bonne aubaine, devons vendre. 372-7575

VENTE DE TERRAINS EN LOTS

Secteur sud-ouest de Granby
Montée des Seigneurs

3 terrains R.C. services complets total 110 286 pi.ca.
6 terrains R.B. services complets total 30 742 pi.ca.
7 terrains R.E. pas de service total 90 851 pi.ca.

1-800-363-5068 ou 923-1075
208-C19770

PRIX DE LIQUIDATION

Developpement
HAUTE-VILLE
Terrains domiciliaires à vendre
(514) 532-2522
Gestion Y. Ouimette inc. 208-C19970

209 TERRES-FERMES A VENDRE

DUNHAM

Magnifique maison en pierre datant de 1851 authentique, 11 pièces, planchers en pin, boiseries, etc... séjour avec foyer, cave pleine hauteur, système d'alarme et beaucoup plus. Grand garage tout en pierre pour 3 autos, terre de 91 acres, rivière et boisé, grange, écurie, remise et atelier chauffé. Domaine de rêve offrant plusieurs possibilités. 425,000$. 378-5685
Agents s'abstenir

209 TERRES-FERMES A VENDRE

DUNHAM: ferme bovine (animaux à boeuf, veaux de lait ou veaux de grain); terre 362 acres séparable en trois parties, étable traditionnelle avec fosse-cave, étable froide attenante.
St-Paul d'Abbotsford: ferme maraîchère et verger, 100 acres.
Daniel Ducharme, Les Immeubles Granby inc., Courtier immobilier agréé, 514-776-5266

A WATERLOO, érablière environ 30 acres, près sortie de l'autoroute, terrain prêt à bâtir. Inf. 539-0451

209 TERRES-FERMES A VENDRE

FERMETTE SITUEE A BÉTHANIE près du village, 459 x 278, écurie ou atelier 30x40, cottage 4 c.c., plusieurs inclus. Toute offre considérée. Laurianne Cusson, Century 21, 514-546-7967

FERME 365 ACRES à Bonsecours, boisé et pâturage, pour chevaux ou boeufs, grande maison tout rénovée, très beaux bâtiments, grange 30x100, garage 40x40. Prix réduit de 285,000$ à 195,000$ pour vente rapide, raison santé.
LUC NICHOLS Le Permanent Estrie inc.
378-8085

FERME À VENDRE, sans bâtiment, 90 arpents, moitié boisé, moitié culture, traversée par une rivière. Chemin de la Mine, St-Joachim. Inf. 548-5701 ou 777-2008

KNOWLTON, SUPERBE DOMAINE
(fermette), 4 bâtiments, machineries, 46 acres avec étang à truites + beaucoup d'extra. Inf. 243-6906

PRÈS DE GRANBY: terre à bois de 175 acres avec équipements. Prix demandé 95,000$.
STE-ANNE-DE-LA-ROCHELLE superbe terrain boisé, 68,000 pi. avec chalet + remise. Prêt à bâtir. Prix demandé 19,500$.
Carmen Duhamel, agent imm. affilié,
375-7652
Le Permanent Estrie courtier, 378-8085

TERRE DE 21 ACRES avec jeunes érables et petite prairie sur la 139, près de Roxton Pond. Inf: 372-2435

TERRE 60 arpents, maison 2 étages, 7 pces, érablière 1,500 entailles, équipement et autres acc. Nég. 130,000$. 293-7821

VERGER À VENDRE, 146 acres, 21,000 pommiers, entrepôt réfrigéré 20,000 p.c. incluant machineries. Inf. 514-296-4315

210 COMMERCES A VENDRE

AUBAINE! MAISON ET BAR-TERRASSE mitoyens, 60x40, maison 6½ pces, le bar 68 places, terrain 41 places, terrain 264x65 environ, 16,368 pi.ca. 90,000$. Au 775, boul. Roxton à Acton Vale. 514-546-2496 ou 546-7972

MANÈGES POUR ENFANTS comme 2e revenu. Aussi 5 motos 4 roues, 60cc; Train électrique et autres; 2 remorques et Éconoline. Inf. 773-9892

ÉPICERIE-BOUCHERIE avec valideuse, et grand 6½ neuf, pour propriétaire, grand terrain, seule dans le secteur.
Demandez Ghislaine au (514) 773-0821.

RESTO-CANTINE 30 places, grand stationnement, sortie 55 Autoroute 10, Ange-Gardien. Inf: 514-293-7983

ROULOTTE TRANSFORMÉE en bar laitier, tout équipée, machine à crème glacée, slush, marque "Taylor", 13,500$. Inf. 1-514-347-1960

SOYEZ VOTRE PROPRE PATRON
Commerce et immeuble à revenus locatifs, 2 étages, secteur industriel et commercial, très achalandé, 3 commerces actuellement en opération:
- 1 lave-auto ultra moderne;
- 1 magasin fourniture industrielle;
- 1 garage, vente et réparation auto, permis vente d'auto.

Clientèle établie depuis 20 ans. Atelier entièrement équipé. Terrain 28,000 p.c. sur 3 rues. Possibilité d'achat ou location, fonds de commerce. Vendre avec ou séparément. Faut vendre cause: santé.
Murielle Côté, 378-8085
Agent immobilier affilié
Le Permanent Estrie inc. Ctr. imm. agréé

STATION SERVICE avec garage de petits moteurs. À Bromont. Appelez entre 18 h et 21 h au 263-6261

210 COMMERCES A VENDRE

GRANBY
COMMERCE ET BÂTISSE À VENDRE

Vous voulez investir ?
Vous désirez devenir votre propre patron ?
Être autonome et générer votre revenu est important pour vous ?
Vous recherchez un projet "clé en main" ?

Alors, nous vous proposons tout cela et davantage:
- Commerce spécialisé bien établi depuis 1966 = Rien à créer, le nom est déjà fait.
- Clientèle fidèle + Rien à démarrer, le commerce est en opération
- Niveau d'inventaire raisonnable en toute saison

AUSSI: Possibilité d'achat de la bâtisse abritant le commerce
Informations: 777-4004
Aucun agent. Vendu par le propriétaire. 210C400658

212 MAISONS DE CAMPAGNE

MAISON DE CAMPAGNE
ST-IGNACE DE STANBRIDGE

Coin tranquille, 6 pièces, 2 c.c., 2 s. de bains, chauffage électr et bois, terrain paysager de 151'x 245', arbres matures, petite grange, lac artificiel, près des Vignobles à Dunham. **SUCCESSION!**
248-2118

PETIT DOMAINE DE CAMPAGNE 7 pces, 4 c.c. pl. bois franc, 5 min. de Granby et Bromont. Situé 280 Chemin Maheu (Canton Shefford). Possibilité d'échange. Venez voir! Bienvenue! Inf. 514-375-7854

SITUÉE PRÈS DE WATERLOO, sur Chemin Fulford vers Bromont. Superbe petite maison avec vue panoramique du Mont Shefford, maison 26x28, const. neuve automne 92. Terrain 43,-688 p.c. Demande 52,000$ seulement. Inf. 539-4883

213 ROULOTTES TENTES-ROULOTTES

APPALACHE 71, 16', pour bricoleur, tout équipée, 1,500$ négociable. Plus tandem. 539-4048

A VENDRE ROULOTTE et remise, située au Camping Château Ruisseau au bord du lac Memphremagog. 372-9011

BONAIR 1988 30 pi avec auvent, chambre fermée, excellente condition, 9,900$. Inf: (514) 445-0220 et fin de semaine: 297-0746

ÉCHANGERAIS TERRAIN de 1 acre, zoné résidentiel, contre roulotte de camping en bon état. 539-1318

DODGE B-200 MAXI, 1978, 162,000 km, moteur 360, vitres teintées au complet, finie camper, frigidaire, poêle, lit, garde-robe, radio am-fm cassette, CB, dôme sur le toit, très très bonne condition. Un seul propriétaire. 4,000$. Pour l'acheter, faut la voir. 293-5814

MOTORISÉ
Southwind 1991, 35 pi. comme neuf très bien équipé. Inf. 776-0141

ROULOTTE10x30 Hollywood 1978, installée au Camping Magenta, saison 1995 payée, intérieur fini en pin, tout meublée, 5,500$ FERME. Intéressés seulement. 263-4334

213 ROULOTTES TENTES-ROULOTTES

FIFTH WHEELS 26 pi. de Luxe 1994, faut voir au 1035 Dufferin. 777-4445

ROULOTTE APALACHE 1973, 16 pi. prix 1,500$, ou échangerais contre V.T.T. Inf. 372-0358

ROULOTTE BELLEVUE 1974, 19 pi. cuisinette neuve 16x10 finie vinyle, isolée 4" de laine au plancher. Prix 5,000$ nég. Située à Roxton au Camping Familial.
375-4544 Margot ou 378-3143 Thérèse

ROULOTTE Centurion 1980, 27 pi, très propre, jamais sortie sur la route. Prix: 5,000$. 378-3802

ROULOTTE Centurion 1979, 27', avec douche, poêle, frigidaire au gaz et électricité. 777-1032

ROULOTTE CHAMPLAIN Treco 1976, 19½ pieds, auvent à rouleau, remise et réfrigérateur, très propre. 293-5785

ROULOTTE Champlain, 21 pi. avec 2 cabanons, installée au Camping Couture, près d'Israéli, face au lac St-François. Inf. 375-4030

ROULOTTE Gitan 13 pi., poêle, réfrigérateur, très légère, prix à discuter. Inf. 469-2044

ROULOTTE GLENDETTE 30', tout équipée, prix 6,000$. Aussi dactylo Smith Corona, électronique, 40$. 375-3288

ROULOTTE SHASTA 19 pi, essieu double, excellente condition, radio Am/Fm cassette, toit une pièce aluminium, auvent A & E à rouleau, le tout pour moins qu'une tente-roulotte. 378-5783

ROULOTTE 'CITATION' 23½ pi. intérieur refait à neuf, auvent, cuisinette, remise, frigo, 2,500$. Inf. 514-777-7040

ROULOTTE 'Prowler' 1979, 17 pi. tout équipée, prix 3,500$. Inf. 375-4857

ROULOTTE 1974, Apalache 27 pieds, très propre, 5,900$. 534-1480

ROULOTTE 27 pi. couche 8 personnes, demande 5,000$. Inf. 375-9975

ROULOTTE 27 pi. avec bain et douche, 4 places pour coucher, compris dans la vente: grande plate-forme, hangar, balançoire. sur terrain camping payé pour l'année, 5,500$. Inf. 375-7872

ROULOTTE 30 pi. 1993, avec équipement (tondeuse, remise, B.B.Q. patio 34'). Située Camping Oasis. 777-3197

TAURUS 77, 29 pi, équipée, située au Camping Granby, 6,500$. 514-448-1082

213 ROULOTTES TENTES-ROULOTTES

TENTE-ROULOTTE 'Bonair' pour 6 personnes, avec cuisine d'été et auvent, réfrigérateur inclus. Inf. 372-1696

TENTE-ROULOTTE Bonair, BA850, 1984, 6 places, très propre, toiles en parfaite condition, prix 2,400$. 372-1445

TENTE-ROULOTTE Starcraft 1989, 6 places, très propre, auvent inclus, 3,950$. 378-2146

TENTE-ROULOTTE Bonair 1979, 8 places, avec auvent, poêle, réfrig. 2,500$ nég. Inf. 777-1259

214 BATISSES COMMERCIALES

BÂTISSE COMMERCIALE en brique et alum. 4,200 p.c. + sous-sol. ESPACES stationnement. EXCELLENT ACHALANDAGE.
Inf. SUZANNE HADE
Agent immobilier affilié
378-8461 ou 539-1429
La Capitale Courtier immobilier agréé

COIN AUTOROUTE DES CANTONS DE L'EST: (aut. 10), à 20 minutes de Montréal. Très bel emplacement commercial, terrain 25,500 pi.ca., commerce 2,700 pi.ca. et logement 7½. Très, très bonne visibilité. (514) 460-3149

GRANBY CENTRE-VILLE
Face au Cégep
Site résidentiel et commercial
100 % rénové, très propre, thermopompe.
Idéal pour bureau, atelier ou vente au détail.
Sur rendez-vous
379-9130
214-C19938

215 CONDOMINIUMS À VENDRE

CONDO haute-ville, vue sur le lac, rez-de-chaussée, 5½ pces, prix raisonnable. Inf. 378-4120 Marie-Paule Barsalou.

CONDOS MEUBLÉS
directement sur LE LAC MEMPHRÉMAGOG sur le complexe "O'BERGE DU VILLAGE", libres immédiatement. À partir de
29,999 $
819-475-9944

SUTTON, SUPERBES CONDOS NEUFS
à proximité du centre de ski et du golf, jumelés

à un centre équestre (32 stalles, selle anglaise). Vue imprenable. Immense terrain 50 acres. Construction soignée, tout béton, 700 à 1,400 p.c. Foyer, grande terrasse, beaucoup de cachet. Appartements modèles à visiter. Profitez de la pré-vente, à partir de 69,000$.
DOMAINE AVALON, 410 chem. Dyer
Inf. 514-538-0762, Mtl. 514-272-3448

222 ARGENT À PRÊTER

PRÊTONS, 1re, 2e hypothèques. Achetons balance de prix de vente. Argent de particuliers. Avons peut être la solution à vos problèmes d'argent. Inf. Badeau et Fils courtier, 819-564-1454, appels à frais virés acceptés.

225 OCCASION D'AFFAIRES

CONCESSIONNAIRE RECHERCHÉ pour la fabrication et distribution d'un nouveau dessus de comptoir. Investiss. entre 25,0000$ et 35,000$. (418) 628-3890

INVENTAIRE COMPLET
Pour ouvrir un magasin de location de costumes, d'articles de fêtes, décorations, ballons, etc. Jour: 263-2181. Soir: 266-2060

OPPORTUNITÉ D'AFFAIRES, de type non vendeur. Aucune démonstration à la maison. Inf. 514-962-5600

TERRAIN COMMERCIAL à louer, possibilité local chauffé, pour petit commerce, près Granby, rte 139, très passant. 375-3265

226 COMPTABILITÉ

COMPTABILITÉ BRIGITTE THIBODEAU
DÉCLARATIONS D'IMPÔT informatisées (PARTICULIERS ET P.M.E.)
SERVICE à domicile pour personnes âgées
COMPTABILITÉ MANUELLE ET INFORMATISÉE
SERVICE CONFIDENTIEL
375-4076

227 SERVICES IMPOT

A BAS PRIX! Impôt sur ordinateur. Service à domicile. Prix à partir de 15 $. 375-5603

PRÉPARATION DE VOS DÉCLARATIONS D'IMPÔT. Service confidentiel, personnalisé et rapide. Prix compétitifs.
Suzanne Hébert, 372-9386

IMPÔT DES PARTICULIERS
- Traitement informatisé
- Service à domicile
- Service professionnel
- Service après vente

COMMUNIQUEZ AU 378-9932

Robert Loubier
125038

1994 PRÉPARATION DE VOTRE RAPPORT D'IMPÔT 1994
- Impôt de particulier
- Revenus de loyers
- Informatisé
- 13 ans d'expérience
- Service rapide, personnalisé, confidentiel
SERVICE À DOMICILE pour les personnes âgées

PRIX FIXE: - Célibataire (prov. et féd.)
- Couple (prov. et féd.)
Communiquez avec **M. Marc Nadeau 375-4611**
227-C19944

IMPÔTS
- **16 ans d'expérience**
- **Prix très compétitifs**
- **Aussi service de comptabilité**

RÉAL GIBEAULT
Services administratifs inc.
378-7819
L121670

238 APPARTEMENTS À PARTAGER

PARTAGERAIS LOGEMENT avec dame, région de Granby, 514-358-9359

239 CONDOMINIUMS À LOUER

BROMONT: grand 4½ sur 2 étages, foyer, 'storage', chauffage électrique locataire. Inf: 534-2953.

IDÉAL POUR GENS SEULS petit condo 3½ coquet, immeuble de 4 condos, 1er juillet. 350$. Frais virés acceptés, 514-549-2297

240 APPARTEMENTS À LOUER - REGION

ST-CÉSAIRE: 2½-3½, grands, rénovés, très propres, porte-patio, rangement, cour asphalté, concierge, lav.-séch. communautaires, 1125 Vimy. 469-0700

WATERLOO: secteur tranquille, 3½, très clair, 2e étage, poêle et frigo fournis, électricité payée, 310$. 243-0396, 243-0729

241 APPARTEMENTS À LOUER - GRANBY

AAA- 1½, meublé, chauffé, éclairé, câble, 295$; 2½, 325$-340$; 4½ semi-meublé, 310$, 360$; 3½ de luxe, avec poêle, frigo, lav-séch. 395$, tout meublé 435$.
Inf. 378-4121

APP. 1½, avec patio, meublés, chauffés, éclairés, 230$ et 240$/mois. Repeints à neuf. 777-7645

APP. 2½, meublé, près des Galeries, pl. marqueterie, immeuble super tranquille, un havre de paix. Pour juillet. 375-0661

APP. 2½, meublé, éclairé, chauffé, eau chaude. Secteur des Galeries. Après 18h au 375-4792

APP. 2½, à 360$; 3½ à 375$, chauffé, meublé, éclairé, au 575 Duvernay. Inf. 372-3075

APP. 2½ meublé, chauffé, éclairé, rue Principale, libre 1er juillet, 275$/mois.
Info : 378-8484

227 SERVICES IMPOT

*** COMPTABILITÉ COMTOIS ***
HÂTEZ-VOUS, reste peu de temps!
Rapport d'impôt informatisé, confidentiel, rapide. LINDA COMTOIS, B.B.A. 375-0791

IMPÔT
COMPTABILITÉ
12 années d'expérience
Prix concurrentiels
Service rapide et courtois
- Service informatisé
- Service à domicile
- Service à l'année
- Service de comptabilité

COMPTABILITÉ F.C. enr.
147 boul. Montcalm, Granby
Françoise Cadorette
777-3844
227-C19861

241 APPARTEMENTS À LOUER - GRANBY

APP. 3½ meublé, chauffé, éclairé, centre-ville, très propre, libre 1er mai, 330$/mois. Au 311 Principale. 378-7422

APP. 4½, meublé, secteur du lac, entièrement rénové, prix intéressant. Pour juillet. 375-0661

BEAU GRAND 3½ meublé/semi-meublé, chauffé, éclairé, libre imm. ou 1er août, à partir 355$. Sect. parc ind. 777-3863

BEAU GRAND 4½, style condo, meublé mélamine, interc. insono. s.lav. patio, remises int/ext, stores. Libre mai. 375-7735

BEAU GRAND 2½, meublé, chauffé, ménage refait à neuf. Références exigées. Après 17h au 372-3219

CENTRE-VILLE, 1½-2½ modernes, meublés, salle de lavage, aspirateur central, intercom, libre 1er juin. 375-6495

FACE AU LAC BOIVIN, 3½, libre 1er mai, pour personne seule, meublé, incluant laveuse-sécheuse, chauffé, éclairé. 375$/mois. Répondeur 372-2465

GRAND 3½, meublé, dans demi s-sol, libre imméd. situé 471 Reynolds, 300$/mois. Inf. 372-2620

GRAND 4½ avec foyer à louer, très moderne, grand comptoir-lunch, lave-vaisselle inclus, belle salle de bain, bain encastré et douche en coin. Inf. 776-2676

LAC BOIVIN, redécorés 2½-4½, meub. chamb. fermée, buand. eau ch. stationn. 295$ à 395$, libre imm. 539-1385/2833

LIBRES IMM. ou + tard: 2½-3½ meublé, chauffé ou non, eau ch., inson., éclairé, remise int., s. lavage. Et grands 3½-4½ luxueux, quadruplex ou 6 logis. 375-7735

LIBRE IMMÉD. 2½, meublé, chauffé, éclairé, câble fourni, triplex rue Bourgeois, sans bail, 320$/mois. 375-3824

POUR 1er AVRIL: au 125 St-Michel coin Allan, 1½, meublé, chauffé, éclairé, piscine, construction béton, 335$/mois. 777-1474

1-1½-2½-3½-4½
meublés ou non
centre-ville
Inf. 378-9466

241 APPARTEMENTS À LOUER - GRANBY

GRANBY: 3½ meublé, laveuse-sécheuse, 1er juin, au 145 St-Georges.
4½ non-meublé, 1er juillet, 1er août, stat. déneigé, 141-1 et 143 St-Georges.
293-6279

2½, meublé, près des Galeries, tranquille, stationnement, 275$/mois, au 601 Cabana. Inf. 375-1478, frais virés 1-793-2714

2½-3½-4½ MEUBLÉS OU NON, endroit tranquille, près d'un dépanneur. Prix à discuter. Inf. concierge, 378-9568

3½-4½, MEUBLÉS OU NON, propres, grand stationnement, concierge sur place, 350 Simonds Sud. 372-6454, 469-4839

3½ MEUBLÉ, eau chaude, 320$/mois, au 193 Desjardins, app. 1. Inf: 375-3752, 375-3944

3½ meublé, eau chaude et câble fournis, 300$ par mois; 3½, meublé ou semi-meublé, rénové, 325$ par mois. Les 2 libres 1er juillet. Situés rue Bouchard. 378-2545 ou 378-8363

3½ MEUBLÉ au 144 Adelaide, remises int.-ext. intercom, libre 1er mai. 372-4198

3½ M. C. éclairé, laveuse fournie, tranquille, pour 1er mai et 1er juillet. 653 St-Jacques. 375-3265

242 MAISON A LOUER REGION

A LOUER À BROMONT, endroit tranquille, semi-détaché, 6½ pces, avec foyer, libre 15 mai, 600$/mois. 539-2808

BROMONT, récente, près de tout, endroit tranquille. Aussi plusieurs terrains. 534-2286

HAUT DE DUPLEX, logis refait à neuf, entrée privée, galerie vitrée, très bien situé, 385$/mois. Faut voir. Au 12 St-Alphonse, Farnham, 514-445-0651

LAC BROME, SECTEUR BONDVILLE: petite maison unifamiliale entièrement rénovée, 2 c.c., s-sol fini, accès au Lac Brome, 475$/mois à l'année, libre imm. 243-6900

ROXTON POND: AU 1446, AVE RACINE, au bord du lac, 4½, avec piscine, garage, abri d'auto, grand terrain, libre 1er juin, 550$/mois. 375-1758 **(Elle est déjà louée)**

243 MAISON A LOUER GRANBY

A LOUER BUNGALOW 5½, avec garage, 3 c.c., rénové en 94, situé au 844 Mountain, Granby, 675$/mois. Libre imméd. 372-6816 (heures des repas ou avant 20 h)

A ST-ALPHONSE bungalow neuf, 5½ avec garage double, grand terrain boisé, libre imm. 700$/mois. 445-3535, 375-6491

CANTON GRANBY: Ave de la Colline, maison brique, 2 c.c., garage, bois franc partout. terrain 28,000 p.c. Pour professionnel seulement. 372-7079

GRANBY, MAISON UNIFAMILIALE 2 c.c. 2 salles d'eau, 2 foyers, s-sol, garage. Site magnifique, endroit tranquille, Boul. De l'Estrie. Prix 725$/mois. Inf. 372-0067

GRAND 5½, dans bas de duplex, secteur St-Eugène, pl. bois franc, 550$/mois, Libre 1er juillet. Inf. 776-7581, bur. 776-8294

JUILLET, SPACIEUX 5½, duplex 91, 2 patios, balayeuse, rangement s-sol, déneigé, grand terrain. Inf. 375-7735

MAISON 4½ pces, chauffage bi-énergie, grand terrain, hangar, 500$ par mois. 378-5905

MAISON À SOUS-LOUER, 3 c.c. avec piscine creusée et garage, 650$/mois, libre 1er juillet. Aussi ROULOTTE à vendre 1971, 27 pi.
Inf. 378-3327

244 LOGIS A LOUER GRANBY

AAAAAAAAAAAAA
4½ à 325$
5½ à 375$

LIBRES. Frais peint, balcon, porte-patio, grand stationnement. Références exigées.
217 Groulx
175 BOUL. FORTIN
1160 SIMONDS SUD
Concierge 378-9177

AAAAAAAAAAAAAAAAAA 2½, près du lac Boivin, de la piste cyclable, du centre-ville, 285$/mois. 776-0344 ou 375-9415

AAAAAAAAAAAAAA
A LOUER CENTRE-VILLE: logis neuf 3½, isolé, pl. bois franc, très moderne, libre imm. 64 Centre. 777-5855

AAAAAAAAAA- GRAND 4½ À GRANBY
bal. centrale, arm. mél., syt. intercom, bon secteur, libre imm. 777-1728, 469-2517

AAAAAAAAAA 3½ rue Paul Comtois, style condo, récent, secteur très calme, peut être libre mi-mai. 378-5106, 375-1320

AAAAAAAAA 4½-5½
beaux logis dans plusieurs bons secteurs, avec bons locataires. 375-5148

AAAAAAAA- A LOUER rue Bouchard et Denison à Granby, très grands 3½ et 4½, libres imméd. 1 mois gratuit. Inf. 266-0327

AAAAAAAA LOGIS 4½ pces moderne, au 339 Massé pour locataire qui recherche tranquillité, prix et condition à discuter après la visite du logis. Inf: 378-1922, 776-6842

AAAAAAA CENTRE-VILLE: 3½-4½, très propres, 2e étage, rénovés, serv. lav.-séch., gr. galerie. PRÈS DES GALERIES gr. 4½, pl. béton, concierge sur place, bon prix. 372-0659 ou 777-0730

244 LOGIS A LOUER GRANBY

AAAAAA, 4½, semi-meublé, secteur du lac, planchers marqueterie, bain sauna et salle d'exercices. Pour juillet. 375-0661

AAAAAA- VUE LAC BOIVIN grand 4½, moderne, bal. centrale, armoires mélamine, intercom, 3e étage, dans 6 logis, 495$, 1er juillet, 22 Grove. 372-5242

AAAAA- APPELEZ-MOI AVANT DE SIGNER UN BAIL! 4½, juin ou juillet, pl. béton, arm. mélamine blanches, aspirateur central, lave-vaisselle inclus. 375-1108

AAAAA- 3½-4½ situés sur les rues Drummond et Belcourt, libres en juin ou juillet. 378-8557

AAAAA - GRAND 5½, 482 rue Fournier, Granby, près parc, aréna et polyvalente, conciergerie. Daniel ou Louise, 375-3454

AAAAA 4½ rue Gilles Vigneault, juste à côté des Galeries, balcon, porte patio, comptoir lunch, secteur tranquille, 400$ par mois, juillet. 378-5272, 372-3590

AAAA- IMMÉDIATEMENT: dernier 5½ neuf, 271, rue Dozois, 2 c.c. et 1 bureau, bain-tourb., 585$/mois. 777-0244, 372-1636

AAAA- 4½ AVEC GRAND GARAGE,
17, rue Church, dans 6 logis, foyer, puits de lumière, lave-vaiss., 495$. 777-0244, 372-1636

AAAA 1er JUILLET, secteur haute-ville, rue Dozois, 4½, garage, foyer, puits de lumière, 605$/mois. 4½ très ensoleillé, 480$. Très grand 4½, toit cathédr., foyer, bain-tourb., 575$. 777-0244, 372-1636

AAA- CONDO LUXUEUX, 4½, à l'étage supérieur, avec ascenseur, foyer, bain tourbillon, balayeuse centrale, adjacent à la piste cyclable, très belle vue sur le lac, 750$/mois. 378-3466

AAA LIBRE IMM. grand 5½, bois franc, four à convection, dans bung., 650$/mois électricité comprise, près des Galeries, au 109 Authier. Info : 372-7565

AAA RUE MASSÉ
3½-4½-5½
Insonorisés, impeccables, à l'épreuve du feu, piscine et parc d'amusement.
375-2112

AAA 1ER JUILLET, au 17 Church, 4½ avec grand garage, dans 6 logis, 475$; avec foyer, puits de lum., 495$. 777-0244 ou 372-1636

AA- CENTRE VILLE: 1er juillet, 66 St-Charles Sud, qualité supérieure, foyer, lave-vaiss., 4½ à 450$. 3½, 370$. Imm. 3½, bain-tourb., 405$. 777-0244, 372-1636

AA- 3½, semi-meublé, très propre, bien situé, coin Duvernay et Bouchard, 340$/mois. Jour 375-0543 ou 1-514-774-8318

AA- 345$, GRAND 3½
secteur haute-ville, triplex, près de piste cyclable au 405 Léger, bois franc, échangeur d'air, très propre, libre 1er juil. ou avant. Inf. 375-5944

AA SECTEUR HAUTE-VILLE
2½-3½-4½-5½. Foyer, câble inclus.
Immeuble tout béton
1 mois gratuit sur bail de 1 an.
Inf: 372-9022, 375-4370

ADULTE(S) TRANQUILLE(S), 3½ (juillet), 4½ (juin), coquets dans 6 logis, localité propre, prix raisonnables, 2 rangements, concierge. Références. Après 17 h, 378-6498, 539-4286, 777-1351

AMÉNAGEZ MAINTENANT
COMMENCEZ À PAYER EN JUILLET
Grand et luxueux 4½, chambre 19'x12' avec walk-in. Frais peint. Tapis neufs. Céramique neuve dans salle bain, cuisine et salle à manger. Ascenseur, piscine intérieure avec tourbillon, sauna. 490$ par mois.
Inf. 777-4873

ATTENTION! TRÈS BON SPÉCIAL
Dans un immeuble neuf
Grands 3½-4½-5½, ascenseur.
Certains libres immédiatement.
375-7428, 777-9543

ATTENTION! Dans immeuble récent, 4½ bien éclairé, à 2 pas du centre ville, endroit paisible, libre au 01-07-95, au 104 rue St-Hubert. 372-0239

ATTENTION! LIBRE IMM.: grand 5½, bas de quadruplex, au 551 Delorme, cour clôturée, cabanon, échangeur d'air, inst. pour lav.-séch. et lave-vaisselle, 550$/mois. 293-5143

ATTENTION
*** LOGIS NEUFS, JUIN-JUILLET 95**
à partir de 425 $
Construction supérieure
Vue sur secteur résidentiel
Grands 3½ - 4½ avec boudoir
Nouveau concept - Cuisine laboratoire
Grandes fenêtres - Salle à manger à aire ouverte sur salon. Comptoir-lunch -
Aspirateur central - Inst. lav.-séch. dans 3½
Prise ext. - Stationnement 2 voitures.
Inf: 276 Simonds app 202, 372-2474

ATTENTION, SECTEUR LAC BOIVIN,
145 RUE BARR, bloc tranquille avec vaste stationnement: 2 grands 3½, vue au nord, 1er étage ou demi-sous-sol, 350$ et 310$ par mois si meublés, 325$ et 285$ par mois si non meublés.
ATTENTION, SECTEUR HÔPITAL, 261B rue Paré, bachelor meublé, sous-sol, 205$ par mois. 372-1398 demander Daniel Ducharme

AUBAINE!
GRAND 4½, MODERNE,
Poss. semi-meublé. Libres juin-juillet, arm. mélamine blanches, ventilateur, inson., asp. central, remise, boisé arr. (Références). 326 Massé, 372-2944, 375-9685

244 LOGIS A LOUER GRANBY

ANGLE REYNOLDS ET CALIXA-LAVALLÉE,3½ dans un 6 logis, ½ s-sol. Très propre et tranquille. Libre 1er juillet 95. 285$/mois.
Michel Mailhot: 378-8461

AUBAINE, beau 4½ dans un 6 logis, ensoleillé, intercom, plancher béton, prise auto, libres 1er mai et juil. 375-2775

AU LAC BOIVIN, RUE DRUMMOND, 3½-4½, chauffés, planchers bois franc; RUE DENISON OUEST, vue sur la ville, grand 4½. J-Guy Marquis, 777-9232

AU 158 BOUL. MONTCALM, 4½ très propre, ménage fait à neuf, libre 1er juillet, 325$/mois. Info: 469-3772

AU 181 DENISON OUEST, près du lac Boivin et de la piste cyclable, très grand 3½ moderne, lave-vaisselle, balayeuse centrale, armoires mélamine, système d'intercom, ascenseur, conciergerie, libre immédiatement. 776-7932

AU 2e, DANS 4 LOGIS, 4½ très propre, centre-ville. Libre mai ou juin. 372-0916

AU 200 SIMONDS SUD, 2e étage, près des Galeries, grand 5½, avec ascenseur, arm. mélamine, intercom, grande remise int. Très propre. Très bien insonorisé. Très bon prix. Libre 1er juillet 95. 375-3256

AU 281 ET 285 ST-CHARLES SUD.
MOIS GRATUIT, grands 4½ (6 logements), libres imm. 370$ à 385$. Aussi 3½ meublés. 378-4486

AU 320 SIMONDS SUD
avec piscine, près des Galeries.
(près parc industriel). 777-1162

AU 349 BOUCHARD, GRANBY 5½, 3e étage; 3½, 1er étage. Planchers marqueterie, libres 1er juillet. 375-9751

AU 356 MASSÉ, 4½ repeint à neuf, très propre, armoires mélamine, bal. centrale, syst. intercom, remise extérieure gratuite, service de concierge, 375$ par mois. Libre en juillet. 378-6325 ou 378-8940

- Au 39 MOUNTAIN: 3½, m., chauf., écl., câble, piscine ext.
- 157 DRUMMOND: 3½ meublé et câble.
- DENISON OUEST:
- Au 243: 4½-5½, stat., plancher béton.
- Au 244: 3½-4½-5½, chauffés, eau ch.
- Au 476: 3½ m., 4½-5½ près services
Inf: 372-6150

AU 428 ST-JACQUES, 4½ au 2e étage, près du Wal-Mart, endroit tranquille, libre 1er juillet, 325$/mois. 514-464-5092

AU 58 DUBÉ, grand 3½, foyer, aspirateur, rangement au s.s., grand balcon ensoleillé, juin. 372-0549

AU 633 DOUVILLE, 3½ chauffé, éclairé, dans un 6 logements. Inf. 379-5893

AU 84 WELLINGTON, PRÈS LAC BOIVIN
4½ et 5½, frais peints, eau chaude fournie. Libres imméd. ou juillet.
379-9287

Au 89 DUBÉ, LUXUEUX 3½, tourbillon double, foyer, asp. central, remise, sect. tranq. Libre 1er juin. 776-7378

★ A- GRAND 3½, 4½ MODERNES ★
semi-meublés, à partir de 385$
libres imm.-mai-juin-juil.-août
Comptoir-lunch, style condo, très éclairé
armoires mélamine blanche, hotte ext.
Aspirateur, inst. lav.-séch. dans 3½
124 Laurent, 41 Pinard, 467 Fournier
Inf. 275 SIMONDS #202, 372-2474

A BROMONT, LOGIS style condo, 5½, avec foyer, 450$/mois, libre imméd. Inf. 372-1696

A BROMONT - 2 mois gratuits

GRANDS 4½, MODERNES, porte-patio avec vue sur la montagne, bien insonorisés, 2 espaces rangement, salle lavage + inst. lav-séch. chaque logis. Un libre imméd. et pour 1er juillet. Inf. 539-2346 cell. 777-8986

A FARNHAM, GRAND 8½, 4 c.c. dans un duplex, foyer, balayeuse centrale, etc. Au 47 Visitation Ouest. 293-3481 ou 293-4231 après 16h.

A GRANBY, 585 COWIE, grand 5½, dans un 6 logis récent, 435$/mois. Inf. 514-375-2421

A LA CAMPAGNE: près du Parc Yamaska, grand 4½ dans demi sous-sol d'un bungalow, 28 x 36, bien éclairé, 2 remises ext. de rangement, 350$/mois, libre 1er juillet ou avant. 372-6088

A LOUER, 3½, rénové, 285$/mois, eau chaude fournie, près de tous les services. Aussi 4½ dans même secteur. 777-8055

A LOUER, 4½-5½, très propres, près d'un parc et école secondaire. Disponible 1er juillet. 378-0520, 378-0644, 375-6022

A LOUER BEAU GRAND 5½, haut de duplex, quartier résidentiel, secteur hôpital. Libre 1er juillet. 540$/mois. 372-2532

A LOUER GRAND 4½, demi s-sol, dans un 6 logis, 310$/mois. Au 330 Denison Ouest. Inf. 378-3642 ou 375-5925

A LOUER GRANDS 3½-4½-5½ très propres, libres immédiatement ou 1er juillet, près parc industriel et Galeries. Références. François 372-0557, Yvan 777-2448, Marcel 776-1253

A LOUER GRAND 4½,, très éclairé, dans un 6 logements, endroit tranquille, près de tous les services, secteur des Galeries, libre 1er mai. références exigées. 375-4498

A LOUER GRAND 5½ 28x40, sur rue Brignon, 1er plancher, accès à la cour arrière de 6,000 pi.ca., couvre-planchers 2 ans, remise extérieure, prix 510$ par mois. Disponible juin ou juillet. Pour rendez-vous 379-9437

A LOUER OU SOUS-LOUER 1er juillet, grand 4½, 1er étage. Au 260 Simonds Sud. Inf. 372-6290

244 LOGIS A LOUER GRANBY

A LOUER SECTEUR JEAN-TALON PRÈS DES GALERIES
3½-4½-5½
Inf. 375-4995

A LOUER 2½ - 4½ dans duplex, rues Court - Sherbrooke, libres 1er juillet.
Info : 378-1580 ou 375-2649

A LOUER 3½, dans triplex tranquille, pour personne seule ou couple âgé, au centre-ville, pour 1er juillet. 335$/mois. Inf. 777-7572 (laissez message sur répondeur).

A LOUER 4½, dans 6 logis, endroit paisible, pour couple ou personnes retraitées, rue Dorion. 372-6877

A LOUER 4½, demi s-sol, chauffé, eau chaude fournie, 434 Papineau, 365$/mois, libre 1er juillet. 375-4975 ou 372-5616

A LOUER 4½, au 360 Dorchester, 295$, très propre, rénové, 1er étage, endroit paisible, idéal pour personne seule. 375-4725 ou 379-5208

A LOUER 5½, 1er plancher;
3½, meublé ou non. Libres imm. ou 1er juillet. Au 1010 LE CORBUSIER. 375-7437

A QUI LA CHANCE?
Obtenez 2 MOIS GRATUITS sur bail 2 ans
Très grands 4½ et 5½, chambre 19'x12', ascenseur. Piscine intérieure avec tourbillon, sauna. Signez maintenant! 777-5956

A SOUS-LOUER grand 3½, 300$, bloc de 2 ans, libre 1er mai, 199 Gatien, app. 206, par la rue Fournier.
776-7867

A ST-ALPHONSE, 4½, très propre, insonorisé, armoires mélamine, 1er étage, libre 1er juillet. 375-4053

A ST-ALPHONSE: GRAND 5½ dans un bungalow, libre 1er juillet. 777-1983 ou 375-4620

A VOIR! 565 COWIE, 1er étage, grand 5½, const. récente, 445$/mois. Gens calmes et stables. Références demandées. 777-5845

A 2 PAS DE LA NOUVELLE POLYVALENTE-,grands 4½-5½, modernes, au 104-110, rue Pinard, libres 1er juillet. Prix très compétitifs. 378-3173 (répondeur)

BEAUX GRANDS 3½-4½, neufs, inson. porte-patio, 2e plancher, endroit très paisible près du Cégep, à partir de 380$, libres juin-juillet. 378-1596

BEAUX 4½-5½, bien situés, ménage fait à neuf, bien éclairés. Inf. 378-5167, 372-6370, 372-8792

BEAU GRAND 4½ dans un 6 logis, près du parc industriel, prix négociable, au 34 Fernandel. 375-1861

BEAU GRAND 5½, très propre, situé partie nouvelle du boul. Fortin, au 207. Plancher de béton insonorisé, système d'intercom, porte-patio avec balcon, remise privée et stationnement asphalté. Inf: 776-6399 .

BEAU GRAND 5½ haut de duplex, planchers bois franc, tranquille, secteur recherché, près de l'hôpital, références demandées, 515$ par mois, libre 1er juillet. 372-3532

BEAU GRAND 4½, face aux Galeries, et 5½ rue St-Jacques, paisibles, frais peints, libres immédiatement. 378-8976

BLOC RÉCENT
Logements repeints à neuf (RUE MASSÉ)

Insonorisé, armoires mélamine blanche; espace de rangement; grandes pièces éclairées.

3½ ou 4½ disponibles pour
1er juillet ou 1er septembre.

LOYERS AVANTAGEUX: NÉGOCIABLES

(N.B.: 3½ peuvent être semi-meublés)
378-5510 ou 372-9884 (fin de sem.)

CENTRE-VILLE, 4½

rez-de-chaussée, dans un 6 logis, insonorisé, intercom, aspirateur central, près des services, très propre, tranquille, idéal pour personnes tranquilles, libre en juillet. 372-0610 ou 375-7855

CENTRE-VILLE: GRAND 3½ situé au 26 Johnson, très propre, entrée privée, 295/mois. 777-8650

CENTRE-VILLE au 60 Paré, remise int., aspirateur central. Au 110, rue St-Urbain, 4½, remise ext. 372-4198

CENTRE-VILLE: Ave du Parc, 2x3½ rénovés, poêle et réfrigérateur fournis si désiré, plancher bois franc, inst. lav.-séch. Libres 1er mai, 1er juillet. AUSSI 3½ près du Cégep, 2e étage, neuf, libre imm.
Info : 375-3600 ou 378-7598

CENTRE-VILLE, 4½ dans un duplex, 2e étage, pour juillet. Bon prix. 375-6495

CHAUFFÉ, EAU CHAUDE 4½, rue Principale, 2e ou 3e, 315$ et plus. Inf. 372-2416, 539-2947, 514-849-2798

CHÂTEAU BROWNIE
123, rue ELGIN
Très grand 5½, 2e étage, boiseries, bois franc, solarium, très grandes pièces, très éclairées. Secteur de choix. Accès à la cour. Déneigement et chauffage inclus. 650$/mois. Inf. 777-7206

DANS DUPLEX, 5½ rue Belcourt et 4½ face au lac Boivin, libres 1er juillet. 372-6525 ou 776-6347

244 LOGIS A LOUER GRANBY

DANS HAUT DE LA VILLE: 3½-4½-5½
FRAIS PEINTS, À PARTIR DE 275$/MOIS
Vue exceptionnelle. 375-1439

DANS UN 4 LOGEMENTS 4½ pces, espace rangement, possibilité de garage, à partir de 320$/mois. Références demandées. Inf. 378-9035

DANS 6 LOGIS 4½ pces, 3e étage, 350$ par mois; 3½, demi-sous-sol, meublé, chauffé, éclairé, 330$ par mois, rue Reynolds, 378-1109

DUPLEX Très grand 3½, 500 rue Providence, foyer, patio, balayeuse centrale, rangement sous-sol. 375-2765

ENS. DE SALLE À MANGER en bois, table, 6 chaises, buffet-vaisselier, 550$; Table de ping-pong, 60$; Orgue Yamaha, 200$. 378-3466

FAUT VOIR!

GRANDS 4½, frais peints, libres imm.
Info: 776-0141

****

GRANBY: 5½ NEUF, dans un 6 logis près du parc industriel. Inf. 777-7204

****

GRANDS 2½, meublé, inst. lav-séch. entrée privée, endroit tranquille, un libre imm. et un le 1er juillet. 378-0356 ou 378-8548

GRANDS 4½-3½, RÉCENTS
tranquilles, très propres, quartier résidentiel,inst. lave-vaisselle, grandes armoires chêne, beaucoup rangement, terrain jeux pour enfants.
Info: Coop Habitation La Volière
777-3266 (répondeur)

GRANDS 5½ - 4½ dans un secteur tranquille, commodités proches, planchers béton, libres imm. 375-8931 ou 539-3531

GRAND LOGIS 4½, ménage refait, espace de rangement, endroit tranquille, bien insonorisé, libre 1er juillet. 375-3327

GRAND 3½ demi s-sol, au 472 Reynolds, inst. lav.-séch., libre 1er juillet ou avant, 270$/mois. Inf. 372-0102 ou 777-3374

GRAND 3½ à louer, dans triplex, stationnement. Au 545 boul. Pie IX, libre 1er juillet. Inf. 777-5804 le soir

GRAND 3½ À SOUS-LOUER, 405$/mois chauffé et éclairé, neuf, rue Notre-Dame secteur tranquille, libre imm. 375-1465

GRAND 4½, armoires en chêne et planchers de bois franc, 2 stationnement, centre-ville, libre imm. 372-9735

GRAND 4½, avec foyer, situé au 1018 Guertin; AUSSI 4½ 2e étage, situé au 405 Cowie. 372-5685

GRAND 4½, près des Galeries, porte patio, comptoir-lunch, situé rue Charles Daudelin, 365$ par mois. 372-9287

GRAND 4½, situé rue Fournier, avec remises int./ext. 2 stationnements, dans immeuble de 6 logis. 378-9444

GRAND 4½, très éclairé, armoires chêne, avec galerie et porte patio, 2 lockers, stationnement, déneigement. Au 457 Reynolds, 390$/mois. Inf. 378-6103

GRAND 4½, 1er et 2e plancher, pour avril, mai, juillet. Eau chaude fournie, 335$/mois. Sous-sol 3½, meublé ou non, eau chaude fournie, inst. lav-séch. 295$/mois, libre imméd. Boul. Fortin.
Inf. 375-4842

GRAND 4½ au 60 Fatima, secteur tranquille, remise ext., libre 1er juillet, 350$/mois. 378-0328 ou 375-4620

GRAND 4½ FRAIS PEINT, avec locker, près de tous les services, paroisse Immaculée-Conception, 1er juillet. 372-7079

GRAND 4½ libre 1er juillet ou 1er juin, endroit tranquille, au 26 Fatima. 378-6519

GRAND 4½ propre, très tranquille, 130 Denison Ouest, près centre-ville et piste cyclable. 263-8890 ou 263-5036

GRAND 4½ à louer, très propre, immeuble 2 ans, 2 stationnements, secteur tranquille, possibilité système d'alarme, 450$ par mois. 777-0229

GRAND 5½, haut de duplex, armoires mélamine, libre 1er juillet 95. 378-4580

GRAND 5½, avec lockers int.-ext., au 195 ou 211 Boul. Fortin. R.V. Carmen, 378-5086 ou 777-9727.

GRAND 5½, ½ sous-sol, bien éclairé, dans triplex, grand terrain, cabanon extérieur, 531 Jean-Talon, 430$ par mois. 375-1105

GRAND 5½ dans un bas d'un duplex avec sous-sol, plancher bois franc, près école et autres commodités, au 322 St-Charles Sud, libre 1er juillet, 430$/mois. 372-7741

GRAND 5½ NEUF, dans haut de duplex, pour 1er juin ou avant, 525$/mois. Inf. 372-1916

GRAND 5½ dans un 6 logis, porte-patio, 2 stationnements, au 744 rue Demers, 480$ par mois. 372-9154

GRAND 5½ à louer, frais peint, au 3e, rue St-Jacques, libre 1er mai. 415$ par mois. Inf: 378-8976, 375-4546, 446-7203.

HAUTE VILLE: 3½ semi-meublé, ménage fait à neuf, service câble, buanderie, conciergerie. 777-1182 ou 777-0100

HAUT DE DUPLEX 5½ avec garage, situé au 53 Guy, libre 1er juillet, 350$/mois. 375-6491

IMMEUBLE 6 LOGIS RÉCENT
Imm. ou plus tard, très grands 3½-4½, ensoleillés, style condo, remises int.-ext., intercom, insonor. Aussi 3½ neuf dans quadruplex. 5½ dans duplex neuf. 375-7735

244 LOGIS A LOUER GRANBY

★ INFO-LOCATION ★
1½-2½-3½-4½-5½

Granby, Cowansville et Bromont
On vous fait visiter gratuitement

375-4636

INVITATION SPÉCIALE AUX AÎNÉS
Joignez les 50% de nos résidents retraités autour de la piscine intérieure. Obtenez 2 MOIS GRATUITS sur bail de 2 ans. Aménagez maintenant et commencez à payer en juillet. Très grands et luxueux 4½ et 5½, chambre 19' x 12', ascenseur, piscine intérieure avec tourbillon, sauna. 777-4873

JARDINS ELGIN
AUBAINE INCOMPARABLE
JUSQU'AU 15 MAI

Rabais sur 4½ de 30$ à 65$ par mois sur prix de base actuel. Logements modernes près de piste cyclable, porte-patio sur jardin. Faites vite!.
Info : 372-9082 ou 372-3178

LES JARDINS DENISON

IMPECCABLES, SPACIEUX 4½,
intercom, jolis et agréables, à proximité de la piste cyclable, très tranquilles. Au 228 Denison O. Granby. 372-1367, 776-6830

LE CLONORCO
2½-3½-4½ meublés ou non

Près de toutes commodités et des Galeries.
344 SIMONDS SUD.
Inf. 777-7204

LIBRE IMMÉD. 4½ pces, très propre, syst. intercom, prise stationn. 330$; AUSSI pour 1er juillet, 4½, 330$; 3½ à 280$.
Inf. 378-5977

LIBRE IMM. 4½ pour personne seule ou couple, rue St-Jacques près du Wal-Mart, 285$ par mois. 372-4825

LOGEMENTS 2½-3½-4½-7½

À Granby, bien situés, à prix raisonnable. On vous déménage à peu de frais.
Inf. Réal Côté 777-7565

LOGIS 2½, chauffé, eau chaude et électricité fournies, avec poêle et réfrigérateur, libre 1er juillet. Situé rue Calixa-Lavallée.
LOGIS 3½, eau chaude fournie, situé rue Principale, libre imméd.
Inf. 375-1677

LOGIS 3½, avec remise ext. Inst. lav-séch. Au 137 St-Hubert, Granby. Libre 1er juillet, 240$/mois. 1-514-772-5438

LOGIS 3½, chauffé, eau chaude, ventilateur au plafond chaque pièce, poêle et frigo fournis. 310$. Au 173 Principale. Visites au 777-1223

LOGIS 3½, rez-de-chaussée d'un triplex, au 635 St-Charles Sud, 275$/mois. Inf. 548-2038

LOGIS 3½, 2e étage, situés rue Laurier, libre 1er juillet. Inf. 372-6649 après 17h.

LOGIS 3½-4½, centre-ville, 2 pas du Cégep, armoires en chêne, intercom, porte élect. inst. lav-séch. Le jour 375-9060, 378-4322 soir.

LOGIS 4½, au 32 rue Dollard, 3e étage, avec intercom, balayeuse centrale, 390$ par mois, libre 1er juillet. 378-8686

TRÈS GRAND 4½
Construction récente
Libre imméd. et 1er juillet

Bahut de coin, comptoir-lunch, fenêtre dans salle à manger, ventilateur de plafond dans salle à manger et chambre des maîtres, balcon 5 x 12, remise pour vélo, repeint et tapis nettoyés.

Prix : de 400 $ à 450 $
372-0382 244-C400178

BROMONT

À 2 PAS
☑ DES SERVICES
☑ DE LA MONTAGNE

PISCINE À L'ÉTÉ '95

Frais de **DÉMÉNAGEMENT REMBOURSÉ** jusqu'à 375 $

3 ½- 4 ½
Prix compétitifs

VENEZ VISITER

Bureau de location
9, rue Sherbrooke
Bromont
11 h à 19 h
tous les jours
534-3629
244-C18894

VENIR LE VISITER C'EST DÉCIDER D'Y HABITER

- Appartements 2½, 3½, 4½, meublés ou non meublés.
- Construction de béton, ascenseurs, alarmes d'urgence dans chaque appartement, service de sécurité 24 h par jour.
- Salle de loisirs, musique, télévision, loisirs organisés, salle d'exercice, cafétéria.
- Bureau de médecin, salon de coiffure, chapelle, bain-tourbillon.
- Transport au centre commercial.

DOMAINE DES CASCADES SUR LE LAC
235 DENISON EST, GRANBY 378-4400
244-C400223

244 LOGIS A LOUER GRANBY

LOGIS 4½, sect. H-Ville, 110 bl. Leclerc Est, asp. central, inson. intercom, arm. chêne. Libre 1er mai (mai gratuit). Stores incl. Câb.incl. 415$. 375-2545, 378-7803

LOGIS 5½ PCES, au 557 Bourget Ouest, remise ext. câble TV, déneigement inclus. Libre 1er juin ou 1er juillet. Inf. 375-5948

LOGIS 5½ très propres, 1er et 2e étage, près de tous services, libres 1er juillet, 400$/mois. Inf. 372-8655

PAISIBLE 5½, rénové, (salon, cuisine, salle à manger, 2 chambres), situé près centre-ville. 375-1826

PIGNONS DU LAC, 4½, À PARTIR DE 530$, VUE PANORAMIQUE, FACE AU LAC ET LA PISTE CYCLABLE. CONSTRUCTION SUPÉRIEURE, ASCENSEUR, 289 DENISON EST, 777-5599

PLACE TOURAINE 2x4½, un demi s-sol: 305$; 1er étage: 340$. Très propres, peinture fournie, remise ext., corde linge et déneigement, pour juillet. 378-0559

POUR VOUS ATTENTION PROMOTION!
Grands 5½, insonorisés, très propres, beaucoup de rangement, secteur tranquille, concierge dans immeuble. **Près parc industriel**. 777-7204

POUR 1er JUIN: 4½, 1er plancher, secteur Haute-Ville, 482$/mois. Construction béton, piscine. Inf. 777-1474

PROMOTION POUR 1 SEMAINE
Insonorisés, peinture fraîche, parc d'amusement, piscine, près de tous les services. 3 mois gratuits sur bail de 14 mois
6 mois gratuits sur bail de 26 mois.
AMÉNAGER IMMÉDIATEMENT
375-2112, 379-7200

PRÈS DE L'ÉCOLE ST-ANDRÉ: très grands 4½, dans un 6 logis, 2e étage, situés 432 Reynolds, app. 1, libre 1er juil. et app. 6 libre 1er mai. 378-3173 (répondeur)

PRÈS PARC INDUSTRIEL
Grands 4½ ou 5½, avec ou sans foyer, service de qualité. Inf. 777-7204

RUE CHARRON

LOGIS 4½, centre-ville, près de tous les services, ménage fait à neuf, 330$/mois. libre 1er juillet. Inf. 375-0652

RUE DEMERS: beaux, grands 4½, modernes, immeuble récent, balcon, pièce de rangement, stationnement pavé avec prise, repeints à neuf; un libre 1er mai. 375-3882

RUE MASSÉ 375, 4½, 350$, très propre, libre 1er juillet. 372-0867, 293-4507

RUE MOUNTAIN:
3½, chauffé, eau chaude fournie, 485$/mois; 3½, non meublé, eau chaude fournie, 405$/mois.
Inf. 372-1649

RUE PARÉ, 3½,
275$ et 325$, libres, eau chaude.
Info : 372-9028, 514-628-1003

RUE REYNOLDS, dans 6 logis, 3½-4½, pour juillet, grande galerie, corde à linge. 372-0847

RUE REYNOLDS: 4½, libre en juillet, semi-meublé ou non. 372-5123

RUE ROGER, 4½ pces, chauffé, eau chaude fournie, dans un 6 logis, service concierge, libre 1er juillet. 378-2142

RUE ST-HUBERT: 5½, à 435$/mois, libre imm. 372-8630

RUE ST-VINCENT : 3½ dans un 3 logis, non-chauffé, porte-patio, inst. lav.-séch., remise, endroit tranquille. 378-6278

SECTEUR DE PRESTIGE PAROISSE ST-LUC
3½ style condo, face à un parc, près de tous les services, 400$/mois.
Inf. 378-6628 ou 375-7837

SECTEUR LAC BOIVIN: grand 4½ en béton, 201 Allen, libre en juillet. 777-5967, 372-6607.

SEMI-DÉTACHÉ, 4½ rue Guertin, 475$.
4½ rue Church, au 2e étage, 350$.
Info : 375-4641

SITUÉ AU 346-B, NOTRE-DAME 4½ au 2e étage, chauffage élect. entrée lav-séch., stationnement, libre, 355$/mois. Inf: 372-2239

★ TERRASSE DU LAC ★
* 3½ libre immédiatement ou 1er juillet, moderne, très ensoleillé, foyer.
* AUSSI LOGIS de ville, sur 2 niveaux, 2 c.c., 2 s. de bain, foyer.
Info: 372-5801 ou concierge 375-0525

TRÈS BEAU ET GRAND 3½, tout refait à neuf, planchers bois franc, très grande chambre 18x10½, belle grande salle bain avec inst. lav-séch. lingerie, vanité 48", bain neuf avec douche. Cuisine neuve avec armoires et comptoir en mélamine, inst. lave-vaisselle, hotte de poêle et échangeur d'air. Grand salon. Grands balcons avant et arrière. Grande remise. Inst. corde à linge. Situé dans centre-ville. Prix seulement 420$/mois avec garantie pas d'augmentation pour 3 prochaines années.
Dans un 4 logis (sans enfants).
Inf. 378-8942 après 11h30 a.m.

TRÈS BEAU LOGIS 4½ pces, 2e étage, rénové à neuf, armoires neuves, s.bain neuve, inst. lav-séch. dans s.bain, plancher bois franc. Situé rue Déragon. Libre 1er juillet. 410$/mois. Pas d'animaux. 777-4744

TRÈS BEAU 3½ à louer, eau chaude fournie, 275$/mois, libre 1er juillet. 469-2047

244 LOGIS A LOUER GRANBY

TRÈS BEAU 3½, dans un bas, avec grand chambre, planchers bois franc, salle de lavage séparée de la s.bain, chambre bain avec douche et lingerie. Belle cuisine avec armoires mélamine, inst. lave-vaisselle et hotte de poêle ext. échangeur d'air, vénitiens dans toutes les fenêtres. Aussi incluant corde à linge. Grand perron 9x12. Grande remise. Situé dans centre-ville. Le tout pour seulement 340$/mois, avec garantie pas d'augmentation pour 3 prochaines années. Dans un 4 logis (sans enfants). Inf. 378-8942 après 11h30 a.m.

TRÈS GRAND 2½, dans jumelé, semi-meublé, chauffé, éclairé, inst. lav-séch. Planchers bois franc, bain tourbillon. Au 302 Denison Ouest. 385$/mois. Inf. 372-6886

TRÈS GRAND 7½ dans triplex, 4 c.c. puits de lumière, porte-jardin, s.bain avec bain romain et douche angulaire adjacente à chambre maître, très moderne. Avec sous-sol. Libre 1er juin ou avant, 595$/mois. Ainsi qu'un 3½ pces, sur 2 étages, armoires mélamine, au centre-ville.
Inf. 777-5556

TRÈS GRAND 4½ MODERNE pour 1er juillet, foyer, asp. central, près piste cyclable, 515$/mois. Au 1 Mountain #3. 777-7696

*** LA CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DE ST-PAUL D'ABBOTSFORD ***
5 LOGEMENTS A LOUER
Au 158 Bourgeois, Granby
Immeuble fraîchement rénové
4 grands 4½ à 355$ / mois
1 grand 3½ à 300$ / mois
Libres immédiatement
Pour visite, communiquez avec:
Michelle Pineault
776-1602

1 MOIS GRATUIT, 350 MASSÉ: 4½, 360$, armoires mélamine, aspirateur central, système d'intercom, service de conciergerie. Info : 777-1205.

1 MOIS GRATUIT: BEAU 4½ ensoleillé, balcon, asp. central, intercom, pour 1er juillet. Aussi 3½, demi sous-sol, libre imméd., 475 Dorion. 375-0285

2 LOGIS 3½, libres 1er mai et 1er juillet, rénovés, rue Notre-Dame dans triplex, 300$/mois. 777-2436

2 MOIS GRATUITS, GRANBY: 4½, très propre, asp. central, grand stationnement, libre immédiatement ou juillet, 370$. Inf: 777-3258

3½, DANS TRIPLEX, 355$ par mois, non meublé, espace de stationnement pour 2 autos. Libre 1er juillet. 776-6987

3½, DANS UN 4 LOGIS, endroit très très tranquille, près des Galeries, libre 1er juillet. 378-4726, 378-8810

★3½-4½-5½, BERTRAND★
★★ 4½, BOURGET ★★
TOUT PRÈS DES GALERIES
5½, au 29 GROVE
Info : 378-1709

3½-4½-5½ frais peints, piscine extérieure, libres imm., près de la nouvelle polyvalente L'Envolée. 372-8152

3½-4½ MEUBLÉS OU NON
5½ non meublé, libres imméd.
3½-4½-5½, pour mai-juin-juillet
Rues FOURNIER & SIMONDS.
378-9587, 375-4397

3½-4½ RÉCENTS, RUE FOURNIER, avec ascenseur; 4½, rue Laurent, juillet; 3½-4½ meublés ou non, rue Leroux et Fournier, libres juin-juil.; 5½, en juillet. Inf. 777-9608

36 ASSOMPTION: 4½, 340$.
Libre 1er juillet.
378-3031

372 NOTRE-DAME: 4½, 2e étage, libre 1er juillet, 350$/mois. 469-1476

3½ au 2e DANS TRIPLEX inst. lav-séch. Stationnement. Grand rangement au s-sol. Libre 1er juillet. 340$/mois. 378-1873

3½ AU 509 CRÉMAZIE: semi-meublé, chauffé, éclairé, 350$/mois, libre mai ou juin. 777-8037

3½ CENTRE-VILLE rue Racine, dans triplex, entrée privée, 2e étage, ménage fait à neuf, libre 1er juillet, 325$. 372-0438

3½ DANS TRIPLEX au 141 Laval, près de l'église St-Eugène, 260$/mois, libre 1er juillet. 375-3193

3½ entièrement rénové, 2e étage d'un triplex, rue St-Hubert, près de Principale, 280$ par mois, libre imm. 378-6505

3½ ET 4½, récents, petits immeubles, pas d'animaux, très paisible, comptoir-lunch, 792 St-Etienne et 740 Demers. 375-5960

3½ MEUBLÉ AU COMPLET, lav-séch incluses dans le logis. Libres juillet-août, centre-ville Granby (près Wal-Mart et Cégep). Inf. 266-0692

3½ PCES, situé 181 Cowie, 2e étage, 315$/mois. Pas d'animaux. Inf. 372-6419

3 PIÈCES, très propre, libre imm., grandes fenêtres, demi sous-sol dans duplex, stationnement 1 voiture, cabane de rangement, pelouse à l'arrière, meublé 275$, non-meublé 265$, au 622 Ste-Rose. 372-5094

3½ RUE ÉVANGÉLINE, semi-meublé, à partir de 290$/mois, à 500 pieds des Galeries. Inf. 375-2953

244 LOGIS A LOUER GRANBY

3½ - Attention particulière pour personnes retraitées, refait à neuf. Au 531 Notre-Dame et au 16 St-Louis. 372-3450 jour ou 378-7118 soir.

3½ À LOUER
meublé ou non, situé sur St-Charles Nord. Inf: 777-4580, 777-7688

4½, en marqueterie, propre, avec balcon, stationnement d'auto, près des Galeries. Pour juillet. 365$/mois. Inf. 378-0619

4½, libres 1er mai, 1er juillet, 1er août, aux 504-508 Fournier; et 748-752 Demers, 380$ à 450$. Aussi besoin de concierge. 378-2201

4½, porte-patio, 320$; 3½, meublé ou non 295$ et -, repeint et libre. **166 RUE BOURGEOIS**. 375-7205, 372-2722

4½, pour juillet dans 6 logis, 1 mois gratuit, insonorisé, etc. Références. Rue Demers; 4½, mai et juillet, rue Fournier. Références, 1 mois gratuit, bon prix.
Inf. 375-1648, 375-5023

4½, 360$/mois, rue St-Joseph; 3½ semi-meublé, chauffé, éclairé, 355$/mois, rue St-Joseph. 372-0612, 375-5563

4½-5½ A LOUER, au 101 et 89 rue Pinard. Concierge sur place. Près de la nouvelle école. 375-9559 ou 375-0463

440 BOUL. BOIVIN: (6 logements) 4½ au rez-de-chaussée, libre imméd. 350$/mois; et 4½, 3e étage, 330$/mois, libre 1er juillet, poss. semi-meublé, 372-0514

467 FOURNIER, 3½-4½, comptoir lunch, semi-meublés, à partir de 395$; 3½, semi-meublé, chauffé, 400$. Libres mai-juin. Inf. 372-2474

4½ AU 329 DESJARDINS et 5½ sur rue Laval, libres en juillet. Info: 378-5066, 372-6629

4½ AU 426 CALIXA LAVALLÉE, face à l'école St-André, libre 1er mai, 410$/mois, avec lave-vaisselle. 378-3770

4½ chauffé, eau chaude inclus, très propre, 435$ par mois. 378-1402 ou 777-2688

4½ ou 5½ possible, 2e ÉTAGE, dans un quadruplex, planchers bois franc, armoires mélamine, près du Wal-Mart, 385$/mois. Pour juillet. 375-7053 ou 777-1673

4½ RÉNOVÉ, 578 Penelle, Roxton Pond.
3½, meublés, chauffés, écl. 94 St-Urbain.
3½, eau ch. fournie, 133 Drummond. 375-3511

4½ RUE MASSÉ, cabanons int./ext. balayeuse centrale. Bloc récent, endroit tranquille. Inf. 372-6743 ou 534-0255

4½ à louer, secteur haute-ville, 2 rue Mountain, libres immédiatement, 360$ et 380$ par mois. 777-0188, 372-5065

4½ À LOUER
296 ROBINSON SUD
310$. Inf: 378-3002

★ 544 MAISONNEUVE ★
4½ spacieux, beaucoup d'armoires, garde-manger, case de rangement, aspirateur central, intercom, stationn. privé et pour visiteur. Libre imm., 415$/mois.
★ MAI GRATUIT ★
777-6032 (répondeur).

5½ avec cour clôturé, piscine hors-terre, libre 1er juillet, 455$/ms, au 11 Fatima au 2e étage, près école St-André. 375-0119

5½ DANS DUPLEX, 2e étage, remise extérieure, stationnement privé pour autos, endroit paisible, rue Duvernay, libre 1er juin, 450$/mois. 375-3516

À LOUER
3½-4½ RÉCENTS
Système d'intercom.
asp. central
repeints à neuf
Rue La Volière et Pinard
3½ 300$
4½ 345$
Inf. 776-0309
244 C18820

3½, 4½
rue Massé
Libres immédiatement
Peinture fraîche
Tapis nettoyés
Endroit tranquille
Près de tous les services
776-1686 372-0995
*Possibilité meublé
244-C18819

244 LOGIS A LOUER GRANBY

5½ DANS DUPLEX, 2e étage, pour personnes tranquilles, près de tout, libre 1er juillet, 435$/mois. 372-7598

5½ dans un duplex, avec sous-sol, 595$/mois, rue Gince, libre 1er juillet. 372-9994

5½ HAUT DE DUPLEX, récent, quartier résidentiel, très bien insonorisé, 477 Langlois, 530$/mois. 776-6753

5½ RUE ST-JACQUES, pour personnes tranquilles, grande galerie, remise, câble, libre 1er juillet. A vendre: ens. de salon 3 sections et fauteuil soft-touch, aqua, 500$. 372-7329

★ 60, RUE LEROUX ★
4½, très grand, bien éclairé, beaucoup d'armoires, case de rangement. Pour visiter, s'adresser à l'app. 202. 378-3472 ou 375-0075

70 OU 77 RUE PINARD: 3½, 285$; 4½, 350$; 5½, 425$. Libres 1er juillet.
LUC NICHOLS, 378-8085

GRAND 4½
- Bien éclairé
- Très propre
- Peinture fraîche
- Tapis nettoyés
- Concierge sur place

1 MOIS GRATUIT SUR BAIL D'UN AN !
Près de tous les services et nouvelle polyvalente.
777-3683 244-C19737

Habitations Roxton-sur-Lac
900, rue Delorme
Roxton Pond
GRAND 3 ½
très propre, avec cuisinière et réfrigérateur, service de laveuse gratuit, eau chaude, câble.
Pour personnes 50 ans et + Le tout pour 301 $ / mois
Inf: 372-6998
372-3567 244c19806

BROMONT
3½ - 4½ grands
piscine
meublés si désiré
11, rue Champlain
244C19346
534-1167
534-5266

245 LOGIS A LOUER REGION

ADAMSVILLE, 2½, libre 1er mai, 200$ par mois. 548-2391

ADAMSVILLE grand 5½ pour 1er juillet, 325$ par mois. 548-2391

ANGE-GARDIEN : Rue Rachel, pour juin ou juillet, 3½ meublés, 4½. Info : 469-2204

A ST-PAUL, VILLAGE
4½ avec garage, remise, un bas, grand terrain, libre 1er juillet, 360$ par mois. 379-9701 laissez message, 776-9807

BRIGHAM : 5½ chauffé, éclairé, libre 1er juillet, 425$/mois. 4½ libre imm., 300$/mois. Info : 263-6281.

BROMONT
"1 MOIS GRATUIT"
(Pour nouveau bail 1 an)
GRANDS 4½, modernes, près golf, ski et vélo, etc. Location mois/saison. 534-3242

BROMONT, LOIN DU CHEMIN DE FER
4½ à partir de 300$; 4½, planchers bois franc, armoires chêne, vue sur la montagne, insonorisé, tranquille, 420$/mois.
Inf. 534-0341 ou 539-3220

BROMONT, STYLE CONDO, Luxueux et vaste 4½, moderne, très design, insonorisé, foyer, bay-window, 2 rangements, vue ski et golf. 777-0682

BROMONT: Grands 4½, foyer, baie vitrée, insonorisés, toit cathédrale au 3e, très tranquille, planchers céramique et tapis, meublés, semi-meublés ou non. 534-1784

245 LOGIS A LOUER REGION

BROMONT: 4½ semi-meublé ou non, 2 mois gratuits. 534-2972 ou 534-3241

BROMONT: 4½ moderne, demi s-sol, Penthouse, près centre d'achats, avec foyer, remise, balay. centrale. Prix réduit. 514-348-1657

BROMONT : Grand 5½, style condo, foyer, libre 1er juillet. (514) 534-3036

COWANSVILLE, 5½, 2 mois gratuits, immeuble de 12 logis rénové, inst. lav-séch. Endroit paisible. Libre imm. 266-5456

COWANSVILLE près de Massey-Vanier, 3½-4½-5½, à partir 310$, possibilité poêle et frigidaire, eau chaude fournie, stationnement déneigé, 1 mois gratuit. 266-3482

COWANSVILLE, APPARTEMENTS rénovés à neuf, 3½-4½-5½, chauffés, éclairés, 1 mois gratuit, tapis, intercom, entrée lav. séch. piscine, parc. 266-0369

COWANSVILLE, grand 3½ meublé, chauffé, éclairé. Avec bonnes références seulement. Inf: 263-7978 ou 534-5177

EASTMAN: 3½, 260$/mois, libre imm., 297-2495

FARNHAM: grand 5½ avec possibilité d'emploi. 514-358-2780

MAISON À LOUER AVEC OPTION D'ACHAT possible, 4½ pces en haut, s-sol fini, 1 c.c. Située en campagne à Ste-Brigide près du camp militaire et autoroute 10. Inf. 469-4172

ROXTON POND: grand 3½, rénové, dans magnifique maison victorienne, 300$/mois. 375-6485 (répondeur)

ROXTON POND, 1 x 4½.

COWANSVILLE: 4½ pces, plancher béton. Place tranquille (près Canadian Tire).
Inf. 378-4187 ou 777-6541

ROXTON POND: grand logis 4½, moderne, très bien éclairé, insonorisé, pl. bois franc, armoires mélamine, grand balcon, syst. intercom, libre 1er juillet. 372-1868, (514)774-3194

ROXTON POND, 4½, à louer pour 1er mai ou 1er juillet, 315$ par mois. 548-2391

ST-ALPHONSE, 3½, eau chaude fournie, endroit tranquille, 350$/mois, au 114 rue Caroline. 777-3991

ST-CÉSAIRE, rue ST-PAUL: 3½, 375$/mois, tout meublé, tout compris. Et 4½, 380-395. Inf. 1-514-462-0135

ST-PAUL 4½ pces, 2e étage, libre imméd. 300$ par mois. 379-5615

ST-PIE: logis 4½, inst. lav.-séch., grande galerie, remise, 275$/mois, libre 1er juillet, pas d'animaux. 777-4744

WATERLOO, GRAND 5½, rue Eastern, 410$/mois, chauffé, rangement au s-sol disponible. Garage 10$/mois. 375-2331

WATERLOO, rue St-Joseph, grand 5½ ou 1,450 p.c. peut être converti en local commercial. Chauffé, éclairé, semi-meublé (plaque Jenn-Air, four encast. lav-vaiss. balay. centrale), 575$/mois. Libre 1er juillet ou avant si nécessaire. Inf. 777-0624

247 LOCAUX A LOUER

AU 19 ST-CHARLES SUD: Près Principale, 2,400 pi.ca. ou moins, constr. récente, vaste stationnement, climatisation, situé au-dessus du commerce Les Folleries. 375-1960 ou après 18h 375-7132.

A LOUER 2 BÂTISSES COMMERCIALES, 2400' car. chaque (40'x60') 14' h. Possibilité ensemble ou séparée, portes 12'x12' ou 12'x14' H. Situées à 35 Aristide, Canton Granby. Sam. dim. toute la journée, sur sem. après 17 h, 378-6426

BROMONT, 725 SHEFFORD, 200 pi.ca. façade sur rue, très beau local idéal pour bureau ou petit commerce, 400 pi.ca. au sous-sol pour bureau ou petite entreprise. 263-7124

BUREAU OU COMMERCE, secteur achalandé, bâtisse récente, grand stationn. 950 p.c. ou moins, vitrine. Aussi SPÉCIAL 600 p.c. chauffé, 350$. Inf. 375-7735

COWANSVILLE, CENTRE-VILLE 600 pi.ca. pour bureau et 3000 pi.ca. au sous-sol, chauffage et électricité inclus. 263-7124

ENDROIT STRATÉGIQUE 1,075 pi.ca., au 353 St-Charles sud, coin Denison Ouest, très achalandé, grandes vitrines. 777-7302

IMPLANTEZ-VOUS AU CENTRE-VILLE de Granby, 1900 pi.ca. à louer, beaucoup fenêtres, climatisation, idéal pour bureaux ou boutique. UN PRIX QUI DÉFIE LA CONCURRENCE. Inf: Yves Loiselle (jour) 378-8085 ou (soir) 243-0814

LOCAL COMMERCIAL ou BUREAU environ 1,000 pi.ca., au 469 Dufferin à Granby, 3 vitrines, grand stationnement, libre imm. 378-8531

LOCAL COMMERCIAL: vitrines, 5,460 pi.ca. ou 10,920 pi.ca., 1291 Notre-Dame à St-Césaire, libre 1er juillet. 469-2690

Édifice St-Antoine Sud
(Voisin Caisse Granby)
- 500 à 2000 pi.ca.
- Idéal pour restaurants, Commerces ou professionnels
- Libre le 1er août 1995
- Clé en main si désiré

Appelez M. Roger
777-6380 ou 378-7101
247-C19738

247 LOCAUX A LOUER

SITUÉ AU 356 PRINCIPALE à Granby, 1,025 pi.ca., rez-de-chaussée, accessible pour handicapés, stationnement, climatisation, installé selon les besoins, projet "clé en main", libre. 378-8642 ou 375-0899

UN LOCAL pour vente au détail avec façade vitrée et bureau au 34 St-Jude, mesurant 1,250 p.c. Et 2,130 p.c. industriel à louer, libre 1er juin 1995.
Pour inf. jour: 378-5212, soir: 375-4874

LOCAL COMMERCIAL À VENDRE OU À LOUER jusqu'à 19,000 pi.ca. entrée 550/220, gaz naturel, au 560 rue Guy. 372-9443

LOCAL INDUSTRIEL À LOUER
3,000 pi.ca. avec ou sans bail, chauffage au gaz naturel, quai de chargement, 18 pi. hauteur, 400 pi.ca. de bureaux aménagés. Construction 1992. Vaut la peine de visiter. 525$/mois net net net. Demandez **Marc ou Gaétan au (514) 539-2282**

KIOSQUE À LOUER

PLAZA GRANBY

777-3993
Après 18 h 375-6835
Alain Parent

247C400096

COWANSVILLE À LOUER

Locaux pour bureau et commerces.
Directement sur la rue Sud
Chauffés et éclairés
Air climatisé
Prix compétitif
Stationnement

COMPLEXE GOYER
263-2226 ou
263-4307 *(soir)*

19752

248 COMMERCES A LOUER

RESTAURANT À LOUER tout équipé, 40 places, face au Club de Golf Granby-St-Paul, 1,500$/mois. Inf. Monique 777-5950

251 CHAMBRES A LOUER

AUBERGE HAUTE-VILLE
40$ à 65$ semaine
150$ à 230$ mois
Pour réservation, Mme Gévry: 375-1018

A GRANBY, 347 ST-ANDRÉ O. chambre meublée, chauffée, poêle-frigo, lavabo, lav-séch. End. tranq. 514-375-2421

CHAMBRE avec salon, salle bain privée, dans une maison. Inf. 378-4347

CHAMBRE À LOUER meublée, chauffée, lav.sécheuse, câble, four micro-ondes, près du parc industriel, libre imm., 378-6857

GRANDE CHAMBRE à louer à 5 minutes des Galeries de Granby, bien tranquille, toute meublée: poêle, réfrigérateur, laveuse, sécheuse. Entrée privée et s. de bain privée. Accès au salon et à la cuisine. C'est pas cher. 375-1436

MEUBLÉE, poêle, frigo et four à micro-ondes, inst. lav.-séch., chauffé, éclairé, 40$/semaine, située rue Déragon, libre imm. 777-4744

252 CHAMBRES ET PENSION

GENS DU 3e ÂGE

RÉSIDENCE ROBINSON, chambre avec ou sans salle d'eau, **tout sur même plancher**, excellente nourriture, surveillance 24h/jour. Ambiance familiale. 375-8736

LES RÉSIDENCES DU MONT
Hébergement pour personnes âgées, chambres, suites, vue sur le lac Boivin. Infirmière sur place. Pension pour convalescence. 375-4684

252 CHAMBRES ET PENSION

A CÔTÉ DU WAL-MART chambres avec pension pour personnes âgées, réfrigérateur et câble inclus, nourriture excellente et à volonté, prix raisonnable. 777-1631

A UNE PERSONNE QUI VOUS EST CHÈRE et qui est en perte d'autonomie... ou n'en a plus du tout? Vous désirez qu'elle bénéficie de soins doublés d'une qualité de service humain approprié mais vous n'avez pas le temps ou la force nécessaire, contactez-nous. **Sur rendez-vous, au 514-378-6192, La Chrysalide** vous fera visiter un endroit chaleureux où la personne que vous aimez recevra tous les soins appropriés à son état et, nous vous informerons du fonctionnement de la maison pour les personnes non-autonomes et/ou en phase palliative.

CHAMBRES ET PENSION pour personnes autonomes, ambiance familiale. Libre immédiatement. 372-6761

DU NOUVEAU À GRANBY
VENEZ VISITER
LA NOUVELLE RÉSIDENCE POUR PERSONNES DU 3e ÂGE (autonomes).
LA RÉSIDENCE ST-EUGÈNE
offre dans une ambiance familiale les services suivants:
Bonne alimentation, église, caisse populaire à deux pas, transport occasionnel gratuit, endroit calme et paisible, terrain paysager, surveillance 24 hres par jour, contrôle des médicaments si nécessaire, assistance au bain si nécessaire, bain thérapeutique.

Prop. Jeanne D'Arc Bergeron
89 rue Laval, Granby
Tél. (514) 372-0664

PERSONNES ÂGÉES, couple, belles grandes chambres, endroit tranquille, bonne nourriture, près de l'hôpital. Les 2 premières semaines gratuites. Venez essayer!
Mme Guay, 776-1351

Princesse
340 Denison E. Granby
NOUVEAU "GENRE BACHELOR"
Grand appartement et s.bain complète, pour personne du 3e âge, autonome, pour 1 ou 2 personnes. Meublé, réfrig., micro-ondes, literie inclus, chauffé, éclairé. Tous les services au rez-de-chaussée: Salle communautaire, chapelle, salle billard et d'exercices, sauna, piscine, cabinet médecin.
PRIX À PARTIR DE 350$/MOIS.
Ne payer que pour les services reçus. Possibilité de repas, salle à manger, service de ménage, service de lavage.
Pour plus amples informations
372-0382

« La Résidence du lac enr.»

pour personnes âgées autonomes

SPÉCIAL

premier mois à demi-prix

Venez visiter et prendre le café avec Janyne et Lucienne

777-3950

L121445

254 ENTREPOT/ GARAGE A LOUER

BON GARAGE à louer, 50$ / mois, au 128 Assomption (entre rues St-Joseph et St-Antoine), Granby.
Mobilier de salon en bois, peint noir, 100$. P.S.: Mon fils aimerait couper votre gazon si vous désirez. Merci! 378-9365

ENTREPÔT COMMERCIAL isolé, 3,000 pi. quai de déchargement; aussi porte de garage 10x10, libre 1er mai. 375-0323

GARAGE OU ENTREPÔT, 4,000 pi.ca., peut se diviser, avec vitrine, 2 grandes portes, puits d'auto, situé au 320 Principale à Granby. 378-1596

LOCAL INDUSTRIEL pour manufacture, à louer, 2,000 pi.ca., grande porte, bureau, 550, 220 et 110 volts, 500$/mois, libre imm., au 775-2 Boul. Industriel, parc industriel à Granby. Info : 372-6459 ou 372-8664 le soir

LOCAL 30x50 pi, 2 portes, bureau; pour mécanique ou autres, bien situé, canton de Granby. 375-4742, 293-7085

TERRAIN AVEC BUREAU + garage, à louer, idéal pour vente ou réparation auto, camion, équipement, etc. 372-7956

256 BUREAUX A LOUER

BUREAUX À LOUER incluant chauffage, climatisation, déneigement, salle de conférence, voûte en béton, taxes, etc. Centre Professionnel Robinson, au 133 Robinson Sud. Inf: 378-3875

LOCAL DE BUREAU à louer, près Principale, 2e étage, un bureau et grande salle, 250$/mois. Inf. 777-2800

257 DEMANDE A LOUER

CHERCHE POUR 1er JUILLET: grand 5½ avec garage, maison ou logement dans Granby ou environs, louerais peut-être avec option d'achat. 777-2808

RECHERCHE APP. 3½, meublé, chauffé, éclairé, 1er étage (au niveau du sol), si possible près lac Boivin. 776-1375

258 DIVERS A LOUER

VOUS AVEZ QUELQUE CHOSE à entreposer: J'ai emplacement chauffé; à vendre plaque halogène avec four encastré garanti. 375-3265

262 MEUBLES A VENDRE

AUBAINE!
Mobilier colonial,
buffet avec huche, 350$,
desserte 150$, spécial les deux 400$.
Inf. 777-4447

BIBLIOTHÈQUE en mélamine noire, marque Gervais, 2 sections de 25" et 1 section 33"x80" haut, le haut vitré, le bas avec portes. Prix à discuter. Inf. 378-9620

DIVAN STYLE ITALIEN payé 950$, laisserais à 375$, 6 mois d'usure. Inf. 372-7958 demandez Steve.

IDÉAL POUR CHALET: 2 lits antiques en fer, 48", un 30" extensible 60". 372-9000

MÉNAGE: four Hotpoint, 1½ an d'usure; réfrigérateur Hotpoint, 1½ d'usure; lave-vaisselle Hotpoint, 1½ an d'usure, tous noir et blanc, garantie transf. Mobilier de cuisine en bois, table, 5 chaises, vaisselier. Bibliothèque 3 sections, causeuse et autres articles. 372-1287

MOBILIER DE SALON style provincial français. Prix négociable. Après 18 h, 375-6124

MOBILIER DE SALON antique, style provincial français, bibliothèque noire; téléphone antique en chêne; causeuse vieux rose.
Info : 293-8234

MOBILIER de chambre, mélamine noir/blanc, 6 mcx, très propre.
Inf. 375-7594 ou 378-0522

MOB. chambre, grand lit, bureau, commode, noir. Mob. cuisine Carrier noir, buffet. Meubles récents, très propres. 776-6675

MOB. DE CUISINE en merisier, une table et 4 chaises, couleur vert pomme et bois naturel; La-Z-Boy berçant et inclinable.
Info : 293-4950

MOB. DE CUISINE en pin, 4 chaises, très propre, 150$; Futon avec base, 100$. 378-3497

MOB. DE SALON, 75$; bibliothèque, 250$; meuble pour système de son, 25$; chaise sur billes, 75$. 375-7412

UNITÉ MURALE 3 sections, noire, haut vitré; 2 tables en mélamine grise. Et pour chalet mob. de salon modulaire, 50$.
Info : 372-8599

VAISSELIER; table, 4 chaises, en chêne; Divan-lit avec fauteuil, comme neufs; Bureau. Inf. 776-5482

2 BIBLIOTHÈQUES 31 po de large, 6½ pi de haut chacune, brun rosé, couleur très neutre, porte du haut en verre, en bas portes pleines, rangement T.V. et système de son. Aubaine 250$ ch. 372-5224.

2 CAUSEUSES, 2 tables de salon, 1 meuble audio-vidéo, neufs, 900$. 378-5293 (répondeur)

263 PERDU

PAIRE DE LUNETTES montures or/brun, dans étui venant de chez Sears, aux environs caisse pop des Halles ou centre-ville de Granby. Récompense. 777-8671

PERDU BEAGLE sect. rue Lauder, Cowansville, chiot mâle 6 mois, tricolore, bout queue blanche, collier cuir brun et bout corde jaune. Enfants malheureux. 263-5908

265 ANIMAUX A VENDRE

BON CHEVAL âgé de 4 ans, guilding, très bien dompté pour la trail, très doux. 375-3213

CHATONS À DONNER (ordinaires). Inf. 777-3389 (mer.jeu.ven.)

CHIEN BERGER ALLEMAND mâle âgé de 5 mois. Chatte et 3 chatons. S'adresser au 279 Lemieux à Granby.

265 ANIMAUX A VENDRE

CHIEN DALMATIEN mâle, 11 mois, vaccine, propre, aimant les enfants, a besoin de beaucoup d'espace. Idéal à la ferme. Offre raisonnable à discuter. 514-248-2596

CHIOT (femelle) Golden Retriever, vaccinée, tatouée, vermifugée et papier, 11 semaines. 539-1970

JUMENT 5 ans, 15 mains, domptée selle, très douce; 2 poneys âgés de 1 an. 777-5582

PENSION POUR CHIENS petites et grosses races, chauffé, avec enclos ext. individuels, nous allons chercher vos animaux. Service toilettage. 539-1431

QUARTER HORSE 11 ans, avec équipement, idéal pour compétition amateure de Jim Cana, prix 2,500$. 776-6227

ROTTWEILLER Superbes mâles, enregistrés, 5 mois. Inf. 514-378-0639

SHISHTZU; Mini-Colley; Yorkshire; Petits croisés Papillon; Chatons persan blancs.
Inf. 777-7929

SUPER SPÉCIAL! Équipement apicole complet, pour 10 ruches environ, il ne manque que les abeilles. Idéal pour débutant. Prix: 600$ nég. Tondeuse à mouton, presque neuve, 100$. 372-8839 ou 296-4529

TAUREAUX CHAROLAIS PUR-SANG, polled, 14 mois, musclés. 293-5960

TAUREAU HOLSTEIN 2 mois, de mère: ex. Production 11,240 kilo, 5,40 de gras. Grand-mère: ex. Inf; 293-5784

TRÈS BELLE FEMELLE Keeshond née le 21 mai 1994, pur sang, couleur bleu-gris, cause : déménagement. 372-5720

266 ARTICLES DE SPORT

ARC GOLDEN EAGLE 55 à 70 lb de pression, avec mire, carquois et flèches. Soir 777-7308

A VENDRE ski-exerciseur modèle 57656-E, en acier, tension réglable, moniteur électronique. Inf. 378-0146

BÂTONS DE GOLF Power Bilt Grand Slam, pour gaucher, 250$. 534-3036

CARABINE 30-30 Winchester 7 coups, carabine 22, semi-automatique, 1 fusil 12 à 1 coup et munitions, aussi armoire rustique à armes, le tout 350$. 539-1307

ÉQUIPEMENT DE GOLF complet: 9 fers 3 à 9 et SW PW Callaway S2 H2, driver Ping Zing, bois 3 et 5 Wilson Ultra, sac et parapluie Callaway, putter T-Line. Valeur 1,800$, laissé à 875$. Inf. 372-7958 demandez Steve.

267 ORDINATEURS

AUBAINE 486 DX2-80, 1,475$
ACHAT, VENTE, RÉPARATION
MARCHÉ AUX PUCES DE L'ORDINATEUR
114 Caroline, St-Alphonse 777-3991

BLANEY INFORMATIQUE distribution en gros et détail, vente, achat et réparation. 266-4220

DISTRIBUTION MATÉRIEL INFORMATIQUE ENR.
TÉL.FAX.: (514) 372-5022

268 PISCINE

PISCINE HORS-TERRE
27 pieds, avec filtreur.
Info : 372-0612

PISCINE HORS-TERRE 24 pi, 1990, tout équipée + robot. 293-7255

PISCINE HORS-TERRE 24 pi, avec accessoires et deck, 350$. 777-3370

269 BATEAUX

ACHAT: bateaux, chaloupes, canots, moteurs et remorques en bonne ou mauvaise condition, aussi boîtes de fibre. 379-9508; 379-7120 pagette.

ACHÈTERAIS
Chaloupe, canot, moteur et remorque peut importe la condition.
777-0481 ou pagette: 777-5041

BATEAU 1986, 14½ PIEDS, open deck, moteur 115 forces Evinrude. 372-3791

BAYLINER 18 pi. open-deck, 140 HP, reconditionné, avec remorque. 8,700$. Inf. 777-2187

265 ANIMAUX A VENDRE

269 BATEAUX

A VENDRE BATEAU Bass Boat Peterborough, 16'2", avec moteur Mercury 25 HP, remorque Espadon avec pneu de rechange, batterie neuve 600 amp. radio am-fm cass. sonar Humminburd, ancre élect. toit amovible, projecteur avant, lumières de sécurité et intérieure, compartiment à bagages, 2 avirons, extincteur chimique, projecteur halogène, 4 sièges pivotants, 3 avec appui-bras, porte-ligne et bouée d'amarrage. Prix 9,000$. Inf. 293-8208

CANOT DE CÈDRE, 15.5 pi., époxy, 800$ ferme. 378-1689

CHALOUPE aluminium, 14 pi, Peterborough Jumbo, 62 po. large, 800$. Aussi 1 chaloupe aluminium, 14 pi. 1 moteur Johnson 6 hp, 1 remorque de compagnie, le tout en très bon ordre, 1,250$. 263-4334

CHALOUPE ALUMINIUM Princecraft 15 pi, remorque + toile, moteur 9.8 Mercury, sonar et «down rigger», 2,800$. 777-2808

CHALOUPE 14 pi. aluminium, 500$; robot de piscine, 225$. 469-4757 le jour

CHALOUPE 12', en fibre de verre. 777-0497

CHASSEURS ET PÊCHEURS
Chaloupe 16 pi, jumbo Princecraft, 750$; chaloupe 14 pi, jumbo Princecraft, 750$; chaloupe 12 pi, fibre de verre, très propre, 350$; Moteur 6 HP Johnson et 4 forces Johnson; canot 15½ pi; AUSSI remorques à bateau, 275$ et 200$.
Info : 777-0481 ou pagette 777-5041

DORAL modèle Citation 25 pi. 1988, moteur Mc Cruiser 260, équipement complet, 260 heures de navigation. Remorque 25 à 30 pi. 3 essieux. Bateau gonflable Zepplin 8.6 pi. Moteur neuf 6 forces. 379-5066

DU NOUVEAU CHEZ PICARD MARINE
Nous vous offrons les produits Princecraft, propulsés par les moteurs Evinrude. Venez voir nos spéciaux au 124 Des Érables à St-Alphonse de Granby. 375-4686

MERCURY 7.5 HP, en excellente condition, prix 600$ nég. 375-5006 après 17 h

MOTEUR EVINRUDE, 55 forces, à vendre ou à échanger contre 15 ou 20 forces. 263-7194 après 17 h

MOTEUR HORS-BORD 20 hp, Mercury Mariner, presque neuf, 1,450$. 378-1212 ou 372-5504

MOTEUR MERCURY 1990, 6 forces; Moteur électr. avec batterie marine. 378-3143 demandez Raymond.

PLANCHE à voile Fanatic Viper, voile lattée grandeur 6 mètres avec étui pour transport, Wishbone télescopique, dérive escamotable, en excellente condition, 450$. 266-1239

PONTON 16 pieds, 6 pi de large, en aluminium, moteur Mercury 35 forces. 372-7155

TRÈS BEAU BATEAU Larson 1988, 25 pi. en parfaite condition. Inf. 777-1180

VOILIER O'day, 20 pi, avec cabine et quille rétractable, moteur 6 hp et remorque, excellente condition et bien équipé, idéal pour s'initier à la voile. 8,500$ nég. 372-8839

VOILIER 16 pi. cabine, remorque, moteur, 3,500$ ou échange pour véhicule. 263-9051

ZODIAC 8.5 pi. (1992), chaloupe Espadon 14 pi. moteur Johnson 6 HP, Catamaran Aqua Cat. Inf. 375-5633

270 VENTE DE GARAGE

GROSSE VENTE DE GARAGE INTÉRIEURE: ameublement et autres, sam.-dim., les 22-23 avril, de 9 h à 17 h, au 769, 1er Rang Ouest, à Ste-Cécile de Milton.

GROSSE VENTE DE GARAGE
Au 923 PRINCIPALE, St-Paul Abbotsford
SAM-DIM. 22-23 AVRIL, à partir de 9h.

INTÉRIEUR, 214 PAPINEAU
Poêle, réfrig. lav-séch. vaisselle, meubles divers, artisanats, etc. SAMEDI 22 AVRIL.

SUPER LIQUIDATION
DIMANCHE 23 AVRIL, 10h à 16h
Au 93 JACQUES CARTIER, GRANBY.

SUPER VENTE DE GARAGE
Maison vendue. Jouets, meubles, articles de jardin, remise, bar, poêle au gaz, bicyclette, vêtements, clôture, balançoire, etc. LES 22-23 AVRIL, au 587 DES PÉLICANS, Terrasse Bellevue, Granby. 378-9940 (beau temps, mauvais temps).

VENTE DE GARAGE MULTI-FAMILLES
22 AVRIL, de 9h à 15h.
Au 45 ST-JOSEPH, WATERLOO. Antiquités, disques, bouteilles, outils, 2 tondeuses, soufleuse à neige, vaisselle, appareil photo. En cas de pluie remise au 29 avril.

VENTE DE GARAGE! Maison vendue. Plus de 800 articles. Objets inusités. Antiquité. Outils, moteurs, meubles, décoration, verres, linge, livres, jeux, sport, mat: plomb., électr., quinc., cave, garage, jardin, etc. Les 22-23 avril, au 569 Des Pélicans, Terrasse Bellevue, Granby. Beau temps, mauvais temps.

VENTE DE GARAGE 22 et 23 avril, beau temps, mauvais temps: chaloupe et moteur, air climatisé, linge, vaisselle, mobilier de chambre, au 564 route 137, vers Ste-Cécile-de-Milton

271 DIVERS A VENDRE

AAA ÉTAGÈRE en chêne noir, vitrée, table d'appoint ½ lune, noire; rameur d'exercices; lavabo, toilette et douche. 375-0955

AAAAAAAAAAAAAA-
VOUS AIMEZ LES MARCHÉS AUX PUCES?
SOYEZ LES BIENVENUS!

PUCES

922 PRINCIPALE, ROXTON POND
OUVERT DU JEUDI AU DIMANCHE

ACHETONS ET VENDONS
de tout ou presque
Toute sorte de marchandise
Articles de maison, vaisselle, jardin.
Également: Faillites, successions, surplus de manufacture et faisons encans:
LES MERCREDIS et VENDREDIS SOIR
au 1154 CHEMIN KNOWLTON
Pour tous genres d'encans:
ENCANTEUR BENOIT
263-2708 OU 263-5660

ACHÈTERAIS vos livres. Exemples: romans, ésotériques, livres d'enfant, etc. Denis 539-3053

AIR CLIMATISÉ 3 tonnes, air/eau, 208 V, 3 phases, idéal pour petite usine. 375-3765

AMPLICATEUR 'Bryston' 3-B et haut-parleurs 'Kes', référence 104.2. Prix négociable; 1 récepteur 60 watts stéréo, 225$. Inf. 1-819-565-1067

AMPLI pour base 'Peavey' 35 watts, comme neuf, 150$; Ampli pour base 'Fender' 100 watts, très rare! 325$. Inf. 534-4788

LAVEUSE Whirpool, 2 vit. 6 cycles H.D. 165$; Sécheuse Inglis 4 programmes, 155$; Congélateur Gibson, 155$. Inf. 534-2347

AMPLI professionnel avec fan intérieure CS800 Peavy 400 watts, 4 ohm par canal; 2 colonnes de son pour auto ou salon, 4x12 po. Woofer 4 ohm, 350$; 2 colonnes de son, 300 watts chacune, 15 po. Woofer professionnel, 975$. 514-539-3815

ANTENNE, tour, rotor, neufs à vendre. Inf. 776-9000

ANTIQUITÉS

Causeuse et 3 chaises Victorienne, avec roses sculptées; Armoire en pin datant de 100 ans; Armoire en orme avec portes sculptées; Mob. salle dîner 7 mcx; Mob. chambre en noyer, 4 mcx; Plusieurs tables de cuisine; 8 tables de salon avec sculptures; Plusieurs cadres ovales à vitre bombée; Chaise d'entrée en orme; Petit vaisselier et buffet, en chêne; Banc d'église 5 pi.; Plusieurs horloges de tablette (1 Grand-Père); Beaucoup d'autres meubles.
TRÈS BONS PRIX.
Ouvert lun-ven. 9 à 21h. Sam-Dim. 9 à 18h.
Les Entreprises Gilles Gilbert
904 Dufferin à Granby - 378-9969

APPAREIL D'EXERCICE YORK MEGA 3001,29 exercices, comme neuf, valeur 600$, demande 400$. Air climatisé vertical, 6,000 BTU, 2 mois d'usure, 375$. 375-4284

AQUARIUM 6 pi. avec meuble mélamine noir; Go-Kart en parfaite condition; Roller Blade Bauer, gr.9, 50$. Inf. 293-4338

ARMOIRES de cuisine en chêne, prix 500$; poêle, réfrigérateur et porte extérieure 34 po. prix à discuter. 469-4341

ARTICLES DE BUREAU: Bureau (réception, exécutif, travail); Bibliothèque, filières, chaises, dactylo IBM, système téléphonique MERITOR (7 postes); 1 appareil MERIDIEN; Photocopieur CANON NP 270. Inf. 776-6767 entre 8h et 17h lun-ven.

ARTICLES DE BÉBÉ: carrosse, 2 sièges d'auto de 0 à 20 lb, un bain, contour de lit à 5$; linge de bébé fille 0-2 ans et 8-10 ans; garçon 0-4 ans, 1$ le morceau. 372-3113, samedi et dimanche

ATTENTION! ATTENTION!
AMEUBLEMENT D.L. & FILS

Achetons et vendons de tout: Électroménagers, meubles de toute sorte, de la cave au grenier. Succession. Aussi service de réparation à domicile d'électroménagers. Prix compétitif. Inf. 776-5211 ou 776-7758,
au 496 BOUL. BOIVIN, GRANBY.

AUBAINE! SÉCHEUSE R.C.A. en parfaite condition, 75$. Inf. 293-4267

A LIQUIDER surplus d'inventaire, souliers et sandales pour dames valeur régulière de 60$ à 95$, à liquider à 19.95$, 29.95$, 39.95$. S'adresser Jim Dumoulin Le Bottier, 142 rue Principale, Granby

A VENDRE CÈDRES POUR HAIES
cultivés et sauvages, 2 à 3 pi. à 1.75$ chac.; 3 à 4 pi. à 2.35$ chac.; 4 à 6 pi. à 3.75$ chac.; 6 à 8 pi. à 9.26$ chac.
TPS-TVQ incluses. Inf. 819-847-0646 ou fax: 819-868-6859

A VENDRE LAVEUSE-SÉCHEUSE presque neuves, très bon prix. 375-4082

A VENDRE TRACTEUR à gazon, MF, 250$; Petite bêcheuse Ariens, moteur brûlé, 50$; Petite remorque, 125$; Tondeuse à gazon électr. Craftman en très bonne condition, 85$; Tondeuse Riders moteur brûlé, 125$. Les prix sont fermes.
Info : 293-3587

BALANÇOIRES de JARDIN bois franc, teintes ou non, sur billes, simple ou double. 372-4524

BALANÇOIRE DE JARDIN, toit et coussins, presque neuve, 350$; génératrice servi 2-3 fois, 800$; tracteur à gazon NTD, 12 hp, 3 ans, 900$ nég. 244-5288, 347-9665

BANC-BALANÇOIRE rouge, 2 places, pour balcon, 70$; BBQ au propane, 2 tablettes, réservoir plein, 65$; MIEUX QU'UN NINTENDO, ordinateur se branchant sur TV, comprend: lecteur 5¼ po, clavier, manettes, plusieurs livres, plus de 500 jeux, des programmes, 3 boîtes de disquettes environ 175 à double face, 275$; ACHÈTERAIS grosse balançoire; CHERCHE particulier pour déménager. 378-0704

BARILS de plastique, carton, bois et acier, différentes grandeurs. Inf. 777-2902

BICYCLETTE de femme, 6 vitesses; Lit gigogne mélamine blanche avec matelas. Tout à l'état neuf. 372-0849

CABINES fibre de verre pour pick up, petit ou gros; cabine alum. 6'x8'x43" Parco avec porte Roll Up; remorque robuste 8x16, tandem, freins élect. 777-1988

CÈDRES POUR HAIE: 3' à 6', cultivés, livraison gratuite. Cèdres garantis. 293-7030 ou 1-800-563-7030

CÈDRES POUR HAIE à vendre, semi-cultivés, hauteurs de 2' à 6'. Livraison gratuite. Inf. 293-5623

CÈDRES À HAIE de qualité, 1 à 9 pi. plusieurs prix différents exemple: cèdres 2 à 3 pi. 2.75$ ch - 4 à 5 pi. 3.75$ ch. (livraison gratuite à l'intérieur de 50 km); et un dépliant contenant tous les petits trucs pour bien réussir. Inf. A Charron Enrg.
1-514- 546-7775 ou 1-514-546-7943

CÈDRES À VENDRE de 1 à 6 pi. de hauteur, livrés, posés, garantis 1 an. Inf. 372-8793

CHARCOAL 42,000 BTU, neuf, 125$. Déshumidificateur, 100$. Divan et fauteuil pour chalet, 75$. Table à cartes (4 chaises), 125$. Table à pique-nique avec chaise en bois, 40$. Table-téléphone, 15$. Camionnette de Barbie et table de maquillage pour fillette, 15$ ch. 379-2011

COFFRE D'OUTILS idéal pour jeune mécanicien ou débosseleur, prix 2,700$ nég. Faites une offre. 375-7975

DEMI-LIT en bois, avec bureau et 2 chaises, couleur sang de boeuf, pied de lit à refaire, 140$. Inf. 469-3913

DIVAN-LIT de qualité, Simmons, en tissu couleur champagne nuancé, 1 mois d'usure, comme neuf, payé 725$, pour 400$. Aussi CASQUE DE MOTO hors-route (full face), blanc avec design, peu servi, très propre, payé 250$, pour 150$. 378-6731

DIVERS SUPPORTS à vêtement pour boutique, sur pied chromé. 375-3600

MAGS ET PNEUS POUR PASSAT 1991, Michelin XGTZ 205-50-ZR15, mag droit, prix 175$ ch. 293-3589 la fin de semaine

MAISON DE BARBIE 4 pi. de long et 3 pi. de haut, 7 appartements et 2 patios meublés. Très propre. 378-3085

PIÈCES ÉLECTRONIQUES, diode transistor, haut-parleurs, ampli, piles, moteur et beaucoup plus. Au 187, boul. Montcalm, Granby.

BESOIN PASSAGER D'ARGENT ?

LA PANNE-CHOPPE

VENTE D'ARTICLES NON-RÉCLAMÉS :
- Auto Suzuki Forsa 1985 : **500$**
- Vélos de montagne : **60 $ à 250 $**
- Cassettes Nintendo : **15 $ ch.**

Ouvert dès 10 heures du lundi au samedi
Fermé le dimanche

271-C400420

239 Principale, Granby (Voisin de la S.A.Q.) **375-5559**

ENCAN ENCAN
TOUS LES SAMEDIS 19 H
AU 1006 DENICOURT,
ST-CÉSAIRE
AVEC ENCANTEUR RICHARD
Inf: Gilles Desjardins
469-1260
Disponible pour encan de liquidation, commercial et résidentiel

ENSEMBLE de salle de bain: bain 48 po avec portes coulissantes, toilette, lavabo, couleur lilas. 372-6391

EQUIPEMENT D'HALTÈRES valeur 1,800$, laisserais pour 600$. 372-5380

ESSIEUX DE ROULOTTE 3000 lb, complet, 150$; Marchepieds de pick-up Ford F250, avec plan d'installation, neufs, 75$. 776-6653

FOIN À VENDRE; Et bois de chauffage bois franc mélangé; Voyage de bois de plancher de bois franc (non verni). 372-5609

FOSSES SEPTIQUES
CHAMP D'ÉPURATION
Produits de nettoyage
- Élimine les odeurs.
- Liquifie les résidus dans la fosse (ex: boue, graisse, savon, etc.).
- Débouche les champs d'épuration.
- Plus besoin de faire vider la fosse

C'EST GARANTI OU ARGENT REMIS.
Produits RC-4, Septi-zone
Dist Serge Gagné enr. 378-6132

FOURNAISE PSG 3000, chauffage central air forcé à bois et électrique; cheminée préfabriquée, 8 po. diamètre, 8 longueurs de 36 po + T isolé; mobilier salle à manger en fer forgé, 96x48, avec 8 chaises, couleur vert de gris; plateau en granite 72x36, bleu perle. 539-3137 après 17 h

FOYER À COMBUSTION LENTE, 2 mois d'usure, cheminée comprise. 777-7986

GÉNÉRATRICE Kohler, diesel, 15 kw, 600 heures d'usure, payée 12,000$, demande 8,000$. Piscine 24 pi diam X 4' profondeur, 1994, 2,000$. Plaque Jenn Air, four encastré noir, 250$. Lave-vaisselle encastré, 75$. 539-1012

GRANDE VENTE LIQUIDATION
matériel au mètre 1$, 2$, 2.50$: Interlock, gabardine, coton ouaté, rayonne, ratine. Matériel pantalons, jupes, blouses, gilets. 619 des Érables, East Farnham (500 pi de Rte 139 sortie Brigham) 263-5401

GRATUIT
1 MOIS DE VIANDE
POUR CONGÉLATEUR
Le Groupe
alimentaire JR Blanchet
Boeuf, porc, veau, poulet, poisson et viandes froides, à partir de:
30 $ par semaine
Financement sans intérêt pour tous, sans endosseur, incluant les personnes sur l'aide sociale.

1-800-474-9535

J'AI TROUVÉ OÙ ACHETER MES POMMES, MES PATATES, je vais chez Mémée. Produits de l'érable pur. Ouvert tout l'hiver. 1255 Principale, St-Paul. Fermé le lundi.

LAVEUSE-SÉCHEUSE Moffat amande, et réfrigérateur amande. Le tout vérifié et garanti 3 mois. 378-1278

LAVEUSE-SÉCHEUSE à vendre, blanches, Hotpoint, 8 ans d'usure, en parfaite condition, 275$ ferme. 375-9745

LAVEUSE et sécheuse, poêle, réfrigérateur 'Beau-Mark', 11 ans, amande; Lit à 2 étages, noir, 39" et 54", 7 mois d'usure; Mob. chambre neuf 'Carrier'. Inf. 777-0592

LAVEUSE et SÉCHEUSE Maytag, couleur or, 150$. 777-1358 ou 378-8941

LAVEUSE À PRESSION
1,000 lb, environ 50 h d'usure, demande 1,000$, valait 1,800$ neuve. 372-0972

LA-Z-BOY 35$. Mob. cuisine: 1 table, 6 chaises, buffet et huche, 350$. 1 table d'appoint, 2 supports de colonne, 25$. 1 chaise en rotin suspendue 45$. BBQ au propane (Martin) 43,000 btu, comme neuf, 150$. Tondeuse Toro, 21 po avec sac 150$. Modulaire 5 pces, 150$. Table à café en chêne avec "plate glass", 50$. 4 bancs de bar, 85$. Doit tout vendre, cause: maison vendue. 378-3603

LIT D'EAU QUEEN en cuir blanc 175$; table de cuisine neuve en granite vert forêt, 4 chaises, 200$; bicyclette de compétition Bianchi neuve, payée 900$ laisserais pour 350$. 263-3658

LIT D'EAU rond avec marche, 250$. 2 bibliothèques 3 sections, 85$ chac.; table salon en marbre; sofa soft touch, noir, 60$. Table à dessin industrielle; fontaine d'eau. 777-5556

LOT DE FLUORESCENTS usagés, 4', 8' et 4' avec écran; réservoir eau chaude 12 gals, boîte électr., porte avec cadre d'acier, porte pliante 24", comme neuve, et autres. 375-6495

PIQUETS de 6', affûtés. 539-1286

MALAXEUR À MORTIER ½ poche, scies à brique au gaz et élect., portes en bois et en aluminium; braquette d'échafaud, poteaux de garde sécurité, échafauds 2½' et 5', brouettes. 372-3755

MANTEAU COURT en cuir noir, pour homme ou dame, gr. moyenne; système de son JVC; petit bureau-secrétaire. 378-3729

MINI-RÉFRIGÉRATEUR, servi 1½ mois, état de neuf, prix à discuter. 539-3164

MIXER à mortier, 650$; Planteuse à maïs Oliver, 2 raies, 175$; Planteuse à plants, 275$; Vibro 10 pi. 650$; Charrue 2 raies, 125$; Niveleuse 6 pi. 250$; Scie à métal 14", 275$; Chainbloc, 1 tonne, 95$; Pièces pour tracteur et machineries. Et beaucoup d'autres articles.
RECHERCHE TRACTEUR pour pièces ou en marche. Inf. 293-5086

MÉNAGE COMPLET À VENDRE.
Inf. 372-1154
ou laissez message 293-7416

MOBILIER CUISINE avec buffet, laqué noir; 2 causeuses en tissu; Bibliothèque vert/noir. Inf. 375-4535 sur semaine.

MOBILIER DE SALON à vendre. 776-1513

MOBILIER de chambre Lépine blanc, avec lit en tuyaux blancs, pour fille, avec matelas. Inf. 293-8529

MOBILIER de chambre avec matelas; mobilier de cuisine; congélateur; petit meuble à micro-ondes; bouquets de fleurs. 777-4545 ou 378-2341

MOBILIER DE CHAMBRE et de bureau, moderne, en mélamine; bureau homme, 5 tiroirs; bureau femme, 6 tiroirs; tête de lit pour lit double ou king; 2 tables de chevet avec lumière; bureau 3 tiroirs avec bibliothèque et lumière encastrée, pupitre pour ordinateur avec bibliothèque; pupitre avec 4 tiroirs, bibliothèque et lumière encastrée; vanité avec banc assorti. Prix selon offre, peuvent être vendus séparément. Hélène: 266-3923

MOBILIER de cuisine, 4 chaises, super moderne, aubergine et noir, 2 mois d'usure, 600$. Lit capitaine 39", matelas neuf, orthopédique, 100$. 777-2533

MOBILIER de chambre modulaire en mélamine noir avec base pour lit d'eau; carrosse Perégo; équipement de motocross. 375-0598, 375-4238

MOBILIER DE SALON noir et blanc, 200$. 266-1171

MOBILIER salle à manger en chêne, moderne, noir, neuf, jamais servi, marque Carrier: 1 table, 4 chaises et 1 bahut, valeur 2,400$, demande 1,200$; laveuse-sécheuse Kelvinator 5 ans d'usure, blanches, très propres avec garantie 100%, 375$; aussi autre mobilier salle à manger Carrier, moderne, dessus de table vert et noir, extra beau, neuf, 1 table, 4 chaises, valeur 1,600$ demande 780$. 372-7781

MOB. SALON; divan et fauteuil velours vert, chaise La-Z-Boy, bassinette, ens. de patio, porte persienne 30"x 80". Le tout très propre. 372-6879

MOTEURS ÉLECTR. ¼ HP, 1 HP, cric à l'huile 8 tonnes; serres 6 po et 8 po; tables de travail 6 pi; meule électr. ½ HP; scie à onglet manuelle Stanley 28"; rabots; buffer 13 amp. 372-9000

MOTEUR à bateau Gale, 25 HP, en bonne condition; Robot pour nettoyer piscine; Camion Dodge 1975, 6 roues doubles, fini camper. Inf. 378-5981

NON NON NON NON
NOTRE VENTE DE VÉLOS: 2, 3, 4 roues, n'est pas finie à $20.00. Vous avez un vélo soit d'enfant ou d'adulte, c'est à voir
AU FOUINARD DE L'USAGÉ, l'unique place à St-Paul et région qui vous reçoit à bras ouvert "Chez vous c'est chez-nous".
On a des lasers à $8 ou 10 pour $50.00, qui dit mieux? On a des cassettes $3 ou 4 pour $10.00. On a des films XXX neufs à $10.00, pourquoi les loués? Visitez notre coin des miroirs, des outils, des meubles, du bric-à-brac, des jouets, des acc. élect. On a presque tout et on donne des garanties.

ACHÈTE TOUT
VENEZ FAIRE votre vente de garage chez nous, pour 3 jours à $25.00. Acceptons consignation d'auto, camion, van, etc. ACHETONS: autos, camions, vans, pour les pièces ou à remettre sur la route.
LE FOUINARD DE L'USAGÉ
2550 Principale, angle Gr. Ligne
OUVERT 7 jours, de 10 à 5 hres.
Tél. 379-9555, pagette 1-514-553-4267
ST-PAUL D'ABBOTSFORD, Québec

PIANO en bonne condition; Bicyclette fille, 15 vit.; Poêle au gaz; Collection complète de livres 'Cuisiner mieux' Édition Time Life; Laveuse à tapis 'Electrolux'. Inf. 372-4914 ou 378-4352

PIQUETS DE CEDRE 6 pi. et 7 pi. à St-Césaire. Inf. 514-379-5936

PIQUETS DE CÈDRE affûtés, 6' de long, 2 à 3" de diamètre, 0.75$ ch.; 4 à 6" diam., 1.50$ ch.; fendu: 1.25$ ch. Roxton Falls: 514-548-2138

PIQUETS DE CÈDRE 6' de long, pas effilés, grosseurs: 3 à 12 po., 0.90$ ch. ARMOIRES de cuisine, peinture mélamine beige; Vitrine 5 pi x 5 pi; Porte 34 po x 80 po; Fenêtre 36 po x 36 po; Lave-vaisselle Inglis. 372-6865

TONDEUSE À GAZON
Auto-motrice, 6 vitesses, sac arrière, bien équipée, 275$. 372-0972

PLUSIEURS TRACTEURS À GAZON de 8 à 16 HP, en excellente condition, de 675$ à 1,900$. Aussi John Deere no 316, moteur Onan, 2 cyl., 16HP, hydrostatique, hydraulique, 3 points arrière, sortie huile avant, PTO électr., PTO arrière, tondeuse 50 po, gratte avant de compagnie, 4,650$ ferme. Inf: (514)538-1681 après 5h., répondeur si absent.

PNEUS USAGÉS d'hiver et 4 saisons, 13, 14 et 15 pouces. Plus de 200 paires. Info: 375-2424

POÊLE ET RÉFRIGÉRATEUR verts 175$; SCOOTER YAMAHA Salient 1986, 150$. Aussi ACHÈTERAIS une auto en bonne condition. Je paierais 1,500$. 375-9957

POÊLE et réfrigérateur, condition A-1, impeccable, 2 ans d'usure seulement, payé 1,800$, laisse à 1,200$ nég. 777-5799, répondeur

PORTES DE GARAGE, neuves et usagées, grandeurs variées. 375-5114 ou 372-3119.

PRESSE HYDRAULIQUE 60 tonnes; cisaille à métal, hydraulique, 4'x ¼; réservoir à air 160 gals pour compresseur; Moteur élect., 1 à 5 hp, 220 v. Cuve pour nettoyer pièces d'auto, avec pompe. 771-7634

ÉQUIPEMENT à beignes, friteuse élect. 650$; coupe-beignes Moline 900$; filtre Miroir pour beignerie 300$; table 32x48 en érable, 200$. Achetons et vendons équipements de restaurant. Encan Lehoux, Cowansville, 266-3333

RAMASSONS
APPAREILS DÉFECTUEUX
ALLONS CHERCHER
Rapidement et gratuitement
INF. après 4h p.m. 375-5631

REMISES DE JARDIN
SPÉCIAL sur remises en inventaire
7x10 = 980$
7x12 = 1,175$
8x12 = 1,340$
8x12, 3 portes, = 1,450$
8x12 moderne, = 1,400$
Tous pour vos remises
Chevrons, portes, châssis, vinyle, structure, "kit"
ESTIMATION GRATUITE
MARC BLANCHARD 263-0844
121 Brousseau, Adamsville 266-5836

REMISE en bois 8x10, très propre, 500$. 375-9955

REMISE MÉTALLIQUE 8'x10'; Bicyclette 6 vit. (femme); Récepteur multi-bande, portatif Realistic DX-390 (digital). Inf. 375-5633

REMISE 6 X 8 PI en aluminium, sur plancher, 100$. Info : 372-3721

RÉFRIGÉRATEUR 3. p. et cuisinière "Viking" auto-nettoyante; laveuse et sécheuse "Maytag". Jour seulement 375-7515

RÉSERVOIR en inox, 5,000 gal. 3,000$; Vanne en inox 4 po, 250$; machine à saucisse, manuelle, 450$; réfrigérateur à charcuterie 6 pi. 1,500$; mélangeur Hobart 20 pintes; tente 18x52, de l'armée, 1,200$; scie à viande Berkel 600$. Encan Lehoux, Cowansville, 266-3333

RÉSERVOIR 200 gals, avec moteur 5 hp, pompe, boyau, enrouleur, pour petit verger, agriculteur, etc, peut être installé sur remorque. 378-7133

SÉCHEUSE, couleur or, 50$. Aquarium 10 gal, tout équipé, 50$. Manteau de cuir pour femme, gr. 5 ans, 60$. Inf: 777-5848

SÉCHEUSE GE amande.
Appelez après 18 h au 777-2409

SCIE À CHAÎNE Poulan 335; banc de scie, lame de 10 po; machinerie Machinery's Handbook 24e édition; coffre à outils à tiroirs. 539-1307

SERVICE DE L'ESTRIE
Les Spécialistes de l'électroménager,
385 Dufferin, 777-5544
Département d'appareils ménagers, grand choix de réfrigérateurs, cuisinières, laveuses, sécheuses usagées. Appareils solidement garantis, livraison gratuite.

SOUFFLEUSE John Deere 8 HP, 32"; Box-stove 30$; Remorque 5x8, 400$; Rampe en fer forgé 8x12, 25$. Inf. 378-8653

SUPER BEAU MEUBLE de TV + 2 tables style victorien en marbre + vieux divan antique. 776-6987

**** SYSTÈME AUDIO D'AUTO H.F. ****
1 ampli 200 watts RMS, 1 DSP Clarion, 1 radio CD contrôleur Clarion, 1 CD 6 disques Clarion, H.P. Clarion, Woofer 12", fillage complet.
Alarme Viper 900 complet; Micro-ondes; Prix à discuter. 375-7612 après 17h ou laissez message sur répondeur.

TERRAIN route 139 à Roxton Pond; Piscine Concorde 27 pi avec accessoires; Roulotte 24 pi, Citation 1967. Le tout en très bon état. Robe de mariée gr. 11 ans avec accessoires, aussi robe de mère de marié, gr. 11-12 ans. 375-1853

TERRASSEMENT R. AUCLAIR
SPÉCIAL AVRIL - MAI
Environ 10 km de la sablière, terre non tamisée 65$, remplissage 45$. 372-8084

TÉLÉVISEURS couleurs et noir/blanc usagés, toutes marques. Bonne garantie.
Inf. 378-7273 ou 378-3604

TÉLÉVISEUR couleur Citizen, 20 po. 2 ans d'usure, 150$ discutable. Inf. 375-9878

271 DIVERS A VENDRE

TONDEUSE Black 'n Decker élect. avec sac, neuve, 5 ans d'usure seulement, 85$; Remorque hors-route, idéale pour sortir bois, 295$; Remorque dompeur, 6½'x8', idéale pour 2 motoneiges ou 4 roues, 300$; Ski-Doo Olympic 1970, 275$; 2 tables de salon blanches, vitrées, 30$ chac.; Lits superposés en bois, très propres, 75$; Vieux congélateur 12 p.c. 75$; Vieux réfrigérateur pour s-sol ou chalet, 50$; Vieux mob. chambre pour chalet, 50$.
Inf. 1-248-4790

TONDEUSE ÉLECTRIQUE à vendre, bon prix. Inf: 375-9286 après 18 h

TRACTEUR A GAZON Yardman 8 hp, 375$. Moteur Johnson 6 hp, 475$. 372-6820

TRACTEUR YAMAHA 1992, moteur 16 HP V2, tondeuse 42 po, ramasse-herbe avec turbine, comme neuf, valeur 6,200$, prix 3,800$. 372-2449

TRACTEUR À JARDIN 17 HP, Cub Cadet 882, diesel, hydrostatique, avec sortie d'huile, avec tondeuse 50". Très propre. Aubaine 2,950$ nég. Inf. 546-7515

VENTE DE FERMETURE
TOUT DOIT ÊTRE VENDU

- LOT DE TISSU, 0.50 à 10$/la verge.
- TISSU dernière mode 27.95$ pour 12.95$
- BOITES de coupons.
- TOILES de fenêtre.
- STORES verticaux.
- Présentoirs, spots, caisse, comptoirs, équipement.
- Escompte 15% sur douillettes et tissus sur commande.
- BÂTISSE, COMMERCE À VENDRE.

ANDRÉ DÉCOR
573 boul. Boivin, Granby
378-4596

VENTE DE GARAGE INTÉRIEURE
Tous les jours, du 21 avril au 5 mai, 9h à 17h (sauf le dimanche). Nous vendons de tout ou presque: Meubles usagés, vêtements usagés, vaisselle, livres, etc... **FONDATION GÉRARD BOSSÉ**
166 Cowie à Granby
(stationnement Pointe St-Jacques)

VENTE ET ACHAT
Meubles, appareils ménagers
Info : J. Pontbriand,
2267 AVE. DU LAC OUEST, Roxton Pond
(514) 372-2450 ou (514) 378-2317

VENTE RAPIDE. FAITES VITE!
Demi-lit pliant en métal 5$; 3 lampes (sur rail) blanches, 10$; Table pique-nique en bois 35x50, 35$; Fil électrique 12.2; Chaufferette commerciale 220, 50$; Système de son radio am-fm, 75$; 2 coupe-bordure pour trottoir ou parterre; Siège en bois avec chaînes pour faire balançoire, 5$; 2 TV 12 po. noir/blanc, en bonne condition, 25$ chac.; Sciotte antique; 1 rabot; Valise blanche 5$; Abat-jour crocheté belge; Tapis fait à la main; Poêle de camping 5$; Fauteuil berçant 45$; Escabeau 14', 75$; Laveuse, sécheuse; Store de 6' vertical inclus couvre-lit et couvre-oreillers, 125$; Mob. salon 5 mcx + 2 lampes, 295$; Mob. cuisine, bahut, chaise berçeuse, abatjour, napperons pour 350$; Mob. chambre 5 mcx à 295$; Cadre laqué blanc; garde fenêtre; boîte joint à gyproc; plantes int. Beaucoup d'autres articles. 777-4987

VENTE SURPLUS D'INVENTAIRE

Aspirateur commercial 15 gals, 275$
Compresseur à air 5 HP, à essence, 20 gals, 450$
Débroussailleuse Stihl, 200$
Déchiqueteuse à branches 8 HP, 850$
Échafaud 5x5, 100$.
Échafaud intérieur sur roulettes 6'x6'x28", 200$
Enseigne portative sur remorque 4'x8', 850$
Échelle commerciale 36', 225$
Tondeuse à gazon à essence (comme neuve) 100$
Tronçonneuse Homelite 16", 200$
Ventilateur élect. sur pied télescopique, 100$
Épandeur à engrais 30$
Faux manuelle, 60$
Fusil à chaleur élect. pour décaper, 60$
Pelle carrée 40", 8$
Pic manuel, 20$
Pompe submersible 2" élect. 80$
Pompe submersible 3" élect. 275$
Ponceuse orbitale avec sac, 50$
Masse 12 lb, 28$
Serre à bois, 20$.
POUR INFORMATIONS: 263-2181

VIANDE POUR CONGÉLATEUR

Boeuf, porc, poulet, poisson, etc. Plan budgétaire à partir de 25$/semaine. Satisfaction garantie. Livraison gratuite. Souvent imité, jamais égalé. La meilleure solution. Les Provisions de l'Estrie. Pour info: 372-8245, 1-800-363-8367

2 CAISSES enregistreuses; tables, banquettes cuirette bleue, 2x2 places, 2x4 places, 2x6, support pour plaque chauffante MKE, 36 po. en métal; paneuse poulet; 2 friteuses à pression Henny Penny (gaz propane) pour poulet pané et frites; ensemble patio d'extérieur, béton céramique; petit poêle bois en fonte; congélateur 23 pi.cu.; dôme de livraison (auto); ensemble portes extérieures usagé; vitres thermos différentes grandeurs. 819-398-5195

271 DIVERS A VENDRE

* NETTOYAGE M.G. *
LAVAGE DE TAPIS
Nouvel équipement à séchage rapide
13.99$ / PIÈCE (12x14)
MOB. SALON 45$
Inf. 777-0790

4 APPAREILS MÉNAGERS usagés, blancs (poêle, frigo, lav. et séch.), en bon état, propres. 378-9950 répondeur

4 PNEUS 4 SAISONS Aurora P15580R13, 1 saison d'usure, très bonne condition, 125$ pour les 4. 263-3121

5 BOÎTES de fluorescents de 8' de long, 2 tubes (1 pine), avec balace. Faites-moi une offre, très propres. 372-7433 (heures de magasin), Boutique Beaux Rêves.

Achat d'armes à feu usagées
Estimation gratuite

"Pavillon 259"
A. FERLAND SPORT

259 Notre-Dame
Roxton Falls
(514) **548-5777**
271C19727

LES SURPLUS G.R.L. inc.
MOBILIER DE BUREAU NEUF ET USAGÉ

169B, Rte 112
St-Césaire
469-4185
(Face à la halte routière)

Ouvert du lundi au vendredi
8 h 30 à 11 h 30
12 h 45 à 17 h
271C19971

273 MARCHÉ AUX PUCES

NOUS AVISONS NOS CLIENTS QUE NOTRE VENTE DE FERMETURE SE POURSUIT et que tout en magasin est réduit de 20%, même la marchandise déjà réduite. (Aussi lot de marchandise pour autre marché aux puces)
Bienvenue au Marché aux Puces,
1649 Principale, Granby
(face Camping Tropicana) 372-1219
Jeu.vend.sam.dim. de 9h à 17h

274 BOIS DE CHAUFFAGE

BOIS CHAUFFAGE SEC
d'érable, quantité limitée.
Commandez maintenant au 534-1350

BOIS DE CHAUFFAGE (pommier), 150 tonnes, 600 piquets de 8', 200 coffres à pommes. Poêle et réfrigérateur couleur amande. 378-1328

PIQUETS DE CÈDRE, 6 pi. long aiguisé, 1½ à 2" diam. à 1$ chac., 2 à 3 po. à 1.25$, 3 à 4 po. à 1.50$, 4 à 5 po. à 1.85$, 5 à 6 po à 2.25$, 6 à 7 po. à 2.75$ chac. (non livré); PERCHES de cèdre, toutes longueurs et grosseurs, sur demande; BRAN DE SCIE en sac de 2 pi.cu. à 1.50$ à l'usine; BOIS D'ALLUMAGE sec; BOIS de chauffage 16" long.
Pierre Laplante Enr. 153 chemin Béthanie à Ste-Christine, 1-(819)-858-2282 jour

281 MACHINES A COUDRE

MACHINE À COUDRE Plain industrielle. Inf. 372-0186

282 VETEMENTS A VENDRE

PLUSIEURS ROBES DE MARIÉES de différentes grandeurs, à vendre ou à échange pour n'importe quoi ou presque. 534-0333

ROBE DE MARIÉE avec voile et diadème, grandeur 5 ans. Inf. 777-8864 ou 777-0497

SUPERBE ROBE DE MARIÉE F.B. Pronuptia, gr. 15 ans, cerceau compris. Inf. 372-5239

283 ANTIQUITES A VENDRE

ANTIQUITÉS. Achetons antiquités, recherchons meubles de toute sorte, service rapide. G. Simoneau (514) 772-6317.

ANTIQUITÉS. Entrepôt d'antiquités, choix de beaux meubles, au 60 rue Gareau, Roxton Pond. Info: (514) 777-2245. Route 139 Nord, 1re rue à gauche en entrant à Roxton Pond. Ouvert jeudi et vendredi de midi à 20h et sam.-dim. de 11h à 17h.

ANTIQUITÉS: Vaisselier vitre bombée; Mob. de salle manger; Armoire en pin; Secrétaire rolltop; Mobilier chambre spécial; Horloge Grand-Père; Mobilier salon en osier; Petite table; Vaisselle, etc...
Inf. 263-8202

286 DEMANDE A ACHETER

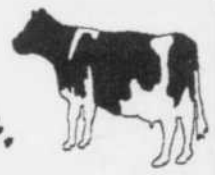
ACHETONS MEUBLES ET OBJETS décoratifs antiques et usagés. Collection, succession. 242-2267

ACHÈTERAIS
APPAREILS MÉNAGERS, MOB. DE SALON, DE CUISINE, DE CHAMBRE, ETC. AINSI QUE MÉNAGE COMPLET.
PAYONS COMPTANT. 372-7781

ACHÈTERAIS ÉLECTROMÉNAGERS
usagés en bonne condition
PAYONS COMPTANT
Inf. après 4h p.m. 372-6839

273 MARCHÉ AUX PUCES

Marché aux puces des Encans de la Ferme.



140 Martineau, St-Hyacinthe (Sortie 133 Trans-Canadienne)

VENEZ NOUS VOIR!

Dimanche de 9 h à 17 h
Lundi de 10 h à 21 h
Plus de 200 kiosques,
nouvelle section intérieure
• Bar • Restaurants • tout pour la maison et pour la famille.

À PRIX D'AUBAINE

273C19652

286 DEMANDE A ACHETER

ACHÈTERAIS
Chaloupe, canot, moteur et remorque peut importe la condition.
777-0481 ou pagette: 777-5041

ACHÈTERAIS ANTIQUITÉS ET USAGÉS: meubles, vaisselle, armoires en pin; peintures, courtepointes, sculptures en marbre et bois; bronzes; Juke Box; machines à Coke; lithographie Louis Icart, etc. 263-8202

ACHÈTERAIS MÉNAGE COMPLET
ou partie de ménage, moderne ou antique.
Paierais comptant. 534-2414

ACHÈTERAIS MAISON MOBILE. Inf. 378-1357, jour

ACHÈTERAIS MAISON UNIFAMILIALE ou immeuble à revenu. Transaction rapide et confidentielle. Pour information demandez Mario 777-7585

ACHÈTE TOUT
Tél. 379-9555
VOUS AVEZ DES ARTICLES À VENDRE ?
Je suis acheteur
777-7668

288 INSTRUMENTS DE MUSIQUE

AMPLI DE GUITARE Roland Jazz Chorus; guitare Fender Stratocaster, multi-effet Digitech GSP-5. 372-3400 ou 378-9926, 777-4212, 372-8187, Joël.

AUBAINE! AMPLI Traynor YVM-4, 100 watts RMS, 4 colonnes de son Traynor YSC-2, 80 watts RMS chac. L'ens. 350$. 777-2128

BATTERIE PEARL 5 morceaux plus cymbales, état neuf, 650$. Inf. 378-3466

ORGUE ÉLECTRONIQUE à 2 claviers. Inf. 777-0669

PETIT PIANO à queue Yamaha, en parfaite condition, à vendre. 243-6906

PIANO avec pattes de lion, datant de 1910. 469-3024 ou 469-4696

PIANO moyen, en très bonne condition. Faut voir! 295-3363

TRÈS BEAU PIANO avec banc, couleur noyer, prix 900$ ferme. 248-4184

289 MATERIAUX DE CONSTRUCTION

PORTES ET FENÊTRES
VENTE - INSTALLATION
ESTIMATION GRATUITE
Fenêtres à battant, guillotine, PVC.
Bois, aluminium, coulissantes, fenêtres de toit.
Portes d'acier, garage, patio, jardin.
Verre trempé et thermos.
Tout genre, toutes grandeurs.
Disponible recouvrement d'aluminium.
Portes acier pour cabanon toute grandeur
Entreprises J.R. Thomas inc.
2224 Route 112, ST-Paul
379-5807

301 PERSONNEL DEMANDÉ

ATTENTION! Si vous cherchez un emploi mettez toutes les chances de votre côté, faites rédiger votre C.V. 375-5473

BOUCHER
d'expérience, à temps partiel. Super Marché ARG, 175 Principale, Cowansville. 263-3310 demandez Réal Paquette

BOULANGER(RE) APPRENTI(E), à Knowlton. Demandez André au 242-2412

CAISSIÈRE temps plein, dynamique, débrouillarde, belle apparence, connaissance de l'informatique un atout. Salaire selon compétence. Participation aux profits. Rona Quincaillerie Bromont inc., Réal 534-1800

CHAUSSURES FAMOUS
versants de Bromont
ASSISTANT(E) GÉRANT(E)
demandé(e)

- Entraînement sur place
- Service à la clientèle
- Horaire de 40 heures
- Congé sur semaine seulement
- Expérience et bilinguisme, un atout

Avantages sociaux
et possibilité d'avancement.
Se présentez au Versants de Bromont
de 10h à 18h
Aussi recherchons un temps partiel

CHERCHONS PERSONNE DYNAMIQUE pour garder fillette de 3 ans et garçon 1 an, dans la maison familiale, du lundi au vend. Inf. 534-2684

CHOISISSEZ UN TRAVAIL qui s'ajuste à vos besoins d'argent et à votre horaire, aucun inventaire à acheter, porte-à-porte non-obligatoire. Vendez Avon. 372-4116

COMMIS D'EXPERIENCE en quincaillerie, temps plein, polyvalent, connaissance de l'informatique un atout. Rona Quincaillerie Bromont inc., Réal 534-1800

LIQUIDATION

BOIS TRAITÉ DÉCLASSÉ

4 po x 4 po x 8 pi.	3,95 $
4 po x 4 po x 9 pi.	4,95 $
4 po x 4 po x 10 pi.	5,95 $
4 po x 4 po x 12 pi.	6,95 $
4 po x 4 po x 14 pi.	7,95 $

BOIS D'ÉPINETTE ÉCONOMIE

2 po x 4 po x 8 pi.	1,49 $
2 po x 4 po x 10 pi.	1,99 $
2 po x 8 po x 14 pi.	5,99 $
2 po x 8 po x 16 pi.	6,99 $
2 po x 10 po x 12 pi.	6,99 $
2 po x 10 po x 14 pi.	7,99 $
2 po x 10 po x 16 pi.	8,99 $

REVÊTEMENT DE BOIS EXTÉRIEUR ET INTÉRIEUR

Cèdre rouge de l'Ouest
1/2 po x 4 po clair, V-joint
rég. 79 ¢/pi. li. **SPÉCIAL 49 ¢/pi. li.**

Bois traité teint gris (Maybec)
1 po x 6 po, V-joint
rég. 95 ¢/pi. li. **SPÉCIAL 69 ¢/pi. li.**

Cèdre blanc
5/8 po x 3 po, V-joint
rég. 25 ¢/pi. li. **SPÉCIAL 15 ¢/pi. li.**

Portes pleines luan
1 3/4 po x 28 po x 80 po
rég. 65 ¢ **SPÉCIAL 29 ¢**

Portes pliantes pin noueux
32 po x 80 po
rég. 140 $ **SPÉCIAL 65 $**
36 po x 80 po
rég. 165 $ **SPÉCIAL 65 $**

Portes d'acier vitrées («slab» seulement)
rég. 149 $ **SPÉCIAL 89 ¢**

Colonnes avec chapiteau en pin laminé
à rainures 12 po x 8 pi.
rég. 495 $ **SPÉCIAL 99 $**

Panneau de pin laminé 1 po
39 po x 95 po
rég. 49,95 $ **SPÉCIAL 19,95 $**

PLUSIEURS PETITS LOTS DE PLANCHERS DE BOIS FRANC À 50 % DE RABAIS

Exemple :
150 pi. de chêne blanc (1-commun)
2 1/4 po brut
rég. 250 $ **SPÉCIAL 125 $**

443 pi. chêne sélect 2 1/4 po brut
rég. 1 250 $ **SPÉCIAL 880 $**

Chêne laminé 8 po x 6 pi.
préverni (no 2) **1,98 $/pi. couvrant**

130 PMP merisier rustique, 2 1/4 po brut
rég. 250 $ **SPÉCIAL 90 $**

PARQUETERIE 99 ¢/pi. ca.

- Érable naturel style 5
- Frêne naturel 7
- Merisier naturel style 5
- Merisier sélect style 5
- Merisier sélect style 6

PLANCHER À PATIO EN PVC
blanc ou gris

2 po x 6 po x 12 pi	30 $/mcx
2 po x 6 po x 16 pi	40 $/mcx

(sur quantités en inventaire seulement)

Plusieurs autres produits à rabais en magasin

A.Y. LANGEVIN
194 Principale
Ange-Gardien
293-6433
293-3332
L-126997

301 PERSONNEL DEMANDÉ

COIFFEUR(EUSE) avec clientèle demandé(e) au salon Beau Regard. 375-7337

COMMIS D'ÉPICERIE avec expérience, 25 à 35 heures/semaine. Se présenter au:
PROVIGO, 320 boul. Leclerc, demandez Robert Gagnon.

CONCIERGE À TEMPS PARTIEL, couple 50 ans et plus. (Références et enquête de crédit exigées). Doit habiter l'immeuble (16 logis). Inf. 372-0382

CONSEILLÈRE EN BEAUTÉ recherche personnes féminines, désireuses de connaître nos produits et tous nos services gratuits soit: soin facial complet, maquillage, appareil Nouveau Visage. Inf. 777-8323 (répondeur).

★ COSMÉTIQUES ★
11 femmes demandées pour votre région dans le domaine de la beauté

EXIGENCES: autonome, voiture.
Veulent réussir en 95.
Laisser nom et numéro tél.
1-800-361-4442

301 PERSONNEL DEMANDÉ

COUTURIÈRES demandées pour linge d'enfant, à la maison. Bienvenue aux petits groupes. 372-8641

COUTURIÈRES À DOMICILE demandées, sur Plain et Overlock, pour travail à l'année garanti. A prix compétitif. Pour pantalons d'adolescents. Inf. 375-7141

COUTURIÈRES à domicile sur plain et overlock, pour coton ouaté. Priorité aux compétentes sur plain. 266-4492

COUTURIÈRES DEMANDÉES possédant plain et overlock, pour linge d'enfant (polo, pantalons, jupes). Très bon prix pour groupes de 4 et plus. Demandez Nancy ou Jérome au 372-6400

COUTURIÈRES À DOMICILE, possédant Plain et Overlock 5 fils, avec expérience linge d'enfant. 263-5401

COUTURIÈRE demandée avec expérience sur plain et overlock. 372-5484

CUISINIER(E) d'expérience demandé(e), se présenter au Restaurant La Terrasse du Parc, 335 Principale à Granby, demandez Marc.

FEMMES, 18 à 25 ans
HOMMES, 18 à 25 ans
Pour travail aux puces
Inf. 2550 Principale, St-Paul.

301 PERSONNEL DEMANDÉ

ENTREPRISE NORMAND CHOINIÈRE INC.
Entrepreneur général et spécialisé recherche un:

ESTIMATEUR-GÉRANT DE PROJET

Fonctions:
- Préparation des soumissions
- Négociation des contrats avec les sous- traitants
- Gérance de projet

Exigences:
- Expérience pertinente

Salaire et avantages à discuter
Faites parvenir votre C.V. au 1479, boul. Pierre Laporte, Bromont, J0E 1L0.

ENTREPRISE BIEN ÉTABLIE À GRANBY

RECHERCHE 4 PERSONNES
pour occuper le poste de
RÉPARTITEUR(TRICE)

pour assurer un bon service à la clientèle, 24h/24h. Temps partiel disponible. Étudiant mature considéré, doit posséder sec. V. Connaissance de l'ordinateur, bilingue serait un atout. Jusqu'à 8,50$/heure.

Envoyer votre c.v. à:
SERVICE DU PERSONNEL
C.P. 681, GRANBY, J2G 8W7.

GARDERIE

Besoin d'éducatrices à temps partiel et temps plein. Inf: 776-2288

GARDIENNE DEMANDÉE de jour, pouvant se rendre à la maison, les mardi-merc.-jeu. Après 18h au 379-5162

301 PERSONNEL DEMANDÉ

HOMME DEMANDÉ pour travailler sur ferme laitière. Expérience de 3 ans minimum. Référence requise. Inf; 293-5784

HOMME DEMANDÉ pour plantation de pommiers, ouvrage temporaire de 3 à 4 semaines. 379-5838

HOMME DE MÉNAGE demandé à Cowansville, 5 jours/semaine. Inf: Jean-Paul, 263-3553

HÔTESSE demandée avec expérience; aussi serveurs et serveuses; cuisinier avec expérience pour LES DÉJEUNERS SEULEMENT, temps partiel. Se présenter avec votre C.V. à la Casa Grecque, 844 Principale, Granby l'après-midi, 777-7250

JEUNE ÉQUIPE D'ANIMATION recherche valseurs hommes entre 18 et 60 ans, pour faire danser femmes du 3e âge, dans le cadre de plusieurs forfaits au Château Bromont. 30$ pour la soirée, environ 1 h 30. Communiquez avec Francine Poulin, 1-800-667-1469.

LAC BROME: Terrain de camping recherche personnel bilingue pour l'accueil. Universitaire. Aussi sauveteur demandé. 514-242-8888

LAC BROME: recherche cuisinier(ère) et serveuses. 514-242-8888

LA CAGE AUX SPORTS DE GRANBY

demande un(e) CUISINIER (ÈRE), expérience nécessaire, souci de la qualité et de la présentation des mets. Facilité à travailler en équipe. Salaire selon compétence. Au 750 Principale, à Granby. 777-1106 demandez Martin ou Camille.

301 PERSONNEL DEMANDÉ

LIVREUR DEMANDE à temps partiel de soir. Aussi serveuse avec expérience dans les déjeuners. Inf: 469-5751, Georges.

MAGASIN FEMME ACTIVE

demande VENDEUSES pour régions de Granby et St-Césaire, avec expérience dans la vente de vêtements pour dame. Aussi expérience comme étalagiste. 469-5707

MÉTRO ALIMENTATION BROMONT
est à la recherche de
- Boucher;
Caissières;
- Commis miche;
- Commis charcuterie;
- Commis épicerie;
- Commis fruits;
- Emballeurs.

Les candidats devront posséder une expérience de le domaine respectif.
Faire parvenir votre C.V. :
A/S Geneviève Guertin
89 boul. Bromont
Bromont, J0E 1L0

NOUS RECHERCHONS GARDIENNE sérieuse et compétente, non-fumeuse, avec références. Horaire pouvant aller jusqu'à 30 h /semaine. Pour entrevue: 375-7871 après 18h.

PETIT OUVRAGE pour jeunes de 7 à 14 ans

Pour vendre mini-trousse à couture dans ton voisinage. Livraison à domicile. Très bonne commission et en plus un cadeau-surprise si mérité et plus un bonus.
Tél: 378-1490 Granby et ses environs après 17 heures.; 539-5299 Waterloo et ses environs; 546-5731 Acton Vale et ses environs.

PRÉPOSÉ À LA PRÉPARATION
de véhicules neufs et usagés
De préférence, avec expérience. Adressez-vous à Éric, Les Voitures Granby inc., 1257 Principale, Granby.

RECHERCHE ENDROIT SEREIN pour faire garder ma petite fille 3½ ans, durant la semaine, besoin de reçus. L'endroit doit compter d'autres enfants, une cour ext. et de bons repas midi-soir. Je travaille parfois le soir jusqu'à 20h, je demeure près du parc Daniel Johnson. Inf. 777-0845

RECHERCHONS UNE PRÉPOSÉE à la collecte d'information téléphonique

EXIGENCES:
- A temps partiel permanent
- Du lundi au jeudi soir
- 12 h par semaine
- 7$ de l'heure
- Facilité à communiquer
- Expérience, un atout

Pour entrevue, demandez
Mme Fredette, 372-5801

SANTANA CHAUSSURES
Vendeuse demandée, temps partiel, fin semaine (environ 10 hres). Expérience dans la vente et auprès du public. Bilingue. Apportez votre C.V. en personne avant le
29 AVRIL aux VERSANTS DE BROMONT, 120 boul. Bromont.

TECHNICIENNE EN PHARMACIE
et CAISSIÈRE DEMANDÉES
pour soir et fin semaine.
Apportez C.V. sur place 35 Principale
Pharmacie Uniprix, demandez Carole

OFFRE D'EMPLOI

Compagnie québécoise recherche
CONSEILLER FINANCIER
possédant un diplôme collégial ou universitaire en
ADMINISTRATION
COMPTABILITÉ
FINANCE
ou l'équivalent en expérience pour un nouveau poste dans votre région
Faire parvenir votre C.V. à :
Casier 1001
La Voix de l'Est
76, rue Dufferin
Granby (Québec)
J2G 9L4

301C19909

SERVICES DE PERSONNEL MANPOWER

Nous sommes présentement à la recherche **de peintres automobile et de finisseurs** pour combler des postes **temporaires** pour une usine d'envergure située en Estrie.

EXIGENCES:
- Savoir peinturer au fusil (poudre et liquide);
- être capable de faire des réparations sur le fibre de verre;
- posséder un secondaire V;
- être disponible de soir ou de nuit.

Salaire:
- 11.20 $ de l'heure (prime de .40¢ le soir et de .60¢ la nuit).

Si ce défi vous intéresse, veuillez nous poster votre curriculum vitae avant le 28 avril 1995, à l'adresse suivante:

LES SERVICES DE PERSONNEL MANPOWER
9044, Chemin de la Montagne
C.P. 579
Valcourt (Québec)
J0E 2L0
TÉLÉCOPIEUR: (514) 532-1410

301C400610

Tapis Coronet inc., chef de file dans l'industrie du tapis au Canada, recherche un(e)

Représentant(e) au service à la clientèle

Vous possédez de trois à cinq ans d'expérience comme représentant(e) dans un service à la clientèle et avez déjà travaillé dans un contexte informatisé. Vous alliez autonomie, débrouillardise et esprit d'équipe. Vous démontrez une tolérance à la pression et vous vous exprimez avec facilité en français et en anglais.
Nous vous offrons une rémunération et une gamme d'avantages sociaux concurrentiels.

Si vous répondez à ces exigences et désirez vous joindre à une entreprise dynamique, veuillez faire parvenir votre curriculum vitae au :

Service des ressources humaines

Coronet

Tapis Coronet inc.,, 1144, boulevard Magenta Est
Farnham (Québec) J2N 1C1

301-C19993

FORMULES D'AFFAIRES
multi forme
Personnel demandé

PRESSIER
OPÉRATEUR D'ENCODEUSE
OPÉRATEUR D'ASSEMBLEUSE

Dû à une très grande demande du court tirage en formules d'affaires, Multiforme accroit son département en faisant l'acquisition d'une nouvelle presse ultramoderne.

INFOGRAPHISTE

- Conception graphique de formules d'affaires
- Logiciel spécialisé
- Plan d'assurance collective -
- Expérience requise -
- Salaire selon compétences -

Contactez M. Pierre D'Amour
80, rue Simonds Sud
Granby (Québec)
375-6358
Nous pratiquons l'équité en matière d'emploi.
301-C19998

TRANSPORT GE LACAILLE TRANSPORT LTÉE

Nous recherchons présentement les services de **chauffeurs de camion** pour les États-Unis.
Qualifications requises :
- 3 années d'expérience comme chauffeur
- Bon dossier de conduite
- Aucune antécédent criminel
- Bilinguisme
- Disponibilité

Bonnes conditions de travail + salaire compétitif

Demandez Albert Jean
(514) 771-7511

Ce poste est offert également aux femmes et aux hommes.
301-C400612

Le Club de Golf
Cowansville

PRÉPOSÉ AU VESTIAIRE

Tâches :
- Nettoyer les souliers
- Tenir le vestiaire en bon ordre

Exigences :
- Bilingue
- Posséder une belle personnalité
- Doit être responsable et mature

Poste saisonnier
du 20 avril 1995
au 1er octobre 1995

Contactez
M. Gilles Lapierre
(514) 263-1332

301-C19992

QUÉBEC UNISEX

VENDEUR(S)
VENDEUSE(S)

Nous sommes une des plus grandes chaînes de magasins de jeans au Canada.
Nous avons besoins de vendeurs / vendeuses bilingues, à temps plein et temps partiel pour notre boutique à Cowansville.

Vous avez :
- Du talent pour la mise en marché et de l'intérêt pour le domaine des marchands de vêtements
- De la facilité à communiquer avec le personnel et les clients.

Nous offrons :
- Un ensemble d'avantages sociaux
- Des réductions à l'achat de vêtements

Envoyez votre C.V. à :
QUÉBEC UNISEX
Les Galeries 4 Saisons
930, 13e avenue Nord
Sherbrooke (Québec)
J1E 3J7
A/S Lisa Elvin
Téléc. : (514) 731-6994

301-C400614

Compagnie spécialisée dans la transformation du métal recherche:

CONTREMAÎTRE SOUDEUR - ASSEMBLEUR

Temps plein
2 à 3 ans d'expérience
Autonome
Responsable
Esprit d'analyse et de conception
Salaire selon expérience
Possibilité quart de soir

Faites parvenir votre C.V. à:
Casier 1002
La Voix de l'Est
76, rue Dufferin
Granby (Québec)
J2G 9L4

Postes ouverts également aux hommes et aux femmes.
301-C400601

301 PERSONNEL DEMANDÉ

SECRÉTAIRES
POSTES TEMPORAIRES
COURTS TERMES
Disponibles

IMMÉDIATEMENT

Pré-requis:
- Bilinguisme **obligatoire**
- Expérience pertinent en secrétariat
- Maîtrise logiciel WordPerfect, Word (environnement Windows), Lotus.
- Sens de l'initiative.

Si vous êtes intéressé(e) à vous joindre à une équipe dynamique, veuillez communiquer avec nous:

INTÉRIM PLUS INC.
85 Ottawa, Granby
375-6486

URGENT, besoin de couturières avec plain et overlock avec expérience dans manteaux avec poches. Ouvrage à l'année si tu sors de la bonne ouvrage. Nous livrons partout. Si tu veux faire de l'argent par semaine appelles 776-8438 ou 539-3009

EMPLOYÉ (E)

A temps plein ou partiel
(vend.- sam. - dim.)
avec expérience
Faites parvenir votre C.V. à:

DÉPANNEUR COUCHE-TARD
427, rue Rivière
Cowansville (Québec)
J2K 1J4
(514) 263-0562
301-C19985

BARCANA INC.

recherche

OUTILLEUR
(équipe de jour)
pour fabrication de machineries.

Exigences:
- Diplôme d'outilleur;
- 5 ans d'expérience;
- Doit être fonctionnel immédiatement pour travailler avec machines-outils (tour, fraiseuse, surfaceuse)

Faites parvenir votre C.V. à :
BARCANA INC.
Poste : outilleur
905, boul. Industriel
Granby (Québec)
J2J 1A6
Poste ouvert également aux hommes et aux femmes.
301c19969

COWANSVILLE TOYOTA

est à la recherche d'un

PRÉPARATEUR
de voitures neuves et usagées

Tâches :
- Nettoyage complet des véhicules
- Technique en polissage un atout
Expérience nécessaire

Conditions :
- Gamme d'avantages sociaux
- Poste à temps plein
- Salaire selon compétence
- Poste disponible immédiatement

Faites parvenir votre C.V. à:
Normand Paré
Cowansville Toyota
397, rue Rivière
Cowansville (Québec)
J2K 1N4
Nous pratiquons l'équité en matière d'emploi.
301-C19986

301 PERSONNEL DEMANDÉ

VENDEUR sur la route avec expérience, avec auto, formation et rendez-vous fournis, aucun investissement. Revenu 40,000$ et plus. Envoyez C.V. au casier 2496, La Voix de l'Est, 76 rue Dufferin, Granby, J2G 9L4

TECHNICIEN OU TECHNICIENNE avec expérience en assurance commerciale. Poste permanent. Faites parvenir votre C.V. au casier 5014 La Voix de l'Est, 76 rue Dufferin, Granby, J2G 9L4

VOUS CHERCHEZ UN TRAVAIL?
Vous pensez utiliser toutes les méthodes?
Appelez E.W.S. JOBBS: 514-777-7707
du lundi au vendredi de 9h à 17h.

TECHNICIENNE

en pose d'ongles
avec expérience
Pédicure serait un atout

Jour: 266-4916
Soir: 266-5713
301-c400608

302 TRAVAIL DEMANDÉ

CHERCHE EMPLOI comme camionneur classe 1. Possède carte matières dangereuses. 469-2640

EQUIPE TRAVAILLANTE ferait grand ménage, nettoyage de tapis, lavage de vitres. Nouveau concept, peinture Déco, intérieur/extérieur, entretien paysager. 776-7659

HOMME D'EXPÉRIENCE cherche travail dans: transport, ferme porcine, laitière, opérateur de machines agricoles, épandage de purin et autre. 372-1068

VOUS AVEZ BESOIN de quelqu'un de fiable pour faire votre ménage routinier int./ext. Peinture à l'occasion, réparation petites bricoles. Je travaille vite et bien.
Inf. 378-4207

308 NOUS RECHERCHONS

GROUPE CHERCHE BASSMAN pour festival et peut-être club. Laissez message ou demandez Sophie au 379-9719

NOUS RECHERCHONS professeur de piano pour cours à domicile. Secteur rue Léger. 372-5721

322 EDUCATION/ INSTRUCTION

COURS DE PRÉPOSÉ(E)S AUX BÉNÉFICIAIRES
Spécialisé(e)s en gérontologie
par le centre d'études gérontologiques
Cours débutant **mardi 25 avril 95**
Salle paroisse Ste-Thérèse Cowansville
Inscription dès maintenant
Tél. 1-800-465-0122
Votre dernière chance avant 96.

323 COURS

ANGLAIS
COURS DE GROUPE
pour adultes
• Débutant • Intermédiaire.
Durée: 8 semaines
Commençant semaine du 8 mai 95.
Inscrivez-vous dès maintenant!
372-2637

COURS D'ÉTÉ POUR ENFANTS
Places limitées.
Durée: 7 semaines
Commençant semaine du 26 juin 95

Centre Linguistique
Huguette Brodeur Forand
372-2637

COURS DE PIANO débutant ou avancé, possibilité de déplacement. 777-2262

BESOIN D'AIDE EN FRANÇAIS?
Niveaux primaire, secondaire, collégial ou universitaire!!! Un cours personnalisé et à votre rythme.
Tél.: 777-4672

CAMPS DE JOUR ÉTÉ 1995 À GRANBY
6 À 16 ANS
Jeux et loisirs, artisanat, bricolage, créativité, céramique, 1001 activités...
Immersion anglaise, expérience en milieu anglais. "Possibilité de gardiennage".
INSCRIPTION POUR LE 24 MAI.
Concept Muguette Gauvin 777-3652

323 COURS

ATELIER: RETROUVÉ L'ENFANT EN SOI,
de John Bradshaw.
Guy 372-0613 ou Lise 378-6740

ATELIER ET COURS de FLEURS SÉCHÉES
Les meilleures techniques de base pour réussir vos arrangements à la maison.
Grande variété de fleurs
et vaste choix de couleurs
UN SEUL PRIX, TOUT COMPRIS
Déco Flora
777-2838
301 Notre-Dame, Granby

CONVERSATION ANGLAISE
Places disponibles pour débutant/débutant et débutant/intermédiaire : **JOUR ET SOIR**
Concept Muguette Gauvin 777-3652

COURS D'ARTISANAT
5 techniques en avril-mai :
initiation marbre (2), cuir...
Pré-inscription
Concept Muguette Gauvin 777-3652
Démonstrateurs au "Mini-Prix" des Halles de Granby

COURS D'INTRODUCTION AU VITRAIL. Inf: Manon 777-4526

COURS D'ORNITHOLOGIE POUR TOUTE LA FAMILLE
OFFERTS PROCHAINEMENT
Au Centre d'interprétation de la nature du lac Boivin

Niveau 1:
Samedi le 29 avril - Groupe familial.
Adultes (14 ans et plus)
Niveau 2:
Samedi le 6 mai - Adultes (14 ans et plus)
Samedi le 13 mai - Groupe familial.
Autres cours disponibles pour groupe de 15 personnes et plus
RENSEIGNEMENTS: 514-375-3861
Sur les coûts et l'horaire

CRAIGNEZ-VOUS DE VOUS PERDRE EN FORÊT?
Je vous offre 2 choix de cours d'orientation avec carte et boussole.
cours spécialisé ou cours d'un jour
Inf. et inscrip. 514- 375-0543

EXERCICES DE YOGA (Kriya Hatha Yoga de Babaji). Pour informations Pierre 776-6297 ou Jacques et Louise 378-0382 ou 777-0579

ÉTUDIANT(E)S du SEC. I à V
Difficultés en anglais. Année en jeu
Besoin d'aide pour préparer les examens de juin. Vois-y maintenant
Concept Muguette Gauvin 777-3652

324 SANTÉ

ATELIER DE PSYCHOTHÉRAPIE

S'AIDER SOI-MÊME

Qui d'entre nous n'a pas, dans une journée, l'occasion de vivre des émotions désagréables : colère, anxiété, frustration, etc.

Il est toutefois possible de diminuer, et même, de faire disparaître ses émotions désagréables, et cela, pour laisser une place maximale aux émotions agréables.

Pour ce faire, il est essentiel de connaître la cause de ces émotions douloureuses, de savoir la confronter et de passer à l'action.

Soirée d'information
Josée Line Rodrigue
Animatrice ADER 1
(membre de A.E.R.I.)
372-5794
324c19967

341 ENTREPRENEURS

SABLAGE DE PLANCHERS EN BOIS FRANC
Tél. 375-2110

342 GARDERIES

AU JARDIN DES VIOLETTES
PRÉMATERNELLE BILINGUE
132 Laurent, Granby
Sylvie: 777-4896 ou 777-7167

GARDERAIS enfants à la maison, rue Terrebonne, canton de Granby (près boul. de la Mairie), du lundi au vendredi. 378-9705

GARDERAIS BÉBÉ 0 à 1 an, secteur rue Simonds, à la semaine du lun. au vend. Prix entre 85$ et 90$/semaine. Inf. 372-6122

GARDERAIS enfants du lundi au vendredi, de jour ou de soir. 777-0553

GARDERAIS ENFANTS à la semaine, de jour, près du parc Industriel rue Irwin. Inf: 378-1177

GARDERAIS ENFANTS de 18 mois et +, à mon domicile. 375-4476

GARDERAIS ENFANTS de 1 an et +, à la semaine, grande cour, salle de jeux, repas équilibrés, rue Denison O. 375-3288

GARDERAIS ENFANTS entre 2 et 5 ans, du lundi au vend. Grande cour arrière. Secteur école St-André. 378-8653

MAMAN AVEC EXPÉRIENCE, non-fumeuse, garderait vos petits bouts de chou. Temps plein et à l'heure, de jour et de soir. Réf. disp. Cours Croix-Rouge. Rue Gince, près parc ind. 375-0316

MAMAN GARDERAIT ENFANTS à la journée ou à la semaine, demeure rue Croissant-Charlevoix. 777-3175

MAMAN RECHERCHE petit compagnon pour son fiston, 2 ans et plus. Salle de jeux, terrain clôturé. Rue Maisonneuve. Du lundi au vendredi dès 6h30. 2 places disponibles. Inf. 375-3725

MAMAN de 2 jeunes enfants aimerait garder vos bambin chez moi, de jour ou de soir. À St-Césaire. Nathalie 469-1583

MINI-GARDERIE avec moins de 6 enfants, près des Galeries Granby; recherche enfants de 1 à 5 ans. 378-9532

OHÉ! OHÉ! La Petite Cantonnière a déjà quelques petits amis et en recherchent d'autres pour se joindre à eux. Si tu es âgé de 2 à 5 ans, et que tu as envie d'apprendre tout en t'amusant. Ouvert du lundi au vendredi, de 7h à 17h. C'est un service de garde + une pré-maternelle. Pour ce faire, compose le 375-4381, Marielle t'attend.

343 SERVICES DIVERS

AIDE AUX PETITES ET MOYENNES ENTREPRISES
Votre entreprise est elle en difficulté?
Avez-vous besoin d'aide pour y voir clair?
CONFIDENTIALITÉ ASSURÉE.
REDRESSEMENT D'ENTREPRISES.
JEAN CHAURETTE ing. 777-7158

ARTISAN-MENUISIER FERAIT
finition de sous-sol, plafonds suspendus faits au laser, joints et peinture et réparation de tout genre. Inf. 378-8677

EMMAUS GRANBY INC!
(organisme à but non lucratif)
• Venez en aide à ceux qui sont dans le besoin
• 372-1414 •
• Nous faisons la cueillette de poêles, réfrigérateurs, linge, etc.
• 19 CENTRE, GRANBY •
MARDI, MERCREDI: 9 h à 12 h / 13 h à 17 h 30
JEUDI, VENDREDI : 9 h à 12 h / 13 h à 21 h
(Ne rien laisser à la porte, si fermé)
343-C18673

324 SANTÉ

CONSULTER, C'EST AGIR POUR MIEUX VIVRE !

• Dépression	• Communication	• Obésité
• Burn-out	• Couple	• Timidité
• Angoisse	• Pensée suicidaire	• Phobie
• Anxiété	• Inceste	• Peur
• Stress	• Estime de soi	• Besoin d'énergie
• Deuil	• Dépendances	• Spiritualité
• Séparation		

Seul, on n'y arrive pas toujours !

Francine Daneau
Psychothérapeute
Diplômée de l'Université de Sherbrooke
12 ans d'expérience

Pour entrevue individuelle appelle-moi au **375-7794**
L121256

343 SERVICES DIVERS

ASTRO-NUMÉROLOGIE, CLAIRVOYANCE lignes de la main, tarot, Maître Reiki. Cours disponibles. Info : Thérèse (514) 469-2451

ATTENTION! mesdames. Femme de confiance ferait votre ménage régulier au grand ménage du printemps, à Waterloo et les environs. Gisèle, 539-3435

A VOTRE SERVICE DEPUIS 19 ANS
GÉRARD DESHAIES PAYSAGISTE
fait ménage, déchaumage, aération, entretien et tonte de gazon, tourbes, ensemensement, nivellement de terrain, pose et taille de haies et arbustes, décorations, installation de murs en roches, blocs ou dormants, rocaille. Ouvrage de tout genre. Estimation gratuite. 378-0930

A à Z RÉNOVATION
Agrandissement de tout genre, pose de bardeau d'asphalte, pose de revêtement de vinyle, patio et deck de piscine, pose de portes et fenêtres. Assurance-responsabilité. Pierre Couture, 372-2209

CARTOMANCIENNE, voyance, interprétation des lignes de la main, tarot. 7 jours sur 7. Bérangère, 372-6948

COIFFEUSE À DOMICILE sur appels, beaucoup de considération pour personnes âgées. Demandez Lise 375-6063

COMPTABILITÉ: informatisée pour entrepreneurs, paies de construction, remise de T.P.S. et T.V.Q. **SECRÉTARIAT**: composition et rédaction de correspondance, curriculum vitae, impression laser. **CONFIDENTIALITÉ ASSURÉE.** Louise Lemay à 777-7158.

CONSERVER CETTE ANNONCE
FERAIS TRAVAUX DE RÉNOVATION,
int./ext. de tout genre.
Inf. 378-6340 ou 777-4664

CONSERVER CETTE ANNONCE
FERAIS TRAVAUX DE RÉNOVATION,
int./ext. de tout genre.
Inf. 378-6340 ou 777-4664

CONSTRUCTION - RÉNOVATION
Travail minutieux et de première qualité seulement. Plus de 14 années d'expérience. Sylvain au 375-8701.

CONSTRUCTION NEUVE et RÉNOVATION DE TOUT GENRE, finition int./ext., bois franc, pose de portes et fenêtres, revêtement ext., toiture, etc. Membre de l'APCHQ. 372-9413, Mario

- **Coupe d'arbres**
- Assurance responsabilité
- Estimation gratuite

SERGE LAUZIER: (514) 375-8457

CURRICULUM VITAE,
lettres de présentation, lettres personnelles, travaux d'étudiants, impression laser. **Nicole Gibeault, 777-0384**

CURRICULUM VITAE, lettres, devis, thèses, rapports, travaux étudiants, mise en page de textes et d'images.
Nicole Gravel: 777-7876

AVIS

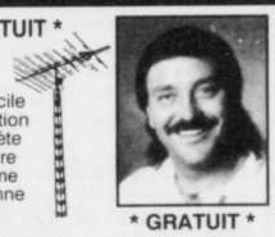
À NOS ANNONCEURS

La Voix de l'Est se réserve le droit de refuser l'insertion de toute annonce contraire aux normes et tradition établies dans notre société.

L121974

Installation d'antennes

*** GRATUIT ***



à domicile
Vérification complète de votre système d'antenne

*** GRATUIT ***

** Réparation de téléviseurs couleurs de toutes marques **

BELLE IMAGE TÉLÉVISION
372-1668

GRAND MÉNAGE

MÉNAGE EXPRESS
Granby ENR.
Service d'entretien ménager
Résidentiel
Professionnel
Personnel responsable entraîné et assuré.

D. Dame, prop.

NOS SERVICES:
- Murs et plafonds
- Vitres
- Meubles rembourrés
- Après-sinistre
- Planchers
- Tapis
- Intérieur d'auto
- Entretien régulier

Estimation gratuite
372-3500 ou 777-6414
343C16525

DÉCAPAGE D'ARMOIRES
meubles antiques ou moderne
réparation et finition.
M. Proulx, 469-4943

DISCO-MOBILE KEVY
Disponible pour tous vos partys, tous genres de musique. Meilleur prix en ville.
Inf. 372-7263

DÉMÉNAGEMENT Prêt à vous servir.
A prix compétitif. Réservez dès maintenant
Inf. 776-7591

DRAINAGE PROBLÈMES D'EAU FISSURES, CHAMP D'ÉPURATION.
SPÉCIALITÉS:
Fissures et drainages intérieurs et extérieures, drainage de surface de terrain. Connexions drains, futting, fosé. Outils spécialisés pour déboucher drains de maison, etc. Remplaçons (sumb-pompe) par drainage naturel. Élimination d'eau par planchers, murs, sous-sol. Éliminons problèmes champ d'épuration, fosse septique. Réparation solage de pierre, entrée cave, garage brisé par la gelée. Réparation fosse à purin. GARANTIE 5 ANS TRANSFÉRABLE. Réparons infiltration d'eau par toiture, chassis, brique, cheminée.
Service d'appel 7/7
G. Perron Entreprise,
estimation gratuite. 378-4426

ENLÈVEMENT des souches et des racines sans endommager vos espaces verts, Estimation gratuite et possible par téléphone approximatif. Bonne expérience, bon prix.
Info : Daniel 263-7682.

ENTREPRENEUR ÉLECTRICIEN autonome, membre de Corporation des Maîtres électriciens, pour travaux rénovation, chauffage électrique, vérification de votre entrée électrique. Estimation gratuite. 777-0988

ENTREPRISE MARC AUDET
SPÉCIALISTE pour éliminer l'infiltration d'eau au sous-sol. Répare fissures de solage. Drainage int./ext. Drainage de dalles de gouttières. Terrassement. Pose tourbes. Pavé uni.

COUPE & TAILLE D'ARBRES
Installation de:
POTEAU DE CORDE À LINGE
Corde et fixations
Ass.-responsabilité. Estimation gratuite.
Inf. 378-2729

ENTRETIEN EN BÂTIMENT, terrassement, rénovations. Assurance responsabilité.
S'adresser à Richard Audet
378-3497 ou 375-1065.

EXIGEZ LE MEILLEUR EN VILLE!
B. Choinière, peintre. Travaux de joints et peinture, travail soigné. 12$ de l'heure ou à forfait. 469-5707 ou 469-0304

FEMME FERAIT entretien ménager dans maison privée. Info: appelez Barbara 777-3538

MASSAGE SUÉDOIS pour femme seule, à domicile. 266-3463

MASSAGE thérapeutique, 35$
Cours de massage, 125$
7 / 7 jours. Mme Labbé au 777-4370

RÉCUPÉRATION SANS FRAIS
Appareils ménagers
(poêle, frigo, lav.-séch., congélateur, etc.)
Bain • Bicyclette
Fer, tôle, fonte, aluminium, cuivre, batterie
Achat de vieilles voitures pour la ferraille
372-8084
Roger ou Linda
343-C19513

G. MOUSSEAU ENR.
Aménagement paysager, terrassement, plate-bande., rocaille, pose de tourbe, installation de drains de surface, émondage, abattage, taille d'arbustes ou haies, nettoyage de terrain, transport de terre, sable, gravier en petite quantité. Service Plus, assurance responsabilité. Inf: 372-8793

HOMME HABILE ferait travaux de peinture et autres. Travail courtois et consciencieux. Alain, 372-3090

HOMME À TOUT FAIRE
BENOIT: 372-9568

JE SUIS UN ÉTUDIANT qui ferait la tonte de votre pelouse, la tondeuse est fournie. Benoit au: 776-2672 ou 777-5602

J'AI ENVI ET LE GOÛT que ce soit propre aussi chez vous. Pour votre **MÉNAGE**, appelez-moi, Monic au 372-2354

J.C. CONCIERGERIE MOBILE
déblocage d'égouts résidentiels.
Granby 375-3289, Mtl. 1-800-475-5284

MÉNAGE DU PRINTEMPS!!! Faites travailler un assisté-social. Confiez-nous votre linge usagé. Eco-Fil. 1-514-297-0717

MÉNAGE DU PRINTEMPS
Vous voulez vous débarrasser de vos jouets, parc, chaise haute, poussette? En aurais grand besoin pour garderie.
Carmen 379-2017

RÉSERVEZ TÔT POUR VOTRE MÉNAGE DU PRINTEMPS!
Paysagement Shefford Enr. fait ménage, déchaumage, aération, engrais, entretien et tonte de gazon, tourbe, ensemencement, taille et pose de haies et arbustes, rocaille, pavés unis, muret, etc. Transport de terre en petite quantité. Estimation gratuite. 514-293-7896, laissez message

SERVICE DE COUPE DE MÉLAMINE et plywood. Fait aussi meuble sur mesure. Choix de 38 couleurs de mélamine. Grand choix de couleurs de stratifié. Demandez André 375-0706

SERVICE THÉRAPEUTIQUE, massage thérapeutique, aussi médium.
378-9961, Réjean

NOUVEAU DANS LA RÉGION
LES ENTREPRISES G.P.
Membre APCHQ
Service d'entreprises - Résidentiel Commercial
Entreprise en pleine expansion voudrais offrir ses services :
- Rénovation complète int. et ext.
- Entretien général et maintenance
- Finition spéciale et soignée
- Projet d'agrandissement ou d'ajout
- Construction maison neuve
- Installation portes et fenêtres

Prix compétitifs
Travail soigné et garanti - Plus de 10 ans d'expérience
Pour consultation ou estimation, contactez :
Pierre Croteau Gilbert Ste-Marie
375-0094 777-3114
343c400355

À CONSERVER
Coupon rabais de 20 $ 1 coupon par client
SERVICE DE PAYSAGEMENT

Coupes et taille d'arbres
toutes grosseurs
Taillage de haies
Défrichage de terrains
Peinture d'extérieur
Goudronnage de pavés
Lavage à pression
résidentiel et commercial
Assurance responsabilité complète,
estimation gratuite des travaux
Service 7 jours

R. CÔTÉ **777-7565**
343-C400651

PAYSAGEMENT EXPERT
Faisons ménage, déchaumage, aération, tonte de pelouse, tourbage, ensemencement, taille de haies, arbustes, décoration, etc. Estimation gratuite. 372-4021

PLANS DE MAISON sur ordinateur
Consultation, préliminaire, plans finaux.
Design et Technologie Alie Inc. 378-4560

RAMASSONS GRATUITEMENT!
Meubles et électroménagers
7 jours/semaine. 776-7758

RAMASSONS DE TOUT pour les défavorisés, tel que meubles, app. ménagers, vêtements, etc. Aussi vieille ferraille. Allons chercher gratuitement. 7jrs/sem 777-0861

RÉCUPÉRATION
d'autos, appareils ménagers, vieux fer, batteries. Inf. 372-8084

RÉNOVATION
Armoires de cuisine
et salle de bain,
concept et planification
Plus de 20 ans d'expérience
Estimation gratuite
RENÉ GIARD
Rés: 372-6320 ou
chez Armoires Beauregard & Frère inc.
Bureau: 375-0707

RÉNOVATION DE TOUT GENRE, installation de patio et rampe en bois traité ou PVC. Jacques au 378-0618

RÉNOVATION SIGNATURE
Expérience, qualité à bon prix, toiture, décloisonnement, finition int./ext., porte, fenêtre, escalier, réparation solage. Estimation gratuite. Pierre et Alain, 777-7248

NOUS RAMASSONS GRATUITEMENT
Vêtements usagés pour défavorisés pour d'autres pays et aussi notre région.
Rosanne ou Kelly, 375-3242

PAR LA TAROLOGIE, NUMÉROLOGIE
Je peux t'aider à tracer le bon chemin et à faire tes bons choix pour l'avenir.
LOUISE (Diplômée): 777-2511

S.S.H. Enr.
TONTE DE PELOUSE
Résidentiel et commercial. Prix compétitif et estimation gratuite. 777-9550, 375-4256

TAILLE ET POUSSE ENR.
Émondage/déchiquetage de branches
Taille arbres et arbustes
Nivellement/mini-excavation.
Entretien mécanique.
Inf. 777-1035

TRAVAUX GÉNÉRAUX
Installation poteau de corde à linge, ésouchement, coupe d'arbres, émondage, taillage haies, arbustes. Nettoyage, déboisement de terrain. Posons clôture en métal, bois traité, etc... Réparons et coulons sonotube, trottoir, escalier en ciment. Outils spécialisés pour casser ciment, roc. Installation, réparons mur de pierre, muret, dormant, pavé uni. Travaux creusage de tout genre. Nivellement de terrain. Réparation cheminée, piscine en ciment. Vendons terres de tout genre, concassé, sable, en grosse ou petite quantité.
15$ RABAIS SUR
PRÉSENTATION DE CE COUPON
1 coupon par client.
Valide jusqu'au 1er MAI 95.
Estimation gratuite.
Inf. 378-0099

TERRASSEMENT ROGER AUCLAIR
Toujours prêt pour vous servir!
Le meilleur en excavation de tous genres
• Qualité • Service • Prix
Transport à Granby et les environs
Service de:
camion, buldozer
pelle, excavatrice,
chargeur, etc.
Sable pour piscine, champ d'épuration
Gravier à ciment pour brique et bloc
Terre à parterre, noire, tamisée, etc.
Vente en petite et grande quantité
gravier, sable, pierre concassée
343-C19512
372-8084 Roger ou Linda

RECHERCHÉ

19 ans d'expérience
PEINTURE MARIO ENR.
est recherché pour son travail soigné et professionnel
Peintre - Tireur de joints
Petits ou gros travaux int. et ext.
372-7747
A très bas prix!
343C400603

Les Entretiens F&L
SPÉCIAL DU MOIS RABAIS sur grand ménage et nettoyage de tapis

François Senécal, prop.
ESTIMATION GRATUITE
- Entretien commercial industriel et résidentiel
- Plafonds suspendus
- Grand ménage
- Nettoyage de tapis
- Nettoyage de bâtiments extérieurs
- Entretien d'asphalte
- Nettoyage de bâtiments de ferme et machinerie agricole.

Louise Benoît, prop.
343-C
480 Foch, Granby 777-2431

A.B. Horner inc. DEPUIS 1947
375-0990
32 Lansdowne, Granby

Atelier mobile de nettoyage
SPÉCIAL GRAND MÉNAGE
- Nettoyage intérieur d'auto
- Tapis
- Mobiliers
- Draperies
- Stores verticaux
- Traitement anti-bactérien
- Protecteur Scotchguard
- Tous genres de sinistres

Nouvel équipement super sophistiqué pour une qualité de nettoyage insurpassable!
Le seul vrai expert certifié en Estrie

Bryan Horner
Technicien diplômé
33 ans d'expérience
"Je vérifie personnellement la qualité de chaque contrat de nettoyage que nous effectuons."
343-C400427

5$ BONIS BONIS BONIS BONIS BONIS BONIS BONIS BONIS 5$
MÉTAUX A.D. PICARD INC. 774-9802
REBUS DE MÉTAUX - «SCRAP MÉTAL»
ATTENTION
Usines, commerçants, cultivateurs, garagistes, le meilleur endroit pour vendre ferraille, métal, tôle et automobile, c'est chez
MÉTAUX A.D. PICARD INC.
Prix spéciaux pour les gens de Granby et des Cantons de l'Est
****Nouveau sur présentation de cette annonce, un boni de 5 $ vous sera remis lors de votre livraison****
Balance électronique de 70 pieds sur les lieux
750, GRAND RANG ST-FRANCOIS, (ROUTE 235), ST-PIE (VOISIN DE SANAIR)
5$ BONIS BONIS BONIS BONIS BONIS BONIS BONIS BONIS 5$
BONIS BONIS BONIS BONIS BONIS BONIS BONIS BONIS
021927

343 SERVICES DIVERS

ST-ALPHONSE DE GRANBY: bord d'attache de toutes sortes, supports à vélo, mécanique générale. 375-9009 ou 375-2792.

VINAIGRE DE CIDRE vieilli, fût de chêne, 100% naturel. Gros et détail. Inf. 298-5319

YOUPI L'ÉTÉ ARRIVE! PROFITEZ-EN!
Faites tonte votre pelouse à très bas prix. Estimation gratuite. Résidentiel, commercial, industriel. Inf. 514-777-5912 laissez message.

*** ATTENTION ATTENTION ***
Il est temps d'y penser pour faire tondre votre pelouse. Inf: 375-2931

*** ATTENTION ATTENTION ***
Il est grand temps de penser de faire déchaumer votre pelouse et aussi faisons coupe de parterre. 375-2931

Pierre collard
Terre Sable — Gravier Galet
Excavation - Transport
Pelle excavatrice
(bulldozer "pépine")
SPÉCIALITÉ
Champs d'épuration
Vente et installation de fosses en ciment
Ponceau d'acier et plastique (BIGO)
1035 Dufferin, Granby
777-4445
343C19946

Tél.: 378-0911
SERVICE DE NETTOYAGE
TAPIS MÉDIC enr.
Toujours au même bas prix:
Nettoyage de matelas
Nettoyage de tapis, divans, murs
plafonds
dégâts d'eau, fumée
Service d'entretien
28 Mirabel, Granby
J2H 2G9 343C19725

347 ESCORTES

AA- VALÉRIE DD
Jolie, douce, sensuelle, passionnée, discrétion assurée. Spécial: ½ heure. Affiliée à aucune agence privée. 469-3578

AGENCE AVENTURE
Escortes de classe. Discrétion assurée. Prix super compétitif. Inf. 776-2641

AGENCE LA COLOMBE
Nous avons de très JOLIES et sensuelles hôtesses (hommes et femmes) à vous offrir. Discrétion assurée.
Et aussi nous avons "urgent besoin" de jolies escortes "femmes" sérieuses, de 18 à 35 ans, ainsi que femmes et hommes gais, de 18 à 30 ans.
Du lundi au samedi, de midi à minuit: 375-8499. Personnes intéressées et sérieuses. Meilleur prix compétitif.

ESCORTES 2002
SUPER SPÉCIAL!
15m. 30m. 1 hre, 1h30. Nos jolies et sensuelles hôtesses attendent vos appels. Discrétion assurée. 375-3731

GAIS QUÉBÉCOIS
1-900-451-3443, poste 672
2,99$ la minute, 18 ans et plus
V.E.I. INC.

JEUNES DEMOISELLES, pleine de tendresse, d'amour et de caresses à donner, veulent te combler pour embellir quelques minutes de ta vie. Hommes, femmes, couples disponibles. Appelle-nous: 378-9176

L.M. SÉLECTION
Jolies hôtesses pour
'Le plaisir et la détente'. Inf. 379-7313

PRENEZ UNE HEURE DE BONHEUR!
(Super spécial: 1 h 30) "Meilleures hôtesses en ville". Toujours la meilleure agence pour vous servir. 777-8854

RENCONTRES QUÉBÉCOISES
1-900-451-3443 poste 373
Laissez message gratuit
1-800-803-5565
2,99$ la minute 18 ans et plus
D.A.M. INC.

TOI QUI RÊVES D'UN MOMENT DE PASSION, tendre et ce en bonne compagnie et en toute discrétion. Appelle-nous, on répondra à tes désirs les plus fous. Aussi à la recherche de nouvelles filles escortes. 378-1592

TOP MODÈLES : Jolies hôtesses (escortes) d'expérience, discrètes et sensuelles.
Granby et environs. 7/7 jours.
Info : (514) 266-3442

349 AMITIÉ/ RENCONTRE

BELLES FEMMES, Mûlatresses
Noires, Orientales, etc. Club Soleil en français partout au Québec.
La Boîte Postale 59 (St-Sauveur)
J0R 1R0 enr. Fax: (514) 227-7149

CLUB SOUPER AMICAL POUR PERSONNES SEULES (RESTAURANT RESTO-POUCE)
Pas besoin d'être membre
pour être bienvenu!
Activité spéciale: le samedi 6 mai à 19 h, SOUPER-RENCONTRE, le dernier jusqu'en septembre. Prix du billet: 21.95$ non-membre, et 16.95$, membre; incluant: cocktail, buffet-vin, jeux, animation et danse. Décor d'ambiance très original. Groupe parfaitement mixte. Maximum: 45 hommes et 45 femmes. Réservez vite, reste 42 billets! Dominique: 375-8411.
Tous les autres samedis, on soupe, on sort, 19 h, pour les 30-45 ans. Sortie le 22 avril au Prélude à Brossard.
Possibilité de co-voiturage.
Inf.: Dominique 375-8411
Notre ami Paul est tombé en amour avec la jolie Madeleine. Bonne chance à vous deux! Merci à Johanne de lui succéder à l'accueil.
Dimanche à 10 h:
- Le déjeuner amical se joint à la rencontre amicale de la Petite Auberge, 360 boul. Pierre Laporte, suivi d'activités extérieures. Inf: Lucie 263-1257
Tous les mercredis: rencontre amicale, entrée libre, à partir de 17h30. Spécial du soir à partir 4.95$. Animation sur place.
Dominique 375-8411, Lise 375-0717.
Tous les vendredis: Spaghetti à volonté et jeux société, 18h30, membres seulement.
N'hésitez pas, informez-vous, il nous fera plaisir de vous répondre.

L'AGENCE DE RENCONTRE "LA VIE À DEUX"
Heureuse de vous offrir la possibilité de vivre de nouvelles expériences. Peut-être y trouveras-tu l'âme soeur, l'amour ou de nouvelles amitiés (avec la plus grande confidentialité)! Si tu as le goût d'en savoir davantage, appelle Lise, 819-847-4556

SEMI-RETRAITÉS disponibles pour amitié et +, femme non-obèse, âge compatible. 378-5219

Agence de rencontre
NOUVELLE UNION
En service depuis 17 ans
"Ça veut tout dire"
- **Rencontre sécurisante** "Clientèle sélectionnée"
- Évite perte de temps grâce à l'information reçue.
- Aucun harcèlement
- Pas de mauvaise surprise à la rencontre

Granby : 777-3330
349c400219

361 BICYCLETTES A VENDRE

BICYCLETTE DE COURSE Fiory, pour homme ou femme, bleu et vert fluo, 200$ nég. 372-1650

BICYCLETTE pour dame de marque Rawleigh, 5 vitesses. Prix 75$. Inf. 378-6267

VENTE DE FERMETURE d'entrepôt. Toutes nos bicyclettes usagées seront mises en vente (25); 15 bicyclettes pour enfants, 10, 12, 14 et 16 po, propres, 5 bicycles neufs pour enfants de 3 à 4 ans, avec petites roues de chaque côté; 4 bicycles pour hommes, de ville, avec 10 et 12 vit. 4 bicyclettes pour dames, 10 et 12 vit.; 3 sans vitesse. Un tricycle avec vit., en très bon état, 145$. Aucune offre raisonnable refusée. Nous sommes ouvert dimanche à partir de 9 h. Premiers arrivés, premiers servis. 772-5176 ou 772-6720 ou 772-2949

362 TRACTEURS

ACHÈTERAIS PETITS TRACTEURS 4x4, diesel et tracteurs de ferme, de toutes grosseurs. Payons bon prix comptant. 1-819-364-2236

PETIT TRACTEUR de ferme, 4x4, modèle 1920 de Ford, 1992, 520 heures de travail, parfaite condition, comme neuf, 18,500$. 263-8427

363 ÉQUIPEMENTS

FAUCHEUSE DÉBROUSSAILLEUSE 6 pieds, comme neuve, 600$. Inf. 776-0314

365 MOTOCYCLETTES

ACHETONS MOTOS
avec G.P. Inf. 1-800-363-5000

365 MOTOCYCLETTES

ACHÈTERAIS SCOOTER Yamaha, 50cc, Jog, 1988 ou 89. Inf. Jean-François au 534-2884

CHERCHE MOTO 4 ROUES à vendre ou à louer, 4 x 4, 300 cc et plus, en bonne condition. 263-7120 ou pagette: 379-7261

GPZ 750, 1982, peinture et batterie neuves, 1,-600$ nég. Stéphane au 378-6468 ou après 17h au 372-8246

HABIT DE MOTO en cuir, avec casque noir. Inf. 777-7308

HARLEY DAVIDSON XLCH1, 1977, 1,000 cc, peinture neuve, pneu arrière neuf, beaucoup de chrome, excellente condition, 5,800$ nég. 372-0351

HARLEY DAVIDSON 1995, 883 Deluxe, neuve, 0 km, roues de broche, siège double, 10,500$ ferme. Luc 378-8085

HONDA CT 70, bonne condition, plusieurs pièces neuves. Inf. 293-6305 le soir.

HONDA SHADOW 1993, 1100cc, 4,000km, avec sacoche, 8,900$. Inf. 378-2434

HONDA XL-185 14,000 km, bon état, 600$. 372-2295

HONDA 1984, Magna V45, comme neuve. 372-1917 (répondeur)

HONDA 500 ASCOT 1983, VT, condition A-1. Inf. 263-9422 ou 266-0360

HONDA 750, CBF, super sport, 1980, 4 dans 1, mécanique A1, 850$ nég. 375-9526

KAWASAKI GPZ 750, couleur vert ZX-7, tune-up fait, avec 4 dans 1 Kerker, 2,200$. Inf. 293-6547

KAWASAKI KE-100, 1982, prix 380$. Inf. 539-2846

MOTOCROSS CR-80R, 1987, bien entretenu, peu servi, 850$ nég. Inf. 777-7523 ou laissez message 372-1037

MOTO KAWASAKI KDX 80cc, 1986, 675$. 379-9230

NINJA 600R 1989, seulement 27,000 km, super propre, à voir absolument, 4000$, pas cher! 378-7982

ÉQUIPEMENT DE MOTOCROSS 'AXO':
Casque, lunettes, gants, culotte, 2 gilets, épaulettes, ceinture et bottes. Vendus ensemble ou séparément. Utilisés seulement 5 fois. Prix pour le tout 1,200$.
Inf. Patrice au 375-4351

SCOOTER HONDA DIO 1992,
2,000km, comme neuf, 1,050$.
Inf. Annie: 548-5884 ou 548-5778

SUZUKI QUAD SPORT 230, 1987, très très propre, 2,200$; aussi YAMAHA WOLVERINE 1995. 378-0686

SUZUKI QUAD RACER 1987, moteur neuf, 2 sets de pneus avec roues, A1, n'a jamais coursé, 2,500$. 266-1952, pagette: 777-5016

SUZUKI RM 250 1991, achetée neuve le 7e mois 92, excellente condition, peu servi, 2,600$ nég. 372-7307

SUZUKI 1992, VS1400 cc, Intruder, 6,000 km, état de neuf. 295-2281

4 ROUES SUZUKI 1985, 185 cc, avec reculons, très bonne condition. 293-3205

366 REMORQUES

ACHETONS-VENDONS REMORQUES DE TOUT GENRE
(animaux, utilitaire ou plate-forme).
Info: après 18 h, 514-378-1354

REMORQUES TANDEM une 4x8 et une 6½x8. Inf. 379-9279

367 MOTORISÉS

MOTORISÉ AUTO CARAVAN Pace Arrow 1984, équipé, 62,000 milles, avec génératrice, classe A, 34 pi, 27,900$. 372-2401

MOTORISÉ Glendale 1979, modèle C, air climatisé, auvent, porte-bagages, très propre, très bonne condition. 375-7920

MOTORISÉ 1984, 24', chambre arrière, auvent, antenne TV, génératrice, air conditionné, valeur 22,500$, vente 18,500$. 372-1572 ou 378-3065

POLARIS 4 ROUES MOTRICES 1994, avec pelle, "winch électrique". 372-0485

VAN DODGE CAMPER 1976, tout équipée, toit Pop Top, 3,000$ négociable. 375-9333

368 CAMIONS

BLAZER 4X4 1984,
aut., V6, 2.8, état neuf, noir, peinture neuve, moteur et transmission 40,000 km, amortisseurs neufs, 5,650$. 776-8544

CHEVROLET GMC 1994, 4 X 4, V8 aut., 2,600 km, état neuf. 539-0182

CHEVROLET 1985, C30, 6.2 L diesel, aut., 6 roues, plate-forme de 14' avec courroie, ainsi que les côtés pouvant faire une boîte fermée, seulement 71,000 km. 8,000$. 772-2808

CHEVY VAN 1986 DIESEL
6.2, aut. avec over-drive, ¾ tonne, peinture neuve, bonne condition, 2 batteries neuves, démarreur reconditionné, en excellente condition, 5,850$. 776-8544

DODGE VAN 1988, 318, très propre. Inf. 263-4940

FORD EXPLORER 1991, 4 x 4, 106,000 km, 14,000$. 379-5884

FORD PICK-UP 1992, ½ tonne, 302 V8, 5 vit., 72,000 km, comme neuf. Prendrait échange autre camion. 777-3305, Jacques

368 CAMIONS

FORD 1979 F350, 1 tonne, avec plate-forme dompeuse, demande 1,500$. Inf: (514)774-9441.

F-150 KING CAB 1986, 302, full injection, parfaite condition. Inf. 372-2900

GMC 1979, ½ tonne, renforcé ¾, 6 cyl en ligne, 750$ nég. Remorque 2 roues, 325$ nég. 534-0333

GM S15 king cab 1988, 68,000 km, pneus neufs, bed line neuf, très propre, 6,500$. 777-6643

PICK-UP CHEVROLET Scottsdale 1989, ½ tonne, aut. 29,000km, inclus: camper tout équipé. Intéressé seulement, 14,500$.
2 ENSEMBLES de bâtons de golf complets, gaucher, femme 150$, homme Fairway Mid-Size, 200$. Inf. 372-3133

PICK-UP NISSAN 4x4, 1984, King Cab, peinture neuve, boîte neuve; NISSAN SENTRA XE 1988, H.B. chaussé été/hiver, 100,000km, très propre. Daniel 293-6431

PICK UP MAZDA B2200, 1989, automatique, mauve métallique, marchepieds, toit ouvrant, boîte, 4 roues d'hiver, 4 mags d'été, 6,000$ négociable. 372-9357 ou pagette 1-514-553-3004

VAN NISSAN AXXESS 1990, blanche, en très bon état, transm. man. Inf. Réal fin sem. ou soir 375-1601, jour 372-1347

370 AUTOS

ACADIAN 1983, autom. 4 portes, 141,000km, 8 pneus. Faut vendre. Inf. 378-7638

ACHAT - VENTE - ÉCHANGE
MASZA RX7 86, GXL, autom. full équip. original, comme neuf.
PONT. FIREFLY 91 décapotable, 5 vit., 8,500 km, rouge, comme neuf.
GEO METRO 92, 4 ptes, 5 vit., 60,000 km, comme neuf.
PONTIAC TRANS-AM GTA 85, full, t-top, air, recaro, roues 16", refait de A à Z
HONDA CIVIC DX, 90, 3 ptes, 5 vit., blanche, radiocassette, impeccable.
HONDA CIVIC DX, 89, 3 ptes, 5 vit., bleue, radiocassette, cond. impec.
HONDA CIVIC DX, 88, 3 pts, 5 vit., cond. impec. radiocassette, t. équipée, blanche.
HONDA ACCORD S, 88, 3 pts, 5 vit., cond. impec. t. équipée, comme neuf.
NISSAN MICRA 89, 3 ptes, 5 vit., 99,000 km, refait de A à Z, bijou.
NISSAN SENTRA 88, 4 ptes, autom., 92,000 km, bijou.
FORD F150 88, V8 302, autom., refait de A à Z, cond. impec.
FORD RANGER 87, 4 cyl., 5 vit., ps/pb, 99,000km original, comme neuf.
MAZDA 323, 87 LX, autom. 98,000km, comme neuf.
HONDA PRELUDE 85, 5 vit., bonne condition.
PLYM. VOYAGEUR 85, 7 pass. air, t-équipé, bonne cond.
DODGE COLT 87, 3 ptes, 5 vit. original, 128,000km.

1,200 ET MOINS
HYUNDAI EXCEL86, 4 ptes, 5 vit., méc. A1.
CAVALIER 83, 4 ptes, autom. cond. A-1.
PONT LEMANS GT 81, 2 ptes, autom., V8 305, noir, bonne condition.
HYUNDAI PONY 83, autom.
Automobiles Patrice Charest Inc.,
505 Dufferin, Granby 777-6665

ACHÈTERAIS GRAND MARQUIS LS ou Crown Victoria 1992 ou 1993, bas kilométrage. Particulier! 375-3522

AUBAINE! MAZDA MX6 GT turbo, noire, 1989, 105,000km, condition A1, prix plus bas que cotation. 534-0324

370 AUTOS

AUBAINE Mazda RX7 81, rouge, 100,000 km, moteur 35,000 km, manuelle, mags, plus de 3,-500$ investis, vente rapide seulement 2,800$. 469-4264

AUTOS DAN DUBOIS
VOITURES D'OCCASION
DE QUALITÉ
ET MÉCANIQUE GÉNÉRALE
94 DODGE Spirit, V6, tout équipée, balance garantie, 35,000 km, rouge et or, 13,995$
92 MERCURY TOPAZ LS, V6, aut., tout équipé, champagne, 7,995$.
92 PLYMOUTH ACCLAIM, V6, équipée, blanche, garantie 7 ans/115,000 km, 10,995$.
90 SPRINT 4 ptes, aut., bleu, très propre, 4,395$.
90 FORD Aérostar XL, V6, aut. blanche, équipée, bal.garantie, 7,995$.
89 FORD TEMPO, blanc, 4 portes, aut., air clim., 91,000 km, 4,395$.
89 VOLKSWAGEN JETTA 5 vit., 4 ptes, 109,000 km, blanche, 5,795$.
89 PLYMOUTH Grand Voyageur, V6, 7 passagers. Balance de garantie. Comme neuve. 8,995$.
89 CHRYSLER Daytona Shelby turbo, t-équipée, t-top, cuir, bal.garantie, 4,995$.
88 PLYMOUTH Voyageur, V6, 7 passagers, blanche, 5,995$.
88 JEEP COMMANCHE 6 cyl. autom., boîte fibre, pneus neufs, 4,795$.
88 BUICK Régal Ltd, V6, aut. équipé, charcoal, 5,495$.
87 NISSAN PULSAR 5 vit., t-top, rouge, comme neuf, 4,295$.
87 MOTORISÉ Élite, 19 pi. équipé, très propre int./ext. 12,995$.
86 PONTIAC SUNBIRD 4 ptes, aut., gris, 2,195$.
85 COUGAR, 104,000km, V6, 3.8. 2,695$.
85 RENAULT Encore, 2 ptes, man., 695$.
1458 Rte 241, Waterloo
(entre Waterloo et Bromont)
539-4683

A QUI LA CHANCE? MAZDA MX-6
Mystère LS Édition Spéciale 25e Anniversaire 1993, 38,000km. Un vrai bijou!
Diane 293-4113

A VENDRE Mustang 83, 5 L, avec beaucoup de pièces neuves, 2,800$ négociable; aussi moto CK 1982; chiots Rotweiller, pure-race, 250$ ch. 777-7023

BMW 325 IS, 1987, excellente condition, pneus neufs. Inf. 375-1022 après 18h.

BUICK CENTURY T-TYPE 1983, sièges en cuir, 650$. Inf. 372-2260

BUICK 80, Park Avenue, en bonne condition. Inf. 378-6387

CADILLAC SEDAN DE VILLE 1985, tout équipée, très très propre, mécanique A1, comme neuf, 4,950$. Inf: 375-7379

CAMARO 1983, prix 400$, a besoin d'un moteur. 378-2984

CAMERY 89, 4 cyl., 5 vit., air clim., vitres électr., 132,000 km, 6,500$. 378-5938

CAVALIER 86, 4 portes, aut., 168,000 km, 1,-500$ nég. 378-2264

CAVALIER 88, bleue, peinture neuve, s.f., s.d., 4 cyl., 2.2 L, 70,000 km, état neuf, 4 portes, freins neufs aux 4 roues, radiateur, 4,500$. 776-8544

CHEVROLET 1973, 26,900 milles, peinture originale, acheteurs sérieux. 293-8234

CHEVROLET CELEBRITY familiale 1984, V6, 2.8, comme neuve, 153,000 km, cause décès. 1,-200$ nég. 776-8185

CHEVROLET CAVALIER Z-24, 1988, 57,000km, certifié, pneus neufs, 6,500$ nég. Inf. 539-1113

SPÉCIAUX
SUR VÉHICULES D'OCCASION
- **94 PLYMOUTH ACCLAIM,** noire, tout équipée
- **93 PASSAT VR6,** bleue, avec cuir, tout équipée
- **93 AUDI 100 CS QUATTRO,** noire, avec cuir
- **91 PASSAT GL,** blanche, tout équipée
- **91 GOLF DIESEL,** 2 portes
- **90 JETTA DIESEL,** 4 portes, air
- **90 FOX,** gris métallique, 2 portes
- **89 CABRIOLET,** «Best Seller», blanche
- **89 FORD TEMPO,** air, automatique
- **89 JEEP CHEROKEE** «LIMITED EDITION»
- **88 2 FOX GL,** 1 grise, 1 rouge, 4 portes
- **88 HONDA 4 x 4,** familiale

Granby Volkswagen
Les Automobiles Gran-Mont Inc.
1133 Principale, Granby 372-4763
L126724

CHRYSLER

Véhicules récents
Garantie complète du manufacturier

SPÉCIAL DE LA SEMAINE
1992 TOYOTA CAMRY
DLX SILVER, 4 cyl., aut., climatiseur, tout équipée, 68 000 km.
13 995 $

1995 PLYMOUTH NEON HIGHLINE, aut., clim., bas kilométrage, 4 en inventaire.

1995 EAGLE VISION ESI rouge grenat, V6, auto., tout équipée, 5 000 km

1995 EAGLE TALON ESI, rouge, 4 cyl, 5 vit., manuelle, toit élect., climatiseur, 23 500 km

1992 TOYOTA CAMRY LE V6, vert foncé, climatiseur, aut., tout équipée, 55 000 km

1994 DODGE CARAVAN SE, bleu foncé, V6, aut., 7 passagers, climatiseur, 20 000 km

1993 DODGE SHADOW bleue, 4 cyl., aut., climatiseur, 59 600 km

1990 EAGLE TALON TSI rouge, 4 cyl., 1,2 L, turbo, 5 vit., manuelle, 71 000 km

«Le service hors pair»

LES VOITURES GRANBY INC.
1257 Principale, Granby
Tél. : 378-9921
Téléc. : 378-5639
Jeep Eagle
Ventes et services après-vente
L121444

Venez voir nos véhicules neufs et d'occasion

95 NÉON 4 portes, air, aut., servodirection, cassette, bal. gar. Chrysler

94 SPIRIT air, volant ajust., rég. vit., sièges baquets, bal. gar. Chrysler

94 CARAVAN ES «Démo», tout équipée, balance garantie Chrysler

94 CARAVAN SE 7 passagers, air, balance garantie Chrysler

94 RAM «PICK UP» 2500 4 x 4 diesel, air, bal. gar. Chrysler

93 CONCORDE tout équipée, balance gararantie Chrysler

88 FIFTH AVENUE tout équipée, 62 000 km

MAHEU
GRANBY
997 Principale, Granby
378-0178
378-7474
Dodge CHRYSLER
L126731

370 AUTOS

CHRYSLER DYNASTY LE 89

blanc, V6, 3L, tout équipé, bal. garantie Chrysler, propre comme neuf. 378-4544

CHRYSLER FITH AVENUE 1985, tout équipée, en bon état, 379-5549

CHRYSLER FIFTH AVENUE 1985, tout équipée, 115,000 km, V8, 1,350$ nég. Info: 777-4635

CORVETTE 1984 couleur bourgogne, 350 Cross Fire, autom., 49,000 milles, tout équipée, 10,-600$ négociable. 293-2341

CORVETTE 1984, 58,000 km, 12,700$. 777-5979

DODGE CARAVAN SE 1988, 4 cylindres, en très bon état. Inf. 378-0490

DODGE CARAVAN 1985, manuelle, 2,000$ nég. 469-0910

DODGE SPIRIT 1990, 4 cyl. bas millage, balance de garantie Chrysler. Prix 8,100$ nég. Inf. 378-1642

DODGE SPIRIT 92, particulier, 4 cyl. 2.5, 80,000 km, air, cruise, balance garantie 7-115,000 km, A1, 8,500$. 372-0549

EAGLE TALON ES 93, rouge, vitres teintées, anti-démarreur, 14,900$. 378-2201

ESCORT 1986, 4 portes, très propre, prix 850$ nég. 539-1496

FESTIVA 1993, rouge, aut., 22,000 km, 6,200$. 777-1465 ou 777-4633

FIERO 85, mags, 150,000 km, en excellente condition, prix 2,300$ nég. 378-2832

FORD ESCORT 1986, 2 portes, 5 vit., 153,000 km, moteur et carrosserie en excellente condition, 1,150$ nég. 777-7775 ou 776-8185

FORD LTD Crown Victoria 1985, moteur 305, mécanique A1, carrosserie très propre, intérieur très propre et luxueux. Michel 375-9024 après 17 h 30

GEO METRO 1993, 2 portes, automatique, bas millage, balance de garantie. 514-538-6127

GRAND AM 1988, 4 ptes, 100,000 km, automatique, air climatisé, 3,900$. 777-0725

HONDA ACCORD EXR 1991, 59,000 km, toit ouvrant, air climatisé, tout équipé, 12,500$. Inf: 293-7821

HONDA ACCORD 1983, 4 vit., toit ouvrant, 500$ nég. 293-5427

HONDA CIVIC DX 1989, rouge, 2 portes, 5 vit., très propre et très bonne condition, 132,000 km, prix 4,900$.
Info : 375-8448 ou 372-6511

HONDA CIVIC CX 1991, manuelle, hatchback, blanche, tout équipée, 82,000 km, très propre. 372-8433

HONDA CIVIC DX hatchback, 1989, man., rouge, 138,000 km, 4,975$. Annie: 378-8089 du lundi au vendredi de 14h à 21h; ou 819-565-3552

Pour des véhicules d'occasion FIABLES, passez nous voir!

1994 LADA SAMARA, 3 portes
1992 LADA NIVA 4x4
1991 SUBARU JUSTY 4x4, 5 portes
1989 LADA SAMARA, 3 portes
1989 FORD RANGER, aut., V6
1989 MERCURY TOPAZ GS, bas millage, 4 portes
1989 HYUNDAI EXCEL, 2 portes
1988 HYUNDAI EXCEL GS, 5 portes
1988 RENAULT MÉDAILLON, aut.
1988 CHEVROLET ASTRO CARGO
1987 HONDA PRÉLUDE SI, 2.0
1987 PLYMOUTH TOURISMO
1987 DODGE LANCER, aut., 5 portes
1986 CHEVROLET MONTÉ CARLO
1986 HYUNDAI PONY
1985 DODGE 600
1985 NISSAN REMORQUE 720G, plate forme
1985 HYUNDAI STELLAR
1985 PLYMOUTH RELIANT K
1984 PONTIAC FIERO
1984 FORD ECONOLINE
1983 KAWASAKI MOTO GPZ 750
1978 CHEVROLET MALIBU à voir!

LADA GRANBY
338 St-Valier Granby
375-5232
L126629

370 AUTOS

HONDA CIVIC DX 1989, 3 portes, 122,000km, une seule propriétaire. Impeccable. 5,200$. Après 17h au 378-9411

HONDA CIVIC 86, 4 portes, 5 vitesses, 147,000 km, 1,800$. 375-0939 ou 469-4650

HONDA CIVIC familiale, 1986, (ressemble petite fourgonnette). Prix 2,900$ disc. Inf. 375-3703

HONDA CIVIC Spéciale Édition 1988, toit ouvrant, vitres élect. verroux élect. 91,000km. Un seul proprio. Prix à discuter. Inf. 375-7612 après 17h ou laissez message sur répondeur.

HONDA CRX 1984, 5 vit., 151,000 km, plusieurs pièces neuves, en parfaite condition. Faut voir ! 1,900$ nég. 776-8185

HONDA PRÉLUDE SR 1993, 17,500 km, 5 vit., état impeccable, comme neuve, rouge, toit ouvrant, miroirs élect., climatiseur, vit. croisière, ABS, bal. de garantie 3 ans, aileron arrière, roues en alliage, 19,000$.
Info : 777-0755 après 17 h

HYUNDAI EXCEL GLS, 86, bleu, 4 ptes, 5 vit., radiocassette Am-Fm, 4 pneus neufs, très bonne condition, 995$.

TEMPO 85, aut., blanc, 2 portes, 4 cyl, très bonne mécanique, 975$.

OMEGA 81, 4 ptes, gris, 6 cyl., aut., très bonne mécanique, 550$.

FIREFLY 90,aut, 75,000km, 2 ptes, 2,950$, très bonne condition.
Inf: 378-6627

INTREPID '93, bleu, 67,000 km, bal. gar. 115,000 km, + 4 pneus d'hiver (1 saison seul.) 13,700$. 777-0721

JEAN VERRIER AUTO 1992 INC.
1592 rue PRINCIPALE à Granby
375-3633
OUVERT le SAMEDI de 10h à 16h

- CAMIONS -

1989 FORD ÉCONOLINE 350 diesel.
1988 FORD PICK-UP F-250 Lariat, aut., entièrement équipé, diesel, 84,000 km.

- AUTOS -

1994 CHRYSLER INTREPIDE entièrement équipé, 4 ptes, blanc, 37,000km, bal. garantie Chrysler 7 ans/115.
1992 BUICK LE SABLE LTD, 4 ptes, 77,000 km.
1992 OLDS. CUTLASS CIERRA S, entièrement équipée, 1 seul prop.
1991 FORD FESTIVA LX, 5 vit. 63,000km.
1991 CHRYSLER FIFTH AVENUE 4 portes, blanc, véhicule impeccable, 113,000 km.
1991 PONTIAC TRANS-AM, t-top, entièrement équip. noir, 89,000km.
1990 CHEV. LUMINA 4 ptes, V6, avec air clim., 86,000 km.
1990 CADILLAC FLEETWOOD 2 ptes, bleue, 105,000 km
1990 CHRYSLER DYNASTY LE, entièrement équipée, blanche.
1990 GMC TRACKER SLE, décapotable, 5 vit., blanc, 78,000 km.
1990 ACCLAIM LX, V6, entièrementéquipée, 82,000 km, gar. jusqu'en sept. 97.
1990 MERCURY TOPAZ L, 4 portes, blanche, aut., avec air, 77,000 km.
1989 CHEVROLET CAVALIER Z-24, blanc, 5 vit.**1989 VOLKS FOX** 2 ptes, man.
1986 TOYOTA MR2, noir, 5 vit.

JEEP SUZUKI Samurai 1986, très bonne condition, prix à discuter. 372-8863

JETTA GL TURBO diesel, 5 vit., 1993, blanc, air, cruise, Premiun radiocassette, système d'alarme, 71,000 km. 375-6233

JETTA GL 1986 automatique, bleue, 88,000 km, peinture neuve, état neuf, 3,850$, vitres élect. Faut voir. Dame propriétaire. 776-8544

JETTA 90½, gaz, 100,000 km, très propre, prix à discuter. 539-1496

J.P. AUTO
1640 Jacques-Cartier Sud
Farnham 293-4904

93 LUMINA, 4 ptes, autom.
91 JETTA TURBO diesel, 5 vit. t-équip.
90 GRAND PRIX LE, 64,000 km
90 LE BARON GT, convertible. t-équip.
90 GRAND AM LE, aut. air clim.
90 SHADOW, 4 ptes, autom.
90 PONTIAC 6000 LE, 4 ptes.
89 BUICK REGAL
89 TOPAZ, autom. 4 ptes
88 JEEP CHEROKEE LTD, tout équipé
ROULOTTES
1986 MOTORISÉ Sterling 24', 86,000km
92 PROWLER LYNX 24 pi. tout équipée
91 SALEM 29 pi. tout équipée
Ouvert le samedi de 10 h à 16 h

MAZDA MPV 1989 LX, 7 passagers, 130,000 km, air, très propre, prix 8,900$. Info : 375-3613

MAZDA RX7 1989, 28,000 km, très propre, acheteur sérieux seulement. Prix: 12,000$. 375-2200

MERCURY TOPAZ 1987, 4 portes, gris, 112,000 km, tout équipé, 2,500$. HONDA CIVIC DX 1985, 2 ptes, noir, 475$. 378-5968

MERCURY TOPAZ 1988, 4 portes, aut., air clim., très très propre int. comme ext., aucune tache de rouille, bas millage. Faut voir! 3,600$ taxes incluses. 548-2634

MERCURY TRACER 1993, couleur sable, 4 cyl., aut., air clim., vitres électr., 4 portes, 18,000 km, bal. de garantie juin 96, excellente condition, 8,850$. 776-8544

MUSTANG LX SEDAN 2.3 L, 1988, man. 5 vit., 145,000 km, 2,600$, en bon état. 372-4811

MUSTANG 68, moteur 289, très propre, 7,000$ ou meilleure offre. Fin de semaine seulement, 266-4673

370 AUTOS

NISSAN MAXIMA GXE 1990, blanche, automatique, 112,000 km, parfaite condition, 12,000$. 372-3432, 372-4708, 378-9088 Stéphane.

NISSAN MICRA 1986, super propre, peinture neuve, 2,000$ ferme. Inf. 293-6547

NISSAN SENTRA 1987, 5 portes, man. 5 vit. 134,000km, excellente condition, 2,900$ nég. Inf. 375-7157

PARK AVENUE 1987, tout équipée, 3,900$ négociable. Robe de mariée, gr. 5-6 ans, 12' de traîne, 300$. 777-8644

PASSAT familiale 1991, grise, 150,000km, très bon état, roues 'mag'. Inf. 298-5319

PETITE VOITURE
SUBARU 1994, bleue, aut., 4x4, bas prix.
Bernard 372-9676

PIERRE BOIVIN AUTO Enr.
1141 DUFFERIN, GRANBY
777-3553

1992 FORD Festiva, 4 cyl. 5 vit. GL sport.
1991 MERCURY Topax, 4 ptes, aut. air.
1991 CHEV. CORSICA, 4 ptes, aut. air.
1991 FORD ESCORT LX, 4 ptes, 5 vit. air.
1991 CHEV. Lumina 4 ptes, aut. t-équipée
1991 VOLKS JETTA GL, 4 ptes, aut. air.
1990 FORD VAN Aérostar, V6, aut. 7 pass. Vrai bijou.
1990 CHEV. CAVALIER 4 ptes, aut. air.
1990 CHEV. CAVALIER 4 ptes, man. air
1990 MERCURY TOPAZ 4 portes, aut.
1989 CHEV.SPRINT 2 ptes, 5 vit.
1989 CHEVY VAN 20, aut., très propre.
1989 FORD TEMPO L, 4 ptes, aut., avec air
1989 BUICK Regal Ltée 2 ptes, t-équipée
1989 SONATA GLS 4 ptes, 5 vit. t-propre
1988 PICK-UP Chev. S-10, 4 cyl. man. monté sport, bas millage.
1988 FORD Ranger Pick-up king cab V6 5 vit
1988 FORD Van F-150 moteur 6, 4.9 inj.
1988 CHRYSLER DAYTONA, t-top, 5 vit.
1988 CHEV. SPRINT, 2 ptes, man.
1987 GMC JIMMY 2x2, V6, aut.
1987 FORD PICK UP RANGER 5 vit.,
1986 TEMPO GL, 4 ptes, aut.
1986 DODGE 600, décap. aut. Un bijou.
1985 MUSTANG LX, 4 cyl. aut. monté sport.
1979 CUBE CHEVY VAN.

PONEY HYUNDAI 1985, bon état, peinture neuve, freins neufs, 4 vit., 900$ nég. Inf: 375-3128, 375-2319

PONTIAC BONNEVILLE LE 88, V6 3.8, air climatisé, cruise, volant ajustable, valise élect., 4 ptes, 3,550$. Échange accepté. 378-3065, cell: 777-9583

PONTIAC BONNEVILLE LE 1987, 6 cyl., tout équipé, très propre, 3,900$. 776-6341

PONTIAC FIREFLY 1987, 5 vit. 3 cyl. 1,650$, ou ÉCHANGERAIS pour moto. Inf. 776-7358

PONTIAC FIREBIRD 1984, 156,000 km, en très bonne condition, 1,800$. 372-9694

PONTIAC GRAND PRIX 1991, en excellente condition, tout équipée, 4 portes Sedan, 95,000km, avec attache et trailer, système antivol. Le tout pour seulement 10,700$ incluant taxe de 7%. Inf. 378-8942 après 11h30 a.m.

Succursale JEAN VERRIER AUTO '92 inc.
560 rue DUFFERIN à Granby
777-0211
OUVERT SAMEDI de 10h à 16h.

1991 PONTIAC TRANS-AM t-top, entièrement équipé, noir, 89,000 km.
1991 DODGE COLT 200, 3 ptes, hatchback, 5 vit., bleue
1991 PONTIAC FIREFLY, 2 ptes, 5 vit. blanche, 78,000km.
1991 HONDA Civic 2 ptes, blanche, t-propre, man.
1990 HONDA CIVIC SI, 5 vit., rouge.
1989 OLDS CUTLASS SUPRÊME SL 2 ptes, H.T.
1989 PONTIAC GRAND-AM, LE, 2 ptes, aut. 2 tons gris.
1989 PONTIAC Sunbird, GT, 2 ptes, 5 vit. (faut voir!)
1989 PONTIAC SUNBIRD LE, 4 ptes, aut. 88,000km.
1989 TOPAZ L, 4 ptes, aut. avec air.
1989 DODGE COLT 2 ptes, blanche, man.
1988 PLYMOUTH GRAND VOYAGEUR V6, air clim., et 7 passagers.
1988 CHEV. CAVALIER RS, 2 ptes, aut. rouge.
1988 CHEV. CELEBRITY, 4 ptes, V6, entièrement équipé. Véhicule impeccable.
1988 PLYMOUTH Sundance, 4 ptes, aut. 102,000km.
1984 CHEV. PICK-UP S-10, Extra-Cab, aut. 133,000km.

TOPAZ 2 portes, 5 vitesses, 1988, 145,000 km, grise, 2,700$
SUNBIRD 1988, 4 portes, autom., 114,000 km, blanche, 4,200$
HONDA CIVIC DX 1991, 3 ptes, 5 vit., rouge, 77,000 km, spécial 6,900$.

1988 CAMARO RS CONVERTIBLE
Autom., 62,000 milles, tout équipée, noir sur noir.

1993 BRONCO XLT
Autom. 31,000 km, noire intérieur cuir beige, tout équipé.

LAPIERRE AUTO ENRG.
1603 PRINCIPALE, GRANBY
777-0290

370 AUTOS

PRIX RÉDUITS

93 DODGE GRAND CARAVAN SE, V6, 3.3 avec air, 2 chaufferettes, autom.
92 CHEVROLET Cavalier aut., 4 cyl., 4 portes, avec air.
91 TOYOTA TERCEL, 4 ptes, man. 78,000km.
91 PONTIAC SUNBIRD LE 6 aut., 4 ptes, air, bal. garantie 6 ans / 150,000 km.
91 BUICK REGAL 6 aut., 4 ptes, bal. garantie 6 ans / 150,000 km.
90 HONDA CIVIC LX, 4 ptes, man., vitres électr., cruise.
90 PLYMOUTH Voyageur 4 aut. air 5 pass.
89 PONTIAC Firefly, 3 cyl. auto. 4 ptes. bas millage, 48,000 km.
89 TOYOTA TERCEL 4 cyl. autom. bas millage, 76,000 km
89 SUZUKI SWIFT GTI, 2 portes, aut.
88 HYUNDAI EXCEL 4 aut.
88 EAGLE VISTA, 4 aut.
87 CHEVROLET CELEBRITY Eurosport, familial, tout équipé.
87 FORD TAURUS, fam. 6, autom.
86 MAZDA RX7, 4 cyl. man.
86 FORD RANGER, 5 vit.
86 CHEV. Celebrity Eurosport 6 aut. 4 ptes
86 CHEV. CHEVETTE 2 ptes, aut. 91,000km.
85 TOYOTA Corolla 2 ptes, man.
85 PLYMOUTH Caravelle, 4 ptes, aut.
84 CHEVROLET BLAZER, 8 aut.
BEL AUTOMOBILE 777-3433
890 Dufferin, Granby
Et plusieurs autres voitures

RENAULT ENCORE 1984, 5 vit., moteur et carrosserie en excellente condition, super propre, 850$ nég. 776-8185

SUNDANCE 1992, 24,500km, toit ouvrant, prix 8,500$. Cause: auto de compagnie. Inf. 375-6243

SUPERBE PORSCHE 944S 1988, blanche, 98,000 km, (silencieux, freins et embrayage refaits à neuf), mags, 16,500$. 469-0369

TEMPO 1987, 2 portes, aut., noir, en bonne condition, 1,500$ nég. 375-8479

TOYOTA CAMRY 1988, 4 portes, 4 cyl. 5 vit. man. 4 roues motrices, 59,000km, 7,800$. Inf. 548-5701 ou 777-2008

TOYOTA COROLLA 1989, 4 portes, 5 vitesses, 4,000$ négociables. 372-4172

TOYOTA COROLLA GTS 1989 TWIN CAM 16 valves, noire, 63,600 km, air clim., rég. de vit., 6,900$ nég. 372-5405, 776-9892

TOYOTA COROLLA 1987, 4 ptes, gris, 5 vit., man., 165,000 km, bonne condition, peinture originale, 2,600$. 378-8526

TOYOTA PASEO 1992, blanche, toit ouvrant, très propre, 65,000km. 9,750$. Inf. bur: 372-2860, rés. 776-1653

TOYOTA TERCEL 1987, 2 portes, hatchback, man. 4 vit., 84,500 km, excellente condition. (Aussi 120 blocs de béton, 16x8x8). 375-4045

VAN GMC 1981 160,000km, sf/sd, peinture neuve, suspension renforcée, vitres teintées, 2 chaufferettes, 2,300$ nég. 372-9845

VENTE RAPIDE!

NISSAN PULSAR NX 1985, en bon état, 500$. Inf. 375-1693

VOLKSWAGEN FOX 1987, manuelle, 130,000 km, 2,300$. 534-4465 ou 372-7556

VOLKSWAGEN JETTA, 1985, au gaz, 2,500$; DODGE CARAVAN 85, moteur 2.6, 2,500$. Inf. 378-8370

VOLKSWAGEN GOLF diesel, 1991, 3 portes, blanc, 113,000 km, à bon prix. 375-1599, Christian

1989 JETTA turbo diesel
1989 VOLKS JETTA turbo diesel, man.
1987 FOX Volkswagen, man.
1986 VOLKS JETTA turbo diesel, man.
1985 JETTA, man.
1984 TOYOTA PICK-UP, man.
1981 HONDA Prélude, man.
AUTOMOBILES RICHARD MÉNARD
500 rue Ménard, Ste-Cécile Milton.
Tél. 372-4370, 372-4364

2 ENSEMBLES DE SALON incluant tables, 1 contemporain et 1 moderne, presque neufs. Inf. 375-0868 ou 375-3633

371 MACHINERIES

ATELIER D'USINAGE À VENDRE
avec tour, milling et outillage.
266-1003 jour, 263-1604 soir après 18h.

MACHINERIE AGRICOLE: Tracteur David Brown 880, diesel, avec chargeur double action, mécanique A-1, 6,000$; Vibro 3 points, 11 pi. large, 350$; 2 herses à ressort, 3 points, 9 pi. large, 150$.
Inf. 372-2939

PLANTEUR À BLÉ D'INDE 4 rangs, avec moniteur, très propre; rouleau de plastique noir, 48x200, épaisseur 6 mm. 539-0287

PRESSE NEW-HOLLAND, 273, avec lance-balles, A1; monte-balles sur roues, 40', avec moteur A1; monte-balles 90', avec moteur, A1. 375-2412

SKID LOADER Inter, bucket 6', prix 3,000$. 263-7487

8 "TIMBERJACK" dont trois modèles 230, un 240, un 350, deux 360. **Journée porte ouverte, le vendredi 28 avril de 13 h à 21 h.** Equipement Agr. Pickens. 539-1114; soir: 539-1076

ENCAN POUR ANDRÉ DAVIAU CONSTRUCTION INC.

932 Chemin Milton, ST-VALÉRIEN DE MILTON
LE DIMANCHE 30 AVRIL À 11 H 30 A.M.

SERA VENDU : Grande quantité d'outillage de construction et de menuiserie comprenant: Banc de scie industriel 10 po.; Scie à ruban General; Corroyeur 4 po, Rockwell Beaver; Coupe rod de fer jusqu'à 1¼ po. avec réservoir d'huile; Planeur Poitras 12 po; Scie chaîne électr. Homelite neuve; Balayeuse ind. B&D neuve; Coupe-céramique; Remorque 2 essieux pour échafauds; 10 ensembles d'échafauds (20); Lot de madriers échafauds; 40 panneaux à forme 2x8 x ¾ po; Fusil à air Bostitch pour clous 1¼ po; Clous à rouleaux 2 à 3¼ po; Lot de clous à rouleau; Perceuse à batterie Makita; Perceuse à gyproc B&D; Perceuse Metabo; Niveau sur pied, électronique; 3 scies électr; 2 taqueuses électr.; 2 toupies Stanley et Makita; Sableuse; 3 équerres 2 à 4 pi.; 2 coupe-boulons, 24 et 36 po. Scie onglet Makita; Boîte onglet en acier; 3 brouettes; lot de boyaux à air; lot de croix St-André; 3 barres de fer; extincteur 25 lb; 3 chaufferettes 110 et 220; 2 dalles ciment; échelle 32 pi.; lot de clés à tuyau; Niveau 4 pi. Lot de truelles; Pompe à eau électr.; Lot de blocs 8 po; Linteau avec broches et "shells"; 4 châssis neufs; pompe submersible; équipement de bureau; bureau de secrétaire avec retour; classeurs 3 tiroirs; lot de chaises; malaxeur à ciment électrique comprenant brouette (1 fois); système d'intercom; système de C.B. Johnson; 3 calculatrices; enseigne publicitaire; distributrice d'eau; petit réfrigérateur; coffre-fort 4x2; climatiseur; table patio avec 4 chaises; chaise sur billes; mob. de cuisine en pin avec 6 chaises; 2 bancs de comptoir pivotants; tondeuse Lawnboy avec ramasse-herbe; cabane à chien; box stove; poêle à bois antique; ciné-caméra Sanyo avec lampe; bicyclette pour homme 10 vitesses, neuve; tondeuse à animaux antique; lot de bois; tôle de différentes grandeurs; pelles; pioches et une foule d'autres articles trop longs à énumérer.
Conditions : comptant. Cantine sur les lieux.

ANDRÉ CHAMPIGNY ENCANTEUR
169, RUE ST-JOSEPH. ROXTON-FALLS, CO JOHNSON
TÉL.: 514-548-5549

A votre service pour tout genre d'encan. Réservez tôt.
400c19656

ENCAN

pour GILLES ET MARIE-MARTHE MARCOTTE
341, rue du Carmel
Danville, Cté Richmond
Le jeudi 27 avril 1995 à 10 h 30 précises
SERA VENDU:

61 Têtes d'animaux Holstein, comprenant : 33 vaches dont plusieurs fraîches et d'autres dues sous peu; 10 taures saillies; 10 taures ouvertes; 7 génisses d'élevage et un taureau âgé de 14 mois pur-sang enregistré avec papier.
20 truies Hybride soient dues ou avec petits; 2 mâles, bons reproducteurs.
MACHINERIES: Tracteur Inter 844S - 4x4, diesel, servodirection, barrage de roues, sortie hydraulique, chargeur frontal double action muni de pelle à neige et fourche à fumier, cabine à air forcé;
Tracteur Inter 886 diesel, servodirection, barrage de roues, 2 sorties hydrauliques, cabine air forcé et roues doubles.
Tracteur Inter 414 au gaz, servodirection, barrage de roues, chargeur Inter 1501, muni de pelle et fourche à fumier;
Camion Chevrolet 350, 1980, 4x4 automatique avec cabine de fibre de verre, TRÈS PROPRE.
Presse NH 316 munie de lance-balles Sperry; Faucheuse conditionneuse à disque, Inter 3309 avec cylindre, très propre; Faneur Kuhn 540-24'; Râteau NH 258, 9 pi. avec dents de caoutchouc; 3 voitures tandem munies de panier 21 pi., dont une Valac pour recevoir les balles; Épandeur à fumier Inter 580, 3 rouleaux, cap. 390 minots, pont double; Charrue Overum-Sweeden 3 versoirs déci. ajust. 18 à 18 po; Semoir à grain Inter 510, 16 disques combinés; Sarcleur muni de rouleau émotteur et lame; Génératrice Victoria 18,000 watts sur chariot; Débroussailleuse Mohawk 7 pi., att. 3 pts; Rouleau de fer, 3 sections; Ensemble de chaîne à anneaux; Mangeoire à balle ronde; Nettoyeur d'étable Houle 260 pi., 16 po NEUF et un 360, 16 po; NEUF, muni de montée ext. piv.; Convoyeur Allied 60 et 70 pi avec moteur; Séchoir à foin Victoria, moteur 5 HP et tunnel; silo à grain Brook, cap. 6 tonnes; Milleuse à grain; Réservoir à lait Zéro, cap. 500 gals, lavage aut.; Pipeline DeLaval, inst 48 vaches, 4 unités, lavage aut.; 4 balances DeLaval; 7 éventails avec thermostat; Laveuse à pression 1600 lbs; Réservoir à eau, cap. 40 gals; 32 bols à eau Houle et Bodco; 11 cages à truies; 60 attaches à vaches avec chaînes; Piquets; Balance de foin et paille; Hangar à machinerie 40x80 avec trust d'acier; 2 barrières 16 pi.; 3 capuchons de ventilation; Et plusiours articles trop long à énumérer.
MÉNAGE DE MAISON: Poêle électr. GE; Lave-vaisselle Inglis; Laveuse et sécheuse Inglis; Four micro-ondes Admiral; Mob. de chambre; Chaîne stéréo; Chaises; Lampe; Porte de chambre. Pour informations: (819) 839-2318
*** LA MACHINERIE EST EN EXCELLENTE CONDITION.**

CAUSE DE L'ENCAN: EXPROPRIATION
CONDITION: COMPTANT OU PRÊT DE BANQUE
Pour informations ou demande de crédit, s'adresser à l'encanteur.

ENCANS JULES COTE INC.
Encanteurs bilingues
1274, rue Sud, Cowansville
(514) 266-0670
(514) 263-4480
Cell. 1-594-1019
Téléc. (514) 263-8448 400c19913

VILLE DE SAINT-CÉSAIRE
MRC DE ROUVILLE
PROVINCE DE QUÉBEC

Aux contribuables de la Ville de Saint-Césaire

AVIS PUBLIC

EST PAR LES PRÉSENTES DONNÉ par le soussigné secrétaire-trésorier de la susdite municipalité,

QUE lors de la séance ordinaire du 4 avril 1995, le Conseil municipal de la Ville de Saint-Césaire a adopté le règlement numéro 565, règlement adoptant les prévisions budgétaires de la Régie intermunicipale Rougemont/Saint-Césaire pour l'année 1995.
QUE toute personne intéressée par ledit règlement pourra en prendre connaissance au Bureau du Secrétaire-trésorier de la Ville de Saint-Césaire, 1111, avenue St-Paul, Saint-Césaire, (Québec).
DONNÉ À SAINT-CÉSAIRE, ce dix-huitième jour du mois d'avril 1995.
Pierre Despars,
Secrétaire-trésorier. 410C19994

FONDATION DES MALADIES DU COEUR DU QUÉBEC

Merci de votre p'tit coup de cœur.

Au cœur de la solution!

ENCAN

Le samedi 29 avril 1995
à 10 h pour
M. Élie Raymond Desmarais
(cause: départ du foyer)
au 1017 St-Joseph, Valcourt

Sera vendu: réfrigérateur; lave-vaisselle portatif (Moffat); poêle, table 4 places; poêle combiné bois-électrique; beaucoup de meubles antiques tel: buffets, tables et bureaux; appareils ménagers électriques; buffets, bureaux, sofa, chaise berçante; petits bancs (2); La-Z-Boy; petites tables; mobilier chambre à coucher; horloge; chaudrons; vaisselle; valises; malle; machine à coudre; chaises; coffre de cèdre (antique); sac de couchage; tapis; couvertures; fourrures; lampes; outils électriques; scie mécanique écho 50; lot d'outils; vis écrous; tournevis; pinces; varlope en bois; égoïne; niveau; équerre; attelage à chevaux; lot de fer; 2 gros "spot" halogène; compresseur; échelles; ancienne moulange; chaufferette au kérosène; brouette; pelles; tondeuse Lawn Boy; articles de jardinage; soudeuse électrique (Canox) 250 amp; courroie de 100 pieds; couverture de carriole; jeux tels: poche, dame, lot de camping, voiture Pontiac Laurentienne 79, 40,000 km, et plusieurs autres choses encore...
CONDITIONS: Comptant
Tente en cas de pluie
Cantine sur place
Pour information s'adresser à:
Germain Desmarais - 532-4341
Encanteur Christian Petit - 532-3277
disponible aussi pour tous genres d'encans. 400-c400604

À BROMONT ENCAN À COMMISSION

DE MEUBLES MODERNES ET ANTIQUES COMMENÇANT LE MARDI SOIR 2 MAI 1995. Ainsi qu'à tous les mardis soirs suivants à 19 h à la Salle d'encan au 247, rue Granby à BROMONT, sortie 74 de l'autoroute des Cantons de l'Est.
SERA VENDU: Mobiliers de chambre, de salon, de cuisine; chaises droites et berçantes; cuisinières et réfrigérateurs; laveuses et sécheuses; outils de jardin; couvertures; etc, etc... ANTIQUITÉS.
Si vous désirez faire vendre meubles modernes ou antiques ou tout autres articles, communiquez avec l'encanteur:

JEAN-GUY GÉLINEAU
247, RUE GRANBY, BROMONT
534-2414 400C400426

Offre d'emploi

La Fondation des maladies du coeur du Québec recherche des travailleurs bénévoles pour combler des postes dans plusieurs de ses champs d'activité (ex. : éducation, événements spéciaux, sollicitation, travail de bureau, etc.). Les responsabilités, les exigences et l'horaire de travail sont conformes à vos talents et votre disponibilité.

Si vous êtes intéressé(e) à vous engager dans la lutte contre la première cause de décès au Québec, veuillez communiquer avec le bureau de la Fondation des maladies du coeur du Québec.

Tél. : (514) 871-1551

FONDATION DES MALADIES DU COEUR DU QUÉBEC

ENCAN

pour
FERME MESSIDOR S.E.N.C.
(Camille et Lise Messier prop.)
200 rg Audet
STE-SABINE (Cté Missisquoi)
Le samedi 29 avril 1995 à MIDI "PRÉCIS"

SERA VENDU : Un bon troupeau d'animaux de boucherie.
43 bonnes vaches croisées Hereford, Limousin, Simmental et Charolais dont 20 avec leurs veaux et 3 bons taureaux de service très dociles dont 2 pur-sang enregistrés avec papier, un beau Limousin Full-Blood : Campbell Dexcy XCA 4, né le 9 janvier 1988 et 2 Charolais dont : Sir Nor 7B, né le 21 février 1992 et l'autre âgé d'un au non-enregistré.
MACHINERIE : 2 tracteurs David Brown diesel dont un no 990 avec 3340 heures et un no 950 avec chargeur frontal; Andaineuse Inter 175 avec conditionneur à foin et plusieurs pièces de rechange; remorque à animaux Bonanza de 20 pieds, attache à col d'oie (goose neck); 2 charrues à 3 raies att. 3 pts dont une Kvernerland à déclencheur, 14 pces et une David Brown 12 pces; Rigoleuse att. 3 pts; 3 herses à disques, modèle traînant, une J.D., une Oliver et une M.H.; Herse à finir; Épandeur à engrais chimique Gyro att. 3 pts; Vibroculteur Bervac 16 pi; Planteur à maïs J.D. 1240, 6 rangs, modèle à doigts; Rouleau de fer 2 sections; Moulin à faucher Oliver 7 pi att. 3 pts; Débroussailleuse King Kutter 5 pi att. 3 pts neuve; Râteau de côté Farmhand; Presse à foin Oliver (pièces); 2 voitures à 4 roues avec plate-forme de 16 et 18 pi; convoyeur au plafond de la grange de 90 pi avec moteur, 1 HP scellé; Monte-balle de 36 pi; Hachoir (chopper) Inter No 10 en très bon état; 3 boîtes à ensilage Dion de 16 pi à 3 batteurs sur voiture à 4 roues dont une comme neuve sur voiture Dion D-1200 sur pneus de 20 po; 2 souffleurs à ensilage dont un bon Dion modèle éléphant et un N.H.; Débouleur de silo Patz 98-B à grandes roues ajustables de 16 à 20 po avec moteur Badger 5 HP; Convoyeur à ensilage 20 pi avec moteur 1 HP; Voiture à trémis nutri-vache Lussier en métal 20 pi sur voiture à 4 roues; Génératrice Magnate 150000 watts; Équipement à chevaux; 13 bols à eau; Carcans; Réservoirs à sève; Métal usagé; Les articles du hangar et un peu de ménage de maison dont une cuisinière au bois; Réfrigérateur et d'autres articles trop long à énumérer.

CAUSE DE L'ENCAN : TERRE VENDUE
TERMES : COMPTANT OU PRÊT DE BANQUE

Cantine sur les lieux

Pour informations s'adresser au propriétaire : tél.: (514) 293-6961, ou à l'encanteur

DANIEL PAUL-HUS
ENCANTEUR BILINGUE
635 RUE PAPINEAU
TÉL. : (514) 773-5660
ST-HYACINTHE, QC J2S 7J5
400-C19860

ENCAN PUBLIC ENCAN PUBLIC

2 JOURS D'ENCAN

ENCANTEURS UNIVERSELS UNIVERSAL AUCTIONEERS

DANS L'AFFAIRE DE FAILLITE DE

112908 CANADA INC.
(Modes Arizona Fashions)

Sam Levy & Associés Inc., syndic

• Plus de 10,000 mcx vêtements pour dames •
• Plus de 30,000 verges de matériel et tissus importé •
• Équipement d'entrepot • Supports à vêtements •
• Mobilier & Équipement de bureau • Etc. •

SERONT VENDU PAR
ENCAN PUBLIC
(en lots détaillés) sur les lieux

AU: 99, Chabanel ouest, Montréal, Québec
Mardi le 25 avril, 1995
Débutant à 10 h 30

VÊTEMENTS POUR DAMES : • Plus de 10,000 mcx de vêtements pour dames incluant : Vestons • Pantalons • Chemises • Jumpers • Vestes • Blouses • Etc., Etc...

MATÉRIELS & TISSUS : • Plus de 30,000 verges de matériel et tissus importé

SUPPORTS À VÊTEMENTS : • Plus de 100 pi. de portes-habits et supports à vêtements

ÉQUIPEMENT D'ENTREPOT : • Tables de coupe plus de 100 pi. • Supports à rouleaux sur roues • 50 pi. de bars électriques pour couteaux • Étagères industrielles • Grandes quantités de patrons asst • Supports à vêtements sur roues • Plateforme roulante • Chariots à tissus • Diable • Horloge poinçon • Étiquettes • Fermetures Éclair • Boutons • Fils • Rouleaux de plastique • Etc...

MOBILIER DE BUREAU : • Bureau exécutif • Crédence • Fauteuils • Filières latérale & légal • Tables • Bibliothèque • Extincteurs • Micro-ondes • Fournitures de bureau asst. • Etc., etc...

DANS L'AFFAIRE DE

MANCHESTER

(Outwear)

• Système de mono rails à vêtements plus de 2,000 pi. •
• Plus de 1000 pi de supports à vêtements •
• Plus de 60,000 vgs de tissus de grandes qualités pour fabrication •
• 75 Machines à coudre • Plus de 60 sections d'étagères industrielles •
• Équipement d'entrepot • Etc.•

SERONT VENDU PAR
ENCAN PUBLIC
(en lots détaillés) sur les lieux

AU: 9494, St-Laurent, 3e étage, Montréal, Québec
Mercredi le 26 avril 1995
Débutant à 10h30

SYSTÈME DE PORTE VÊTEMENTS TYPE MONO RAIL : • Plus de 2,000 pi. de système de type mono rail de support pour vêtements • Plus de 1000 pi. de supports à vêtements
TISSUS : • Plus de 60,000 vgs de grandes qualités pour fabrication incluant : Fourrure Rapallo, Cachemire, Velours, Laine mélange, Broad cloth • Etc., etc....
MACHINES À COUDRE : • Machine Union Spéciale à raccordement a/convoyeur "Reliant" • Machine à coudre overlock "Singer" • (3) Machines à double aiguilles "Singer" • (15) Machines à coudre "Brother" • Overlock "Wilcock" • "Pfaff" 2 aiguilles • Machines à coudre "Juki", "Singer", "Adler" • "US" blindstitch • Etc., etc....
Ainsi que : • Machine SP 210 "Photomarker" • Coupoir de bandes "Trimco" • Machines à clouer "Reece", Pfaff • (2) Machines à bouton "Singer" • Machine à piquer "Reece" • Overlock "Singer" avec 12 instruments à fil • Couteaux à tissus "Wolf", "Pacer", "Beaver" • Etc., Etc...
ÉTAGÈRES INDUSTRIELLES : • Plus de 60 sections d'étagères industrielles
ÉQUIPEMENT D' ENTREPOT : • Compresseur 15 h.p. "Hi Flow" • Tables à découper le tissu • Métal bins pour rouleaux de tissus • Système de convoyeurs motorisé 75 pi. • Système de convoyeurs motorisé 24 pi. • Système d'air climatisé central •
• (2) Machines à coudre fils métallique • Balance "Toledo" • Horloge poinçon avec porte-cartes • Machine à courroies "Wed loc" • Tables de cafétéria a/chaises • Casiers à vêtements 30 portes • Machine à courroies "Nichiro" • Rouleaux de plastique • Boîtes • Moteurs Asst • Etc., Etc...

INSPECTION DES ACTIFS - Lundi le 24 Avril 1995 de 9h à 17h

• PRIME D'ACHETEUR DE 10% SUR TOUT LES ACHATS •

L'encan sera exécuté selon les termes et conditions affichés sur les lieux de la vente. PAIEMENT, DÉPOT DE 25% COMPTANT OU CHÈQUE VISÉ à l'achat, le solde par CHÈQUE VISÉ. 400C400665

ENCANTEURS UNIVERSELS
ENCANTEURS • ÉVALUATEURS • LIQUIDATEURS TÉL. : (514) 990-1888

Québec et Montréal se chicanent encore

MONTREAL
Presse canadienne

Le congrès des élus municipaux regroupés au sein de l'Union des municipalités du Québec, est le théâtre de la vieille querelle de clochers entre Montréal et Québec. Les représentants des deux principaux pôles ont fait campagne toute la journée, hier, pour se choisir un président. Le choix doit se faire entre les maires Gilles Vaillancourt, de Laval, et Francine Dubé, de Saint-Romuald. L'UMQ regroupe plus de 300 municipalités urbaines, mais seulement 38 délégués, représentant chacune des régions, choisissent le président.

La fonction de président est particulièrement importante car celui ou celle qui occupera le poste deviendra le principal interlocuteur des municipalités pour le gouvernement du Québec.

En début de soirée, hier, les délégués se retiraient pour le vote, une première en 75 ans d'existence de l'organisme. Le résultat du scrutin sera connu ce matin, mais tout indiquait hier soir que le maire de Laval était le favori des délégués. La décision des délégués revêt un caractère particulièrement important puisqu'il s'agit de choisir entre Montréal et Québec, et également entre un homme et une femme. Mme Dubé, si elle devait être choisie, serait la première femme à diriger l'organisme.

Les deux candidats, chacun à leur façon, sont très connus dans leur milieu respectif. M. Vaillancourt siège au conseil municipal de Laval depuis une vingtaine d'années et occupe la fonction de maire pour un deuxième mandat. Il a été sur la sellette au cours des derniers mois, plusieurs enquêtes journalistiques ayant mis en cause la qualité de son administration. Mme Dubé ne fait de la politique active que depuis quatre ans, à la tête de la municipalité de Saint-Romuald, mais elle a déjà occupée l'avant-scène en multipliant les interventions dans les médias de la région de Québec. On la dit plus près du gouvernement péquiste que le maire Vaillancourt, quoique les deux aspirants se gardent bien d'afficher leur préférence politique. Mme Dubé, qui doit aller en élection à l'automne, prend déjà beaucoup de place au sein de l'UMQ. Communicatrice habile, c'est elle qui dirige ce matin un important débat sur le rôle des médias dans l'acitivité politique municipale.

Le prochain président de l'UMQ devra mener une dure bataille avec Québec pour un nouveau partage des responsabilités. Les municipalités réclament de nouveaux pouvoirs et un nouveau pacte fiscal avec Québec. Les villes centres, comme Montréal, réclament leur part de la taxe de vente, une promesse formulée par le PQ lors de la dernière campagne électorale. Le premier ministre Jacques Parizeau prononce aujourd'hui le discours de clôture du congrès. Depuis la réforme majeure de la fiscalité municipale, réalisée par les libéraux en 1990, sous la gouverne de Claude Ryan, le climat des relations s'est apaisé entre les municipalités et Québec. Ce sont maintenant les municipalités qui amorcent des changements, prônant maintenant la nécessité des regroupements. Le premier ministre Parizeau doit traiter de cette question aujourd'hui.

Pas de drapeau, pas de sommet du G7!

MONTREAL
Presse canadienne

Le maire de Québec, Jean-Paul L'Allier, a répliqué de façon caustique au premier ministre Jean Chrétien qui a affirmé hier que si la tenue de la prestigieuse rencontre du G 7 (les chefs des sept pays les plus industrialisés) se déroulera à Halifax plutôt qu'à Québec à la mi-juin, c'est parce que le drapeau du Canada ne flotte pas à l'hôtel de ville de Québec.

«C'est d'une mesquinerie, d'une petitesse que je n'ai jamais vue en politique, surtout de la part d'un premier ministre», a déclaré hier M. L'Allier à l'occasion du congrès de l'Union des municipalités du Québec auquel il participait.

Le premier ministre, en visite à la base militaire de Valcartier, a expliqué qu'«il aurait été difficile d'inviter des étrangers dans une ville qui ne veut pas montrer le drapeau du Canada». «Je trouve cela anormal qu'une ville ne veuille pas avoir le drapeau de son pays. Ce n'est pas une question de politique. C'est une question de réalité», a commenté M. Chrétien.

Selon Jean-Paul L'Allier, la raison invoquée par le chef du gouvernement donne un coup de pouce au projet référendaire du Parti québécois. «Si le gouvernement fédéral dit qu'à moins que vous ne fassiez flotter mon drapeau sur votre hôtel de ville malgré ce que je vous ai fait en 1982, moi l'auteur principal du rapatriement unilatéral de la constitution, si vous n'êtes pas assez petits pour cela, je vous prive d'un congrès, si c'est ça le Canada qu'il nous propose, merci bien, et pour longtemps», a-t-il lancé.

Et M. L'Allier d'ajouter: «J'ai appris d'autres sources que Québec n'aurait pas le G 7 parce qu'on venait d'avoir Québec 2002 (projet d'accueillir les Jeux olympiques). C'était donc d'autant plus mesquin de nous dire d'installer le drapeau, pour peut-être avoir le G 7. Moi, ce que j'ai répondu, c'est confirmez le G 7 et on mettra le drapeau pendant la durée de l'événement.»

REMERCIEMENTS

Vous avez eu la délicatesse lors du décès de

Lyne Labonville
survenu le 14 février 1995
à Valcourt (Québec)

de nous témoigner par un geste personnel la part que vous preniez à notre peine. Nous en avons été sincèrement touchés et tenons à vous dire notre profonde gratitude.

Ses parents : Pierrette et Paul

Ses soeurs : Annie (Eric Lapré) et Vicky.

Les cendres de Lyne reposent au Columbarium de Valcourt.

412C19988

REMERCIEMENTS

Mme Gisèle Bergeron et ses enfants désirent remercier bien sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné de la sympathie à l'occasion du décès de

M. Joseph-Élie Bergeron
survenu le 19 mars 1995

soit par offrandes de messes ou de fleurs, bouquets spirituels, télégrammes, visites, sympathie, services rendus ou assistance aux funérailles. Les personnes ayant omis de s'inscrire peuvent considérer ces remerciements comme personnels.

412C19980

REMERCIEMENTS

Mme Florida Jolin Duval ainsi que ses enfants désirent remercier bien sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné de la sympathie lors du décès de

M. Dalmérie Duval
survenu le 31 mars 1995

soit par offrandes de messes ou de fleurs, bouquets spirituels, télégrammes, visites, sympathie, services rendus ou assistance aux funérailles.

Les personnes ayant omis de s'inscrire peuvent considérer ces remerciements comme personnels.

412-C400607

REMERCIEMENTS

Mme Léonie Massé ainsi que ses enfants désirent remercier bien sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné de la sympathie lors du décès de

M. Jean-Paul Massé
survenu le 17 mars 1995

soit par offrandes de messes ou de fleurs, bouquets spirituels, télégrammes, visites, sympathie, services rendus ou assistance aux funérailles.
Les personnes ayant omis de s'inscrire peuvent considérer ces remerciements comme personnels.

412-C19987

REMERCIEMENTS

Gérard, Denis, Pauline, Francine et Marie-Anne Dalpé désirent remercier bien sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné de la sympathie à l'occasion du décès de

Mme Jeanne-D'Arc Dalpé
survenu le 16 mars 1995

soit par offrandes de messes ou de fleurs, bouquets spirituels, télégrammes, visites, sympathie, services rendus ou assistance aux funérailles.
Les personnes ayant omis de s'inscrire peuvent considérer ces remerciements comme personnels.

412C19979

PRIÈRE À LA VIERGE MARIE

Dites 9 fois Je vous salue Marie par jour durant 9 jours. Faites trois souhaits, le premier concernant les affaires, les deux autres pour l'impossible. Publiez cet article le 9e jour, vos souhaits se réaliseront même si vous n'y croyez pas. Merci mon Dieu. C'est incroyable mais vrai.

D.B.

413-C19990

REMERCIEMENTS

Mme Simone Gaucher-Paré et ses enfants désirent remercier bien sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné de la sympathie à l'occasion du décès de son fils

M. Roger Paré
survenu le 27 mars 1995

soit par offrandes de messes ou de fleurs, bouquets spirituels, télégrammes, visites, sympathie, services rendus ou assistance aux funérailles.

Les personnes ayant omis de s'inscrire peuvent considérer ces remerciements comme personnels.

412C19981

REMERCIEMENTS

Lucille, Rénald, Nicole et Ginette Gagné désirent remercier bien sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné de la sympathie à l'occasion du décès de

M. Napoléon Gagné
survenu le 16 mars 1995

soit par offrandes de messes ou de fleurs, bouquets spirituels, télégrammes, visites, sympathie, services rendus ou assistance aux funérailles.
Les personnes ayant omis de s'inscrire peuvent considérer ces remerciements comme personnels.

412C19978

MERCI MON DIEU

Dites 9 fois Je vous salue Marie par jour durant 9 jours. Faites trois souhaits, le premier concernant les affaires, les deux autres pour l'impossible. Publiez cet article le 9e jour, vos souhaits se réaliseront même si vous n'y croyez pas. Merci mon Dieu. C'est incroyable mais vrai.

C.C.

413-C20000

REMERCIEMENTS

Mme Victorine Poisson et ses enfants désirent remercier bien sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné de la sympathie à l'occasion du décès de son fils

M. Fernand Dusablon
survenu le 31 mars 1995

soit par offrandes de messes ou de fleurs, bouquets spirituels, télégrammes, visites, sympathie, services rendus ou assistance aux funérailles.
Les personnes ayant omis de s'inscrire peuvent considérer ces remerciements comme personnels.

412C19976

REMERCIEMENTS

Mme Jacqueline Gingras-Robert et M. Gaston Teasdale désirent remercier bien sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné de la sympathie à l'occasion du décès de

Mme Albertine Desjardins
survenu le 15 mars 1995

soit par offrandes de messes ou de fleurs, bouquets spirituels, télégrammes, visites, sympathie, services rendus ou assistance aux funérailles.
Les personnes ayant omis de s'inscrire peuvent considérer ces remerciements comme personnels.

412C19977

MERCI MON DIEU

Dites 9 fois Je vous salue Marie par jour durant 9 jours. Faites trois souhaits, le premier concernant les affaires, les deux autres pour l'impossible. Publiez cet article le 9e jour, vos souhaits se réaliseront même si vous n'y croyez pas. Merci mon Dieu. C'est incroyable mais vrai.

M.G.

413-C400609

DÉCÈS

CHOINIERE SANTERRE Madame Marie-Reine

A l'Hôpital B.M.P. de Cowansville, le 21 avril 1995, à l'âge de 89 ans, est décédé Mme Marie-Reine Choinière, épouse de feu Jean Santerre, demeurant à Farnham.
Elle laisse dans le deuil, ses enfants: Gabrielle (Norman McCorkill); Ruth (Robert Bernier); Mance (Bell Delorme); Feu Normand (Diane Duquette).
Elle laisse également 5 petits-enfants et 2 arrière petits-enfants.
Ses soeurs et un beau-frère: Mme Isabelle Choinière-Papineau; Mme Rita Choinière (Henri Giguère).
Ainsi que ses beaux-frères, belles-soeurs de la famille Santerre.
Ses neveux, nièces, autres parents et amis.
Elle sera exposée au

Salon funéraire
F. & J.M. Désourdy Inc.
205 Principale Est
Farnham

Les funérailles auront lieu le mardi 25 avril à 14 heures, en l'église St-Romuald, suivies de l'inhumation au cimetière de Farnham.
Heures de visites: Mardi de midi à 14 heures.
(22)

DESAUTELS Ubald

Au Centre Hospitalier de Granby le 21 avril 1995 à l'âge de 75 ans est décédé M. Ubald Desautels époux en premières noces de feu Marthe Laporte et en deuxièmes noces de Rose-Aimée Gagné demeurant à Granby.
Les funérailles auront lieu le lundi 24 avril 1995. Le convoi funèbre partira de la

Résidence Funéraire
Bessette & fils Inc.
5034 rue Foster
Waterloo

pour se rendre à l'église St-Bernardin où le service sera célébré à 14 h.
Inhumation au cimetière de la paroisse.
Heures de visite: dimanche de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, lundi à compter de 12 h jusqu'au départ du salon à 13 h 45.
Il laisse dans le deuil, outre son épouse Rose-Aimée Gagné, ses enfants: Pierrette (Dave Mitchell) de Waterloo; Jacques (Nicole Savaria) de Waterloo; Jocelyne (Yvan Robitaille) de Waterloo; Denis (Nicole Chassé) de Granby; Pauline (Paul-André Marois) de Waterloo; Louisette (Gaétan Marois) de Waterloo.
Ses 23 petits-enfants; ses 5 arrière-petits-enfants.
Ses frères et soeurs: Soeur Germaine Desautels de Cowansville; Laurent Desautels (Thérèse Allard) de Foster; George-Étienne (Flore Lavallée) de St-Élie d'Orford.
Ses beaux-frères et belles-soeurs: Benoit Dufresne de Granby; Thérèse Berger Desautels de Waterloo; Bernadette Laporte Desautels de Magog; Fleurette Dufresne (Germain Dufresne) de Magog; Marie-Anne Laramée de Waterloo, ainsi que plusieurs neveux et nièces, autres parents et amis.
22-24

Pronovost M. Eddy

À Granby le 20 avril 1995 à l'âge de 46 ans est décédé M. Eddy Pronovost, époux de Pierrette Brunet, demeurant à l'Ange-Gardien.
Les funérailles auront lieu le lundi 24 avril.
Le convoi funèbre partira des salons de la

Maison Funéraire
Girardot & Ménard Ltée
170, rue Dufferin
Granby
372-4498

pour se rendre à **l'église de l'Ange-Gardien où le service sera célébré à 10 heures.**
Inhumation des cendres au cimetière de Mattice, Ontario.
Des dons à la Fondation des Maladies du Coeur du Québec seraient appréciés. Des formulaires sont disponibles au bureau de Girardot & Ménard Ltée.
Parents et amis sont invités à se rendre directement à l'église pour les funérailles.
Le défunt laisse dans le deuil son épouse Pierrette.
Ainsi que sa soeur, ses frères, beaux-frères, belles-soeurs, neveux, nièces, autres parents et amis.
(21-22)

ROBERT M. Gaston

Accidentellement à Waterloo, le 12 avril 1995, à l'âge de 48 ans, est décédé M. Gaston Robert, époux de Mme Aline Trottier demeurant à l'Ange-Gardien.
Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants: Luc, Elise et Nancy.
Ses frères et soeurs: feu Joseph-Arthur (Florence Leduc); Marie-Perle Robert-Loiselle, Denise Robert-Barber, Guy (Pauline Leroux), Armande (Maurice Loiseau), Priscille (Jean-Guy Gélineau), André (Lise Trottier).
Ses beaux-frères et belles-soeurs: M. Mme Constant Duquette, M. Mme Henri Demers, Mme Claire Trottier, M. Mme Dominic Ferrente, M. Mme Bertrand Dupuis, M. Mme Normand Trottier, M. Mme Claude Bélisle, ainsi que ses neveux et nièces, oncles et tantes, cousins et cousines et autres parents et amis.
Il est exposé au

Salon funéraire
F. & J.M. Désourdy inc.
233 St-Joseph
Ange-Gardien

Les funérailles auront lieu le samedi 22 avril à 14 heures en l'église paroissiale de l'Ange-Gardien, suivies de l'inhumation au cimetière de l'Ange-Gardien. Heures de visite: vendredi de 14 à 17 heures et de 19 à 22 heures; samedi, jour des funérailles, le salon sera ouvert à midi.
(21-22)

ROY Mme Mercedes

Au Centre hospitalier de Granby, le 21 avril 1995, à l'âge de 64 ans, est décédée Mme Mercedes Roy, née Forand, épouse de Romuald Roy, demeurant à Granby. **Les funérailles auront lieu le lundi 24 avril 1995.** Le convoi funèbre partira des salons de la

Maison funéraire
Girardot & Ménard Ltée
170, rue Dufferin
Granby-372-4498

pour se rendre à l'église St-Eugène, où le service sera célébré à 11 heures, suivi de l'inhumation au cimetière Mgr Pelletier de la rue Dufferin à Granby.
A noter que Mme Mercedes Roy sera exposée dimanche de 14 à 16 heures et de 19 à 21 heures. Ouverture des salons lundi, journée des funérailles, à compter de 9 heures.
Des dons à la Société canadienne du cancer seraient appréciés. Formulaires disponibles au bureau de Girardot & Ménard Ltée
La défunte laisse dans le deuil, outre son époux Romuald, ses enfants: Line (Denis Richer); Isabelle (Etienne Goudreau); feu Martin (Manon Gaudreau); ses petits-enfants: Marie-Claude et Michael Richer; Eric et Stéphanie Goudreau; Samuel Roy.
Ses frères et soeurs: Armande Forand Bédard; Bernice Forand Grenier, tous deux de Granby; Yolaine Forand (Denis Maurice), Desbiens, Lac St-Jean; Yvan Forand (Bernadette Roberge), d'Adamsville; Armelle Forand (Denis Deslandes), de Granby; Daniel Forand, d'Iberville; Myriam Forand (Daniel Deslandes).
Ses beaux-frères et belles-soeurs: Irène Roy Robert; Thérèse Roy Lambert; Lucille Roy (Marcel Deslandes); Françoise Roy (Jean-Noël Hébert); Béatrice Roy; Noella Roy; Rolland Roy (Thérèse Leclerc); Lise Roy; Guy Roy (Suzanne Boudreau); Marie France Lagacé Roy, tous de Granby; ainsi que plusieurs neveux et nièces, autres parents et amis.
(22-24)

VALLIÈRES Robert (Boby)

Le 20 avril 1995, accidentellement, à Glencoe, Ontario, est décédé Robert Vallières, à l'âge de 15 ans.
Il laisse dans le deuil ses parents: Ronald Vallières et Debbie Hack, de Glencoe, Ontario, autrefois de St-Joachim.
Ses soeurs: Danielle et Randelle Vallières; sa nièce: Krystal-Lynn; ses grands-parents: Jean-Paul Vallières et Shirley Doe, de Granby; et M. Mme Mick et Elenar Hack, demeurant à Bothwell, Ontario; ses oncles et tantes, cousins et cousines.
(22)

CENTRE D'HÉBERGEMENT ET DE SOINS DE LONGUE DURÉE
HORACE-BOIVIN
Exprimez vos condoléances par un don aux CHSLD Horace-Boivin. Aidez-nous à améliorer la qualité de vie de nos résidents. Nous ferons parvenir à la famille éprouvée votre message de sympathie. Renseignement 539-3633 ou utilisez les cartes dans les salons funéraires.
L120365

Jardin Commémoratif de l'Est inc.
777-1171
- *Funérailles traditionnelles*
- *Crémation*
- *Columbarium*
- *Planification funéraire*

C.P. 214
Granby
J2G 8E4
Bessette & Fils
Bromont Granby Roxton Pond Valcourt Waterloo
402-C17557

FAX SOUHAITS MC
Télégramme Telegram PLUS MC
PROMESSES DE DONS
(organisme sans but lucratif)
1-800-567-1329
Service 7 jours / semaine de 8h00 à 21h00 (frais de service)
121966

Le Royal Bromont s'ouvre au grand public

«On ne veut pas que ça devienne un parc d'amusement»

– le d.g. Marc Grenier

Vincent Vallée

BROMONT

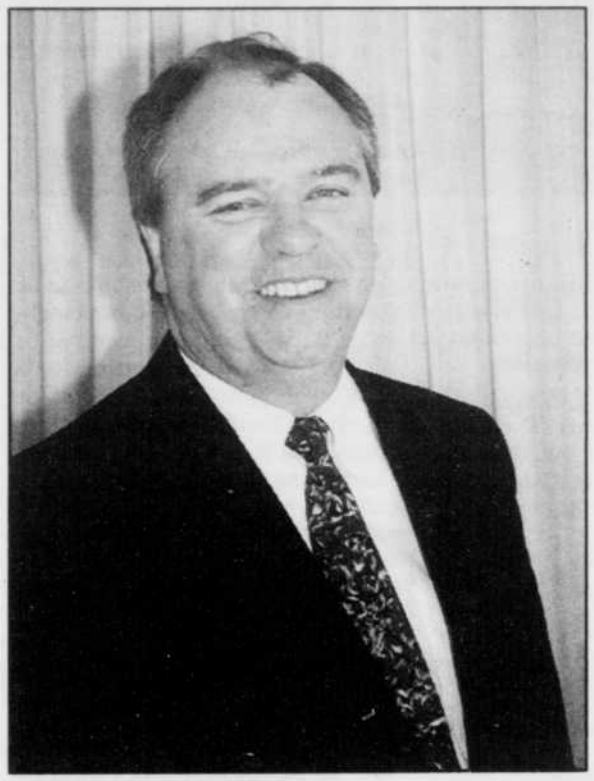
Le club de golf Le Royal Bromont ne sera finalement pas resté un club privé bien longtemps. Dès cet été, le grand public pourra fouler ce parcours de prestige que plusieurs golfeurs classent déjà, malgré son jeune âge, parmi les plus beaux terrains du Québec.

Le Royal Bromont, rappelons-le, a accueilli le Championnat canadien des professionnels de golf, l'été dernier.

Pour la modique somme de 40 $ sur semaine (du lundi au jeudi) et de 50 $ la fin de semaine (du vendredi au dimanche), n'importe qui pourra dorénavant y jouer une partie. Jusqu'ici, le public n'y avait accès que sur l'invitation des membres.

«Comme on n'a pas un membership suffisant, on a trouvé une autre façon de générer des fonds», explique sans détour le directeur général du club, Marc Grenier. Il s'agit aussi d'un moyen de faire découvrir le terrain à des membres éventuels.»

Le Royal Bromont est déficitaire sur le plan financier depuis son ouverture, en 1993. Le directeur général refuse toutefois de préciser l'ampleur du déficit accumulé de ce terrain qui appartient à cinq actionnaires.



Marc Grenier, le nouveau directeur du club de golf Royal Bromont, estime que le fait d'ouvrir le terrain au grand public sera une bonne façon de générer des revenus additionnels. Cela devrait également permettre d'attirer d'éventuels nouveaux membres.

photo Richard Chagnon

Le statut de club privé aurait pu être conservé. Mais pour cela, il aurait fallu que le Royal compte au moins 300 membres cette saison. Objectif qui est loin d'être atteint; on en dénombre actuellement quelque 225.

Dès que le membership atteindra 450, précise la direction, le terrain redeviendra privé.

Des privilèges

Cette décision n'a pas été prise de gaieté de coeur, admet Marc Grenier. Il explique que la direction ne voulait surtout pas surtaxer les membres qui paient déjà 1 850 $ pour avoir accès au terrain. «On avait le choix entre charger 1 000 $ de plus aux membres ou transformer le club en semi-privé, dit-il. Dans ce contexte, la décision n'a finalement pas été si difficile à prendre.»

En guise de compensation pour la perte de leurs privilèges, les membres actuels ne seront plus dans l'obligation de débourser 750 $ par saison au restaurant. De plus, ils auront 10 pour cent de rabais à la boutique du professionnel, le «pro-shop» comme on dit dans le monde du golf.

Mais par-dessus tout, les membres conservent une priorité de réservation. Ils auront droit de réserver sept jours à l'avance. Les non-membres ne pourront le faire qu'à l'intérieur de 48 heures.

Calibre de joueurs

Même si désormais les gens auront libre accès au club, la direction entend bien conserver la réputation du Royal Bromont. Cela signifie, entre autres choses, que le club essaiera d'attirer un bon calibre de golfeurs non-membres.

«On ne veut pas que ça devienne un parc d'amusement, lance Marc Grenier. De toute façon, à 40 $ et 50 $ la partie, je pense qu'on va aller chercher de vrais golfeurs.»

Un peu de déception

Les membres rencontrés hier au club par la Voix de l'Est se sont évidemment dits déçus, mais peu étonnés par cette nouvelle annoncée par voie de communiqué de presse, en fin d'avant-midi. On avait vu venir le coup...

Certains membres ont tout de même laissé entendre qu'ils auraient souhaité savoir que le club allait devenir semi-public au moment où ils achetaient leur carte de membre.

Un membre a mentionné qu'il ne serait peut-être pas devenu membre s'il avait su. Le problème, dit-il, c'est qu'il faut jouer au moins 40 joutes durant la saison pour «rentrer dans son argent». Et celui-ci n'est pas convaincu qu'il pourra jouer autant de matches cette année.

Lui comme les autres membres rencontrés comprennent néanmoins cette décision de la direction, qui n'avait plus tellement le choix. D'autant plus que le Royal pourrait éventuellement reprendre son statut de «club privé».

Entre-temps et dès aujourd'hui, le club est ouvert au public.

Les 94 de Waterloo changent de propriétaires

Richard Gariépy

WATERLOO

Les 94 de Waterloo de la Ligue de hockey senior majeur du Québec seront dirigés par de nouveaux actionnaires la saison prochaine.

En effet, Pierre Labrecque et Daniel Charbonneau, qui avaient acheté la franchise l'an passé, ont vendu la formation à trois Waterlois, soit Robert Sanschagrin, Christian Marois et Roger Gaudet, qui sont depuis jeudi soir les nouveaux propriétaires à parts égales. Sanschagrin et Gaudet se retrouvent en pays de connaissance puisqu'ils ont occupé à tour de rôle le poste d'entraîneur-chef des 94 au cours d'une saison marquée par plusieurs changements au niveau administratif. De plus, la formation waterloise avait été dirigée par Luc Simard en début de saison.

Les 94 de Waterloo seront dirigés par de nouveaux actionnaires la saison prochaine. Sur la photo, à l'avant, dans l'ordre habituel Christian Marois officialise l'entente avec l'ex-propriétaire Pierre Labrecque. A l'arrière, Robert Sanschagrin et Roger Gaudet, les deux autres propriétaires, Etienne Labrecque, ex-président et Daniel Charbonneau, ex-propriétaire.

photo Richard Chagnon

Christian Marois, qui s'est fait le porte-parole du groupe d'acheteurs lors de la conférence de presse tenue à l'Hôtel de ville de Waterloo, hier après-midi, a pris soin de remercier et féliciter Pierre et Etienne Labrecque, de même que Daniel Charbonneau, qui sont les fondateurs des 94 de Waterloo.

Les trois nouveaux propriétaires n'ont pas lésiné longtemps avant de faire l'acquisition de l'équipe waterloise, surtout après le succès qu'elle a connu aux guichets à sa première année d'existence.

«Il ne s'agit pas d'une acquisition les yeux fermés, a mentionné Christian Marois d'entrée de jeu. Nous allons nous entourer de personnes compétentes et nous profiterons de la saison estivale pour combler quelques postes. Plusieurs organismes de Waterloo se sont montrés très favorables à ce que le hockey senior se poursuive dans leur ville. Nous pouvons vous assurer que nous allons offrir du bon hockey à nos partisans la saison prochaine. Il était important que la concession demeure à Waterloo et nous allons encore remplir le Centre sportif l'an prochain.»

Le trio d'acheteurs en a profité pour annoncer le premier souper annuel des 94, qui se tiendra le 17 juin à la salle Tourbillon à Warden. Les billets seront mis en vente ce soir.

Soccer: bon match pour deux Granbyens face à l'Impact

Richard Gariépy
GRANBY

Richard Maheu et Jocelyn Roy, deux Granbyens fréquentant l'Université du Québec à Trois-Rivières ont participé, dimanche dernier, au Centre Claude-Robillard, au match d'exhibition entre l'Impact de Montréal, de la Ligue américaine de soccer professionnel, et les étoiles universitaires du Québec. Rappelons que l'Impact l'a difficilement emporté par le pointage de 3-2.

A sa quatrième saison avec les Patriotes de l'U.Q.T.R., qui ont terminé la dernière saison régulière en deuxième position, le stoppeur Richard Maheu a réussi à se tailler une place au sein de l'équipe d'étoiles des formations universitaires québécoises. Outre les Patriotes, Sherbrooke, l'U.Q.A.M., Concordia, McGill et Bishop's font partie du circuit québécois.

Maheu, qui fait présentement une maîtrise en gestion des petites et moyennes entreprises et de leur environnement à l'institution trifluvienne, après avoir réussi un baccalauréat en administration, estime que son équipe a fort bien paru contre l'équipe professionnelle montréalaise. Les étoiles menaient même 2-0 à la mi-temps.

«Notre équipe (les étoiles) en était à une première présence à l'extérieur, alors que l'Impact s'entraîne depuis un mois déjà, a expliqué Richard Maheu. Les joueurs de l'Impact avaient donc une longueur d'avance. C'est certain que le calibre de jeu était plus relevé qu'à l'habitude. Pour les étoiles universitaires, il s'agit du seul événement de l'année; c'est donc une récompense pour nous.»

Au niveau personnel, Maheu, qui avait eu la chance d'affronter l'Impact avec les Patriotes et aussi avec les Cosmos de Granby, s'est dit très fier de lui, tout comme de son compagnon Jocelyn Roy.

Richard Maheu

Jocelyn Roy

«Notre équipe a marqué deux buts, et c'est Jocelyn (Roy) qui a marqué le premier but, avec mon aide, a mentionné le bachelier. Cela a très bien été pour moi.»

Roy fait mouche

Pour sa part, le Granbyen Jocelyn Roy a récolté un but en plus de fournir une passe sur le but de Patrick Bédard, un autre membre de l'U.Q.T.R. à faire partie de la constellation universitaire, lors de ce duel contre l'Impact de Montréal. Le défenseur Mohammed Kadha était le quatrième représentant des Patriotes.

Comme Richard Maheu, Jocelyn Roy doit sa présence au Centre Claude-Robillard à sa sélection sur la première équipe d'étoiles des joueurs universitaires du Québec.

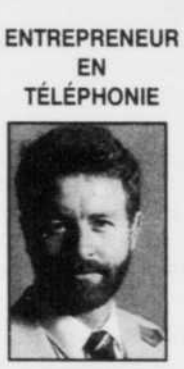
L'automne dernier, à sa première saison avec les Patriotes, Roy a été choisi la recrue de l'année. En sept joutes, il a fait bouger les cordages à huit reprises, dont cinq fois dans le match de demi-finale que les Patriotes ont gagné 7-0 contre l'Université du Québec à Montréal!

Roy, un milieu de terrain naturel que l'on a utilisé comme attaquant pour l'occasion, savait un peu à quel genre de soccer s'attendre puisqu'il a porté les couleurs des Ramblers de Montréal, de la Ligue canadienne senior, l'an dernier.

«Je n'ai pas vu une grosse différence au cours de ce match contre l'Impact avec le calibre des Ramblers, a affirmé Roy. Personnellement, j'ai connu un bon match et les membres de l'U.Q.T.R. ont fait du bon travail. Le fait de jouer sur une surface synthétique a enlevé de la pression puisque le ballon roulait mieux. J'ai bien aimé l'expérience.»

Dans quelques jours, alors que sa session à Trois-Rivières se terminera, l'athlète granbyen pourra se concentrer sur l'Intrépide de Granby, qui en sera à sa première saison dans Ligue de soccer élite du Québec division II.

Brown ÉLECTRIQUE
1273, rue Bisson, Granby, Que. J2G 8C8
ENTREPRENEUR ÉLECTRICIEN
- Résidentiel
- Commercial
- Industriel
ALARME
- Intrusion
- Incendie
Raccordement centrale ULC
378-8021
ENTREPRENEUR EN TÉLÉPHONIE
AT&T Distributeur autorisé
VOX Messagerie vocale
L126597



Tabagie/Dépanneur
William enr.
Revues
Tabac
Bière et vin
Loterie
Services : postaux et photocopies
Michel Proulx
propriétaire
L126860
60 Principale, Granby
372-2137

la Mini RÉSULTATS
LOTO-QUÉBEC

Tirage du: 95-04-21

NUMÉROS	LOTS	NUMÉROS	LOTS
729061	50 000 $	72906	1000 $
29061	5 000 $	7290	100 $
9061	250 $	729	10 $
061	25 $		
61	5 $		

LOTS BONIS

3 Geo Metro 1995 (modèle Berline)*
(numéros non décomposables)

769A686	498B070	595B075

*Chaque voiture est échangeable contre un lot de 15 000 $.

50 lots bonis de 500 $ chacun (nos non décomposables)

148A813	530A068	752A142	182B509	398B764
187A303	530A353	773A535	220B717	400B306
192A248	531A959	792A545	223B868	448B574
265A440	573A365	795A139	262B661	495B496
289A776	604A897	798A222	278B789	561B126
296A276	605A261	115B749	283B407	610B107
306A120	613A210	122B663	336B030	624B318
311A272	706A893	159B349	339B784	675B267
424A575	715A389	160B333	340B403	705B871
459A323	737A197	163B258	342B769	766B138

Les modalités d'encaissement des billets gagnants paraissent au verso des billets.
En cas de disparité entre cette liste de numéros gagnants et la liste officielle, cette dernière a priorité.
74670

Hugo Hamelin a atteint son but

Gaétan Roy
GRANBY

Le Granbyen Hugo Hamelin a gagné son pari. Il sera d'ailleurs en mesure d'en placer quelques autres puisqu'il passera la prochaine semaine dans la capitale américaine du jeu, à Las Vegas, avec l'équipe du Québec, qui prendra part au tournoi de hockey senior «Maurice Rocket Richard».

Le gardien de but de 20 ans qui a joué la dernière saison avec les Foreurs de Val d'Or, de la LHJMQ, a mérité un poste avec la formation du Québec, dirigée par Yves Beaucage. Il en est de même pour le défenseur Daniel Charbonneau, l'ancien joueur des Bisons qui demeure maintenant à Granby.

D'autres joueurs de la région ont toutefois échoué dans leur tentative; c'est le cas de Gaby McDuff, Pascal Grenier et Steve Averill.

L'équipe du Québec est formée de 11 joueurs universitaires, dont un autre ex-Bison, Martin Balleux; en plus de quelques joueurs de la Ligue senior, il y a deux joueurs de la LHJMQ: Hamelin et le défenseur Stéphane Julien, qui évoluait avec les Faucons de Sherbrooke.

«Nous partons dimanche matin et le premier match est prévu pour lundi, explique Hugo Hamelin. Nous jouons quatre matches sous forme de tournoi à la ronde et les quatre premiers clubs joueront des demi-finales, puis des finales. Le retour aura lieu le dimanche 30 avril».

Hugo Hamelin a gagné son pari en méritant une place avec l'équipe du Québec.
photo d'archives

Le tournoi regroupera huit formations. En plus du Québec, il y aura l'équipe du Canada (dirigée par Robert Millette), les Etats-Unis, la France, l'Allemagne, la Norvège, la Suède ainsi que les Aces de Las Vegas.

Le Québec affrontera la France lundi, puis Las Vegas, l'Allemagne et la Suède les jours suivants.

Les organisateurs espèrent créer un événement annuel comme la coupe Spengler, en Suisse, ou le tournoi des Izvestia, en Russie.

Pour l'expérience

«Nous allons là-bas pour gagner, indique Hamelin. C'est important de représenter le Québec et le nom de Maurice Richard. C'est difficile de savoir quel calibre ce sera, mais il s'agit certainement de bon hockey. Personnellement, c'est une expérience de plus; c'était difficile à refuser puisque la semaine ne nous coûte que 35 $ alors que nous avons déjà reçu des cadeaux pour beaucoup plus que cela. Il devrait y avoir des dépisteurs européens mais je vise avant tout la Ligue américaine ou la Ligue internationale».

A son retour, Hamelin ira terminer sa session au Cégep de Val d'Or, jusqu'au 15 mai. Il devrait ensuite partir le 20 mai en direction de Phoenix (Arizona), où les Cobras de la Ligue de roller-hockey l'ont protégé. Le camp d'entraînement débute le 22 mai.

«Cela a été une belle expérience dans la Ligue de roller-hockey l'an passé et j'espère faire aussi bien cet été. Quant à la prochaine saison de hockey sur glace, je ne sais pas encore où j'irai. J'ai eu plusieurs invitations de clubs de la Ligue de la Côte Est, mais je vise plus haut», laisse entendre Hugo Hamelin.

Le deuxième trio du Canadien en panne

François Lemenu

MONTREAL
Presse canadienne

Le Canadien devra miser sur son deuxième trio s'il entend participer aux séries. Jusqu'ici, le Tricolore s'en tire assez bien même si le second trio offensif ne produit pas. Cette situation ne pourra toutefois se prolonger indéfiniment au risque de valoir au Canadien une première élimination en 25 ans.

Le rendement de la première unité composée de Vincent Damphousse, Pierre Turgeon et Mark Recchi, ainsi que l'apport du trio défensif formé de Benoit Brunet, Mike Keane et Ed Ronan masquent le manque de production de la deuxième ligne. Comme il ne reste que six matches, le trio de Brian Bellows, Brian Savage et Valeri Bure devra apporter sa contribution dès ce soir face au Lightning de Tampa Bay. Sinon, les hommes de Jacques Demers pourraient se retrouver en vacances plus vite que prévu.

La disette de Bellows a été largement évoquée au cours des derniers jours. Le vétéran n'a marqué que huit buts alors qu'il a été tenu en échec à ses 14 derniers matches. Son cas semble tellement désespéré que Jacques Demers refuse même d'en parler.

Le dossier de Bure n'est guère plus reluisant puisque le Russe a été limité à deux buts en 20 matches. Seul Savage donne des signes encourageants même s'il a éprouvé récemment une baisse de régime.

«On parle de deux joueurs recrues», rappelle Demers.

Selon l'entraîneur, Savage trouve l'apprentissage difficile. Quant à Bure, Demers mentionne qu'il s'agit d'un jeune qui apprend son métier sur le tas.

«Il y a quand même des limites dans le cas de Bure, prévient Demers. Je n'ai pas perdu espoir mais ma patience a ses limites. C'est pourquoi il n'a pas beaucoup joué dans le dernier match.

«Il est évident que ce trio doit se mettre en marche au plus vite. Il doit enlever de la pression à notre premier trio», a-t-il ajouté.

Savage reconnaît que son trio ne fonctionne pas.

«On ne crée pas assez d'occasions de marquer et on ne lance pas suffisamment au but, dit-il. Actuellement, on manque de confiance. Il suffirait de deux ou trois buts pour qu'on débloque.»

La saison prochaine, Savage devrait évoluer dans le troisième trio derrière Turgeon et Saku Koivu. Mais pour l'instant, il a la responsabilité de relancer la deuxième unité.

«Tout centre-recrue préfère être entouré de vétérans, dit-il. Mais Bure est rempli de talent. Je l'ai vu jouer dans le junior et il était exceptionnel. Il est très rapide. De plus, il possède un excellent tir qu'il devra utiliser plus souvent. Mon rôle est de lui refiler la rondelle, ce que je ne fais pas avec assez de régularité. C'est à moi à repérer mes ailiers sur la glace», précise-t-il.

Savage dit s'accommoder de la pression rattachée à un deuxième trio.

«Je ne m'en plains pas, dit-il. En fait, j'aime ce genre de pression. Mais il nous faudra produire. Si on ne gagne pas plus souvent, c'est à cause de notre trio», avoue le centre natif de Sudbury.

HORS-JEU

Flag football

GRANBY— Près de 200 jeunes élèves des différentes écoles de la Commission scolaire des Cantons auront l'opportunité de participer à un camp de flag football sur le terrain de leur établissement respectif, ce matin, entre 8h et midi, les horaires variant selon les écoles.

Seules les étudiants des écoles Ste-Famille et Parkview devront se déplacer ailleurs, soit à l'école secondaire Sacré-Coeur.

En tout, une soixantaine d'instructeurs, tous des joueurs des Incroyables de l'école J.H. Leclerc, prodigueront de précieux conseils aux futurs membres des différentes équipes de l'institution de la rue Simonds, en particulier des Incroyables benjamins.

Les pratiques de flag football se dérouleront au cours des trois prochaines semaines. Il s'agira en quelque sorte d'une initiation pour les jeunes athlètes des écoles primaires.

Par la même occasion, les jeunes footballeurs pourront s'entraîner en vue du tournoi de flag football qui se tiendra le samedi 13 mai à J.-H. Leclerc, et qui mettra aux prises les différentes écoles de la Commission scolaire des Cantons.

Pendant ce temps, les Incroyables benjamins, dirigés par Benoit Penelle, amorceront leur camp printanier dimanche matin à 10 heures, à l'école J.-H. Leclerc. Pour l'occasion, quatre formations de dix-sept joueurs ont été formées.

Mentionnons cette catégorie est composée de jeunes élèves de sixième année et de premier secondaire.

Laser

ST-CÉSAIRE - Le Laser du Richelieu AA, regroupement des associations locales de hockey mineur des zones 7 et 8 région Richelieu, de la Fédération québécoise de hockey sur glace, convoque tous les intéressés à sa première assemblée générale annuelle.

Celle-ci aura lieu le lundi 15 mai, à 19h, à l'aréna Guy-Nadeau de St-Césaire.

A L'ÉCOUTE...
avec Janine Vanden
Samedi de 11 h à midi
CHEF AM 1450
La radio qui parle des Granbyens
L114029

BRODERIE
FABRIK-L
- Personnalisez vos vêtements : chandails, manteaux, casquettes, etc.
- Écussons
- Nous brodons aussi les cuirs
- Vêtements promotionnels
- À l'unité ou en lots

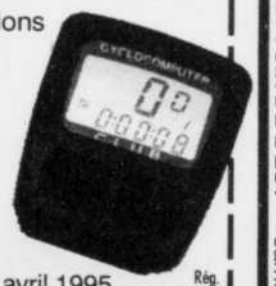
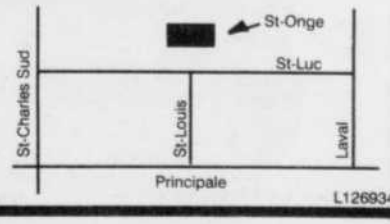
840, rue Vadnais, Granby 777-0588
L126502

JOUEURS DE BALLE

Si vous êtes intéressés à jouer dans une
LIGUE DE BALLE
cet été
30 ans et plus
Les Loisirs Immaculée-Conception sont là pour vous.
Information : Conrad Giguère
378-9353
L121440

Golf au Mille Vert
TERRAIN DE PRATIQUE OUVERT
RESTAURANT OUVERT AU PUBLIC
Dès lundi le 24 avril - OUVERT 7 JOURS
Déjeuners servis à partir de 6 h tous les matins
Dîner «SPÉCIAL DU JOUR» 5,25 $ taxes incluses
BRUNCH TOUS LES DIMANCHES
À SURVEILLER Bientôt ouverture du terrain 9 trous - normale 35
1880 Principale, St-Paul-d'Abbotsford 379-2016
L126125

Achetez MAINTENANT et ne payez qu'en juillet 95
SPECIALIZED

Chez Bicycles St-Onge vous êtes les grands gagnants de l'été
3 MOIS SANS INTÉRÊT*
CYCLO-ORDINATEUR
7 fonctions
OBTENEZ 50 % DE RABAIS
Sur présentation de ce coupon

En vigueur jusqu'au 30 avril 1995
Rég. 37,99 $
* Sur approbation du crédit
Cycles St-Onge Inc. (Les)
450 St-Luc, Granby 378-5353


L126934

HOCKEY

LIGUE NATIONALE

Parties d'hier non comprises
CONFÉRENCE DE L'ÉST
SECTION NORD-EST

Équipe	Mj	G	P	N	BP	BC	P
x-Québec	**43**	**28**	**11**	**4**	**172**	**123**	**60**
x-Pittsburgh	41	27	12	2	162	134	56
Boston	41	22	16	3	126	106	47
Hartford	42	18	19	5	114	119	41
Buffalo	41	17	18	6	107	104	40
Montréal	**42**	**17**	**20**	**5**	**113**	**133**	**39**
Ottawa	41	4	32	5	89	153	13
SECTION ATLANTIQUE							
x-Philadelphie	42	25	13	4	136	115	54
New Jersey	43	20	16	7	119	106	47
Washington	41	17	17	7	104	101	41
NY Rangers	42	19	20	3	117	113	41
Floride	41	16	20	5	95	108	37
Tampa Bay	42	17	22	3	109	118	37
NY Islanders	42	13	24	5	107	138	31
CONFÉRENCE DE L'OUEST							
SECTION CENTRALE							
x-Detroit	41	29	8	4	158	94	62
x-St. Louis	40	24	12	4	151	113	52
Toronto	42	19	16	7	116	122	45
Chicago	41	19	18	4	132	104	42
Dallas	42	15	19	8	117	109	38
Winnipeg	41	13	21	7	138	157	33
Section Pacifique							
x-Calgary	43	22	15	6	148	120	50
Vancouver	42	15	16	11	130	130	41
San Jose	41	16	22	3	108	143	35
Edmonton	41	15	23	3	115	153	33
Los Angeles	41	13	21	7	127	157	33
Anaheim	41	14	23	4	104	142	32

x-assuré d'une place dans les séries

Jeudi, 20 avril
Boston 6 Ottawa 5
Tampa Bay 5 **Québec** 2
Floride 1 New Jersey 0
Philadelphie 2 NY Islanders 1
NY Rangers 3 Hartford 2
Calgary 2 Vancouver 2
Vendredi 21 avril
Hartford à Washington
Anaheim à Detroit
Winnipeg à Chicago
Toronto à St. Louis
Edmonton à Los Angeles
Samedi 22 avril
Ottawa à NY Islanders, 13h
Philadelphie au New Jersey, 13h
Washington à Pittsburgh, 19h30
Tampa Bay à **Montréal**, 19h30 **(SRC)**
Québec en Floride, 19h30
Toronto à Dallas, 19h30
Edmonton à Vancouver, 22h30
Dimanche 23 avril
NY Rangers à Boston, 15h
Philadelphie à Buffalo, 15h
Chicago à St. Louis, 15h
Detroit à San Jose, 15h
Anaheim à Los Angeles, 18h
Pittsburgh à Hartford, 19h
Winnipeg à Dallas, 20h
Lundi 24 avril
Floride à Ottawa, 19h30
Hartford à **Montréal**, 19h30 **(RDS)**
Boston à NY Islanders, 19h30
Washington à NY Rangers, 19h30
Buffalo à Tampa Bay, 19h30
Calgary à Anaheim, 23h00
Mardi 25 avril
Vancouver à Chicago, 20h30
St. Louis à Dallas, 20h30
Edmonton à Winnipeg, 20h30
Calgary à San Jose, 22h30
Detroit à Los Angeles, 22h30
Mercredi 26 avril
Hartford à Boston, 19h30
Floride à Buffalo, 19h30
Montréal à Québec, 19h30 **(TQS)**
Tampa Bay à NY Rangers, 19h30
Pittsburgh à New Jersey, 19h30
Ottawa à Philadelphie, 19h30
NY Islanders à Washington, 19h30
Vancouver à Toronto, 19h30
San Jose à Anaheim, 23h

LA COURSE AUX SÉRIES

Parties d'hier non comprises
CONFÉRENCE DE L'ÉST

Équipe	Mj	Pts
1. Québec	**43**	**60**
2. x-Philadelphie	42	54
3. Pittsburgh	41	56
4. Boston	41	47
5. New Jersey	43	47
6. Washington	41	41
7. Hartford	42	41
8. NY Rangers	42	41
9. Buffalo	41	40
10. Montréal	**42**	**39**
11. Floride	41	37
12. Tampa Bay	42	37
13. NY Islanders	42	31
14. Ottawa	41	13
CONFÉRENCE DE L'OUEST		
Équipe	**Mj**	**Pts**
1. Detroit	41	62
2. x-Calgary	43	50
3. St. Louis	40	52
4. Toronto	42	45
5. Chicago	41	42
6. Vancouver	42	41
7. Dallas	42	38
8. San Jose	41	35
9. Edmonton	41	33
10. Winnipeg	41	33
11. Los Angeles	41	33
12. Anaheim	41	32

x-meneurs de sections classés 1-2

LES MENEURS

Parties d'hier non comprises

Joueur	B	P	Pts
Eric Lindros, Phi	25	40	65
Jaromir Jagr, Pit	28	33	61
Alexei Zhamnov, Win	27	30	57
Joe Sakic, Qué	**17**	**38**	**55**
Theoren Fleury, Cal	28	26	54
Mikael Renberg, Phi	24	26	50
Ron Francis, Pit	11	39	50
John LeClair, Phi	23	26	49
Paul Coffey, Det	12	37	49
Joe Nieuwendyk, Cal	19	29	48
Brett Hull, StL	28	19	47
Mark Messier, NYR	14	33	47
Adam Oates, Bos	10	37	47
Sergei Fedorov, Det	19	27	46
Peter Forsberg, Qué	**14**	**32**	**46**
Owen Nolan, Qué	**29**	**16**	**45**
Keith Tkachuk, Win	20	25	45
Bernie Nicholls, Chi	22	22	44
Mats Sundin, Tor	22	21	43
Teemu Selanne, Win	20	23	43
Mark Recchi, Mtl	**12**	**30**	**42**
Wayne Gretzky, LA	10	32	42
Phil Housley, Cal	8	34	42
Pierre Turgeon, Mtl	**22**	**19**	**41**
Tomas Sandstrom, Pit	19	21	40
Raymond Bourque, Bos	11	29	40
Scott Young, Qué	**17**	**21**	**38**
Dave Gagner, Dal	14	24	38
Alexander Mogilny, Buf	14	24	38
Ray Sheppard, Det	28	9	37
Luc Robitaille, Pit	21	16	37
Steve Yzerman, Det	12	25	37
Ray Ferraro, NYI	19	17	36
Keith Primeau, Det	13	23	36
John Cullen, Pit	13	23	36
Vincent Damphousse, Mtl	**10**	**26**	**36**
Brian Bradley, TB	10	26	36

LE RENDEMENT DU CANADIEN

LES MARQUEURS

Joueur	B	P	Pts	Pén
8. Mark Recchi	12	30	42	26
77. Pierre Turgeon	22	19	41	12
25. Vincent Damphousse	10	26	36	38
22. Benoit Brunet	7	17	25	12
38. Vladimir Malakhov	4	16	20	42
12. Mike Keane	10	9	19	15
49. Brian Savage	10	6	16	27
23. Brian Bellows	8	7	15	4
43. Patrice Brisebois	4	7	11	26
24. Lyle Odelein	3	7	10	133
29. Yves Racine	4	4	8	36
48. J.-J. Daigneault	3	5	8	36
44. Brian Fogarty	4	2	6	34
30. Turner Stevenson	4	1	5	84
31. Ed Ronan	1	4	5	10
34. Peter Popovic	0	4	4	6
18. Valeri Bure	2	1	3	6
17. Mark Lamb	1	2	3	18

LE RENDEMENT DES NORDIQUES

LES MARQUEURS

Joueur	B	P	Pts	Pén
19. Joe Sakic	17	38	55	28
21. Peter Forsberg	14	32	46	12
11. Owen Nolan	29	16	45	44
48. Scott Young	17	21	38	14
9. Mike Ricci	13	20	33	40
13. Valeri Kamensky	10	19	29	22
17. Wendel Clark	12	15	27	39
28. Bob Bassen	11	15	26	27
4. Uwe Krupp	6	16	22	18
51. Andrei Kovalenko	11	10	21	14
18. Adam Deadmarsh	9	8	17	53
7. Curtis Leschyshyn	2	13	15	20
2. Sylvain Lefebvre	1	11	12	17
47. Claude Lapointe	4	7	11	33
12. Chris Simon	2	9	11	81
25. Martin Rucinsky	3	6	9	14
6. Craig Wolanin	3	5	8	38
15. Bill Huard	3	3	6	77
52. Adam Foote	0	5	5	48
23. Paul MacDermid	3	1	4	22
5. Alexei Gusarov	1	2	3	6
29. Steven Finn	0	3	3	60
22. Janne Laukkanen	0	3	3	2
35. Stéphane Fiset	0	3	3	2

LES GARDIENS

Joueur	G	P	N	Min	Ba	Bl	Moy.
35. S. Fiset	15	9	2	1606	81	2	3.03
41. J. Thibault	12	1	2	867	31	1	2.15
1. G. Snow	1	1	0	119	11	0	5.55
Totaux	28	11	4	2592	123	3	2.85

LIGUE DE HOCKEY JUNIOR MAJEUR DU QUÉBEC

DEMI-FINALES
(Quatre-de-sept)
Partie d'hier non comprise

Jeudi, 20 avril
Shawinigan 2 Laval 5
(Laval mène la série 2-1)
Hull 4 Beauport 1
(Hull mène la série 2-1)

Vendredi, 21 avril
Laval à Shawinigan
Samedi, 22 avril
Beauport à Hull

Dimanche, 23 avril
Shawinigan à Laval
Hull vs. Beauport, (à Québec)

LHJMQ-LES MENEURS

LES MARQUEURS
Partie d'hier non comprise

Joueur	Mj	B	P	Pts
Bordeleau, Sébastien Hul	12	8	15	23
Aubin, Serge Gra	**11**	**8**	**15**	**23**
Carignan, Patrick Sha	12	6	16	22
Dazé, Eric Bea	14	9	10	19
Boudrias, Jason Lav	12	7	12	19
Gratton, Benoit Lav	13	3	16	19
Evala, Yanick Sha	13	7	11	18
Matte, Christian Gra	**13**	**11**	**7**	**18**
Blouin, Maxime Lav	12	9	8	17
Robidas, Stéphane Sha	12	6	11	17
Savage, Alain Jr Sha	13	6	10	16
Boudreault, Dave Lav	12	5	11	16
Montreuil, Eric Bea	16	5	10	15
Côté, Patrick Bea	15	7	7	14
Bélanger, Eric Bea	15	5	9	14
Doig, Jason Lav	12	4	10	14
Paradis, Carl Sha	13	5	8	13
Delisle, Jonathan Hul	9	8	4	12
Jacques, Alexandre Sha	11	7	5	12
Laroche, J.-François Sha	12	5	7	12
Goneau, Daniel Lav	12	5	7	12
Bélanger, Eric Bea	12	4	8	12
Lamarche, Martin Sha	10	3	9	12

LES GARDIENS
(Minimum 360 minutes)

Joueur	MJ	BC	BL	Moy.
Giguère, J-François Hal	417	17	1	2.45
Théodore, Jose Hul	790	36	1	2.73
Biron, Martin Bea	663	31	1	2.81
Charpentier, Sébastien Lav	580	28	0	2.90
Fichaud, Eric Chi	360	18	0	3.00
Denis, Marc Chi	373	19	1	3.06
Daigle, Sylvain Shaw	701	44	0	3.77
Deschênes, Frédéric Gra	**546**	**37**	**1**	**4.07**

LIGUE AMÉRICAINE

SÉRIES ÉLIMINATOIRES
Parties d'hier non comprises
PREMIÈRE RONDE
(Quatre de sept)

Mercredi, 19 avril
IPE 2 Saint-Jean 0
(IPE mène 3-1)
St. John's 3 **Fredericton** 5
(Fredericton mène 3-1)
Albany 5 Adirondack 1
(Albany gagne 4-0)
Portland 3 Providence 7
(Providence mène 2-1)
Binghamton 8 Rochester 0
(Binghamton mène 3-1)
Jeudi, 20 avril
Fredericton 2 St. John's 0
(Fredericton gagne la série 4-1)
Cornwall 2 Hershey 4
(Cornwall mène 3-1)
Vendredi, 21 avril
Saint-Jean à IPE
Portland à Providence
Rochester à Binghamton
Hershey à **Cornwall**
Dimanche, 23 avril
x-**Cornwall** vs Hershey, 14h
Providence à Portland, 16h
x-IPE à Saint-Jean, 18h
x-Binghamton à Rochester, 18h
x-si nécessaire

LIGUE INTERNATIONALE

SÉRIES ÉLIMINATOIRES
Parties d'hier non comprises
Quarts de finale
Trois de cinq

Lundi, 17 avril
Fort Wayne 3 Peoria 4
(La série est égale 1-1)
Kansas City 3 Détroit 2
(La série est égale 1-1)
Milwaukee 3 San Diego 2
Mardi, 18 avril
Milwaukee 3 San Diego 4(2eP)
(La série est égale 2-2)
Jeudi, 20 avril
Cincinnati 5 Cleveland 3
(Cincinnati mène la série 2-1)
Las Vegas 1 Atlanta 7
(Las Vegas mène la série 2-1)
Vendredi, 21 avril
Peoria à Fort Wayne
Détroit à Kansas City
Denver au Minnesota
Phoenix à Houston
Samedi, 22 avril
x-Denver au Minnesota
Kalamazoo à Chicago
x-Phoenix à Houston
San Diego à Milwaukee
Dimanche, 23 avril
Kalamazoo à Chicago
Peoria à Fort Wayne
Detroit à Kansas City
Cincinnati à Cleveland

TOURNOI

TOURNOI DE HOCKEY INTERMÉDIAIRE DE GRANBY

Parties d'hier non comprises
Jeudi, 20 avril
14-(C) Mallette-Maheu 11 Cyclones Granby 0
15-(C) J. Grenier Cowansville 4 Guépards Granby 9
16-(C) Métarom Canada 2 St-Césaire 5
17-(C) Multiforme 7 Bar Chez Marlène 3
18-(C) Blier Sports 3 Gilbert Verhoef 1
Vendredi, 21 avril
19-(Cm) Shell Granby vs Dépanneur des 13 Mansonville
20-(C) Countrythèque vs Casselman, Ont.
21-(Cm) Centre Copie Rapide vs Acier Ménard
22-(C) La Petite Vie Sherbrooke vs Fleurimont
23-(Cm) Équipement Pontbriand vs Ligue Dépression
24-(C) Amis du samedi vs Jean-Guy Goyette
25-(Cm) Luc Turgeon vs La Maison Blanche
26-(C) Bel automobile vs R. Ménard Auto
27-(Cm) Construction Écho vs Beauregard Auto Parts
28-(C) Taverne La Buvette vs Cactus Resto Bar Victoriaville
Samedi, 22 avril
29-(C) Ian Robert C'ville vs Laser St-Hyacinthe, 8h
30-(C) Roger Dion vs Perdant 18, 8h15
31-(C) Gagnant 18 vs Perdant 20, 9h15
32-(C) J.Grenier C'ville vs Multiforme, 9h25
33-(C) Gagnant 20 vs Perdant 22, 10h30
34-(C) Gagnant 22 vs Perdant 24, 10h35
35-(C) Gagnant 26 vs Perdant 28, 11h45
36-(C) Gagnant 24 vs Perdant 26, 11h45
37-(C) Gagnant 28 vs Perdant 29, 12h55
38-(Cm) Perdant 21 vs Gagnant 23, 13h
39-(C) Mallette-Maheu vs St-Césaire, 14h05
40-(Cm) Perdant 23 vs Gagnant 25, 14h15
41-(C) Gagnant 31 vs Gagnant 34, 15h15
42-(Cm) Perdant 19 vs Gagnant 21, 15h30
43-(C) Gagnant 30 vs Gagnant 33, 16h25
44-(Cm) Perdant 25 vs Gagnant 27, 16h45
45-(C) Gagnant 36 vs Gagnant 37, 17h35
46-(Cm) Gagnant 19 vs Gagnant 38, 18h
47-(C) Gagnant 35 vs Gagnant 29, 18h45
48-(Cm) Gagnant 40 vs Perdant 27, 19h15
49-(C) S. Denis C'ville vs vs Gagnant 39, 19h55
50-(C) Bedford vs Gagnant 32, 21h05
51-(C) Gagnant 43 vs Gagnant 45, 22h15
52-(C) Gagnant 41 vs Gagnant 47, 23h30
Dimanche, 23 avril
DEMI-FINALES
53-(Cm) Gagnant 46 vs Gagnant 44, 8h30
54-(Cm) Gagnant 42 vs Gagnant 48, 10h
55-(C) Gagnant 49 vs Gagnant 51, 11h30
56-(C) Gagnant 50 vs Gagnant 52, 13h
FINALES
57-(Cm) Gagnant 53 vs Gagnant 54, 14h30
58-(C) Gagnant 55 vs Gagnant 56, 16h

QUILLES

LIGUE DE QUILLES PAIN DURIVAGE

Équipe	Points
Télévision Satellite	42
Peint. et Pièce Auto Granby	34
Exc. Claude Morin	31
Beaulieu Transmission	31
Exc. Richard Normandin	26½
Boucherie Dufferin	23½
Autobus Verreault	19
Ent. Pierre Croteau	17

Plus haut simple féminin
Murielle Gauthier 218
Plus haut simple masculin
Maurice Sylvestre 224
Plus haut triple féminin
Yvette Leclair 534
Plus haut triple masculin
Roger St-Onge 555
Plus haut simple équipe
Mini Excavation Claude Morin 787
Plus haut triple équipe
Excavation Richard Normandin 2137

Moyennes hommes
Maurice Sylvestre 158
Roger St-Onge 152
Rosaire Meunier 151
François Blanchard 145
Lucien Rousseau 142
Marcel Ruel 142
Moyennes femmes
Murielle Gauthier 151
Yvette Leclair 145
Claire Meunier 144
Georgette Pelletier 141
Gisèle Sylvestre 134

LIGUE DE QUILLES PAIN GAILURON

Équipe	Points
Alain Tétreault	43
Roger St-Onge	40½
Mario Parent	38
Rosaire Meunier	38
Christian Guay	38
Donald Jasmin	34
Maurice Sylvestre	32
Gaby Demers	32
Jacques Parent	31½
Jean-Marie Tétreault	23
Claude Paquette	19½
Jocelyne Ruel	19
Philippe Boyer	18½
Denise Hardy	13

Plus haut simple féminin
Valentine Gingras 255
Plus haut simple masculin
Mario Parent 265
Plus haut triple féminin
Valentine Gingras 589
Plus haut triple masculin
Serge Galipeau 546
Plus haut simple équipe
Rosaire Meunier 875
Plus haut triple équipe
Christian Guay 2219
Moyennes hommes
Mario Parent 160
Maurice Sylvestre 160
Roger St-Onge 156
Rosaire Meunier 147
Alain Tétreault 146
Moyennes femmes
Gaby Demers 155
Diane Provost 152
Suzanne Carpentier 151
Valentine Gingras 150
Monique Goderre 150

LIGUE DE QUILLES RESTAURANT BAR PLUS

Équipe	Points
Gémo Meubles	27½
Langlois et Langlois	25
Restaurant La Fourchette	21½
Dépanneur Cowie	21
Aux Délices des Viandes	18
Lavage Daniel Enr	18
Ouellette fruits légumes	18
Camping Lac des sources	11

Plus haut simple féminin
Thérèse Gauvin 213
Plus haut simple masculin
Gaétan Champagne 225
Plus haut triple féminin
Thérèse Gauvin 572
Plus haut triple masculin
Gaétan Champagne 606

BASEBALL

LIGUE INTERNATIONALE

Parties d'hier non comprises
SECTION EST

Équipe	G	P	Moy.	Diff
Rochester (Orioles)	6	6	.500	—
Pawtucket (Red Sox)	6	7	.462	½
Ottawa (Expos)	**5**	**6**	**.455**	**½**
Scranton-W-B (Phillies)	3	6	.333	1½
Syracuse (Blue Jays)	3	8	.273	2½
SECTION OUEST				
Toledo (Tigers)	6	3	.667	—
Norfolk (Mets)	8	5	.615	—
Richmond (Braves)	7	5	.583	½
Charlotte (Marlins)	7	6	.538	1
Columbus (Yankees)	7	6	.538	1

Jeudi, 20 avril
Pawtucket 5 Ottawa 4 (10 m)
Richmond 2 Syracuse 1
Scranton à Toledo, remis, pluie
Vendredi, 21 avril
Pawtucket à Rochester
Syracuse à Charlotte
Norfolk à Toledo
Ottawa à Richmond
Samedi, 22 avril
Pawtucket à Rochester
Syracuse à Charlotte
Norfolk à Toledo
Ottawa à Richmond
Dimanche, 23 avril
Pawtucket à Rochester
Syracuse à Charlotte
Norfolk à Toledo
Ottawa à Richmond

L'état de santé de Nolan fait encore jaser

Robert Laflamme

FORT LAUDERDALE
Presse canadienne

Décidément, Owen Nolan et les médecins des Nordiques ne sont pas sur la même longueur d'onde.

Après avoir reçu le feu vert d'un spécialiste de Toronto jeudi, Nolan a rejoint l'équipe en Floride où il jouera, ce soir, contre les Panthers de la Floride.

Le branle-bas de combat pour un «gros bleu» à l'épaule droite, semble-t-il, a commencé quand Nolan a été blessé légèrement, dimanche dernier, face aux Capitals de Washington.

Après avoir été examiné par le personnel médical de l'équipe mardi, les Nordiques ont fait savoir que l'ailier droit devrait être inactif entre dix et 14 jours en raison de contusions.

Sans doute insatisfait, Nolan s'est rendu à Toronto à la suggestion du directeur général Pierre Lacroix. Le médecin là-bas n'a rien trouvé d'anormal. Hier, les médecins de l'équipe ont approuvé le diagnostic.

Cette fois, le bouillant Irlandais ne pourra pas mettre en doute la compétence des médecins de l'équipe qui ont été échaudés l'an dernier.

Rappelons que Nolan avait suscité toute une controverse après qu'on lui eut dit qu'il devait être opéré à l'épaule gauche. Incommodé par cette blessure depuis plusieurs mois, il avait accusé les médecins de négligence. Il avait même été opéré à Toronto.

Hier, l'entraîneur Marc Crawford a refusé de confirmer la présence de Nolan dans la formation, ce soir, avant d'admettre cependant que si on lui permettait de rejoindre l'équipe ce n'était sans doute pas pour le laisser dans les gradins.

Thibault dans la mêlée

MIAMI
Presse canadienne

De retour au jeu plus tôt que prévu, Jocelyn Thibault estime avoir suffisamment de temps pour mériter le poste de gardien partant des Nordiques en séries éliminatoires.

«C'est sûr que je vais essayer fort, a lancé le jeune gardien, hier. Mais ce ne sera pas la fin du monde si j'échoue. Je dois être réaliste. J'ai été à l'écart du jeu pendant plus de trois semaines et Stéphane (Fiset) joue très bien dans le moment.»

Thibault se dit complètement rétabli.

«Si je reviens, c'est parce que je suis en santé. Il n'était absolument pas question que je hâte mon retour», a-t-il mentionné.

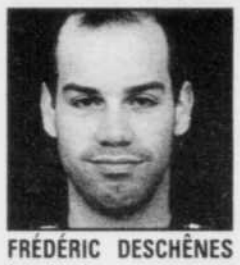
Marc Crawford a d'ailleurs confirmé après la séance d'entraînement d'hier, le jeune homme qui n'a pas perdu en 14 départs cette saison (12-0-2) affrontera les Panthers de la Floride, ce soir.

Après avoir été blessé le 28 mars, Thibault avait confié que la blessure à l'épaule droite arrivait à un mauvais moment pour lui parce que son objectif était de disputer le premier match de l'équipe en séries.

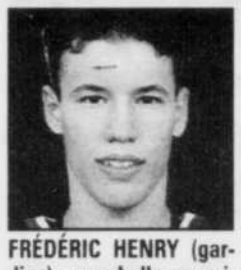
A l'époque, on avançait que son absence serait d'un mois ou peut-être même davantage.

«Je n'étais pas optimiste en regardant le calendrier, a-t-il avoué. Mais quand on a constaté que la blessure était moins sérieuse qu'on l'avait initialement cru, j'ai pris les bouchées doubles pour écourter la période de réhabilitation.»

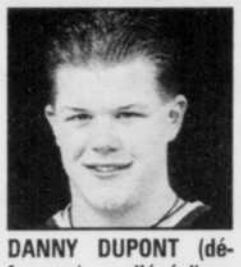
Le bulletin de fin de saison d'Alain Rajotte



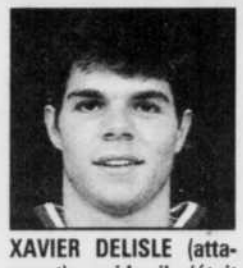
FRÉDÉRIC DESCHÊNES (gardien): a connu la guigne de la deuxième année, une étape normale. Excellent en séries, le meilleur avec Matte et Aubin. Il a établi de nouveaux standards en vue de sa prochaine saison. Il devra se renforcer physiquement cet été. Il réalise que la LNH est à sa portée en étant régulier.



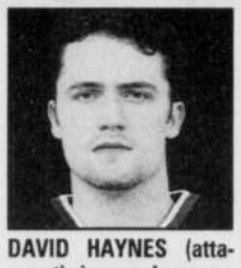
FRÉDÉRIC HENRY (gardien): une belle surprise. Le regret, c'est de ne pas l'avoir gardé en début de saison à la place de Steve Plouffe. Belle force de caractère et belles qualités physiques. Pourrait en surprendre plusieurs en étant repêché par un club de la LNH en raison de ses performances.



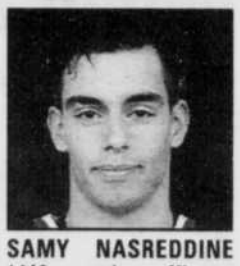
DANNY DUPONT (défenseur): a allégé l'ambiance à son arrivée avec les Bisons. Il était apprécié dans la chambre. Il n'a pas accepté de faire le travail attendu de lui en fin de saison. Lorsqu'il s'est battu, c'était pour lui et non pour le club. Il voulait jouer au hockey...



XAVIER DELISLE (attaquant): rapide, il n'était pas prêt pour toute la place qu'on lui réservait. Moins de points que prévu à cause d'un manque d'assurance. Brillant étudiant, il ne commet pas de revirement. Le club va bâtir autour de son offensive. Son défaut: l'implication physique.



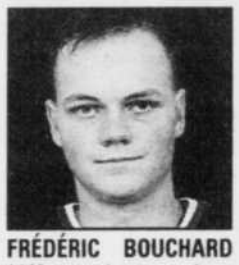
DAVID HAYNES (attaquant): joueur de caractère et de leadership, peu utilisé dans les séries en raison de sa faiblesse au niveau de la transition. Donne son âme et son coeur. Il faudra plus de joueur de son genre l'an prochain, malheureusement, son âge joue contre lui.



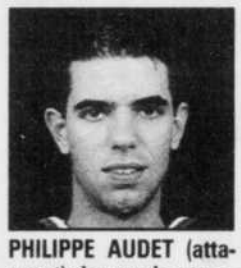
SAMY NASREDDINE (défenseur): efficace sur les sorties de zone sous pression. Il a été inconsistant. Il devra améliorer son agressivité et son intensité au jeu. Il devra aussi travailler son jeu à un contre un. Il a terminé la saison en jouant malgré la maladie.

MARTIN CORBEIL (attaquant): il a bien fait en désavantage numérique. Bon plombier physique qui n'a peur de rien. Le problème, c'est que l'aile droite était la position forte des Bisons et il n'a pas eu de chance. Il était frustré de ne pas jouer davantage. Devra travailler fort pour l'an prochain.

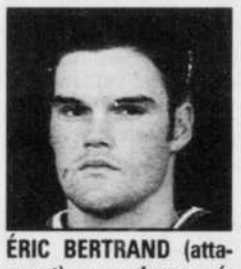
SERGE AUBIN (attaquant): joueur d'impact le plus contagieux, il rend les joueurs meilleurs autour de lui. Sa perte pour quelques semaines a hypothéqué les Bisons en milieu d'année. Fabriquant de jeu extraordinaire, excellent sur les mises au jeu, la LNH l'attend. Il manque simplement de confiance en lui.



FRÉDÉRIC BOUCHARD (défenseur): une, sinon la plus belle surprise de la saison après être sorti de nulle part. Efficace à l'offensive, il a dominé l'équipe au chapitre des plus et moins. Bon tir sur l'avantage numérique. Il devra améliorer sa présence physique sur la glace et jouer de façon plus serrée.



PHILIPPE AUDET (attaquant): joueur de caractère promis à un bel avenir. Capable de marquer sur des échappées, une denrée rare à Granby! Capable d'impliquer son caractère et son émotion dans le jeu. Ne se laisse pas intimider et cherche à s'améliorer. Sera rapidement réclamé dans la LNH.



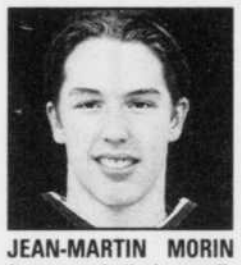
ÉRIC BERTRAND (attaquant): en quelques présences, peut faire sentir qu'il est un joueur d'impact. Il n'a pas fourni la contribution attendue, mais il était respecté. Lecture du jeu pas toujours juste, mais un coeur large comme une autoroute. Caractère, orgueil et fierté mais aurait pu en donner plus.

HUGUES GERVAIS (attaquant): très bonne saison. A fait sentir sa présence à tous les matches; celui qui s'est présenté le plus. Ses mises en échec, son travail dans les coins et ses replis défensifs excellents, il a même marqué des buts! Une séparation de l'épaule en séries a réduit son efficacité...

DAVE BELLIVEAU (attaquant): bien qu'il ait passé six mois sans jouer, il a fait ce qui était attendu de lui. Il a marqué des buts importants et a été une soupape de sécurité. Bon choix de jeu malgré un manque de vitesse. Il a donné ce qu'il avait tout en faisant profiter l'équipe de son expérience.

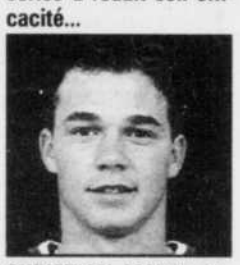
MARC BENOIT (attaquant): un joueur de caractère qui n'a pas froid aux yeux. Un gars d'équipe capable de s'impliquer. Il aura plus de chance de démontrer ses capacités l'an prochain. L'organisation le voit comme un «vrai» même s'il a passé la saison à Cowansville avant de jouer la moitié des matches en séries.

MARTIN BÉLANGER (défenseur): saison difficile en raison des blessures et des partisans. Il a joué ses meilleurs matches sur la route. Il a eu des ajustements à faire avec un entraîneur dur... mais cela fera de lui un meilleur joueur. Bon passeur et en sortie de zone. On attend beaucoup de lui l'an prochain.



JEAN-MARTIN MORIN (attaquant): il n'a pas livré la marchandise à part quelques étincelles ici et là. Un joueur risqué en défensive, donc a été utilisé moins souvent en séries. Capable de marquer des buts, il ne l'a pas fait pour les Bisons. Blessé, il n'a joué qu'un match sur deux en fin de saison.

MARTIN LATULIPPE (défenseur): efficace et robuste, capable de déconcentrer l'adversaire. Manque un peu d'agilité mais est intelligent. Il a changé l'atmosphère dans la chambre. Il a été écarté pour faire jouer les jeunes, mais il est aimé. Un gagnant sincère.

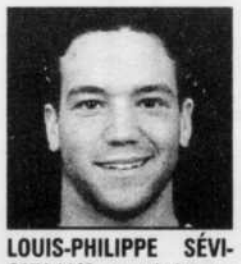


CHRISTIAN MATTE (attaquant): j'ai personnellement mis de la pression sur lui et il n'y était pas habitué. Il a changé les standards à Granby en étant un des responsables de la victoire en séries contre St-Jean. Il marque des buts, corrige ses erreurs et élève son intensité. Devra améliorer sa force physique.

YAN COULOMBE (attaquant): un plombier doté de rapidité et qui n'a pas froid aux yeux. Capable de respecter un système en faisant les bons choix de jeu. Pour lui, l'important sera d'améliorer ses mains, le contrôle et la protection de la rondelle.

DAVID BROSSEAU (attaquant): un marqueur. Bien meilleur lorsqu'il est intense, il devra jouer 60 minutes. Il n'utilise pas toujours sa vitesse et ne s'implique pas toujours physiquement. Je veux voir plus d'implication de sa part, mais nous avons réalisé une bonne transaction en l'acquérant.

MARTIN CHOUINARD (attaquant): on s'attendait à plus d'un joueur doté de caractère et d'intensité. Il s'est identifié deuxième violon et a pris du temps à s'en sortir, en plus d'être blessé. Très bon sur les mises au jeu, a été l'un des meilleurs en séries. Va s'épanouir l'an prochain.



LOUIS-PHILIPPE SÉVIGNY (défenseur): joueur de caractère, le prochain leader du club en agressivité. Devra avoir une lettre sur le chandail. Bon avec la rondelle, oublie mieux ses erreurs de concentration. Un gars autour duquel on peut bâtir. Très robuste.

MARTIN LEPAGE (défenseur): il a stabilisé le groupe de défenseurs à son arrivée. Lorsqu'il s'est servi de sa robustesse, il a très bien joué, mais a été moins efficace lorsque moins robuste. Capable d'aider un club en restant dans sa partie, mais sa carrière junior est terminée.

CHRISTIAN LEFEBVRE (défenseur): excellent à un contre un, les Bisons n'ont pas manqué leur coup avec lui en première ronde du repêchage en 1994. Fait les bons choix de jeu et rend l'équipe meilleure. Très bonne fiche avec lui. Cependant, blessé trop souvent. Va s'entraîner pour se renforcer.

«Du hockey viril, pas de la ringuette»

Georges Morissette affiche déjà ses couleurs en vue de la saison prochaine

Gaétan Roy

GRANBY

Le co-propriétaire des Bisons, Georges Morissette, a pilé sur son orgueil en 1994-95. Il a été obligé d'avaler bien des choses qu'il n'aurait jamais cru capable de digérer. Il est cependant catégorique lorsqu'il envisage l'avenir: cela ne se reproduira plus!

«Il faut accepter d'apprendre à marcher avant de courir, explique-t-il. Cependant, nous avons échangé six joueurs cette saison et le ménage n'est pas terminé. Au dîner de fin de saison de l'équipe, mon message a été très clair: il n'y aura pas de place pour des tapettes ici l'an prochain. Ce sera du hockey viril, pas de la ringuette. J'ai assez vu de toupies. De toute manière, lorsque les amateurs vont voir l'équipe en début de saison l'an prochain, ils n'auront pas besoin qu'on leur fasse des dessins. Ils vont comprendre».

Après avoir fini la saison régulière de la LHJMQ en huitième position, les Bisons ont surpris les Lynx de St-Jean, les éliminant en sept parties lors de la série huitième-de-finale. C'était la première fois en 14 ans qu'un club granbyen remportait une série! Puis, dans le tournoi à ronde qui a pris fin depuis une semaine, les Bisons n'ont fait qu'acte de présence et ont perdu leurs six parties.

Prévisible

Georges Morissette avait vu dans sa boule de cristal, lors de la pause des fêtes, que les Bisons se dirigeaient vers une saison semée d'embûches. Très honnêtement, il indique qu'il savait de quoi serait fait la fin de la campagne. C'est pourquoi il a procédé à une transaction qui risque d'être majeure dans l'histoire de la formation granbyenne.

«J'avais bien analysé l'équipe et il fallait s'attendre à ce que nous avons vécu, laisse entendre le co-propriétaire des Bisons. Dans les séries, le club est allé au-delà de mes espérances. Nous avons poussé pour aller le plus loin possible, mais il fallait aussi voir la réalité».

Georges Morissette, le co-propriétaire des Bisons, entend offrir du hockey robuste aux partisans de l'équipe granbyenne la saison prochaine.

photo d'archives

Les Bisons ont envoyé Dave Boudreault et Maxime Blouin, à Laval, en retour de Danny Dupont et David Haynes, mais aussi des choix de deuxième et troisième ronde au repêchage. Ces choix deviendront des joueurs réguliers du Titan avant la prochaine séance de sélection, en juin à Drummondville.

«Nous aurions été meilleurs avec Boudreault et Blouin, avoue Morissette. Même avec du talent, nous étions trop jeunes et nous n'avions pas les vétérans requis. Sans sacrifier les jeunes talents (Sévigny, Audet, Delisle), nous avons fait cette transaction qui nous donnera beaucoup plus l'an prochain. Je crois avoir fait le bon choix. Nous amènerons quelques joueurs de caractère. Nous n'avons pas besoin de ces choix de Laval, c'est de l'argent en banque».

M. Morissette remercie les partisans des Bisons pour la dernière saison où la marchandise n'a pas toujours été livrée.

Bel avenir

«Nous aurions pu faire comme St-Jean et vider le club, mais nous avons préféré avoir une excellente équipe au moins pour les trois prochaines années. Des gars comme Sévigny, Audet et Lefebvre vont se démarquer et des vétérans vont se greffer. Le noyau est de qualité. Le côté positif de la saison, c'est que la mentalité a commencé à changer. Les gars ont plus de sentiments d'appartenance».

Concernant l'avenir de l'entraîneur Alain Rajotte, le co-propriétaire a répété qu'il attendra quelques semaines.

En fait, les rumeurs veulent que les frères Morissette vendent le Titan de Laval à Léo-Guy Morissette, celui qui dirigeait les Lynx de St-Jean cette année. Léo-Guy est déjà co-propriétaire du Colisée de Laval.

Jean-Claude Morissette viendrait alors rejoindre son frère Georges à Granby et deviendrait directeur-général. C'est alors lui qui aurait à décider de l'avenir d'Alain Rajotte.

«Je n'haïrais pas que Jean-Claude vienne à Granby, note Georges, sans rien confirmer. Nous avons formé un excellent duo à Laval et nous travaillons dans le même sens. Je pense que nous avons fait avancer le Titan».

COMMENTAIRES

Gaétan Roy

Une triste saison

Est-ce que les Bisons ont connu la saison la plus décevante de leur histoire de 14 ans en 1994-95? Je n'irais pas jusque là, même si elle se classe parmi les plus tristes. Pour moi, l'équipe de 1983-84, avec Patrick Roy dans les filets ainsi que Stéphane Richer, Martin Bouliane, Jocelyn Gauvreau et compagnie, a été LA plus décevante.

Cette année-là, avec un club plein de talent, il a fallu un miracle de fin de saison, jusqu'au dernier match, pour accéder aux séries. Contre Laval et Mario Lemieux, les livres s'étaient fermés en quatre parties rapides.

Mais à Granby, on en n'est pas à une déception près. Souvenons-nous de 1990-91. Avec 74 points au classement, les Granbyens avaient été exclus des séries en raison de règlements stupides, malgré 17 points de plus que Shawinigan!

□□□

On pouvait s'attendre à une meilleure saison régulière, aucun doute là-dessus. Les partisans granbyens ne méritaient pas non plus une série de 11 matches (0-8-3) sans victoire à domicile.

Mais, bon, les séries éliminatoires ont un peu corrigé le tir. Là aussi, les Bisons ont connu des hauts et des bas. Cette fois, un bas trop prolongé n'a pas pardonné. Cependant, comme un pas a été franchi et que les Granbyens ont enfin pu se mettre sous la dent le gain d'une série, il sera plus facile de pardonner... encore!

Quelle victoire contre les Lynx de St-Jean. Remporter les trois derniers matches et surmonter un déficit de 1-3 dans les parties, fallait le faire.

Et ce n'est pas aisé de comprendre que les joueurs ont cru avoir gagné leur coupe. Pas un seul petit triomphe en six matches du tournoi à la ronde. Un autre creux...

□□□

Comme le dit l'expression, on n'apprend pas à un vieux singe à faire la grimace. Et on n'apprend pas à Georges Morissette à faire du hockey. Le co-propriétaire des Bisons savait fort bien vers quoi il se dirigeait lorsqu'il a accepté de transiger avec le Titan de Laval, au mois de janvier.

En échangeant Dave Boudreault et Maxime Blouin à Laval, c'est un trio régulier que les Bisons voyaient partir. Un choix a été fait. Les Granbyens n'allaient nulle part et, en allant cherchant un peu plus de caractère, Morissette a investi sur la saison prochaine.

Ce n'est pas la première fois que ce genre d'investissement se fait à Granby. «Wait till next year» (attendez à l'an prochain), on a déjà entendu cela et les résultats n'ont pas suivi.

Espérons que Georges Morissette ne s'est pas trompé cette fois. Je suis prêt à donner la chance au coureur.

Rajotte incertain de son sort

GRANBY
GR

De façon à se concentrer sur son équipe junior, l'entraîneur Alain Rajotte a décidé d'abandonner pour un an sa participation au programme d'Équipe Canada junior. Le problème, c'est que Rajotte ne sait pas s'il aura encore un club à diriger la saison prochaine...

Le pilote des Bisons au cours de la dernière saison est en attente de la décision de ses patrons. Ce n'est que dans quelques semaines qu'il sera fixé quant à son retour ou non à Granby.

L'hiver dernier, Rajotte était l'entraîneur adjoint de Don Hay avec Équipe Canada junior, qui avait remporté la médaille d'or au championnat mondial de hockey junior, à Red Deer en Alberta.

«Je pense que cela fait partie de mon cheminement personnel normal d'abandonner Équipe Canada pour un an, avance Rajotte. J'ai trois saisons juniors dans le corps et j'ai passablement couru l'hier dernier. Je ne pensais pas que cela me prendrait autant de temps».

Alain Rajotte devra attendre quelques semaines avant de son avenir à Granby.

photo d'archives

Quant à sa situation avec les Bisons, Rajotte préfère se concentrer sur son boulot actuel. Il prépare une évaluation des équipes la saison prochaine afin d'identifier les forces et les faiblesses de chacun.

«Nous avons sacrifié Dave Boudreault cette année. C'était pour le futur de l'équipe, pas pour moi. Je pense avoir amené de la stabilité, de l'intégrité et de la constance. J'ai toujours travaillé en pensant que je récolterais les résultats. J'ai commencé quelque chose qui n'est pas facile, j'aimerais poursuivre. Ma priorité, c'est de diriger mon club à Granby l'an prochain. Je ne travaille jamais à court terme mais pour la continuité».

Pour Alain Rajotte, le club de 94-95 a établi de nouveaux standards, qui seront encore plus élevés à l'avenir. «Nous sommes à la croisée des chemins. Nous ne pourrons plus tolérer de saison médiocre».

Les prochaines étapes à préparer sont le repêchage des Maritimes, le 2 mai, la sélection spéciale de la nouvelle équipe de Moncton le 26 mai (12 joueurs protégés en plus des deux 16 ans) ainsi que la séance régulière de sélection, le 3 juin à Drummondville.

«C'est évident que la physionomie de l'équipe va être modifiée l'an prochain. Il faudra compter au moins cinq nouveaux joueurs et amener de la complémentarité, des joueurs différents et de caractère», lance Rajotte.

Place aux Prédateurs...!

GRANBY
GR

Il y a tout un message à comprendre lorsque Georges Morissette affirme que ce n'est pas un club compétitif qu'il désire mettre sur la glace, l'an prochain, mais un club... prédateur!

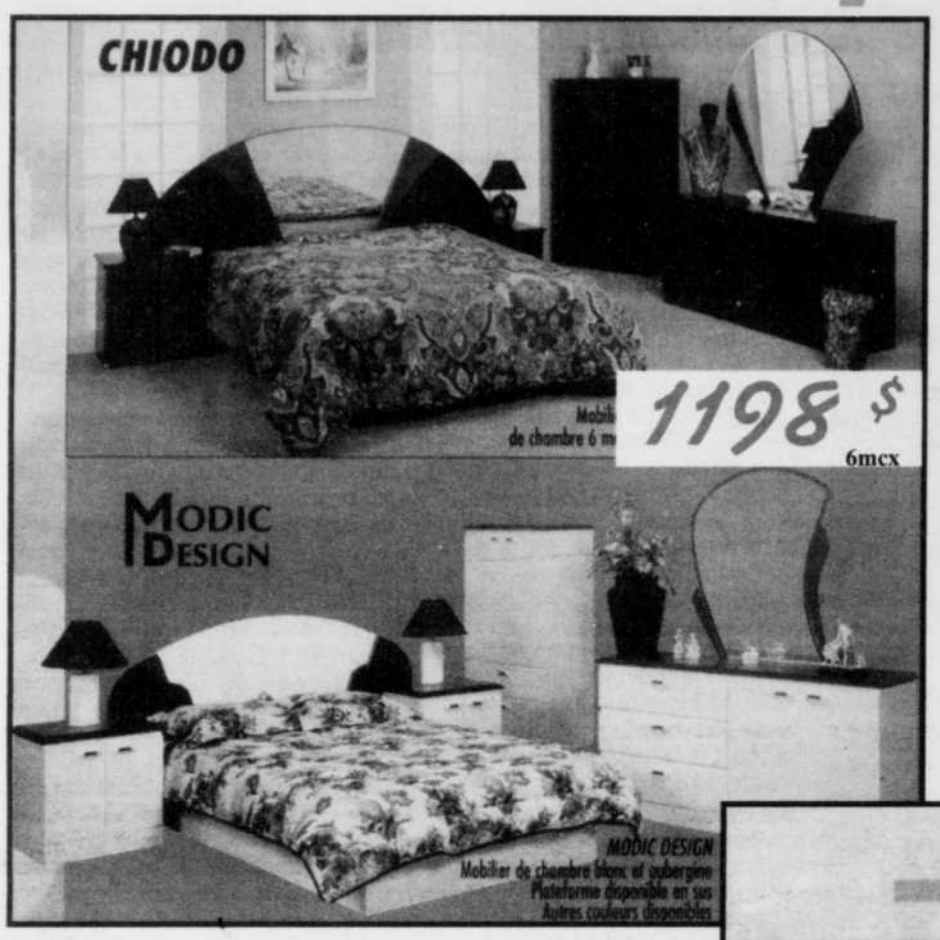
Si vous avez un p'tit 2 $ à parier sur le prochain nom des Bisons, mettez-le sur celui des Prédateurs. Aussi bien s'y faire tout de suite: les Prédateurs de Granby, les Prédateurs de Granby, répétez après moi...

Finie l'époque du bon vieux gros bison! Nous entrons dans l'ère des Prédateurs, qui vit de ses proies! Dans la préhistoire, c'était l'homme qui chassait.

On sait que les Bis... seront équipés en neuf l'an prochain. Nouvelles couleurs (mauve, rouge, jaune), nouveaux uniformes (inspirés des nouveaux Blues de St-Louis) et nouveau nom. M. Morissette a déjà dit qu'il voulait s'éloigner du passé des Bi...

«Nous allons présenter les nouveaux uniformes et le nouveau nom de l'équipe aux partisans à Granby avant la séance de sélection du début juin», indique Goerges Morissette.

RIEN À PAYER jusqu'en MARS 96 *



998 $
6 mcx

ACHETEZ MAINTENANT et payez avec votre RETOUR D'IMPÔT

VIL DESIGN Mobilier de salle à manger fini chêne naturel

1 table (40 po x 60 po x 80 po)
4 chaises
- Buffet et huche disponibles en sus
- Autres couleurs disponibles

1198 $
5 mcx

LE PLUS GRAND MAGASIN DE MEUBLES EN RÉGION - LIVRAISON GRATUITE

Quantités limitées

*Sur approbation de crédit. Programme offert moyennant un léger supplément.

MEUBLES GEMO

633 Dufferin
Granby
Téléphone : 372-5896

OUVERT 7 JOURS

HEURES D'OUVERTURE :
Lundi, mardi, mercredi : de 9 h à 17 h 30
Jeudi et vendredi : de 9 h à 21 h
Samedi : de 9 h à 17 h
Dimanche : de midi à 17 h
Financement sur place
Cartes de crédit acceptées

L121370